



Agnes, er beinlínis hollt að detta í það með eina Kalda-kippu?

„Það er hollt að fá sér einn kaldan, það er ekki hollt að detta í það.“

Agnes Sigurðardóttir og Ólafur Ólafsson eiga Bruggsmíðjuna sem framleiðir nýjan íslenskan bjór, Kalda. Hann er að sögn hollari en gengur og gerist enda bruggaður úr íslensku vatni.

Forstjóri Persónuverndar segir fólk ekki geta ætlast til að vera nafnlaust á netinu:

Löglegt að rekja IP-tölur sjálfur

INTERNET Vefstjóri spjallborðs íþróttafélagsins Vals braut að öllum líkindum engin lög þegar IP-tala notanda þess var rakin að vinnustað Hjalmarssonar, varaformanns handknattleiksdeildar Fram.

Í lögum er aðeins kveðið á um að fjarskiptafyrirtæki megi ekki gefa upplýsingar um hver er skráður fyrir IP-tölu án dómsúrskurðar frá lögreglu. Ef viðkomandi verður sér úti um upplýsingarnar sjálfur, eins og var raunin í máli Vals, hafa engin lög verið brotin.

Notandinn sem um ræðir hafði skapað mikinn usla á spjallborði



SPJALLBORÐIÐ Notandinn sem um ræðir skapaði mikinn usla á spjallborði Vals. IP-tala hans var rakin til vinnustaðar Hjalmarssonar, varaformanns handknattleiksdeildar Fram.

Vals og þurfti að fjarlægja nokkur innlegg hans vegna þess að þau þóttu of gróf. Vefstjóri rak IP-tölu hans til vinnustaðar Hjalmarssonar.

„Þegar þú skrjár þig inn á spjallborð ertu meðvitaður um að þú skilur eftir þig slóð,“ segir Sigrún Jóhannesdóttir, forstjóri Persónuverndar.

„Sá sem fer inn á slíkt spjallborð má ætla að það sem hann skrifar verði rakið til hans. Menn taka vissa áhættu og verða að taka afleiðingum af því ef farið er með þær upplýsingar á annan hátt en menn gerðu ráð fyrir í upphafi.“

Þjónusta hjartalækna:

Synjað um greiðslur

HEILBRIGÐISMÁL Úrskurðarnefnd almannatrygginga hefur í nokkrum úrskurðum sínum staðfest synjun Tryggingastofnunar á að taka þátt í kostnaði sjúklinga vegna þjónustu hjartalækna.

Í úrskurðunum var fjallað um það hvort Tryggingastofnun væri heimilt að taka þátt í kostnaði vegna þjónustu hjartalækna þegar sjúklingar höfðu fengið tilvísun frá heimilislækni eftir að þeir leituðu til hjartalæknisins.

Úrskurðarnefndin staðfesti í öllum málum að greiðsluþátttaka í slíkum tilfellum væri ekki heimil.

Sjálfstæðismenn í Reykjavík: Prófkjör í lok október

STJÓRN MÁL Stjórn Varðar, fulltrúaráðs sjálfstæðisfélaganna í Reykjavík, leggur til að sameiginlegt prófkjör verði



GEIR H. HAARDE Formaður Sjálfstæðisflokksins.

viðhaft við val á frambjóðendum á lista flokksins í báðum Reykjavík-urkjördæmum vegna alþingiskosninganna í vor. Lagt er til að prófkjör fari fram dagana 27. og 28. október.

Fulltrúaráðsfundur sem haldinn verður í næstu viku tekur tillöguna til afgreiðslu.

Sjálfstæðisflokkurinn hefur lengst af haldið prófkjör í Reykjavík til að velja frambjóðendur, utan hvað stíllt var upp á lista fyrir kosningarnar 1999. - bps

Líkamsárás eftir dansleik:

Karlmaður nefbraut 17 ára pilt

DÓMSMÁL Mál tæplega 24 ára karlmanns, sem kærður er fyrir líkamsárás, var tekið til aðalmeðferðar í Héraðsdómi Vesturlands í fyrradag. Maðurinn er ákærður fyrir að hafa ráðið á sautján ára pilt í maímánuði á síðasta ári.

Árásin átti sér stað á bifreiðaplaninu framan við Hreðavatnskála í Borgarbyggð, eftir dansleik aðfaranótt laugardagsins 14. maí. Árásarmaðurinn réðst þar á pilt, sem þá var sautján ára, sló hann hnefahögg í andlit, með þeim afleiðingum að pilturinn féll til jarðar, og sparkaði í höfuð hans þar sem hann lá. Fórnarlambið nefbrotnaði í árásinni.

Ákærvaldið krefst refsingar yfir árásarmanninum og þá fer fórnarlambið fram á skaðabætur upp á rúmlega sex hundruð þúsund. - æpe

Sakborningar gætu misst viðverurétt sinn

Óskað var eftir úttekt dómsmálaráðuneytisins á lögum um meðferð kynferðisbrota gegn börnum fyrir á árinu. Kannað verði hvort breyta eigi formi skýrslutöku. Dómsmálaráðherra segir málið verða til umræðu á fundi Lögfræðingafélags Íslands.

DÓMSMÁL Fulltrúi Barnahúss og umboðsmaður barna sendu dómsmálaráðuneytinu fyrir á þessu ári ósk um úttekt á lögum um meðferð kynferðisafbrotamála gegn börnum. Úttektin beinist að skýrslutöku í kynferðisafbrotamálum og hugmyndir eru viðræðar um að skýrslutaka verði ekki lengur um dómsathöfn. Þessi breyting yrði til þess að sakborningar misstu rétt sinn til að vera viðstaddir skýrslutökur yfir börnum.

Ingibjörg Rafnar, umboðsmaður barna, segir að með því að gera skýrslutöku að dómsathöfn, í lögum frá 1999, hafi sakborningur möguleika á að búa til skýringar á atburðum eftir að hafa hlustað á skýrslutöku.

Björn Bjarnason dómsmálaráðherra segir dóms- og kirkjumálaráðuneytið líta svo á að þetta sé eitt þeirra álitamála sem tekið verði til umræðu á kynningarfundum Lögfræðingafélags Íslands sem haldinn verður 22. september næstkomandi.

Helgi I. Jónsson, dómsstjóri Héraðsdóms Reykjavíkur, segir það heyrta til undantekninga að sakborningar óski eftir að vera viðstaddir yfirheyrslur barna.

Nokkur umræða hefur verið um áhrif þess að dómarmar við Héraðsdóm Reykjavíkur noti ekki aðstöðu til skýrslutöku í Barnahúsi. Helgi segir dóminn hafa komið upp sérástöðu áður en Barnahús var sett á laggirnar og á síðasta ári fóru 66 yfirheyrslur fram þar. „Við erum með sérmenntaða rannsóknarlögreglu-



HELGI I. JÓNSSON



INGIBJÖRG RAFNAR



HÉRAÐSDÓMUR REYKJAVÍKUR Sérmenntaðir rannsóknarlögreglumenn sjá um yfirheyrslur yfir börnum í kynferðisafbrotamálum og eru þeir sambærilegir þeim fagmönnum sem Barnahús hefur yfir að ráða.

menn í yfirheyrslum yfir börnum og þeir eru fulllega sambærilegir þeim fagmönnum sem Barnahús hefur yfir að ráða. Við leggjum einnig áherslu á að yfirheyrsla fari fram eins fljótt og unnt er.“

Helgi segir aðeins dæmi um að eitt mál um kynferðisbrot gegn barni hafi tapast fyrir Hæstarétti. „Í þessu máli fóru yfirheyrslur yfir barni fram í Héraðsdómi Reykjavíkur og fann Hæstiréttur að yfirheyrslum tiltekins rannsóknarlögreglumanns. Í þessu máli voru þó fleiri atriði sem urðu

til þess að sýknað var í málinu.“

Helgi segir að einnig hafi verið gerðar athugasemdir við yfirheyrslur í Barnahúsi sem sýni að hér sé á ferðinni vandasamt verk og alltaf sé reynt að forðast hnökra á yfirheyrslum.

„Það er staðreynd að yfirheyrslur yfir börnum í kynferðisafbrotamálum ganga yfirleitt mjög vel fyrir sig í héraðsdómi og engin ástæða til að ala á tortryggni í garð aðstæðna okkar til að yfirheyrja börn í kynferðisafbrotamálum.“ hugrun@frettabladid.is



KRISTJÁN VALDIMAR HENRI JOHN Myndin er tekin þegar Kristján Valdimar var skírður. NORDICPHOTOS/GETTY

Kristján fær sinn sess:

Erfðaprinsinn samþykktur

DANMÖRK Kristján Valdimar Danaprins, sonur Friðriks krónprins og Maríu krónprinsessu, varð í gær formlega annar erfingi dönsku krúnunnar á eftir föður sínum.

Utanríkisráðherra landsins skrifaði nafn prinsins, fæðingar- og skírnardag ásamt nöfnum skírnarvottanna inn í sérstaka gerðabók sem hefur að geyma erfðaröð dönsku krúnunnar. Er þetta gert samkvæmt lögum landsins frá 1779. Kristján Valdimar krónprins verður eins árs í næsta mánuði. - ks

SVÍPJÓÐ

Barnslíkum víxlað

Lík sex mánaða barns var nýverið brennt í staðinn fyrir lík fjögurra ára gamals barns, eftir að starfsfólk útfarastofunnar tók óvart rangt lík með sér frá líkhúsi Karólínska sjúkrahússins í Svíþjóð. Þetta er í annað sinn á einu ári sem mistök af þessu tagi eru gerð á sjúkrahúsinu.

HÉRAÐSDÓMUR

Stálu sjónvarpi og óku fullir

Átján og níttján ára piltar voru í gær ákærðir í Héraðsdómi Norðurlands eystra fyrir að stela sjónvarpi úr íbúð á Akureyri síðastliðið vor. Þeir skiptu líði eftir innbrotið. Báðir voru handteknir sama kvöld, annar var ölvaður undir stýri og hinn ók um bæinn án ökurétinda.

Meint hryðjuverk í Óðinsvéum í Danmörku:

Skýrslan fannst í ruslatunnu

DANMÖRK Samkvæmt greiningarskýrslu rannsóknarstofu í Kaupmannahöfn fann lögreglan í Óðinsvéum sprengiefnið TATP í víðtækri húsleit sem hún gerði í kjölfar þess að hópur manna var handtekinn fyrir í þessum mánuði, grunaður um að hafa lagt á ráðin um hryðjuverk í Danmörku.

Samkvæmt frétt danska blaðsins B.T. fann vegfarandi skýrsluna í rusli fyrir utan rannsóknarstofuna á laugardag og kom henni til blaðsins.

Að sögn yfirmanns Kemis Beredskab, Frederik Schydt, er um fyrsta eintak skýrslunnar að ræða, en hún hefur síðan verið unnin frekar. Schydt segist ekki hafa hugmynd um hvernig skýrslan endaði í ruslinu og hefur fyrirskipað að allur pappír rannsóknarstofunnar verði framvegis tættur áður en honum er hent.

Samkvæmt frétt Politiken telur verjandi sjömenninganna, sem sitja í fangelsi grunaðir um að hafa skipulagt hryðjuverk, að um leka sé að ræða; það sé líklegra en að starfsfólk virtrar rannsóknarstofu hendi skýrslu í ruslið sem vegfarandi svo rekst á úti á götu.

Efnið TATP er vel þekkt meðal þeirra sem skipu-



MEINT HRYÐJUVERK Mennirnir sem grunaðir eru um að hafa skipulagt hryðjuverk voru fluttir í þessum bíl til yfirheyrslna í Óðinsvéum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

leggja hryðjuverk og var meðal annars notað í sprengingunum í London í fyrra.

Lars Findsen, yfirmaður leyniþjónustu Danmerkur, hefur neitað að tjá sig við fjölmiðla um málið.

- smk

101 dagur til jóla

Skólavörubúðin

Smiðjuvegi 5 • 200 Kópavogur • Sími 585 0500 • www.skola.is
Opið virka daga kl. 9-18 og á laugardögum kl. 10-14



Almennt hlutafjárútboð

stendur til kl.17:00 í dag – skráning á www.kbbanki.is

Almenningi eru boðnir 65.000.000 hlutir á genginu 21,5 krónur fyrir hvern hlut, samtals að andvirði 1.397,5 milljóna króna. Lágmarksáskrift er 5.500 hlutir að andvirði 118.250 króna og hámarksáskrift er 2.000.000 hlutir að andvirði 43 milljóna króna.

Útboðs- og skráningarlýsing er gefin út á ensku undir heitinu Prospectus á heimasíðu útgefanda, www.exista.com. Einnig má nálgast hana á www.kbbanki.is. Innbundin eintök liggja frammi hjá Exista að Ármúla 3 í Reykjavík og hjá Kaupþingi banka, Borgartúni 19 í Reykjavík.

Gjalddagi kaupanna er 14. september og eindagi 20. september 2006. Greiðsluseðlar verða ekki sendir áskrifendum með pósti en frá 14. september má nálgast greiðsluupplýsingar á áskriftarvef auk þess sem greiðsluseðill birtist í netbanka kaupanda. Greiðslukvittun verður send til áskrifanda eftir að greiðsla hefur borist með réttum hætti.

Exista er á meðal öflugustu fyrirtækja landsins og nema heildareignir þess yfir 300 milljörðum króna. Félagið starfar á sviði fjármálaþjónustu, einkum trygginga og eignaleigu, m.a. undir merkjum VÍS og Lýsingar. Exista er jafnframt kjölfestufjárfestir í nokkrum af stærstu fyrirtækjum landsins, þar á meðal Kaupþingi banka, Bakkavör Group og Símanum. Markmið Exista er að nýta fjárhagslegan styrk sinn til frekari uppbyggingar hér á landi og erlendis. Þann 15. september er fyrirhugað að skrá hluti félagsins í Kauphöll Íslands.

Tekið er við áskriftum á www.kbbanki.is.

Ráðgjöf KB banka veitir upplýsingar vegna hlutafjárútboðsins í síma 444 7000 og tölvupósti existautbod@kbbanki.is.

GJALDMIÐLAR	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur	70,99	71,33
Sterlingspund	133,05	133,69
Evra	90,2	90,7
Dönsk króna	12,091	12,161
Norsk króna	10,882	10,946
Sænsk króna	9,755	9,813
Japanskt jen	0,6034	0,607

SDR 104,93 105,55

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR

124,5541

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

ASÍ segir að ekki sé um verðbóluskot að ræða því verðbólgan sé langvarandi:

Verðbólgan enn óviðunandi

EFNAHAGSMÁL Ólafur Darri Andra-son, hagfræðingur Alþýðusambands Íslands, segir verðbólgu-urnar, sem Hagstofa Íslands birti í gær, jákvæð teikn um að verið sé að draga úr verðbólgu. Hann vill þó ekki meina að verðbóluskot sé liðið hjá því ekki sé rétt að tala um verðbóluskot í þessu samhengi.

„Við höfum búið við langvarandi, mikla verðbólgu, sem er langt yfir verðbólgu markmiðum Seðlabankans og staðið hefur yfir í um tvö ár. Mælingin nú er jákvæð teikn þrátt fyrir að verðbólgan sé enn algjörlega óviðunandi,“ segir hann.

Hann segir að verðbólgu-tölurnar séu vísbending um að samningar aðila vinnumarkaðarins hafi haft þau áhrif á verðbólguna sem vonast var eftir, þótt ekkert sé hægt að fullyrða um það enn.

„Auk þess hefur hægst um á fasteignamarkaði eins og búist var við og olíuverð hefur lækkað, en það hefur dregið úr undirliggjandi verðbólguþrýstingi,“ segir Ólafur Darri.

VERSLUNARFERÐ Ólafur Darri Andra-son segir langvarandi mikla verðbólgu hafa staðið yfir í um tvö ár.



Endurskoðun lánshæfis lokið:

Einkunn KB banka staðfest

VIBSKIPTI Matsfyrirtækið Moody's hefur staðfest A1/P-1 lánshæfismat Kaupþings banka en lækkað BSFR einkunn bankans.

BSFR er einkunn fyrir fjárhagslegan styrk og fer hún úr C+ í C. Þar með lýkur endurskoðun á lánshæfismati bankans frá því í apríl. Horfur eru sagðar stöðugar á öllum lánshæfiseinkunnum bankans.

Moody's segir að einkunnirnar endurspegli góða arðsemi bankans, góða afkomu í grunneiningum og mikil gæði útlánasafns. Þó er tilgreind töluverð áhætta vegna stöðutöku og hve bankinn er háður heildsölu fjármögnun. -óka

Breytingar í ríkisskattstjórn:

Skúli Þórðarson ríkisskattstjóri

FIJÁRMÁL Skúli Eggert Þórðarson skattrannsóknarstjóri hefur verið skipaður ríkisskattstjóri. Hann tekur við störfum 1. janúar næstkomandi. Núverandi ríkisskattstjóri, Indriði H. Þorláksson, lætur af embætti þann 1. október næstkomandi. Ingvar Rögnvaldsson vararíkisskattstjóri gegnir embætti ríkisskattstjóra í millitíðinni.



SKÚLI EGGER ÞÓRÐARSON.

Skúli er fæddur árið 1953 og er lögfræðingur að mennt. Áður hefur hann meðal annars verið forstöðumaður tekjuskattsdeildar ríkisskattstjóraembættisins og vararíkisskattstjóri. -sps

Sprengjur í Malmö:

Fundust áður en þær sprungu

SVÍPJÓÐ Tvær íkveikjusprengjur fundust við kosningaskrifstofu sænska Þjóðarflokksins á Gustafs Adolfs-torg í Malmö í gærnótt. Telur lögregla að þeim hafi verið ætlað að springa aðfaranótt þriðjudagsins, að því er kemur fram á fréttavef Dagens Nyheter.

Kosningar fara fram í Svíþjóð á sunnudag. -smk

LEIÐRÉTTING

Í frétt blaðsins í gær um skipstjóra sem slasaðist um borð í frystitogara var ranglega hermt að ekki hefði verið ástæða til að flytja hann á sjúkrahús heldur hefði verið gert að sárum hans í skýli Landhelgisgæslunnar. Hið rétta er að maðurinn var fluttur alvarlega slasaður með þyrli á sjúkrahús. Beð-ist er velvirðingar á mistökunum.

Leit til konu sinnar er hann hneig niður

Kona Ragnars Björnssonar, sem lést eftir að hafa verið veitt þungt hnefahögg aðfaranótt 12. desember 2004, sagði mann sinn hafa litið til sín er hann hneig niður. Ákærði ber við minnisleysi. Mikil tilfinningastund var í dómssal í gær.

DÓMSMÁL „Hann horfði til mín skömmu áður en hann fékk þungt högg í andlitið, og í kjölfarið hneig hann niður og komst ekki aftur til meðvitundar,“ sagði kona Ragnars Björnssonar grátandi er hún bar vitni í héraðsdómi. Aðalmeðferð í máli ákæruvaldsins gegn manni á þritugsaldri, Lofti Jens Magnússyni, hófst í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær.

Loftur er ákærður fyrir að hafa veitt Ragnari, sem var á sextugsaldri er hann lést, þungt hnefahögg á veitingahúsinu Ásláki í Mosfellsbæ aðfaranótt 12. desember fyrir tæpum tveimur árum. Við höggið kom brot í háls hryggjarlið og slag-æð við háls hrygg rofnaði. Olli áverkinn mikilli blæðingu inn í höfuðkúpu sem leiddi til þess að Ragnar lést innan skamms tíma, vegna blæðingar á milli heila og innri heilahimnu.

Kona Ragnars sagði hafa boðið manni sínum upp í dans skömmu áður en Loftur lamdi hann neðarlega í kjálkann vinstra megin með hnefanum. Ragnar bar því við að hann væri „of þreyttur til þess að dansa“ og ákváðu þau þá að tygja sig heim á leið. Kona Ragnars fór að ná í veski sitt og er þá litið til manns



VEITINGASTAÐURINN ÁSLÁKUR Líkam-árásin átti sér stað um þrjú að nóttu til.



ÁKÆRÐI MEÐ VERJANDA SÍNUM Loftur Jens Magnússon, sem ákærður er í málinu, sést hér hylma andlitt sitt með málsögnum í dómssal í gær. Við hlið hans er verjandi hans, Björn Ólafur Hallgrímsson. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

síns, sem staddur var í anddyri staðarins, og horfðust þau í augu þegar Loftur veitti Ragnari banahöggið.

Loftur bar við minnisleysi frá atburðinum en hann var samkvæmt framburði vitna „verulega ólvaður“ þetta kvöld.

Við aðalmeðferð kom fram að Loftur hefði fyrir um kvöldið verið með samkvæmi heima hjá sér þar sem vinir hans og sambýlskona hefðu verið að skemmta sér. Voru margir gestanna uppáklæddir í búninga en flestir þeirra voru komnir á veitingastaðinn þar sem atvikið átti sér stað um miðnætti.

Loftur, sem klæddur var í jólasveinabúning umrætt kvöld, hljóp út af staðnum eftir að hafa veitt Ragnari hnefahöggið sem dró hann til dauða en kom svo skömmu síðar inn á staðinn aftur. Karlmaður sem bar vitni fyrir dómi, og beið utan við veitingastaðinn í bíl sínum er

árásin átti sér stað, sá þegar „maður í jólasveinabúningi“ kom með látum út af staðnum skömmu eftir banahöggið.

Sá vitnið einnig þegar sambýlskona Lofts, sem klædd var í englabúning, kom með honum út af staðnum og spurði „af hverju varstu að þessu?“ Svaraði Loftur því til að hann hefði „skallað sig“, eins og vitnið sagði orðrétt hafa heyrt Loft segja fyrir utan veitingastaðinn.

Miðað við framburð þeirra vitna sem komu fyrir dóminn vitnaði Loftur til þess þegar sonur Ragnars réðst að honum og skallaði hann eftir að hafa spurt hann í bræði: „Hvað hefurðu gert?“, þar sem Ragnar lá meðvitundarlaus á gólfi veitingahússins. Þetta játaði sonur Ragnars er hann bar vitni fyrir dómi í gær. Aðalmeðferð verður framhaldið í dag.

magnush@frettabladid.is



SELECT Hnifurinn sem notaður var í árásinni hefur verið fundinn.

Í gæsluvarðhaldi til föstudags:

Hefur játað verkaðinn

LÖGREGLUFRÉTT Annar piltanna sem grunaði eru um að hafa ráðist á starfsmenn bensinstöðvar Skeljungs í Fellahverfi í Breiðholti aðfaranótt sunnudags hefur játað að hafa stungið öryggisvörð í bakið.

Hnifurinn sem notaður var í árásinni er einnig fundinn. Piltarnir gáfu sig fram við lögreglu síðdegis á mánudag eftir að lögregla birti af þeim myndir sem teknar höfðu verið úr öryggismyndavél á bensinstöðinni. Þeir eru 18 og 19 ára og er talið að þeir hafi ráðist á starfsmennina eftir að þeim var neitað um afgreiðslu í versluninni.

Öryggisvörðurinn þykir hafa sloppið vel þar sem hnifurinn stöðvaðist á rifbeini hans. Öðrum piltinum var sleppt í gær en sá sem játaði var dæmdur í gæsluvarðhald til föstudags. -kdk

DANMÖRK

Ferjur rákust á

Tvær ferjur skulu saman í mikilli þoku á mánudag í Helsingjaeyri í Danmörku. Fjórir slösuðust en enginn alvarlega þegar Mercandia 4 sigldi á Pernille. Ferjurnar, sem notaðar eru í siglingar milli Helsingjaeyri og Helsingjaborgar í Svíþjóð, skemmdust töluvert í árekstrinum.

BÍLL DAGSINS
TOYOTA AVENSIS 1.8
Nýskr. 06.01 - Beinskiptur - Ekinn 110 þús. - Allt að 100% lán.

Verð áður: 950.000,-
Tilboð: **750.000,-**

Ingvar Helgason

NOTAÐIR BÍLAR

Opið: Alla virka daga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00. Sími: 525 8020.

VEÐURSPÁ

Sigurður P. Ragnarsson, veðurfræðingur

VINDASAMT OG BLAUTT

Næstu dagar einkennast af vindi og úrkomu. Við getum sagt að suðurströndin verði einna vindasöm og Suðaustur- og Austurlandið einna blautast. Það eru ekki horfur á að lægi almennt á landinu fyrr en um næstu helgi en þá kann reyndar áfram að verða vindasamt um suðaustanvert landið. Jákvæðu tíðindin eru þau að það er mildt og það bjargar berjunum frá skemmdum.

VEDURHORFUR Í BORGUNNI Í DAG

Austan strekkingur. Úrkomulítið. Hliti 11-14 stig.

um hádegi »

um hádegi »

Kaupmannahöfn	23°C heiðskirt	London	25°C skúrir	Alicante	25°C skúrir
Óðinsvé	20°C hálfskýjað	Paris	28°C hálfskýjað	Mallorca	28°C skúrir
Oslo	20°C heiðskirt	Frankfurt	22°C skúrir	Algarve	31°C hálfskýjað
Stokkhólmur	17°C hálfskýjað	Friedrichshafen	27°C hálfskýjað	Krit	28°C hálfskýjað
Gautaborg	19°C hálfskýjað	Berlín	24°C heiðskirt	Las Palmas	31°C hálfskýjað

* Vindhraði er í metrum á sekúndu.



HVÍTA HÚSÍÐ / SÍTA



- fegrunarátak í Árbæ

Laugardaginn 16. september hefst Fegrunarátak Árbæjar. Íbúar hverfisins ganga til liðs við borgarstarfsmenn við að snyrta hverfið, tína rusl, sópa, hreinsa veggjakrot, hnýta biluð boltanet og bæta girðingar svo eitthvað sé nefnt. Í lokin grillum við og gerum okkur glaðan dag.

Allir – fólk, fyrirtæki og stofnanir – í Árbæ eru hvattir til að taka upp hanskann fyrir hverfið sitt og láta hendur standa fram úr ermum.

DAGSKRÁ

Mæting kl. 11 við

- Ártúnsskóla
- Árbæjartorg við Árbæjarkirkju
- Selásskóla

Fylkisvöllur kl. 14.00–15.30.
deginum lýkur með skemmtilegri grillveislu

***Gerum okkur glaðan dag og
tökum upp hanskann fyrir
Reykjavík.***



Reykjavíkurborg



KJÖRKASSINN

Horfðir þú á bikarúrslitaleik Vals og Breiðabliks í knattspyrnu kvenna?

Já	42%
Nei	58%

SPURNING DAGSINS Í DAG:

Hefur þú kosið Magna í þættinum Rock Star: Supernova?

Segðu þína skoðun á visir.is

Bolli Thoroddsen lætur af starfi formanns Heimdallar:

Erla og Heiðrún gefa kost á sér

STJÓRN MÁL Erla Ósk Ásgeirsdóttir, meistaranemi í stjórnsýslufræðum, og Heiðrún Lind Marteinsdóttir, meistaranemi í lögfræði, sækjast eftir formennsku í Heimdalli, félagi ungra sjálfstæðismanna í Reykjavík.

Bolli Thoroddsen verkfræðinemi hefur gegnt starfinu undanfarin tvö ár og sækist ekki eftir endurkjöri á aðalfundi Heimdallar síðar í mánuðinum.

Erla Ósk var kosningastjóri Heimdallar í síðustu borgarstjórnarkosningum og situr í framkvæmdastjórn Sambands ungra sjálfstæðismanna.

Heiðrún Lind hefur verið í stjórn Heimdallar, varastjórn Sambands ungra sjálfstæðismanna og gegnt starfi framkvæmdastjóra Landssambands sjálfstæðiskvenna.

Kona hefur einu sinni verið formaður í næstum 90 ára sögu Heimdallar, var það Elsa B. Valsdóttir



HEIÐRÚN LIND MARTEINSDÓTTIR

BOLLI THORODDSEN

ERLA ÁSGEIRSDÓTTIR

sem var formaður á árunum 1995 til 1997. Aldrei fyrr hafa tvær konur verið í framboði til embættis formanns.

- bps

Rofar til á Srí Lanka:

Viðræður mögulegar

SRÍ LANKA, AP Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins segist hafa fengið vísbendingar frá stríðandi fylkingum á Srí Lanka um að þær séu reiðubúnar til viðræðna „án nokkurra skilyrða“.

Benita Ferrero-Waldner, sem fer með utanríkismál í framkvæmdastjórninni, sagði að vonast væri til að Tamílatígrar og ríkisstjórn Srí Lanka hittust í Ósló í byrjun næsta mánaðar. Markmið fundarins verður þó ekki að leysa sérstök ágreiningsmál, að sögn Eriks Solheim, sáttasemjara Norðmanna, heldur einungis að fá hina fornu fjendur til viðræðna. - kóp

Karlmaður á Akureyri:

Ákærður fyrir manndráp

DÓMSMÁL Karlmaður á þrítugsaldri hefur verið ákærður fyrir manndráp af gáleysi er hann keyrði bifreið undir áhrifum áfengis á hús Vífilfells á Akureyri aðfaranótt 4. mars síðastliðinn, með þeim afleiðingum að farþegi í bifreiðinni lést.

Samkvæmt ákæru mældust um 1,8 prómill af áfengi í blóði ákærða eftir að hann ók bifreiðinni á húsið. Auk þess er talið að bifreiðinni hafi verið ekið á tæplega 80 kílómetra hraða norður Hjalteyrargötu uns ákærði missti stjórn á bifreiðinni og hafnaði á húsinu. Talið er að farþeginn, sem var 19 ára gamall, hafi látist nær samstundis vegna áverka á höfði og brjóstkaða. - mh

LÖGREGLUFRETTIR

Hassmoli í óskilum

Lögreglan í Vestmannaeyjum lagði hald á hassmola sem gleymdist á veitingastað í bænum. Lögreglan auglýsti á vef sínum að eigandinn gæti vitjað molans á lögreglustöðina.

GEIMFERÐIR

Byrjaðir að vinna

Geimferjan Atlantis lagðist við alþjóðlegu geimstöðina í fyrradag. Byggingaframkvæmdir við hana hófust í gær.

SÖNGVAKEPPNI

Hefur trú á sínum manni

Eyrún Huld Haraldsdóttir, sambýliskona Magna Ásgeirssonar, er þess fullviss að maður hennar muni standa uppi sem sigurvegari raunveruleikaþættinum Rockstar Supernova.

Þjónusta við heimilislausa í uppnámi

Ótti ríkir meðal þeirra sem þurfa að nýta sér mataraðstoð Kaffistofu Samhjalpar. Forstöðumaðurinn segir fyrirheit hafa komið frá borginni um að nýtt húsnæði myndi finnast. Við það hafi ekki verið staðið og nú ríki alger óvissa um framtíðina.

FÉLAGSMÁL Starfsemi kaffistofu Samhjalpar við Hverfisgötu er í uppnámi. Heiðar Guðnason, forstöðumaður Samhjalpar, segir ákvörðun hafa verið tekna um að selja húsnæði þar eð skipulagsyf-irvöld hafi þrýst mjög á Samhjalp að selja það og borgin hafi gefið fyrirheit um að útvega nýtt aðsetur. Við þetta hafi ekki verið staðið. Hann segir algera óvissu ríkja um framtíð starfseminnar sem hafi séð heimilislausa og fátæku fólki fyrir máltíðum í 21 ár. Ótti hafi skapast meðal þeirra sem þurfa á þessari þjónustu að halda en að jafnaði koma á bilinu 70-90 manns þanngað á degi hverjum.

„Við vorum undir miklum þrýstingi af skipulagsyf-irvöldum borgarinnar um að selja. Það hefðum við ekki gert nema vegna þess að fyrirheit kom frá borginni um að nýtt húsnæði yrði útvegað. Það hefur ekki verið gert. Það vill víst enginn sjá eða vita af óhreinum börnunum hennar Evu,“ segir Heiðar sem segist mjög ósáttur við þessa meðhöndlun borgaryfirvalda. Hann ítrekar að þeir sem þurfi að nýta sér þjónustuna sem
 rekin er á Kaffistofu Samhjalpar sé veikt fólk.

Húsnæði Samhjalpar við Hverfisgötu skiptist í framhús og bakhús. Áætlað er að framhúsið verði rífið af nýjum eiganda í þessum mánuði en útlit er fyrir að starfsemi geti áfram verið í bakhúsinu um einhvern tíma eins og Heiðar



HEIÐAR GUÐNASON FORTSÖÐUMAÐUR SAMHJALPAR Segir ákvörðun hafa verið tekna um að selja húsnæði þar sem Samhjalp hafi verið undir miklum þrýstingi af skipulagsyf-irvöldum sem ekki vilja lengur hafa heimilislausa á Hverfisgötunni. Húsið hefði þó ekki verið selt nema vegna þess að borgaryfirvöld lofuðu að finna nýtt húsnæði í tæka tíð. Við það var ekki staðið.

segir nýjan eiganda hafa orðað það. Slíkt óvissuástand telur hann með öllu ólíkandi.

Óvissa ríkir einnig um áframhaldandi rekstur Konukots sem Reykjavíkurdéild Rauða krossins hefur rekið til þessa fyrir heimilislausar konur í tvö ár. Katla Þorsteinsdóttir,

framkvæmdastjóri Rauða krossins, segir Konukot hafa verið tilraunaverkefni þar sem komið hafi í ljós að konur geti ekki deilt gisti- aðstöðu með körlum. Verkefninu

ljúki í nóvember en þá taka borgaryfirvöld við rekstrinum þó ekki sé komið í ljós hvernig rekstrinum verði háttað í framtíðinni.

Jórunn Frímansdóttir, formaður velferðarráðs Reykjavíkur, segir að verið sé að vinna að því að leita að nýjum lausnum fyrir þessa hópa. Viðræður séu í gangi við Rauða krossinn um framtíð Konukots. Mikil vinna sé einnig í gangi við að leita að hentugu húsnæði fyrir Kaffistofuna. Vonast sé til þess að Kaffistofan geti verið á Hverfisgötu til áramóta en verið sé að athuga aðra kosti. Henni þyki staðan óheppileg en segir öruggt að farsæl lausn finnist. - kdk

Frönskunámskeið

Námskeið hefjast 18. september
Innritun í síma 552 3870 1.-16. september.

- Námskeið fyrir byrjendur og lengra komna
- Taltímar - einkatímar
- Námskeið fyrir börn
- Kennum í fyrirtækjum

Alliance Fröngulær
Netfang: alliance@af.is
veffang: www.af.is

Tryggvagata 8, sími: 552-3870. Fax: 562-3820.

Aðalfundur kjördæmisráðs

Aðalfundur kjördæmisráðs Samfylkingarinnar í Suðvesturkjördæmi verður haldinn í kvöld, miðvikudaginn 13. september kl. 20 í húsnæði Samfylkingarinnar að Strandgötu 43 í Hafnarfirði.

Á fundinum verður lögð fram tillaga um flokksval vegna framboðs til Alþingis á næsta ári.

Samfylkingarfólk er hvatt til þess að fjölmenna.

Stjóm kjördæmisráðs

Samfylkingin

Sýrlenskir öryggisverðir stöðvuðu árásarmenn:

Fjórir létust í árás á sendiráð Bandaríkjanna í Damaskus

DAMASKUS, AP Fjórir menn létust þegar hópur herskára múslima gerði í gærmorgun tilraun til að ráðast inn í bandaríska sendiráðið í Damaskus, höfuðborg Sýrlands. Þeir voru vopnaðir rifflum, handsprenjum og að minnsta kosti einni bifreið búnni sprengjubúnaði, sem sprengdur var við sendiráðsvegginn.

Sýrlenskar öryggisveitir stöðvuðu árásina áður en mennirnir náðu að komast inn fyrir girðingu, sem umlykur sendiráðið og er 2,5 metra há. Einn sýrlenskur öryggisvörður lést í árásinni, auk þriggja árásarmanna. Að minnsta kosti ellefu manns særðust, þar á meðal kínverskur sendiráðsstarfsmaður, sem stóð uppi á þaki bílskúrs við kínverska sendi-



VIÐ INNGANG SENDIRÁÐSINS Sýrlenskur lögreglu maður stendur við inngang sendiráðsins þar sem ummerki árásarinnar sjást á rúðum. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

ráðið, sem er í næsta nágrenni við bandaríska sendiráðið í Damaskus.

Condoleezza Rice, utanríkisráðherra Bandaríkjanna, og Tony Snow, talsmaður Hvíta hússins, sögðust þakklát Sýrlendingum

fyrir að stöðva árásina. Bandarísk stjórnvöld hafa ekki haft sendiherra í Damaskus frá því í febrúar á síðasta ári, þegar grunur vaknaði um að sýrlensk stjórnvöld hefðu átt hlut að morði Rafíks Haríri, forsætisráðherra Líbanons. - gb



GÆÐAPARKET

GÆÐAPARKET
Eik ★★★★★
 2200x182x14mm 4mm

GÆÐAPARKET
Hlynur ★★★★★
 2200x182x14mm 4mm

Á VERÐI SEM SLÆR ÖLL MET

Kr. **2.595,-** pr.m²

Kr. **2.675,-** pr.m²



STEIRER PARKETT

Steinskífa 30x60
 Kr. **2.198,-** pr.m²

Austurrískt gæðaparket

ALLT Á EINUM STAÐ

- Undirlag undir parket og flísar
- Parketlím og -listar
- Flísalím og fúga
- LITHOFIN flísabón ofl.

**LÆKKUM
 VERÐIÐ Á
 BYGGINGA-
 VÖRUM**

FLÍSAR verðdæmi

Hvítar glans veggflísar 15x15 cm	685 kr/m ²
Hvítar glans veggflísar 20x25 cm	895 kr/m ²
Gráar Marbella veggflísar 20x25 cm	895 kr/m ²
Brúnar Regina gólfplísar 33,3x33,3 cm	996 kr/m ²
Beige Slide gólfplísar 33,3x33,3 cm	996 kr/m ²



MURBÚÐIN

Byggingavöruverslunin í Árbænum

Kletthálsi 7 · Sími: 544-5470 · sala@murbudin.is · www.murbudin.is



- 1 Hvað heitir nýi íslenski bjórinn sem er væntanlegur?
- 2 Í hvaða landi var kosið til þings í fyrsta skipti á dögnum?
- 3 Hvað nefnist ný starfsþjálfun fyrir áfengissjúklinga?

SVÖRIN ERU Á BLAÐSÍÐU 78

Viðbragðsáætlun við heimsfaraldri influensu:

Tryggja kauprétt á bóludefni

HEILBRIGÐISMÁL Samningur um kauptryggingu á bóludefni vegna heimsfaraldurs influensu verður að líkindum undirritaður að hálfu Íslands á næstu vikum. Þá eru samningar um kaup á hlífðarfatanáði við farsóttum á næsta leiti.

Þetta kemur fram í nýjum sóttvarnarfréttum Landlæknisembættisins, þar sem fjallað er um viðbragðsáætlun við heimsfaraldri, sem ríkislögreglustjóra og sóttvarnalækni var falið að leiða, samkvæmt samþykkt ríkisstjórnarinnar. Vinnuhópar sem skipaðir hafa verið til að vinna að verkefningu hafa fjallað um það á viðum grunni.

Mikilvægir áfangar hafa náðst á nokkrum sviðum. Keyptir hafa verið til landsins 89 þúsund meðferðarskammtar af influensulyfjum. Samið hefur verið um 20.000 skammta til viðbótar á þessu og næsta ári. Haldið verður áfram að auka birgðirnar. Samið hefur verið um neyðarbirgðir af dreypilyfjum sem eiga að duga í slæmum faraldri í þrjá mánuði jafnvel þótt allir aðflutningar til landsins brygðust.

Þetta er nauðsynlegt í ljósi þess að engin framleiðsla er á dreypilyfjum í landinu. Á næstunni verður sett reglugerð um birgðahald nauðsynjalyfja hér. - jss



LYFIABIRGÐIR Dreypilyfjabirgðir Landlæknisembættisins eiga eftir að aukast verulega á næstunni.

Tiltekt á Austurlandi:

Sjálfbóðaliðar vinna að tiltekt

UMHVERFISMÁL Hópur frá Veraldarvinnum hefur verið á Austurlandi í sumar og unnið að tiltekt og þrifum víða í fjórðungnum. Í hópunum eru sjálfbóðaliðar víðs vegar að úr heimilnum.

Hópurinn hefur verið á Héraðsandi og við Selfljót og í síðustu viku var 15 manna hópur við störf í Mjóafirði við tiltekt og þrif á hafnarvæðinu. Hópurinn gistir í Neskaupstað og er nú að hefja vinnu í Hjallaskógi við grisjun og stígagerð.

Næsti hópur Veraldarvina er væntanlegur til Fjarðarbyggðar í dag og mun sá hópur vinna við þrif á Eskfirði og Reyðarfirði. -hs

Til vonar og vara



Nú líka með ALOE VERA

Vaseline varasalvi

Ekkert lát á ódæðisverkum í Írak:

Rúmlega fimmtíu drepnir daglega

BAGDAD, AP Tvær tylftir manna dóu ofbeldisdaða í Írak í gær og er það nokkuð undir meðaltali ágústmánaðar, en þá lést 51 maður að jafnaði daglega. Mest er ofbeldi í höfuðborginni Bagdad, en í gær létust þar sex og átján særðust eftir að bílsprengja sprakk. Mörg þúsund Bandaríkjamanna og Íraka reyna að gæta friðar og reglu í Bagdad, sem er í blönduðu héraði sjá og súnnía. Því er þar sérlega mikið um erjur, sem og í nágrenni borgarinnar. Fyrir norðaustan Bagdad, nálægt Baqouba-

borg, sprakk sprengja við þjóðveg og skildi eftir 24 særða og fjóra til ólífis í gær. Þetta mun hafa verið önnur sprengja dagsins í bænum. Síðastliðinn mánudag var svo árás með sprengjuvörpum og vélbyssum á bænahús sjá, rétt fyrir sunnan Baqouba.

Nokkrum sónnium og sjúum á íraska þinginu tókst þó að sameinast í gær um að krefjast tíma marka við hersetu Bandaríkjamanna í Írak. Verði hún að lögum, verða þau bindandi fyrir ríkisstjórn landsins. - kóp



GERT AÐ SÁRUM EINS FÓRNARLAMBSINS Mynd tekin skömmu eftir slysið í sjúkrahúsinu í Baqouba, norðaustan við Bagdad.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Frábært Fiskirí

Helgina 15.-17. september

Velkomin á sjávarréttahátíðina **Fiskirí** á 80 veitingastöðum um land allt. Komið og njótið gómsætra fisk- og sjávarréttanna í stórkostlegri sjávarfangsveislu.

Kíktu á www.fiskiri.is

GLITNIR Fiskisaga VISA fiskirí www.fiskiri.is

6 til sjö

Guðrún og Felix alla virka daga á **SKJÁEINUM** milli 18 og 19. Þátturinn er endursýndur milli 7 og 8 alla virka morgna.

SKJÁREINN næst í gegnum Skjáinn og Digital Ísland

Tölvunám í viðurkenndum skóla - skráðu þig núna í nám:

Tölvunám á haustönn Menntun sem gefur þér forskot



Nýttu þér tölvunám TV til aukinnar þekkingar. Núna! Eyddu ekki tíma og peningum. Menntaðu þig hjá viðurkenndum skóla sem veitir þér öruggari aðgang að betra starfi til framtíðar. Tölvuskóli Tölvu- og verkfræðipjónustunnar við Grensásveg er viðurkenndur af menntamálaráðuneytinu sem einkaskóli á framhaldsskólastigi. Skólinn er elsti tölvuskólinn á Íslandi og hafa yfir 33.000 nemendur sótt tölvumenntun sína til skólans á 20 árum. Nýttu þér tækifærin og skráðu þig strax. Hringdu núna í síma 520 9000 og talaðu við okkur um greiðslukjör.

Tölvuskóli TV er vottaður af innlendum og erlendum aðilum til að tryggja hagsmuni nemenda.



Veldu stutt og hnitmiðuð námskeið:

Veldu nám sem hentar þér og skráðu þig strax hjá Tölvuskóla TV:

MCSA og MCP nám

Netumsjón MCP

Þetta er besta námið fyrir þig ef þú vilt sjá um netrekstur í fyrirtækjum og skapa þér ný tækifæri á vinnumarkaði. Lærðu grunnfræði netkerfa, Windows XP Professional (70-270) og Windows 2003 Server (70-290). Tvö MCP próf innifalin.
Lengd: 121 stund/81 klst. **Verð:** 159.900

MCSA netstjórnun

Taktu MCSA (Microsoft Certified Systems Administrator) gráðu og vertu í hópi þeirra eftirsóttustu. Fáðu yfirburða þekkingu á netstjórnun og Exchange.

Þú lærir netfræði, TCP/IP, Windows XP Professional (70-270), Windows 2003 Server MCP (70-290), stjórnun Windows neta og netumhverfi Windows 2003 (70-291) og Exchange Server 2003 (70-284). Öll (4) nauðsynleg próf innifalin.
Lengd: 225 stundir/150 klst. **Verð:** 299.900

Windows XP Professional MCP

Fyrsti áfangi þinn að MCSA gráðu (70-270).
Lengd: 60 stundir/39 klst. **Verð:** 89.900

Windows Server 2003 MCP

Náðu tökum á netstjórnun strax (70-290).
Lengd: 60 stundir/39 klst. **Verð:** 89.900

.NET forritun

Visual C# .NET (+ASP) forritun

Lærðu forritun með forritunarmáli sem hefur slegið í gegn með því að sækja þetta hnitmiðuða og yfirgrípsmikla nám. Kraftur er góðrar tölvuþekkingar.

Lengd: 121 stund/81 klst. kvöldnám
Verð: 159.900 • Allt að 5 ára lán

ASP .NET vefforritun

Taktu þátt í byltingu í vefsíðugerð og lærðu ASP .NET vefforritun. Allt sem þú þarft er grunnur í forritun og góð tölvukunnátta.

Lengd: 45 stundir/30 klst. kvöldnám
Verð: 79.900 • Allt að 3 ára lán

Þekkingarpróf

Taktu þekkingarpróf hjá einu VUE Select prófmiðstöðinni á Íslandi og fáðu alþjóðlega viðurkennda gráðu: GMAT, Cisco, CompTIA, IBM, Microsoft MCP og Microsoft Business Solutions, Novell, SAP, Siebel, TÖK og fleiri.

- VR, Efling og flest önnur stéttarfélög **styðja** félagsmenn sína til náms hjá okkur
- Afsláttur** er veittur til félaga í VR, Eflingu og mörgum öðrum félögum, allt að 15%
- 30 daga ókeypis **símabjónusta** að loknu námi
- Ókeypis **forfallatrygging** felur í sér að þú getur bætt þér upp veikindi og forföll, innan árs
- Mjög hagstæðir **greiðsluskilmálar** og **lán til allt að 5 ára** (leitið nánari upplýsinga um kjör).

Skrifstofunám

Hagnýtt bókhald

Bókhaldsnám sem borgar sig strax. Námið er fyrir þá sem vilja ná góðum tökum á bókhaldi, t.d. sjálfstæða atvinnurekendur og þá sem vinna við bókhald.

Kennt er meðal annars fjárhagsbókhald, tölvubókhald, uppgjör og skil á virðisauka-skatti, grunnur launaútreikninga, afstemmingar, undirbúningur uppgjör og fleira
Vandað bókhaldskerfi innifalið í verði! *
Lengd: 94 stundir/63 klukkust. **Verð:** 99.900

Skrifstofu- og tölvunám

Ef þú vilt verða liðtæk(ur) við margskonar skrifstofustörf og vinnu við tölvu þá er þetta hnitmiðuða skrifstofunám það rétta.

Helstu kennslugreinar:
• Tölvugrunnur, Windows, fingrasetning, Internetið, Word, PowerPoint, Outlook, Access og Excel.
• Almennar viðskiptagreinar og verslunarreikningur
Lengd: 200 stundir/133 klst. **Verð:** 159.900

Skrifstofu- og bókhaldsnám

Þú verður í hópi eftirsóttustu starfskrafta ef þú menntar þig í bókhaldi, rekstri og skrifstofustörfum.

Helstu kennslugreinar:
• Tölvugrunnur, Windows, fingrasetning, Internetið, Word, PowerPoint, Outlook, Excel og Access.
• Almennar viðskiptagreinar og verslunarreikningur.
• Hagnýtt bókhald
Vandað bókhaldskerfi innifalið í verði! *
Lengd: 300 stundir/200 klst. **Verð:** 229.900

Allt skrifstofunám er í boði á morgnana (9:00-12:00) eða á kvöldin (19:30-22:30)
** Leyfið er takmarkað við eitt ár og einn notanda.*

Verkefnastjórnun

Hagnýt verkefnastjórnun

Vertu betri verkefnisstjóri. Lærðu grundvallaratriði góðrar verkefnastjórnunar, PRINCE2 aðferðafræðina og notkun Microsoft Project við gerð verkáætlana og stjórnun verkefna.
Lengd: 50 stundir/33 klst. **Verð:** 89.900

PRINCE2 verkefnastjórnun

Lærðu PRINCE2 aðferðafræðina við verkefnastjórnun, fáðu betri yfirsýn og stjórnaðu verkefnum óaðfinnanlega.
Lengd: 22 stundir/15 klst. **Verð:** 49.900

Góð byrjun

Almennt tölvunám

Ef þú hefur litla reynslu af tölvunotkun eða vilt fá gott og ítarlegt námskeið um allt það helsta sem gert er með tölvum þá er þetta frábæra námskeið fyrir þig.

Helstu kennslugreinar:
• Windows, Word og Excel
• PowerPoint, Outlook og Internetið
Lengd: 90 stundir/60 klst. dag eða kvöld
Verð: 69.990 • Allt að 3 ára lán

Tölvuþekking fyrir konur

Námskeið sem hefur slegið í gegn, ætlað þeim konum sem vilja ná færni í notkun tölvu við margvísleg verkefni hvort sem er í vinnu eða heima.

Helstu kennslugreinar:
• Tölvugrunnur, Windows og Word
• Excel, Internetið og tölvupóstur
Lengd: 60 stund./40 klst. morgun eða kvöld
Verð: 45.900 • Allt að 3 ára lán

Tölvunám fyrir 50+

Ef þú hefur ekki ennþá lært á tölvu og ert komin(n) yfir fimmtugt er þetta rétta námskeiðið fyrir þig.

Þægilegur hraði, spennandi efni og frábær kennsla gerir þig að öflugum tölvunotanda.

Helstu kennslugreinar:
• Tölvugrunnur, Windows og Word
• Excel, Internetið og tölvupóstur
• Stafræn ljósmyndun og vinnsla
Lengd: 72 stund./48 klst. dag eða síðdegi
Verð: 59.900 • Allt að 3 ára lán

Vefsíðugerð

Vefhönnun og myndvinnsla

Þetta nám er ætlað þeim sem vilja ná þeirri færni sem þarf til þess að starfa við vefhönnun, vefstjórnun og grafík.

Kennd er HTML forritun og notkun Flash, DreamWeaver og Photoshop forritanna.

Lengd: 90 stundir/60 klst. 16:15-19:15
Verð: 99.900 • Allt að 5 ára lán

FrontPage 2003 og Photoshop

Allt það sem þú þarft að kunna til þess að búa til og viðhalda heimasíðu samkvæmt nútímakröfum um útlit og innihald.
Lengd: 45 stundir/30 klst. **Verð:** 45.900

DreamWeaver og Photoshop

Frábær samsetning af öflugum forritum og skemmtilegri kennslu gera það að verkum að vefsíðugerð verður leikur einn.
Lengd: 49 stundir/33 klst. **Verð:** 49.900

Byrjendanámskeið

Tölvunotkun: Fyrstu skrefin • 22 stundir/verð 24.500
Internetið og tölvupóstur • 9 stundir/verð 10.900
Windows XP fyrir byrjendur • 9 stundir/verð 10.900
Fingrasetning - tölvuvérlitun • 6 stundir/verð: 6.900

Access

Access I: Almenn gagnagrunnsgerð • 22 stundir/25.900
Access II: Sérhæfð gagnagrunnsgerð • 18 stundir/34.900
Access III: Fjölvar og forritun með VBA • 36 stundir/52.900

Word

Word I: Ritvinnsla fyrir byrjendur • 22 stundir/verð 22.500
Word II: Framhald • 22 stundir/verð 26.900
Töflur og eyðublöð í Word • 4 stundir/verð 6.900
Vinnsla langra skjala í Word • 13 stundir/verð 16.900
Dreifibréf og markpóstur í Word • 4 stundir/verð 6.900

Excel

Excel I: Almenn töflureiknisnotkun • 22 stundir/verð 22.500
Excel II: Sérhæfð notkun • 18 stundir/verð 29.900
Excel III: Fjármál, bókhald og endursk. • 18 st./verð 34.500
Excel III: Fjölvar og forritun með VBA • 32 st./verð 45.900

PowerPoint

PowerPoint I: Glærur og kynningar • 13 stundir/verð 16.900
PowerPoint II: Hreyfimyndir og hljóð • 9 stundir/verð 13.900
PowerPoint I + II • 22 stundir/verð 24.500

Outlook og OneNote

Outlook: póstur, tímareíða og verkefni • 13 st./verð 16.900
OneNote: Hugmyndavinnu og glósur • 9 st./verð 10.900

Publisher

Publisher: Bæklingar og kynningar • 13 st./verð 16.900

Vefsíðugerð

FrontPage 2003 vefsíðugerð • 22 stundir/verð 24.500
DreamWeaver MX vefsíðugerð • 27 stundir/verð 29.900
Flash: Gerð hreyfimynda og mynda • 18 st/verð 24.900

Myndvinnsla og grafík

Ljósmyndavinnsla með Picasa • 9 stundir/verð 12.900
Stafræn ljósmyndun • 13 stundir/verð 16.900
Photoshop I: Ljósmyndir og grafík • 22 stundir/verð 26.900
Photoshop Elements • 13 stundir/verð 16.900
Freehand: Grafík, umbrot og auglýs. • 22 st./verð 31.900
Visio: Grafík og teikning • 18 stundir/verð 24.900

FileMaker

FileMaker notendanámskeið • 18 stundir/verð 26.500
FileMaker 7.0/8.0: Forritun og notkun • 27 st./54.900

Windows XP

Windows XP fyrir venjulega notendur • 9 st./verð 12.900

Verkefna- og tímastjórnun

PRINCE2 verkefnastjórnun • 22 stundir/verð 49.900
Microsoft Project verkefnastjórnun • 22 st./verð 39.900
Tímastjórnun með Outlook • 6 stundir/verð 14.900

Tölvunám TV til betri verka

– hringdu núna í síma 520 9000

– og skoðuðu www.tv.is til að fá meiri upplýsingar

– eða komdu í heimsókn, þú ert alltaf velkomin(n)!



Tölvu- og viðskiptaskóli • Ráðgjafarstofa

Viðurkenndur einkaskóli á framhaldsskólastigi

Grensásvegi 16 • 108 Reykjavík • Sími 520 9000 • tv@tv.is • www.tv.is



DANSAD Í TAÍVAN Spænski dansflokkurinn Teatro Espanol de Rafael Aguilar sýnir nú flamengó dans í Taipei, höfuðborg Taívans.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Fundur afurðastöðva um lækkun eða afnám tollverndar í landbúnaði:

Hætta á hrúni byggðarlaga

LANDBÚNAÐUR Verði veruleg rökun í landbúnaði, til dæmis með lækkun eða afnámi tollverndar er hætt við stórfelldri byggðaröskun og í raun hrúni byggðar á stórum landssvæðum.

Svo segir í ályktun fundar sem afurðastöðvar í landbúnaði í Norðvestur- og Norðausturkjördæmum efndu til fyrir helgi með fulltrúum verkafélaga, bænda og sveitarstjórna á svæðinu.

„Góð sátt hefur lengi ríkt um íslenskan landbúnað, enda hefur átt sér stað jákvæð þróun til hagræðingar, vöruframboð hefur stóraukist og framleiðslugæðin eru óumdeild í fremstu röð í



DILKAKJÖT Fundarmenn vilja að fulltrúar afurðastöðva og bænda vinni með stjórnvöldum að stefnumörkun í landbúnaði.

alþjóðlegum samanburði,“ segir enn fremur í ályktuninni. „Hlutfall matvæla af útgjöldum vísitölufjölskyldunnar hefur snarminnkað á nokkrum árum og hlutfall innlestrar búvöruframleiðslu af útgjöldunum nemur nú aðeins 5,6 prósentum. Á sama tíma hefur stuðningur ríkisins til landbúnaðarins minnkað mjög mikið að raungildi sem hlutfall af heildarútgjöldum ríkisins.“ Lagt er til að fulltrúar afurðastöðva og bænda vinni með stjórnvöldum að því að auka hagkvæmni og lækkun virðisaukaskatts á matvæli til að ná fram frekari raunlækkun á matvælavæði til neytenda. - jss

Borgarfjörður eystri:

Saurgerlar í drykkjarvatni

HEILBRIGÐISMÁL Heilbrigðiseftirlit Austurlands fann í síðustu viku kóligerla í lindarbrunnnum sem sjá íbúum á Borgarfirði eystri fyrir neysluvatni. Við frekari eftirgreinngrenslan kom í ljós að frágangi við tvo af sex lindarbrunnnum svæðisins væri ábótavant.

Helga Hreinsdóttir, framkvæmdastjóri Heilbrigðiseftirlits Austurlands, segir að yfirborðsvatni hafi komist í brunnana. Heilbrigðu fólki á ekki að stafa nein hætta af neyslu vatnsins en viðkvæmir gætu fengið niðurgang eða magaverki. Þeim tilmælum er beint til fólks að sjóða allt neysluvatn við þessar aðstæður. - þsj

Virkjun háhitasvæða á Reykjanesskaga:

Óvíska ríkir um orku fyrir álver

ORKUMÁL Vafi leikur á því hvort tímaáætlanir vegna orkuöflunar fyrir álver í Helgúvík munu standast, en mikil aðsókn hefur verið í rannsóknar- og nýtingarleyfi á háhitasvæðum Reykjanesskaga í tengslum við fyrirhugaðar stór-iðjuframkvæmdir.

Júlíus Jónsson, forstjóri Hita-veitu Suðurnesja, sagði nýverið í viðtali á NFS að það þyrfti að rannsaka mikið strax á næsta ári ef framkvæmdir við álverið ættu að hefjast á tilætluðum tíma. Umhverfisstofnun hefur tekið þó ekki með að taka afstöðu til málsins fyrr en á árunum 2009 til 2010. Ingimar Sigurðsson, skrifstofustjóri umhverfisstofnunarinnar, segir að vinna við mat á verndargildum háhitasvæða sé þegar hafin

og nú standi yfir 2. áfangi rammaáætlunar um virkjanakosti á Reykjanesskaga. „Þetta er heildstætt mat þar sem að við þurfum að taka afstöðu til þess hvernig við viljum hafa þessi mál. Viljum við bara taka út ákveðin svæði sem við sjáum fram á að gefi góða og mikla orku og vera þá bara sam-mála um að ákveðin svæði séu einfaldlega þess eðlis að það eigi bara að vernda þau.“

Umhverfisstofnun skilaði ráðuneytinu nýlega ályktun um tilraunarrannsóknir á Reykjanesskaga og segir Ingimar það ekkert launungarmál að stofnunin leggist gegn framkvæmdum á svæðinu. Ekki náðist í Júlíus Jónsson vegna málsins þar sem hann er staddur erlendis. - þsj



HELGI EINARSSON ÁNETJADIST SPILAKÖSSUM Á FERMINGARALDRI Segir ekkert hafa komist að annað en það hvernig hann gæti fjármagnað næsta dag. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

10%
vaxtaauki!



spron
www.spron.is

15% september
afsláttur til 16. september
Fataskápar fyrir fötin þín,
tilsniðnir eftir máli án aukakostnaðar.

INNVAL

www.innval.is

Hamraborg 1 kópavogi s: 554 4011



FRÍMERKI • UMSLÖG • SEÐLAR • MYNT

Fyrirtækið Thomas Höiland Auktioner A/S í Kaupmannahöfn er stærsta fyrirtækið á Norðurlöndum með uppboð á frímerkjum og mynt og heldur stór uppboð á hverju ári auk þess að vera stöðugt með uppboð á Netinu.



Leitað er eftir frímerkjum, gömlum umslögum og póstkortum, heilum söfnum og lagerum svo og gömlum seðlum og mynt.

Laugardaginn 16. september n.k. munu sérfróðir menn frá fyrirtækinu verða á Íslandi í leit að efni á næstu uppboð.

Bodið er upp á umboðssölu eða staðgreiðsluviðskipti eftir óskum viðskiptavinarins. Þeir verða til viðtals á Hótel Loftleidum, laugardaginn 16. sept. kl. 10:00-13:00 og geta líka komið í heimahús eftir kl. 14:00.

Nánari upplýsingar veitir Össur Kristinsson í síma 5554991 eða 6984991.

THOMAS HÖILAND AUKTIONER A/S

Frímerki • Mynt • Vín • Skartgripir

Muslingevej 40 • 8250 Egå • Tlf. +45 8612 9350
www.thauctions.com • e-mail: tr@thauctions.com

Var heltekinn af spilafíkn

Sjálfvígshugsanir eru þekktar meðal spilafíkla að sögn yfirlæknis á Vogu. Helgi Einarsson glímdi lengi við spilafíkn. Hann var þjáður af sjálfvígshugsunum og þekkir örvæntingu spilafíklisins.

SPILAFÍKN „Ég hugsaði um sjálfs-morð á hverjum einasta degi undir það síðasta. Það komst ekkert annað að í lífi mínu en spilakassinn. Ég hélt að ég kæmist aldrei út úr þessu fari,“ segir Helgi Einarsson. Hann er 23 ára gamall og þekkir örvæntingu spilafíklisins vel eftir áralanga baráttu við fíknina.

Á fermingaraldrinum var hann farinn að stunda spilakassa og segir hann ástæðuna hafa verið þá að hann langaði að drýgja vasapeningana sína.

Sautján ára hætti hann í skóla, draumar um framhaldsnám og ferðalög voru látin lönd og leið, enda segir hann ekkert annað hafa getað komist að í huga hans en spil.

„Fíknina varð ég að fjármagna og því þyrfti ég að vinna. Launin voru þó venjulega buin viku eftir útborgun. Hugarinn var þó ekki aðeins bundinn við spil á daginn því næturnar fóru yfirleitt í að skipuleggja hvernig ég gæti náð að verða mér úti um peninga næsta dag,“ segir hann hreinskilnislega.

Tuttugu og eins árs gamall leitaði Helgi sér fyrst hjálpar. Þá segir hann stöðuna hafa verið orðna þá að hann hefði verið búinn að svíkja alla í kringum hann og því hefði hann verið algerlega einangraður.

„Fjölskylda mín hélt að ég væri í eiturflyfjum og töldu þunglyndið og kvíðann sem hrjáðu mig á þessum tíma afleiðingar þess. Pening-

ana sem ég fékk sífellt að láni hjá þeim töldu þau renna í neyslu,“ segir Helgi sem viðurkennir að á vissan hátt hafi honum þótt betra að aðstandendur hans héldu það. Spilafíkn hafi verið óþekkt hugtak og því takmarkaðs skilnings að vænta vegna hennar.

Sífelldar sjálfvígshugsanir urðu þó til þess að Helgi ákvað að reyna komast út úr vítahringnum. Fyrsta skref hans var að mæta á fund sem haldinn var á vegum SÁÁ. Hann hafði verið mjög einangraður um langt skeið í fíkn sinni og því segir hann hafa hjálpað sér mikið að hitta fólk sem hafði verið í sömu sporum og hann þekkti svo vel sjálfur. „Þá loksins sá ég að ég var ekki einn,“ segir Helgi sem útskýrir að í raun hafi honum þótt sem hann hafi verið aleinn í heiminum með spilakassanum svo lengi áður en það gerðist.

Við tók meðferð á Vogu og síðar Staðarfelli. Um það bil níttján mánuðir séu líðnir frá því hann kom aftur út í lífið. „Mér finnst samt eins og það sé rétt að byrja hjá mér núna. Maður var orðinn svo steiktur af því að hugsa ekki um neitt annað en peninga og spil sem engu höfðu þó skilað mér í gegnum árin,“ segir hann en viðurkennir að nokkrum sinnum hafi fíknin látið á sér kræla á þeim tíma. „Ég get samt ekki látið undan fíkninni til þess eins að snú aftur í eyndina.“ - kdk



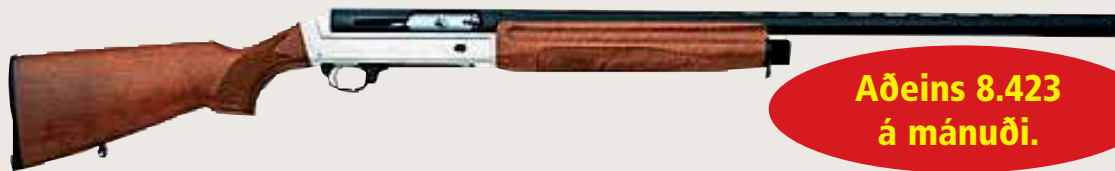
LANGÓDÝRUSTU GERVIGÆSIRNAR

12 skeljar í kassa. 8 á beit, 2 í hvíld og 2 á verði. Festijárnin fylgja með.

Aðeins 7.995 fyrir 12 gæsir og festijárn

Einnig álftrir á aðeins 2.195 • flotgæsir aðeins 1.595 • gerviendur aðeins 595, stél aðeins 495

Hvergi betra verð!

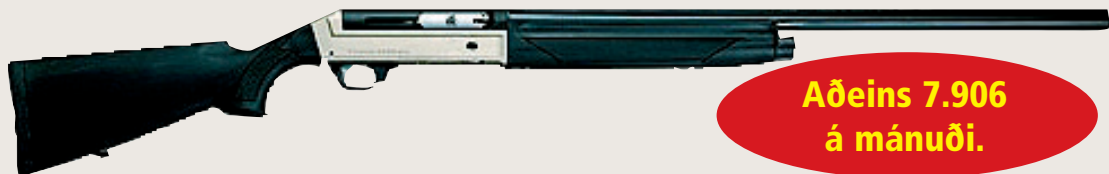


**Aðeins 8.423
á mánuði.**

Beretta ES 100 Standard White

Prengingar og ólarfestingar fylgja.

Staðgreitt aðeins 89.900 eða aðeins 8.423 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust



**Aðeins 7.906
á mánuði.**

Beretta ES 100 Synthetic White

Prengingar og ólarfestingar fylgja.

Staðgreitt aðeins 84.900 eða aðeins 7.906 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust



**Aðeins 7.560
á mánuði.**

Beretta ES 100 Synthetic Black

Prengingar og ólarfestingar fylgja.

Staðgreitt aðeins 81.900 eða aðeins 7.560 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust

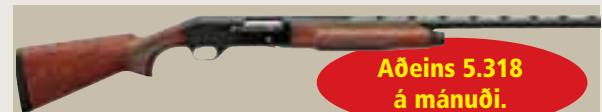


Sellier & Bellot gæsaskot.

Veiðihornsverð á þessum vinsælu gæsaskotum.

2 ¾" 42,5gr. hleðsla aðeins 885 pakkinn (25 skot).

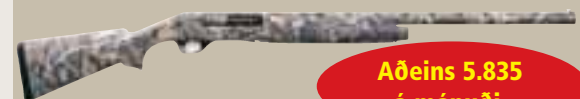
3" 53gr hleðsla aðeins 1.090 pakkinn (25 skot).



**Aðeins 5.318
á mánuði.**

Stoeger Model 2000 Standard

Prengingar og ólarfestingar. **Staðgreitt aðeins 56.900 eða aðeins 5.318 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust**



**Aðeins 5.835
á mánuði.**

Stoeger Model 2000 Camo

Prengingar og ólarfestingar. **Staðgreitt aðeins 61.900 eða aðeins 5.835 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust.**



**Aðeins 5.145
á mánuði.**

Stoeger Model 2000 Synthetic

Prengingar og ólarfestingar. **Staðgreitt aðeins 54.900 eða aðeins 5.145 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust**



**Aðeins 3.420
á mánuði.**

Stoeger P350 Synthetic.

Prengingar fylgja. **Staðgreitt aðeins 35.900 eða aðeins 3.420 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust.**



**Aðeins 3.765
á mánuði.**

Stoeger P350 Camo

Prengingar fylgja. **Staðgreitt aðeins 39.900 eða aðeins 3.765 á mánuði í 12 mánuði vaxtalaust.**



Uppgefið heildarverð er með staðgreiðsluafslætti
3% lántökugjald og færslugjald er innifalið í mánaðagreiðslum.

Meira úrval skotvopna er í Veidihorninu Síðumúla 8





MÓTMÆLI Fjöldi manna safnaðist í gær saman í Taipei, höfuðborg Taivans, fjórða daginn í röð. Fólkið lét hellidembu ekki á sig fá og mótmælti forseta landsins, Chen Shui-Bian, en fjölskylda hans er sökuð um víótæka spillingu. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Ferðakaupstefnan Vestnorden er haldin í Laugardalshöllinni:

Fólk frá 30 löndum sækir ferðakaupstefnu

FERÐAÞJÓNUSTA Vestnorden-ferðakaupstefnan stendur nú yfir í Laugardalshöll. Kaupstefnan er árlegur viðburður þar sem Ísland, Grænland, Færeyjar og Hjaltlandseyjar kynna möguleika sína í ferðaþjónustu fyrir um 550 kaupendum og seljendum frá þrjátíu mismunandi löndum. Hún er haldin til skiptis í aðildarríkjunum fjórum og þykir afar mikilvæg innlendum ferðaþjónustuaðilum þar sem hana sækja allir þeir aðilar sem hingað selja ferðir. Meðal þess sem kom fram við setningu kaupstefnunnar var að fjöldi ferðamanna til þeirra allra hefði aukist á milli ára. Þökk- uðu þeir þann árangur meðal ann-



VESTNORDEN 2006 Ferðakaupstefnan var sett í Listasafni Reykjavíkur í fyrrakvöld.

ars auknu samstarfi vestnorrænu landanna.

Magnús Oddsson, ferðamála- stjóri Íslands, sagði það fagnaðar- efni að fjöldi þátttakenda í kaup- stefnunni rísi með hverju árinu. Í máli hans kom einnig fram að hann teldi alls ekkert ólíklegt að ferða- mannastraumur til Íslands tvöfald- aðist á næstu tíu árum. Ísland gæti því átt von á allt að einni milljón gesta árið 2016. Magnús sagði enn fremur að lykillinn að velgengni íslenskrar ferðaþjónustu væri dreifing gesta yfir árið svo að hægt væri að þjónusta þá alla með við- unandi hætti. Kaupstefnunni lýkur á hádegi í dag.

- þsj

BOÐEIND.IS

Er þér lofað að tölvan geti allt og svo getur tölvan ekki neitt?
Boðeind hefur í 19 ár verið sérverslun með tölvubúnað.
Fáðu faglega ráðgjöf og kaupu vandaða fartölvu á góðu verði !



Nú á 30 þús. króna afslætti

Verð kr. 139.900,-

Verð nú kr. 109.900,- stgr.

Þjóðum upp á staðgreiðslulán frá Visa, Master-/Eurocard, Vís, TM og bönkunum meðalgr. ca kr. 3.900,- á mánuð í 36 mánuði

ASUS A6VM

SKJÁR: 15.4" GLARE TYPE TFT HÁSKERPUSKJÁR

ÖRGJÖRVI: PENTIUM MOBILE DOTHAN 735A @ 1.73AG 2MB L2

SKJÁKORT: NVIDIA® GEFORCE™ GO 7300 MEÐ 256MB TURBOCACHE™ MINNI

VINNSLUMINNI: 1GB DDRII 533

HARÐUR DISKUR: 100GB HDD

KORTALESARI: 4 - 1 (MS, MS PRO, SD, MMC)

GEISLADRIF: 8X MULTI SLOT DVD SKRIFARI DUAL DL

STÝRIKERFI: WINDOWS XP PROFESSIONAL

NETKORT: WLAN 802.11B/G - 10/100/1000 LAN

TENGIMÖGULEIKAR: 4X USB 2.0, 1X FIREWIRE, VGA TENGI, TV ÚT, PCMCIA

AUDIO DJ - SPILAÐU GEISLADISKA ÁN ÞESS AÐ RÆSA STÝRIKERFIÐ

RAFHLAÐA: 8 CELLS LI-ION

MEÐ 1.3 MEGA PIXLA VEFMYNDAVÉL & HLJÓÐNEMA

ATH. FARTÖLVUTASKA & OPTICAL MÚS FYLGJA FRÍTT MEÐ

HUGBÚNAÐUR SEM FYLGIR FRÍTT

VÍRUSVÖRN: NORTON SYSTEM WORKS - RAPID RECOVERY

SKRIFARAHUGBÚNAÐUR: NERO 6

DVD HUGBÚNAÐUR: ASUS POWER DVD XP - ACROBAT READER

MYNDVINNSLUHUGBÚNAÐUR: POWER DIRECTOR PRO - MEDIA@SHOW

ASUS WINFLASH - ASUS LIVE UPDATE - ASUS POWER4 GEAR - ASUS PC PROBE

RITVINNSLUHUGBÚNAÐUR: OPEN OFFICE ER FRÍR Á BODEIND.IS

Boðeind ehf. - Mörkin 6 - 108 RVK - S: 588 2061 - sala@bodeind.is

Boðeind býður upp á viðurkennda verkstæðisþjónustu - thjonusta@bodeind.is

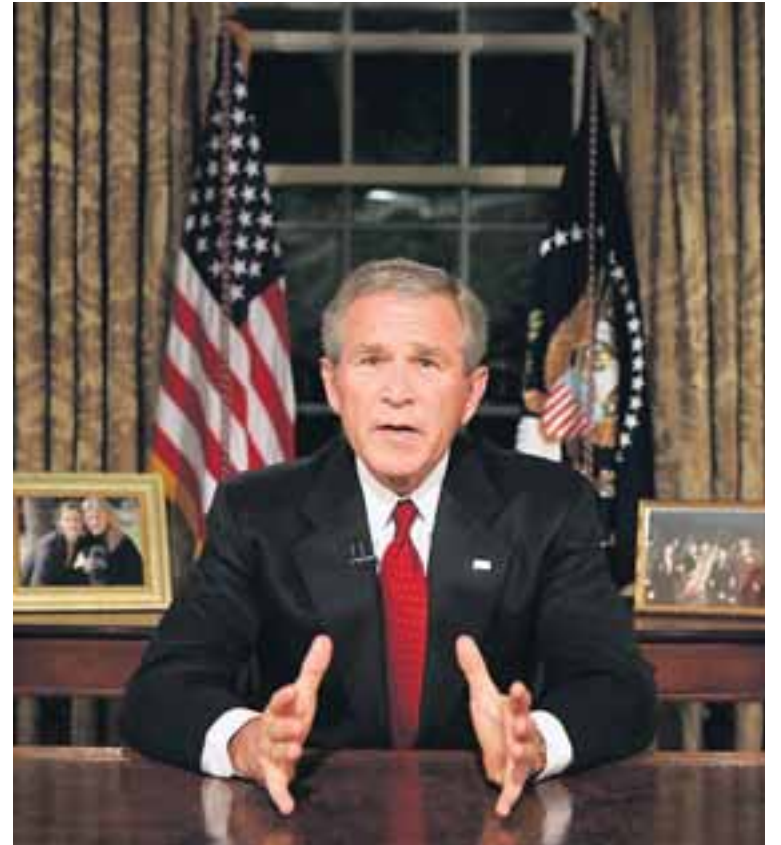


Kaupu aðeins Vista samhæfða tölvu



WINDOWS XP PROFESSIONAL FYLGIR ÖLLUM FARTÖLVUM FRÁ BODEIND NAUÐSYNLEGT Í SKÓLANN

Þitt með fyrirtæki um verðbætur og ritvillur



FORSETINN ÁVARPAR ÞJÓÐINA Bush Bandaríkjaforseti sagði stríðið gegn hryðju- verkamönnum ekki vera „átök á milli menningarheima“ heldur „baráttu í þágu siðmenningarinnar“.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Brýnir þjóð sína til verka

Demókratar saka George W. Bush um að nota sjón- varpsávarpið 11. september í pólitískum tilgangi, nú þegar tæpir tveir mánuðir eru í þingkosningar.

BANDARÍKIN George W. Bush Bandaríkjaforseti hvetur bandarísku þjóðina til að hætta ekki stríðsrekstri í Írak í miðjum klíðum. Andstæðingar hans í Demókrataflokknum segja hann misnota aðstöðu sína til þess að afla Repúblikanaflokknum fylgis í væntanlegum þingkosningum.

„Bandaríska þjóðin átti betra skilið í gærkvöldi,“ sagði Harry Reid, leiðtogi Demókrata í öldungadeild Bandaríkjaþings.

„Hvaða mistök svo sem gerð hafa verið í Írak, þá væru stærstu mistökinn þau að halda að ef við færum burt myndu hryðjuverkamennirnir láta okkur í friði,“ sagði George W. Bush Bandaríkjaforseti í sjónvarpsávarpi sínu til þjóðarinnar á mánudagskvöldið, daginn sem þess var minnst að fimm ár eru liðin frá árs hryðjuverkamanna á New York og Washing- ton.

„Bandaríkin báðu ekki um þetta stríð og allir Bandaríkjamenn vildu að því væri lokið. Það vildi ég líka. En stríðinu er ekki lokið,“ sagði Bush. „Ef við sigrumst ekki á þessum óvinum núna, þá látum við það börnum okkar eftir að standa frammi fyrir Mið-Austurlöndum þar sem völdin eru í höndum hryðjuverkaríkja og róttækra einræðisherra sem vonaðir yrðu kjarnorkuvopnum.“

Hann varði hluta tíma síns í að útmála illsku andstæðingsins, sem hann sagði hafa það markmið að koma á fót „róttæku íslömsku heimsveldi þar sem konur eru fangar á eigin heimili, menn eru barðir fyrir að missa af bæna- stundum og hryðjuverkamenn hafa öruggt skjól til þess að skipuleggja og hefja árásir á Bandarík- in og aðrar siðmenningarþjóðir.“

Hann vék einnig máli sínu að Írak sérstaklega og sagðist oft vera spurður að því hvers vegna bandaríski herinn væri einlegur í Írak þrátt fyrir að Saddam Hussein hefði ekki borið neina ábyrgð á árasunum 11. september.

„Svarið er að af stjórn Saddams Hussein stafaði greinilega ógn,“ sagði forsetinn. „Heimurinn er orðinn öruggeri núna vegna þess að Saddam Hussein er ekki lengur við völd.“

I síðustu viku staðfesti leyni- þjónustunefnd öldungadeildar Bandaríkjaþings að aldrei hefði nein tengsl verið að finna milli Saddams Hussein og Al Kaída samtakanna, en Bush fullyrti í ræðu sinni að nú hefðu liðsmenn Al Kaída „gengið til liðs við leif- arnar af stjórn Saddams og aðra vonaða hópa til þess að efna til innbyrðis átaka í landinu og reka okkur á brott.“

gudsteinn@frettabladid.is

Pétur Blöndal um skerðingu lífeyrissjóðanna á greiðslum til öryrkja:

Örorkubyrðin er lífeyrissjóðum of þung

ALÞINGI Örorkubyrði er farin að íþyngja lífeyrissjóðunum. Reiknað var með að lífeyrir til öryrkja yrði undir tíu prósentum af heildarskuldbindingum lífeyrissjóðanna en reynslan sýnir að hann er tæplega tuttugu prósent. Sjóðirnir hafa því minna fé til að standa við aðrar skuldbindingar sínar.

Skerðingogniðurfelling lífeyrissjóðanna á lífeyri til öryrkja var rædd á fundi efnahags- og viðskiptanefndar Alþingis.

Pétur Blöndal, formaður nefndarinnar, segir að lífeyrissjóðirnir hafi alltaf haft heimild til að skerða lífeyri til öryrkja sem hafa

hærri tekjur en þeir höfðu fyrir örorkumat. Lífeyrissjóðirnir séu nú farnir að beita þessum reglum.

„Örorkubyrðin er farin að þyngjast langt umfram það sem lífeyrissjóðirnir höfðu reiknað með. Það er því minna eftir til að greiða annan lífeyri,“ segir Pétur.

Á fundinum var meðal annars rætt um möguleikana á því að fresta skerðingunum eða breyta reglunum. Einnig var rætt um að tengja launaútreikninga fyrir örorku við launavísitöluna.

Fulltrúar ÖBÍ, vinnumarkaðarins og lífeyrissjóðanna verða boðaðir á fund nefndarinnar í næstu viku.

- ghs



PÉTUR BLÖNDAL Formaður efnahagsnefndar segir lífeyrissjóði hafa heimild til að skerða lífeyri til öryrkja sem hafa hærri tekjur en þeir höfðu fyrir örorkumat.

Kvartanir í Danmörku:

Au pair-stúlkum oft þrælað út

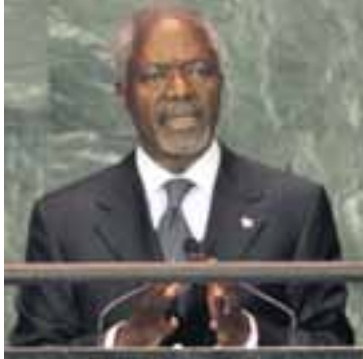
DANMÖRK Dæmi eru um að au pair-stúlkur í Danmörku séu láttnar vinna um hundrað tíma á viku og fái aðeins áttatíu íslenskar krónur greiddar fyrir vinnuvikuna.

Sagt er frá þessu í dagblaðinu 24 tímar. Að sögn blaðsins berast árlega hátt í hundrað kvartanir frá stúlkum til ráðningarstofa vítt og breitt í landinu.

Stúlkurnar kvarta undan miklu vinnuálagi, litlum launum og slæmum aðbúnaði. Þekkt eru dæmi um að au pair-stúlkur hafi verið láttnar deila herbergi með gæludýrum fjölskyldunnar.

Algengast er að stúlkurnar séu frá Asíu og Austur-Evrópu.

- ks



KOFI ANNAN Aðalritari SP líkir ástandinu í Darfúr við ástandið í Rúanda.

Annar eggjar þjóðir heims: Harmleikur í Darfúr-héraði

SÚÐAN Kofi Annan, aðalritari Sameinuðu þjóðanna, sagði á fundi öryggisráðs SP á mánudag frá skelfilegu ástandi í Darfúr-héraði. Annan sagði að aukin þátttaka súðanska hersins í átökunum gerði illt verra og hvatti þjóðarleiðtoga til að reyna að koma í veg fyrir manngerðar hamfarir á svæðinu.

Annar líkti ástandinu í Darfúr við ástandið í Rúanda síðasta áratug og spurði hvort þjóðir heims ætluðu sér að horfa upp á nýjan harmleik í Darfúr, eftir að hafa brugðist fólkinu í Rúanda.

Tvær milljónir manna hafa yfirgefið heimili sín í Darfúr-héraði síðan átök brutust út árið 2003.

- kóp

Kólumbíski herinn:

Bílasprengjur víða um borg

KÓLUMBÍA Liðsforingjar í kólumbíska hernum hafa orðið uppvisir að því að koma fyrir bílasprengjum víðs vegar um höfuðborg landsins, Bogotá. Þetta gerðu þeir í von um að innheimta fundarlaun í gegnum uppljóstrara.

Þetta er annað hneykslið á skömmum tíma sem herinn lendir í. Forseti landsins reynir nú allt hvað hann getur til að bæta ímynd hersins, sem er að miklu leyti rekinn með framlögum frá Bandaríkjunum.

Ein sprengnanna sprakk í loft upp og féll þá tyllt hermanna, ásamt einum borgara.

- kóp

SKÓLASTARF

Skólasetning á Akureyri

Menntaskólinn á Akureyri verður settur klukkan 15 í dag. Nemendur skólans eru nú fleiri en nokkru sinni, um 750 talsins. Tíu bekkjardeildir eru í 1. bekk og nemendur þar um 250 alls. Þar af eru sextán nemendur sem eru að koma beint úr níunda bekk grunnskóla.

LÖGREGLUFRÉTT

Svíptur á staðnum

Lögreglan í Reykjavík tók ökumann á mánudag á áttatíu kílómetra hraða þar sem hámarkshraði er þrjátíu kílómetrar. Hann var sviptur ökuréttindum á staðnum enda á vel rúmlega tvöföldum hámarkshraða.

www.volkswagen.is

Fáeinir vinnufélagar á lækkuðu verði!

Eigum nokkra Volkswagen LT tilbúna á götuna strax.

PHITA NUSIB / SA - 1824



Verð frá **3.490.000 kr.** þar af vsk. 686.832 kr.



39.717 kr. á mánuði með vsk. miðað við fjármögnunarleigu SP til 84 mánaða og 20% útborgun.



VATNSRÁÐSTEFNA Kínversk kona lítur út um dyr sem notaðar hafa verið undir auglýsingu um vatnsráðstefnu sem fram fer nú í Kína. Um þrjú þúsund sérfræðingar viðs vegar að úr heiminum sækja ráðstefnuna.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Prýstingur á bandaríska þingið vegna olíufundar við Kúbustrendur:

Viðskiptabann endurskoðað?

KÚBA Indverskt olíufyrirtæki hefur skrifað undir samning um olíuleit og rannsóknir norðan við Kúbu í kjölfar bandarískrar skýrslu um að þar kunni að leynast gífurlegar birgðir af olíu og gasi. Kínversk og kanadísk fyrirtæki hafa einnig tryggt sér réttindi á svæðinu, ásamt Norsk Hydro.

Væntanleg olíusvæði eru einungis 80 kílómetra undan ströndum Bandaríkjanna og væri því einkar hagkvæmt að flytja olíuna beint á markað. Bandarísk fyrirtæki eru hins vegar úti í kuldanum vegna hins 44 ára gamla viðskiptabanns.

Tveir þingmenn Repúblikana lögðu fram frumvarp fyrr í sumar um að stærri olíufyrirtæki yrðu undanþegin viðskiptabanninu, enda þjóni það ekki lengur hagsmunum bandarísku þjóðarinnar að viðhalda ströngu banni.

Kirby Jones, forseti viðskiptaráðs Bandaríkjanna og Kúbu, segir í viðtali við BBC að þetta sé í fyrsta skipti sem Bandaríkin finni fyrir virkilega neikvæðum áhrifum viðskiptabannsins. Hann segir að nú sé spurning hvort Bandaríkin sitji hjá og horfi upp á olíuna renna til annarra þjóða, eða taki þátt í veislunni. - kóp



SAMNINGURINN HANDSALAÐUR Fidel Rivero, forstjóri olíufélags kúbverska ríkisins tekur í hönd R. S. Butola, framkvæmdastjóra ONGC.

Slapp ómeiddur í Búðardal: Sofandi bílstjóri keyrði út af

LÖGREGLUMÁL Ökumaður slapp ómeiddur eftir að hafa keyrt út af, farið í gegnum girðingu og hafnað í skógræktarlandi við Breiðabólstað í Miðdölum í gær.

Að sögn lögreglu virðist sem ökumaðurinn hafi sofið fast undir stýri þegar óhappið varð. Vegfarendur sem komu að fluttu manninn í Hreðavatnsskúla þar sem kallað var eftir aðstoð lögreglu. Símasambandslaust var á slysstað.

Þetta er annað umferðaróhappið á tveimur dögum í umdæmi lögreglunnar í Búðardal þar sem grunur leikur á að ökumenn sofið undir stýri. - kdk

Bírafín innbrotspjófur:

Braust inn og stal jólagjöfum

DÓMSMÁL Fjörtíu og fimm ára gömul kona hefur verið ákærð fyrir innbrot í íbúðarhúsnæði í Reykjavík á Þorláksmessu í fyrra og stolið þaðan fatnaði, matvællum og jólagjöfum að verðmæti rúmlega tvö hundruð þúsund króna.

Konan var ennfremur ákærð fyrir að hafa sama dag brotist inn í kjallaraíbúð og stolið þaðan fatnaði og tveimur ferðatöskum að óþekktu verðmæti. Þá er hún ákæra að stela ýmsu smálegu úr verslun. Ofangreind mál voru tekin til aðalmeðferðar í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær. - æþe

Aðdáendur Steves Irwins heitins:

Hefna sín á skötum

ÁSTRALÍA, AP Minnst tíu stingskötur hafa fundist dauðar við austur-



MINNINGARATHÖFN Stingskötudrápin eru ekki anda Steve Irwin.

strönd Ástralíu síðan krókódíla-maðurinn geðfelldi Steve Irwin lést af áverkum vegna stungu einnar slíkrar. Sköturnar voru illa farnar og virtist hafa verið misþyrmt. Yfirvöld í Queensland óttast að um „hefnaraðgerðir“ aðdáenda krókódílamannsins sé að ræða.

Talsmaður dýraverndunarsamtaka Steves Irwin lýsti yfir viðbjóði vegna skötudrápanna og sagði að slík hegðun væri „ekki í anda Steves“.

Stingskötur eru mannfælin dýr og að mestu meinlaus, en svara fyrir sig, séu þau áreitt. - kóp

Mest hækkun á mjólkurvöru

Samkvæmt nýrri verðlagskönnun ASÍ hefur verð á matvöru hækkað umtalsvert frá því í upphafi árs. Henný Hinz, hjá verðlagseftirliti ASÍ, segir neytendur vera að borga fyrir verðstríð verslana.

NEYTENDUR „Það sem stendur upp úr er að hér er um að ræða mjög miklar hækkunir á grunnmatvöru, um tugi prósent, sem ekki er hægt að útskýra með eðlilegum þáttum að okkar áliti,“ segir Henný Hinz, verkefnisstjóri verðlagseftirlits Alþýðusambands Íslands.

Henný segir að þrátt fyrir mikla verðbólgu og þensluástand í þjóðfélaginu sé ekki hægt að útskýra þessa miklu hækkun eins og raun ber vitni með eðlilegum hætti. Hún segir enn fremur að verslanir noti sér ástand líkt og nú er til að lauma verðhækkunum út í verðlagið í þeirri von að þær vekji ekki eftirtekt.

„Að mínu mati er skýringuna fyrir hækkuninni helst að finna í því að hér séu verslanirnar að reyna að vinna upp mikið tap sem varð í verðstríðinu í fyrra þar sem verð var að selja vörur langt undir kostnaðarverði og var verslununum afar erfitt,“ segir Henný og vísar til verðstríðsins á milli lágvöruverðsverslananna í fyrra þegar meðal annars mjólkurlítrinn var seldur á eina krónu á tímabili. „Þetta tímabil kostaði verslanirnar gríðarlega fjármuni og það var alveg ljóst bæði meðan á verðstríðinu stóð og í kjölfarið að einhver þurfti að borga brúsum og nú er komið að því að neytendur eru að gera einmitt það.“

Ef niðurstöður könnunarinnar sem gerð var í síðustu viku eru



VERSLUN Samkvæmt nýrri verðlagskönnun hefur verð á matvöru hækkað umtalsvert síðan í janúar á þessu ári.

FRÉTTABLAÐIÐ/WALLI

bornar saman við niðurstöður samskonar verðlagskönnunar sem gerð var í byrjun árs, vekur athygli hversu mikil hækkun hefur orðið á mjólk og öðrum mjólkurafurðum á tímabilinu. Einn lítri af mjólk hefur hækkað um tæp sautján prósent í öllum lágvöruverðsverslunum nema Nettó, en þar hefur lítrinn hækkað um fjörtíu prósent frá því í janúar síðastliðnum. Mjólkurlítrinn kostar nú að meðaltali 75 krónur í öllum verslunum en var á 61 krónu í ársbyrjun. Þá hefur stoðmjólk fyrir ungabörn hækkað um helming, úr 42 krónum í 63 krónur nú. aegir@frettabladid.is

Útboð opinberra framkvæmda:

Keldur fengu undanþágu

RANNSÓKNIR Veitt hefur verið undanþága til útboðs byggingar öryggisrannsóknarstofu á Keldum, tilraunastöð Háskóla Íslands í meinafræði. Útboðið hefur þegar verið auglýst, að sögn Helga S. Helgasonar framkvæmdastjóra.

Stjórnvöld stöðvuðu útboð allra opinberra framkvæmda fyrr á árinu vegna stöðu efnahagsmála í landinu. Áður höfðu þau samþykkt að veita 90 milljónum króna til uppbyggingar öryggisrannsóknarstofu á Keldum vegna yfirvofandi hættu á að fuglaflensa bærst til landsins með farfuglum. Samkvæmt áætlunum átti byggingin að vera tilbúin í febrúar. Fagaðilar sem Fréttablaðið ræddi við, eftir að framkvæmdir stöðvuðust, töldu að hættan á fuglaflensa bærst hingað yrði ef til vill enn meiri á næsta ári en hún var í ár. Helgi segir að útboðið nú nái til fyrri hluta framkvæmdanna, sem er bygging sjálfs hússins. Enn sé verið að vinna í hönnun loftræstingarinn-



GRUNNURINN BÍÐUR Grunnurinn undir nýju öryggisrannsóknarstofuna er tilbúinn.

ar. Hann kveðst telja að töfin sem varð á útboðinu seinki verkinu ekki um meira en mánuð, gangi nýjar áætlanir eftir.

„Það er feikilega gott að fá þetta því við verðum aftur í svipaðri hættu og við vorum í ár, þegar farfuglar koma til landsins,“ segir Helgi. „Menn eru mjög ánægðir og þakklátir stjórnvöldum fyrir að hafa sýnt okkur þennan skilning.“ - jss

KALDIR DAGAR

15-20%
AFSLÁTTUR
AF KÆLI- OG
FRYSTISKÁPUM

Sjá nánar: www.ormsson.is

ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · Sími 530 2800
SMÁRALIND · Sími 530 2900
AKUREYRI · Sími 461 5000
KEFLAVÍK · Sími 421 1535

AEG

...og hjá
UMBODSMÖNNUM
UM LAND ALLT

„ORÐRÉTT“

Forkastanlegt

„Þetta er eins ólýðræðislegt og hugsast getur.“

ÖGMUNDUR JÓNASSON, ÞINGMAÐUR VINSTRI GRÆNNA, SEGIR ÞAÐ FORKASTANLEG VINNU- BRÖGD HJÁ LANDSVIRKJUN AÐ KREFJAST ÞESS AÐ FARIÐ SÉ MEÐ UPPLÝSINGAR UM ARÐSEMISMAT KÁRAHNJÚKAVIRKJUNAR SEM TRÚNAÐARGÖGN. FRÉTTABLAÐIÐ, 12. SEPTEMBER.

Lestur í ólestri

„Ísland stendur langt að baki flestum þjóðum Evrópu. Hér er ekki boðið upp á neina kennslþjónustu fyrir blind börn.“

HALLDÓR SÆVAR GUÐBERGSSON, FORMAÐUR BLINDRAFÉLAGSINS, SEGIR MENNTAMÁLUM BLINDRA HÉR Á LANDI MJÖG ÁBÓTAVANT. FRÉTTABLAÐIÐ, 12. SEPTEMBER.

nær og fjær
tilveran

SJÓNARHÓLL

FRIDARSÚLA YOKO ONO Í VÍÐEY

MAGNÚS KJARTANSSON
TÓNLISTARMAÐUR

Hefði farið fyrir 30 árum

„Við blessum súluna og vonum að af henni stafi friður í allar áttir í nafni Johns Lennon, þess mikla snillings,“ segir Magnús Kjartansson tónlistarmaður um friðarsúlu Johns Lennon sem Yoko Ono hyggst reisa 9. október nk., en væri Lennon lífandi héldi hann þá upp á 66 ára áfæmli sitt. Magnús segist ekkert vita um málið nema það sem hann hefur lesið á hraðbergi í blöðum. „Ég hef t.d. ekki séð mynd af blessaðri súlnni ennþá. Maður hefði nú tekið kipp yfir þessum fréttum fyrir 30 árum og líklega farið út í eyju til að vera viðstaddur. Yoko Ono var nú samt aldrei í uppáhaldi enda kom allt annar andi í samstarf Bítlanna eftir að hún lagði Lennon undir sig – eða eigum við að segja; ofan á sig. En hún er samt greinilega í þessu friðarbrótti af fullri einlægni.“

90%
HEIMILA NÁ
SIRKUS TV

ADSL : RÁS 15
BREIÐBANDIÐ : RÁS 69
DIGITAL ÍSLAND : RÁS 5

EINNI ER HÆGT AÐ
NÁ SIRKUS TV MEÐ
VENJULEGU UHF
LOFTNETI

SIRKUS TV

HVÆÐ ER AÐ FRÉTTA? MARÍA REYNDAL LEIKSTJÓRI

Leikstýrir Íslendingum með hreim

„Það er allt mjög gott að fréttá eins og hjá öllum öðrum á Íslandinu góða,“ segir María Reyndal leikstjóri. Hún segir að það sé allt vitlaust að gera hjá sér. „Núna er ég að skrifa handrit með Hávari Sigurjónssyni og sjö útlendingum. Leikritið heitir Bezt í heimi og verður frumsýnt í lðnó í lok október. Leikhúpurinn samanstendur af þessum sjö útlendingum og verkið fjallar um samskipti fólks og hvernig það er að vera útlendingur á Íslandi. Það er gert mikið grín að okkur og þetta verður sýnist mér alveg óhugnanlega myndin sýning. Útlendingarnir leika Íslendinga svo allir Íslendingarnir í verkinu eru með hreim.“ María er líka á fullu að skrifa handrit að Stelpunum ásamt öðrum, en tókur á þriðju seríu þess vinsæla gamanþáttar hefjast seinna í haust. En það er ekki bara í vinnunni sem mikið er að

gera hjá Maríu; það er líka nóg að stússast heima fyrir. „Sonur minn Jörundur fæddist hér heima í mars og hann er alveg guðdómlegur. Hann hefur skap föður síns og er ljúfur og góður – alveg greinilega ekki frá mér komið. Svo erum við að hugsa um að kaupa okkur nýjan bíl og nýja íbúð.“ María segir þau hjónin ekki vera farin að skoða húsnæði að neinu ráði en ekkert komi til greina nema miðbærinn. „Annars er hann Magni búinn að yfirtaka líf mitt undanfarið,“ segir María. „Ég hlakka ekkert smá til þegar það ævintýri klárast svo ég geti farið að sofa á nóttunni!“



Enginn metingur á milli Þórbergs- og Laxnesssafnanna

Halldór Laxness og Þórbergur Þórðarson voru höfuðsnillingar íslenskra bókmennta á síðustu öld. Nú hefur báðum verið reist vegleg minnismerki í formi safna. Þorbjörg Arnórsdóttir er forstöðukona Þórbergssetursins en Guðný Dóra Gestsdóttir ræður ríkjum á Gljúfrasteini. Þær hafa hvorugar komið á söfn „keppinautarins“, en það stendur til.

„Það hefur staðið til lengi að fara á Gljúfrastein,“ segir Þorbjörg í Þórbergssetri. Hún segir að það hafi gengið mjög vel síðan setrið var opnað 1. júlí sl. „Það hafa um 4.000 manns heimsótt okkur og það er gaman að finna hversu sterk tengsl fólk hefur við bækur Þórbergs. Við

viljum hafa þetta lífandi safn með starfsemi allan ársins hring og liður í því er hátíðarmálþing sem við höldum helgina 13.-14. október.“

Guðný Dóra á Gljúfrasteini hefur ekki komið í Þórbergssetrið ennþá. „Ég er búin að vera á leiðinni í allt sumar og stefni nú á að komast á hátíðarmálþingið.“ Hús skáldsins á Gljúfrasteini var opnað almenningi fyrir tveim árum og Guðný segir að um 20.000 manns hafi komið í heimsókn. „Næsta verkefni hjá okkur er að bjóða upp á „bók mánaðarins“ þar sem við fáum einhvern skemmtilegan til að fjalla um eina bók Halldórs og spjalla um hana við gesti. Jón Karl Helgason ríður á vaðið og tekur Atómstöðina fyrir núna í september.“

Halldór Laxness og Þórbergur stóðu oft í orðaskaki um hin ýmsu mál á sínum tíma og voru ekki frægir fyrir mikinn kunningskap.

Bæði Þorbjörg og Guðný blása þó á að samkeppni eða metingur sé á milli safnanna. „Samstarfssamningur er meira að segja í bígerð á milli okkar,“ segir Þorbjörg og Guðný bætir við að þær séu á leiðinni til Svíþjóðar á ráðstefnu rithöfundar- og tónskáldasafna á Norður- löndunum. „Þarna verða til dæmis fulltrúar frá söfnum HC Andersen, Grieg, Lindgren og Blixen og við getum örugglega lært heimikið af þessu fólki,“ segir Guðný. Með í för verður fulltrúi frá Gunnarsstofnun í Skriðuklaustri. Þar er sem kunnugt er safn Gunnars Gunnarssonar rithöfundar; þriðja stórmennis bókmenntanna á síðustu öld sem lifir nú á safni. gunnarh@frettabladid.is



MINNING ÞÓRBERGS OG LAXNESS LIFIR Á SÖFNUM Forstöðukonur safnanna segjast báðar á leiðinni að sjá safnið hjá hinni.

RITHÖFUNDASÆTUR
FRAMTÍÐAR?Arnaldssetur
Í hegningarhúsinu á
Skólavörðustíg?Vigdísarstaðir
Að Grandavegi 7?Guðbergsstofnun
Á æskulóðunum í
Grindavík?Guðrúnareyja
Skemmtigarður
í Engey þar sem
leikarar klæddir upp
sem Jón Oddur og
Jón Bjarni og Páll Vil-
hjálmsson skemmta
gestum?Hallgrímssafn
Á Kaffibarnum?Draumaland Andra
Snæs
Í yfirgefni virkjun á
Kárahnjúkum?

Pysjueftirlitið vinsælt í Eyjum

Gísli Óskarsson, kennari, fræðimaður og fréttaritari NFS, hefur í áratug stundað sínar eigin lundapysjurannsóknir í Vestmannaeyjum. Brennandi áhugi hans hefur smitað út frá sér og nú í ár er fjórða árið sem Náttúrugripasafnið og Rannsóknarsetrið í Vestmannaeyjum starfrækja sérstakt pysjueftirlit í samvinnu við grunnskólann. Þeir sem finna lundapysjur vigta þær á vigt sem er staðsett utan við Náttúrugripasafnið, skrá þyngd pysjunnar og skrásetja það á þar til gert blað, sem skilið er eftir hjá Náttúrugripasafninu.

„Það er mikill áhugi fyrir þessu hérna og krakkarnir voru á fullu um síðustu helgi,“ segir Gísli. „Það voru um áttafju krakkar að leita en það fundust bara tólf pysjur. Það

segir sína sögu, því það er veruleg fækkun á stofninum í ár. Pysjurnar eru fáar, í léttari kantinum og seinna á ferðinni en vanalega.“

Hverju kennir Gísli um? „Ja, það er nú það. Ef menn þykjast hafa svör þá kvikna bara enn fleiri spurningar. En það eru fjölmargar tilgátur og þar sem lífríkið er gríðarlega fínstíllt þá hlýtur þetta að tengjast einhverri röskun þar. Til dæmis lélegum sandsflastofni, sem er 90 prósent fæði lundans hérna, hækkanði hitastigi sjávar, þörungarblóma eða jafnvel tengist þetta eitthvað umbrotum í Kötlum. Svo var vorið kalt og það hefur áhrif.“

En hvað með kanínurnar í Vestmannaeyjum – eru þær kannski vandamálið? „Kanínurnar?“ hvár

GÍSLI ÓSKARSSON VIGTAR PYSJU Lundapysjurnar eru færri, léttari og seinna á ferðinni en í meðalári. FRÉTTABLAÐIÐ/ÓSKAR P FRIDRIKSSON

Gísli. „Nei, það sjást engar kanínur hér lengur. Það var fljótlegt að skjóta þær allar.“

Greinilega ekki það sama í Eyjum, kanína og Séra Lundi!

skemmtilegri innkaup

meira fyrir minna



Náttúra fæðubótaefni
C500 Vítamín



Náttúra fæðubótaefni
C250 Vítamín



Náttúra fæðubótaefni
C100 Vítamín



Náttúra fæðubótaefni
B Vítamín



Náttúra fæðubótaefni
E500 Vítamín



Náttúra fæðubótaefni
L-Karnítín til fitubrennslu



Náttúra fæðubótaefni
Rautt Kóreu Ginseng



Náttúra fæðubótaefni
Q10



Náttúra fæðubótaefni
Liðabót - fyrir liðina



Náttúra fæðubótaefni
Kalkbætiefni



Náttúra fæðubótaefni
Járn með C-vítamín



Náttúra fæðubótaefni
Fjölvítamín



Náttúra fæðubótaefni
Bsterkt-vítamín



Náttúra fæðubótaefni
Sólhattur

2 fyrir 1

af frábærum
vítamínum í nettó

allt í matinn á einum stað

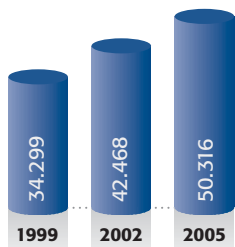
www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur
Gildistími frá 14. september til 17. september eða meðan birgðir endast.

Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahlverfi Kópavogi

netto

Svona erum við

> Skráð fyrirtæki og félög á Íslandi



Heimild: Hagstofa Íslands

baksvið

fréttir og fróðleikur

FBL-GREINING: ÁGREININGUR UM VODKA

Vodkastríð í Evrópusambandinu

Aðildarríki Evrópusambandsins greinir nú á um vodka og úr hverju áfengið skuli gert úr. Vodkasérfræðingar sumra landanna segja að gera megi drykkinn úr alls konar landbúnaðarvörum, en aðrir telja að alvöru vodki sé eingöngu gerður úr korni eða kartöflum. Vonast Finnar, sem aðhyllast strangari reglur, til þess að leysa úr ágreiningnum fyrir lok tímabils þeirra í forsæti sambandsins í desember.

Úr hverju er vodki gerður?

Það fer eftir löndunum úr hverju áfengið er unnið. Helst er vodki gerður úr hveiti í Rússlandi og Svíþjóð, úr byggi í Finnlandi, og rúgi og kartöflum í Póllandi. Annars staðar er hann unninn úr sykurrófum og ávöxtum, þar með töldum vínberjum. Í raun er hægt að eima glæran áfengan vökvu úr öllu sem gerjast. Sagan segir að meðan kommúnistatímabilið

varði í Póllandi, hafi landsmenn þar notast við kol til að búa til vodka, en ekki tekist að nota hænsni í sama tilgangi. Aukaafurð úr trjákvöðuiðnaðinum í Svíþjóð var einnig eitt sinn notuð. Bragðið fer þó aðallega eftir eim-ingartækninni sem notuð er og þarf maður að vera afar reyndur vodkadykkjumaður til að finna bragðmun á vodka sem unninn er rúg, hveiti eða kartöflum.

Hvaðan kemur vodki?

Orðið „vodka“ kemur úr orðinu „voda“ sem þýðir vatn á pólsku og rússnesku. Drykkurinn er ævaform, en notkun hans sem bragðlitis áfengis í hanastél hófst í Bandaríkjunum eftir að áfengisbanninu var létt þar á síðustu öld. Vodki barst svo til Vestur-Evrópu eftir síðari heimsstyrjöldina og farið var að eima hann á Norðurlöndunum á áttunda áratugnum.



Síðan hefur drykkurinn hefur notið æ meiri vinsælda og selst hann nú meira í Bretlandi en víski. Eins vaxa vinsældir hans í Þýskalandi og Suður-Evrópu, en í Svíþjóð og Póllandi aðhyllast færri hann en áður. Enn er hann drukinn óblandaður með mat í Rússlandi og víðs vegar um Austur-Evrópu, en yngri fólk er farið að blanda hann meir en áður.

Atvinnumálin eru Akkilesarhæll Perssons í komandi kosningum

Mikil spenna er í kosningabaráttunni fyrir þingkosningarnar í Svíþjóð á sunnudag. Svo gæti vel farið að jafnaðarmenn misstu völdin, þrátt fyrir að sænskt efnahagslíf sé í góðri uppsveiflu. Óánægja með aðgerðir – eða aðgerðaleysi – stjórnarinnar í atvinnumálum, þreyta á langri valdasetu Görans Persson og fordæmislaus samstaða borgaralegu flokkanna undir forystu ungs og „miðju-sækins“ leiðtoga „Nýja Hægri-flokksins“ leggst allt á eitt að auka líkur á stjórnarskiptum.

Jafnaðarmenn eyða miklu þúðri í að vara við „órygginu“ sem landsmenn myndu kalla yfir sig með því að kjósa borgaralegu flokkana til valda. Slíkur hefðbundinn hræðslu-áróður gegn „hægri-grýlunni“ virðist þó ekki bita vel á kjósendur í þetta sinn.

Sænskir stjórnmalaskýrendur sem Fréttablaðið náði tali af í Stokkhólmi eru líka á einu máli um að atvinnumálin séu veikast flöturinn á málefnaströðu stjórnarinnar. Það, ásamt hinna fordæmislausu samstöðu borgaralegu flokkanna fjögurra – þeir ganga nú í fyrsta sinn til kosninga með sameiginlega stefnuskrá – hefur veikt vígstöðu stjórnarinnar í kosningabaráttunni það mikið að jafnvel vel tímasett hneyksli virðist varla ætla að duga til að jafnaðarmenn haldi völdum.

Þótt hneykslið um innbrot starfsmanna Þjóðarflokksins, eins borgaralegu flokkanna, í innra tölvunet Jafnaðarmannaflokksins hafi varpað skugga á endaspætt kosningabaráttunnar virðist það þó lítil áhrif ætla að hafa á það hvor fylkingin hefur betur þegar talið verður upp úr kjörkössunum, ef marka má skoðanakannanir.

Umbylting á flokkalandslaginu

Henrik Brors, aðalstjórnmalaskýrandi dagblaðsins Dagens Nyheter, segir í samtali við Fréttablaðið að pólitíska landslagið fyrir þessar kosningar sé allt annað en ríkti fyrir þær síðustu, árið 2002. Síðan þá hafi tveir af borgaralegu flokkunum gengið í gegnum mikla umbyltingu, Hægri-flokkurinn hafi færst í átt að miðju og Miðflokkurinn – sem á rætur sínar í bændahreyfingunni og átti síðast á tíunda áratugnum þátt í að styðja ríkisstjórn jafnaðarmanna – hefur undir Maud Olofsson færst til hægri, í átt að meiri frjálslyndishugmyndum en hann áður stóð fyrir.

Hinn lánlausi Bo Lundgren, sem farið hafði fyrir Hægri-flokknum fyrir kosningarnar 2002, var felldur eftir einhverja verstu útkomu í sögu flokksins, en í stað þess að fá

þann fimmtung til fjórðung atkvæða sem flokkurinn er vanur féll fylgið niður í rúm 15 prósent. Við tók Fredrik Reinfeldt, sem að sögn Brors hafði undirbúið yfirtöku vel.

„Reinfeldt var einn af þeim fáu sem eitthvað kvað að í flokknum sem hafði vogað sér að gagnrýna (Carl) Bildt og nýfrjálslygjuhugmyndir helztu fylgismanna hans,“ segir Brors. „Uppskriftina að „Nýja Moderaterna“ sótti Reinfeldt til efnahagsstefnu Clintons í Bandaríkjunum og „New Labour“ Tony Blair í Bretlandi. Aðalatriðið var að gera flokkinn „kjósanlegan“ í augum breiðari kjósendahóps og þar með jafnframt að gera flokkinn hæfari til að taka við ábyrgð á ríkisstjórninni,“ bendir Brors á.

Sátt um grunn velferðarkerfisins

Mikilvæg forsenda fyrir þessari umbyltingu Reinfeldts á Hægri-flokknum segir Brors vera þá, að hann sé af þeirri kynslóð Svía sem hafi alizt upp við hið rausnarlega velferðarkerfi og telji sér ekki skylt að halda áfram þeim hörðu hugmyndafræðilegu átökum um það sem fyrirrennarar hans stunduðu. Á spjallfundi á skemmtistaðnum Sturecompagniet í Stokkhólmi á mánudagskvöld staðfesti Reinfeldt þetta í svari við spurningu



„NÝI VERKAMANNAFLOKKURINN“ Fredrik Reinfeldt er andlit „Nýja Hægri-flokksins“ og beitr fyrir sig kosninga-slagorðinu „Svíþjóð þarfnast nýs verkamannaflokks“.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

áheyranda. „Nú eru einfaldlega aðrir tímar. Samstaða um vissan grunn velferðarkerfisins er eðlileg,“ sagði hann.

Sameiginleg stefnuskrá borgaralegu flokkanna, miðjusækni „Nýja Hægri-flokksins“ og „kjörþokki“ hins unga og mjúkmála Reinfeldts hefur gert að verkum að nú standa sænskir kjósendur í fyrsta sinn í langan tíma frammi fyrir skýrum og trúverðugum valkosti við „valdaáskrifendurna“ í Jafnaðarmannaflokknum. Jafnaðarmenn hafa hingað til jafnan getað slegið sér upp á því að vara við „glundroðunum til hægri“.

En í þetta sinn er „glundroðahættan“ á vinstrivængnum. Minnihlutastjórn jafnaðarmanna hefur undanfarið kjörtímabil treyst á stuðning Vinstri-flokksins og græningja. Í báðum þessum smáflokkum eru nú uppi kröfur um að fulltrúar þeirra fái sæti í ríkisstjórninni, tákist vinstri-flokkunum að halda þingmeirihlutunum.

Þannig hafa borgaralegu bandalagsflokkarnir getað varað við því



SIÓNVARPSKAPPRÆÐUR Forsætisráðherraefninn Göran Persson og Fredrik Reinfeldt tókust á í kappæðum á sunnudagskvöld. Stjórnmalaskýrandinn Henrik Brors telur það munu ráða úrslitum hvort kjósendur taki frekar trúanlega sýn Perssons eða Reinfeldts á stöðu atvinnumálanu í landinu.

að maður eins og Lars Ohly, formaður Vinstri-flokksins, gæti orðið fjármálaráðherra ef kjósendur veita borgaralegu flokkunum ekki umbod til stjórnarskipta. Erik Fichtelius, sem um árábil stýrði stjórnmalaskýringabætti í sænska ríkissjónvarpinu SVT, segir reyndar í samtali við Fréttablaðið að jafnaðarmenn myndu aldrei fallast á að láta undan slíkum kröfum. En þetta atriði geri samstöðu borgaraleganna þeim mun þungvægari í kosningunum.

Eigið gildi stjórnarskipta

Borgaralegu flokkarnir hafa jafnframt lagt áherslu á eigin gildi stjórnarskipta. Lars Leijonborg, formaður Þjóðarflokksins, lagði áherslu á þetta á kosningafundi í Gautaborg um helgina, er hann sagði: „Stjórnarskipti eru gagnleg í sjálftu sér. Fólk þarf að gera sér grein fyrir að Jafnaðarmannaflokkurinn er eins og hver annar stjórnmalaflokkur, en ekki það sama og ríkisvaldið.“

Fredrik Segerfeldt, verkefnisstjóri hjá markaðshyggju-hugmyndabankanum Timbro, vísar til nýgerðrar rannsóknar á birtingarmyndum alltumlykjandi valda Jafnaðarmannaflokksins og verkalyðshreyfingarinnar í Svíþjóð til leggja áherslu á mikilvægi stjórnarskipta fyrir sænskt lýðræði. Rannsóknin ber yfirskriftina „Eins-flokks-ríkið“ (Eupartistaten). Segerfeldt segir jafnaðarmenn, með stuðningi sænska Alþýðusambandsins og annarra stofnana sem tengist flokknum, eyða sem svarar um fimm milljörðum íslenskra króna í kosningabaráttu sína. Sem hlutfall á hvern íbúa sé það margfalt það sem George W. Bush hefði eytt í sína kosningabaráttu fyrir síðustu forsetakosningar vestra.

Atvinnumálin í brennidepli

Bandalag borgaralegu flokkanna segist berjast fyrir atvinnuskapandi stjórnarstefnu, sem stjórn jafnaðarmanna hafi í tólf ár sýnt sig að vera ekki fær um. Hún loki meira að segja augunum fyrir

vandamálinu, þar sem hún beiti vafasömum tölfræðiaðferðum til að „reikna atvinnuleysið niður“.

Jafnaðarmenn aftur á móti kalla atvinnustefnu borgaralegu flokkanna „öryggisleysisstefnu“, og reyna þannig sem fyrr að útmála „hægri-grýluna“ sem vilji eyðileggja velferðarkerfið.

Í kosningaáróðri jafnaðarmanna er slagorðið „jobben kommer“ áberandi, þ.e. að fleiri störf séu „á leiðinni“, en með þessu er átt við að hagvöxturinn muni fyrr en síðar skapa störf fyrir þá atvinnulausu. Hins vegar verkar slíkt slagorð greinilega nokkuð innantómt á kjósendur, þegar það kemur frá flokki sem stjórnað hefur landinu óslitið í tólf ár. Hann hefur reyndar stjórnað því í 65 af síðustu 74 árum.

Göran Persson hefur í kosningabaráttunni eytt miklu þúðri í að vara við því hvað borgaralegu flokkarnir hafi í hyggju, komist þeir að stjórnartaumunum. „Þeir segja það ekki hreint út, en þeir segja í raun þetta: Þú átt ekki að hafa efni á að vera atvinnulaus,“ sagði Persson á kosningafundi í Trollhättan á mánudag.

Reinfeldt og félagar hans í borgaralega bandalaginu segja hins vegar að atvinnusköpun ríkisstjórnar jafnaðarmanna takmarkist við að setja fleira fólk á launaskrá hjá hinu opinbera. Háskattastefnan bæði á laun og sérstaklega á allan sjálfstæðan rekstur, máttur og ósveigjanleiki verkalyðsfélaganna og fleira sem einkenni kerfið eins og það er nú, hindri að ný og arðbær störf skapist í landinu.

Að sögn stjórnmalaskýrandans Henriks Brors mun það semllega ráða úrslitum í kosningunum hvort kjósendur taki frekar trúanlega sýn Perssons eða Reinfeldts á stöðu atvinnumálanu í landinu og hvað gera skuli í þeim.



FRÉTTASKÝRING
AÐUNN ARNÓRSSON
audunn@frettabladid.is

SPURT & SVARÐ

TRYGGINGAFÉLÖG
SÖKUÐ UM SVIK

ÞÓRA HALLGRÍMSDÓTTIR

Bílatjón
dýrust

Þóra Hallgrímsdóttir, framkvæmdastjóri Sjóvá, þvertur fyrir að tryggingafélög reyni að svikja almenning. Hún segir Sjóvá leggja áherslu á að afgreiða málin rétt og borgi fólk bætur með brosi á vör í yfirgnæfandi fjölda tilfella. Þóra segir alveg skýrt að ekkert samráð sé um ákvörðun iðngjalda en bætir við að íslensk tryggingafélög séu á sama markaðnum.

Hvað greiðir Sjóvá í bótafjárhæðir árlega?

„Á síðasta ári voru bótkærð tjón Sjóvá-samstaðunnar 6.587.030.762 sem þýðir að bótkærð tjón er 18 milljónir hvern dag ársins.“

Í hvaða flokki eru dýrustu tjónin?

„Hæstar greiðslur eru greiddar vegna tjóna sem ökutæki valda. Hér er bæði um að ræða munaþjón og slysaþjón. Næst í röðinni koma tjón vegna almennra ábyrgðartrygginga í atvinnurekstri og brunatrygginga húseigna.“

MARKAÐURINN

Sögurnar,
tölurnar,
fólkið.FYLGRIR FRÉTTABLAÐINU
ALLA MIÐVIKUDAGAAUGLÝSINGASÍMI
550 5000

Slappaðu af...

Mikið úrval af RELAX sófasettum

Fáanlegt í Hagkaupum Smáralind og á Akureyri



Leðurhornsófi 1+2+1 M75



Leðursófasett 3+2+1 8065



Leðursófasett 3+2+1 8052



Leðursófasett 3+2+1 7251



Bycast sófasett 3+1+1 Nice



Leðursófasett 3+1+1 3217



Púðahornsófi 2+h+2 Paris



Leðursófasett 3+1+1 Silví



Leðursófasett 3+1+1 Dany



Leðursófasett 3+1+1 B128

Gildir á meðan bírgöir endast.

HAGKAUP
Skemmtilegast að versta

Skjólbrekkuyfirlýsingin:

Möguleg kosningaháttabót

PORSTEINN PÁLSSON SKRIFAR

Í tengslum við fund Samfylkingarinnar í Skjólbrekku um síðustu helgi lýsti flokksformaðurinn því yfir að rétt væri að stjórnarandstöðuflokkarnir mynduðu ríkisstjórn að loknum næstu kosningum. En hvað þýðir slík yfirlýsing þegar til kastanna kemur? Hefur hún eitthvert raunverulegt pólitískt gildi?

Þegar þeirri spurningu er svarað verður að taka tillit til þess að formaður Samfylkingarinnar hefur jafnframt hafnað formlega kosningabandalagi stjórnarandstöðuflokkanna. Á hinn bóginn hafði formaður Vinstrihreyfingarinnar - græns framboðs lýst áhuga á fastara samstarfi af því tagi.

Skjólbrekkuyfirlýsingin er því í raun og veru staðfesting eða ítrekun á kaffifundi forystumanna stjórnarandstöðunnar á dögunum.

Skoðanakannanir benda eins og sakir standa til þess að mjótt sé á munum milli stjórnarflokkanna annars vegar og stjórnarandstöðuflokkanna hins vegar. Að því leyti eru yfirlýsingar af þessu tagi ekki óraunhæfar.

En í raun réttir fela þær ekki annað í sér en að stjórnarandstöðuflokkarnir heita hver öðrum eins konar forgangssamtölum um stjórnarmyndun, að því gefnu að ríkisstjórnin falli. Í sjálfu sér er þetta afar veik pólitísk binding. Henni verður ekki einu sinni jafnað til forkaupsréttar.

Eigi að síður hefur hún nokkuð pólitískt gildi. Á þessum vettvangi hefur ítrekað verið vakin athygli á mikilvægi þess fyrir þróun lýðræðis í landinu að kjósendur gætu með beinum hætti valið um ríkisstjórn. Á móti því verður ekki mælt að Skjólbrekkuyfirlýsingin er skref í þá veru.

Ólíklegt er að báðir stjórnarflokkarnir séu reiðubúnir til þess að gefa yfirlýsingar af þessu tagi. Það hefði eigi að síður verið æskilegt horft frá þeim sjónarhóli að kosið verði um skýra kosti.

Mikilvægt er á hinn bóginn að hafa í huga að málefnaumræðan á komandi vetri getur auðveldlega ruglað það rím sem hér er verið að setja saman. Stíf Evrópusambandsmæðla af hálfu Samfylkingarinnar getur til að mynda veikt þessa stöðu. Loforð um forgangssamtöl gætu þannig orðið nafnið eitt.

Ríkisstjórnin hefur þar á móti gefið fyrirheit um að flytja nokkur þingmál sem líkleg eru til þess að þjappa stjórnarandstöðuflokkunum saman og gera samstarf þeirra líklegra. Ríkisútvarpsfrumvarpið getur til dæmis augljóslega haft veruleg áhrif í þá veru. Litlar fyrirstöður breyta stundum straumfalli.

Aðalatriðið er þó að ekki er útilokað að kjósendur eigi í vændum að velja milli skýrari kosta um ríkisstjórn en oftast nær áður í þingkosningum. Það væri kosningaháttabót.

FRÁ DEGI TIL DAGS

Kristján fram

Almælt er á Akureyri og víðar að Kristján Þór Júlíusson, bæjarstjóri á Akureyri, sé á leið í þingframboð fyrir Sjálfstæðisflokkinn. Kristján var bæjarstjóraefni sjálfstæðismanna í vor og varði nokkru þúfri í að sannfæra kjósendur um að hann byði sig fram til að verða bæjarstjóri næstu fjögur árin og væri þar af leiðandi ekki á leið í þingframboð. Eftir samstarfssamning sjálfstæðismanna við Samfylkinguna er lítið svo á að Kristján sé óbundinn af fyrri yfirlýsingu enda fær Samfylkingin bæjarstjórastólinn þegar eitt ár er eftir af kjörtímabilinu.

Heiðarlegur skattgreiðandi

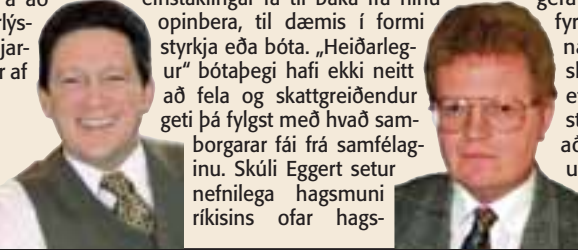
Skúli Eggert Þórðarson hefur verið skipaður í embætti ríkisskattstjóra, en hann hefur gegnt

starfi skattrannsóknarstjóra ríkisins. Í því embætti gaf hann umsögn sína um birtingu álagningarskráa eftir að kvörtun barst til Persónuverndar. Þar sagði: „Út frá sjónarhóli heiðarlegs skattgreiðanda er birting slíkra upplýsinga að engu leyti athugunarverð. Þvert á móti er honum gefinn kostur á því að fylgjast með hvað samborgarar hans þurfa að greiða til samfélagsins.“ Með sömu rökum má réttlæta birtingu upplýsinga um hvað einstaklingar fá til baka frá hinu opinbera, til dæmis í formi styrkja eða bóta. „Heiðarlegur“ bótaþegi hafi ekki neitt að fela og skattgreiðendur geti þá fylgst með hvað samborgarar fá frá samfélaginu. Skúli Eggert setur nefnilega hagsmunir ríkisins ofar hags-

munum einstaklingsins til að fá að vera í friði með sín persónulegu mál.

Litlir njósnarar

„Skattrannsóknarstjóri ríkisins hefur tekið til rannsóknar aðila vegna ábendinga sem risið hafa í kjölfar opinberrar birtingar álagningarskráa.“ skrifaði Skúli Eggert jafnframt. Annars hefði líklega ekki komist upp um þau mál. Spurning hvort hann vilji gera fólk að litlum njósnurum fyrir skattyfirvöld, sem klagi nágranna sína fyrir hugsanleg skattsvik. Betur fer á því að eftirlitið sé á hendi sérþjálfaðs starfsfólks sem hefur aðgang að nauðsynlegum upplýsingum og getur greint þær rétt. bjorgvin@frettabladid.is bjorn@frettabladid.is



Haust fyrir fimmtíu árum

Vilji menn sjá hvernig einstakir atburðir geta breytt heiminum ættu þeir að horfa fimmtíu ár, frekar en fimm ár aftur í tímann. Hryðjuverkaárásin á New York hefur haft mikil áhrif en fullyrðingar um að hún hafi gjörbreytt heiminum eru hins vegar augljóslega rangar. Framleiðslukerfi heimsins og alþjóðleg kerfi í viðskiptum, fjármálum og jafnvel stjórnmálum eru óbreytt. Kína heldur áfram að þróast í efnahagslegt og pólitísk stórveldi og sömuleiðis Indland. Fátt breyttist í málefnum Afríku og ekkert í Suður-Ameríku. Málefni Miðausturlanda eru í sama hnút og áður. Ólíán frá Persaflóa skiptir enn öllu máli. Enn deyja tugir þúsunda barna á dag úr fátækt. Heimurinn stefnir á óbreyttum hraða inn í mestu umhverfisslys sögunnar.

Atburðir fyrir réttum fimmtíu árum síðan höfðu mun djúpstæðari áhrif. Sumarið 1956 þjóðnýtti egypska stjórnin Súez-skurðinn. Bretar höfðu lengi stjórnað Egyptalandi með beinum eða óbeinum hætti þegar ungir herforingjar undir forustu Nassers bundu enda á gerspillta konungsstjórn landsins og ráku breskan her úr landi. Breska stjórnin sagði skurðinn vera lífæð breska heimsveldisins, sem þá var þó nánast hrúnið, og gerði opinbert bandalag við Frakkland og leyndilegt bandalag við Ísrael um innrás í Egyptaland. Skurðurinn skipti máli en eins og svo oft í alþjóðamálum skipti fordæmið enn meira máli. Frakkar stóðu í nýlendustríðinu í Norður-Afríku. Bretar óttuðust um áhrif sín í Miðausturlöndum og töldu sig ekki geta liðið uppsteyt af þessu tagi. Bandaríkin lögðust hins vegar gegn innrásinni. Stjórn Eisenhower vissi að íbúar Miðausturlanda og Asíu myndu fordæma innrásina, sem greinilega hagsmunagæslu evrópskra stórvelda. Breska stjórnin neitaði



JÓN ORMUR HALLDÓRSSON Í DAG | Alþjóðamál og stórveldi

Nú fimmtíu árum síðar stendur breska stjórnin enn með Bandaríkjunum í öllum málum en önnur leiðandi ríki í Evrópu reyna enn að ná saman um öðru vísi stefnu í vaxandi fjölda alþjóðlegra málefna.

að hlusta á ráð Bandaríkjamanna. Á endanum var ekki nóg að endurheimta Súez-skurð fyrir breska heimsveldið, heldur vildu Bretar líka skipta um stjórn í Egyptalandi og sögðu Nasser hættulegan friði í heiminum.

Innrásin gekk vel, enda höfðu Bretar, Frakkar og Ísraelsmenn í sameiningu mikla yfirburði á hernaðarsviðinu. Tylliastæðan fyrir innrás vestrænu stórveldanna var að þau þyrftu að stilla til friðar eftir að Ísraelsmenn höfðu gert innrás í Egyptaland. Þetta er ekki eldri saga en svo að stjórnandi fallhlífasveitanna sem réðust inn fyrir egypsku landamærin var Ariel Sharon. Nasser gat ekki stöðvað innrásarliðið en það gátu Bandaríkjamenn og þeir gerðu það með því að setja Bretum úrslitakosti. Sumir segja að breska heimsveldið hafi endanlega hrúnið þessa haustdaga fyrir fimmtíu árum þegar í ljós kom að eitt orð frá forseta Bandaríkjanna dugði til að breskur her var dreginn í burtu frá líflinu heimsveldisins. Breskum her yrði ekki framar

beitt til að ná markmiðum landsins í heimsálfum nema með samþykki Bandaríkjanna. Síðan kafa Bretar verið í því hlutverki í heiminum sem þeir hafa leikið síðustu árin undir forustu Tony Blair. Eftir innrásina í Írak, stuðning Bandaríkjanna við ófgaðli í Ísrael og atburði sumarsins í Líbanon er breska þjóðin hins vegar orðin þreytt á þessu hlutverki.

Frakkar lærðu allt aðra lexíu af Súez en Bretar. Þeim varð ljóst að Evrópuríki gætu ekki framar leikið stórt hlutverk í heimsálfum nema þau stæðu saman. Þetta gerðu Þjóðverjar sér einnig ljóst. Súez-stríðið varð til að ýta mjög undir tilraunir manna til stóráukinnar samvinnu ríkja á meginlandi Evrópu. Sem betur fer þróaðist stefna Evrópuríkja í alþjóðamálum í allt aðrir áttir en hún stefndi í fyrir fimmtíu árum. Stefna Bandaríkjanna breyttist hins vegar líka og fór með tímanum að líkjast í mörgum greinum þeirri stefnu sem evrópsku nýlenduveldin höfðu fylgt í heimsálfum. Nú, fimmtíu árum síðar, stendur breska stjórnin enn með Bandaríkjunum í öllum málum en önnur leiðandi ríki í Evrópu reyna enn að ná saman um öðruvísi stefnu í vaxandi fjölda alþjóðlegra málefna, allt frá umhverfisvernd til mannréttinda, stríðsglæpa og málefna einstakra heimshluta.

Þetta haust fyrir fimmtíu árum réðist sovéskur her inn í Ungverjaland. Innrásin var auðvelduð með Súez-stríðinu því leiðandi ríki Evrópu gátu ekki fordæmt innrás Sovétmanna af siðferðilegum styrk.

Þetta haust fæddist arabísk þjóðernisstefna sem nú er að vika fyrir pólitískum hreyfingum á grunni íslamskrar trúar vegna árangursleysis í Palestínumálinu og mörgum öðrum málum. Þetta haust varð Palestínumálið að alþjóðlegu deiluefni og Bandaríkin urðu ráðandi stórveldi í Miðausturlöndum.

FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGAUFÉLAG: 365

RITSTJÓRAR: Kári Jónasson og Þorsteinn Pálsson ABSTODARRITSTJÓRAR: Jón Kaldal og Steinunn Stefánsdóttir FRÉTTASTJÓRAR: Arndís Þorgeirsdóttir, Sigríður Björg Tómasdóttir og Trausti Halldórsson FULLTRÚI RITSTJÓRA: Björgvin Guðmundsson Fréttablaðið kemur út í 103.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Akureyri og þéttbýlissvæðum á suðvesturhorninu. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum án endurgjalds. ISSN 1670-3871



Það vantar:

Starfsfólk í sal. - Kvöldvinna
Kokk - Dag- og kvöldvinna
Starfsmann í útkeyrslu á eiginni bíl

Góð Laun í boði

Banthai

Uppl. 896 3536

Vörumerkið Ísland

UMRÆÐAN

Ísland og umheimurinn

Alþjóðavæðingin veldur því að nú keppa lönd á einum markaði um neytendur, ferðamenn, nemendur, fjárfesta og frumkvöðla. Í markaðsvæddu alþjóðasamfélagi er upplýsingaflæði orðið svo mikið að fæstir hafa tíma til að setja sig sérstaklega inn í raunverulegar staðreyndir um eitt land öðru fremur. Ímyndin sem sett er fram af alþjóðlegum fjölmiðlum verður raunveruleiki í hugum flestra. Enda er sjaldnast tími til að vaða í gegnum hafsþjón upplýsinga til að kynna sér hvernig hlutirnir eru í raun og veru.

Ísland lenti á fyrri hluta ársins í ólúgum misskilnings. Misupplýstir fjölmiðlar og greiningaraðilar á alþjóðamarkaði lögðu sitt af mörkum við að skapa ímynd landsins. Gagnrýnin var töluverð og þó að sumt ætti við nokkur rök að styðjast er óhætt að segja að mikið af alþjóðlegri fjölmiðlaumfjöllun í vor var upplifin fremur en raunveruleiki. Afleiðingin varð óróleiki á fjármálamörkuðum, veiking krónunnar og versnandi kjör bankanna, sem skila sér áfram til fyrirtækja og neytenda. Aukið upplýsingaflæði bankanna og menntunaráttak í stöðu íslenska hag-



HALLA TÓMASDÓTTIR

kerfisins náði eyrum þeirra sem máli skipta og viðsnúningur varð í umræðunni. Ástandið virðist hafa náð einhverju jafnvægi á ný.

Íslendingar hafa skemmtilega sögu að segja. Okkar litla land er með samkeppnishæfustu löndum heims. Við erum rík, með háar meðaltekjur og miklar lífeyris-eignir. Vissulega erum við skuldug, en við erum líka ung og erum enn að eignast mörg börn. Rekstrarumhverfi fyrirtækja er hér nokkuð hagfellt með skynsamlegu og hvetjandi skattaumhverfi og lítið atvinnuleysi.

En fyrir hvað stendur Ísland? Hvaða skilaboð ætlum við að senda út í alþjóðlega upplýsingahafið í von um að það laði til okkar neytendur, ferðamenn, nemendur, fjárfesta og frumkvöðla til langframa. Viðskiptaráð ætlar á næstu mánuðum að skapa vettvang þar sem stjórnvöld og viðskiptalíf vinna sameiginlega í „vörumerkinu Ísland“. Það kann að vera okkar verðmætasta en jafnframt vanmetnasta auðlind.

Höfundur er framkvæmdastjóri Viðskiptaráðs.

BAÐ INNRETTINGAR

omega

TILBOÐ!



WLU-150 146x49 sm
Útlit: Eik
Verð stgr. kr. 72.900

omega
TILBOÐ!



WLU 141 126x52 sm
Útlit: Hvítt háglans - Svart háglans
Verð stgr. kr. 76.900

omega
TILBOÐ!



WLU 151 115x48 sm
Útlit: Hvítt háglans
Verð stgr. kr. 69.900

omega
TILBOÐ!



WLU 147 86x48 sm
Útlit: Hvítt háglans / Eik / Hnota
Verð stgr. kr. 49.900

omega
TILBOÐ!



WLU 06A 120x49 sm
Útlit: Hvítt háglans
Verð stgr. kr. 56.900



WLU-149 116 x 49 cm
Útlit: Hvítt háglans / Hnota
Verð stgr. kr. 59.900

omega
TILBOÐ!



WLU 125 45x30 sm
Útlit: Hvítt háglans / Eik
Verð stgr. kr. 26.900

omega
TILBOÐ!



WLU 126 50x40 sm
Útlit: Hvítt háglans / Svart háglans
Verð stgr. kr. 28.900

omega
TILBOÐ!

www.i-t.is

INNRETTINGAR
& TÆKI

- fyrir þitt heimili

Skylda og réttur lögreglu til aðgerða

UMRÆÐAN

Fyrri grein lögreglustjóra um aðgerðir lögreglu gegn mótmælendum.

Hlutverk lögreglu í samfélaginu er ítarlega skilgreint í upphafsgrein lögregluglaga. Meginhlutverk hennar er að gæta öryggis í samfélaginu, halda uppi lögum og reglu, tryggja réttaröryggi borgaranna og vernda auk þess eignarétt, opinbera hagsmuni og hvers konar lögmæta starfsemi. Lögreglan gegnir líka því mikilvæga hlutverki að sinna forvörnum, þ.e. að stemma stigu við afbrotum og koma í veg fyrir athafnir sem raska öryggi borgaranna og ríkisins. Þá sinnir lögreglan einnig því hlutverki að vinna að uppljóstran brota og stöðva ólögmæta háttsemi. Lögreglan á enn fremur að greiða götu borgaranna eftir því sem við á og aðstoða þá þegar hætta stöðjar að og fleira mætti nefna. Þessu hlutverki sinnir lögreglan á öllum sviðum og stigum þjóðfélagsins. Hlutverkinu hefur lögreglan sinnt svo vel að hún hefur undanfarinn áratug verið meðal efstu stofnana þjóðfélagsins þegar kannað er traust til opinberra aðila. Einungis Háskóli Íslands nýtur meira trausts.

Á undanförunum vikum og raunar misserum hafa vaknað upp spurningar um tiltekna aðgerðir lögreglu í tengslum við atburði, þar sem verið er að

Réttur einstaklinga til að tjá skoðanir sínar með mótmælum eða andófi er ótvíræður og óumdeildur. Það er einnig jafn ótvírætt að ekki er unnt að stunda ólögmæta háttsemi í skjóli þess að menn séu að nýta sér stjórnarskrávarinn rétt til tjáningar.

mótmæla ákvörðunum yfirvalda og/eda framkvæmdum á vegum einkaaðila. Hafa þar vegist á spurningar um annars vegar heimildir og skyldu lögreglu til aðgerða gegn meintri ólögmætri háttsemi og hins vegar réttur viðkomandi einstaklinga til að tjá skoðanir sínar. Réttur einstaklinga til að tjá skoðanir sínar með mótmælum eða andófi er ótvíræður og óumdeildur. Það er einnig jafn ótvírætt að ekki er unnt að stunda ólögmæta háttsemi í skjóli þess að menn séu að nýta sér stjórnarskrávarinn rétt til tjáningar.

Tvívætt hlutverk lögreglu

Þegar kemur að mótmælum eða mótmælaaðgerðum má segja að hlutverk lögreglu sé tvívætt. Annars vegar að aðstoða þá aðila sem eftir því óska og hafa í hyggju að koma skoðunum sínum, sjónarmiðum og viðhorfum á framfæri með því til dæmis að útvega þeim aðstöðu til sinna athafna, stýra umferð og loka götum til að greiða fyrir mótmælalögum og þess háttar. Hins vegar er það hlutverk hennar að grípa inn í ef aðgerð-

ir eða mótmæli sem um er að ræða ganga inn á rétt annarra eða raska með öðrum hætti allsherjarreglu eða almannaöryggi.

Skylda lögreglu til að aðstoða mótmælendum í þessu skyni er ótvíræð enda hvílir sú skylda á lögreglu almennt að hjálpa, aðstoða og greiða götu borgaranna eftir því sem við á. Stjórnarskráin verndar með skýrum hætti tjáningarfrelsi og rétt manna til að safnast saman vopnlausir og þurfi aðilar aðstoð frá lögreglu í þessu skyni ber lögreglu að veita þá aðstoð. Skylda lögreglu til að grípa inn í þegar mótmælaaðgerðir fara úr böndunum er einnig skýr og ótvíræð.



STEFÁN EIRÍKSSON

Það er mikilvægt að hafa í huga í þessu sambandi að réttur manna til tjáningar og fundahalda er ekki óskoraður eins og á ýmsum hefur mátt skilja að undanförunum vikum við umræðu síðustu vikna í fjölmiðlum um aðgerðir mótmælenda á Austurlandi. Í þeirri umræðu hefur oftan en ekki verið ómaklega vegið að lögreglunni í heild og starfsheildri einstakra lögreglumanna, þar sem ýmsir og í fáeinum tilvikum málsmetandi einstaklingar hafa látið í veðri vaka eða sagt beint út að aðgerðir lögreglu hafi verið allsinnis óheimilar eða tilefnislausar.

Stjórnarskráin tryggir vissulega tjáningarfrelsi og rétt manna til að safnast saman en þar er einnig skýrt tekið fram að þessi réttindi eru ekki án takmarkana. Tjáningarfrelsi má setja skorður í lögum í þágu allsherjarreglu og öryggis ríkisins, til verndar heilsu og siðgæði manna eða vegna réttinda eða mannorðs annarra, enda teljist þær takmarkanir nauðsynlegar og samræmist lýðræðishefðum. Þá er einnig kveðið á um það í stjórnarskránni að banna meggi mannfundi undir berum himni ef uggvænt þykir að af þeim leiði óspektir.

Hér eru grundvallaratriðin skýr – tjáningar- og fundafrelsi er tryggt samkvæmt stjórnarskrá en það er ekki án takmarkana. Þær takmarkanir eru síðan nánar útfærðar, á grunni þessarar heimildar, í lögreglugöllum, nánar tiltekið í þriðja kafla laganna. Þar er mælt fyrir um heimildir lögreglu til aðgerða í þágu almannafríðar og allsherjarreglu. Lögreglan hefur samkvæmt lögunum skýrar heimildir til afskipta af borgurum til að halda uppi almannafríði og allsherjarreglu eða til að koma í veg fyrir yfirvofandi röskun til að gæta öryggis einstaklinga eða almennings eða til að afstýra afbrotum eða stöðva þau. Lögreglan getur í þessu skyni tekið í sínar hendur umferðarstjórn, bannað dvöl á ákveðnum svæðum, vísað á brott eða fjarlægð fólks, fyrirskipað stöðvun eða breytingu á aðgerðum eða starfsemi og fleira mætti nefna. Allar aðgerðir lögreglu á þessu sviði þurfa engu að síður að vera innan marka meðalhófs og alltaf ber lögreglunni að beita vægasta úrræði sem völ er á hverju sinni.

Höfundur er lögreglustjóri höfuðborgarsvæðisins.

SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðanasíðunni á vísir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísí eða í báðum miðlum undir að hluta eða í heild. Askilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

Pólitísk hryðjuverk?

UMRÆÐAN

Málflutningur stjórnmálamanna

Langst af hef ég staðið í þeirri trú að þeir félagar, Steingrímur Joð og Ögmundur, væru heiðarlegir stjórnmálamenn – að vísu heldur betur íhaldssamir en sjálfum sér samkvæmir og umfram allt heiðarlegir. Nú virðist hafa orðið breyting á og hún svo hraustleg að við liggur að maður taki undir með manni nokkrum er kallaði framferði þeirra féлага síðustu vikur pólitíska hryðjuverkastarfssemi. Þetta eru stór orð en ég hygg að hvorki Steingrímur né Ögmundur séu þær druslur og gungur, svo vitnað sé í mæta menn, að þeir kippi sér upp við slíkan áfelligsdóm. En hvað er það í háttarni félaganna sem hefur breyst?

Í raun má segja að þeir hafi gengið í smíðju til Reagan-liðsins en vinnulag þess hóps einkenndist einmitt af því að láta sig sannleikann litlu varða og ráðast á andstæðinga sína með öllum tiltekum ráðum. Skipti þar litlu hvort bornar voru upp lygar eða hæpnar fullyrðingar – andstæðingum var komið í þá stöðu að þurfa að neita ásökunum. Andstyggilegur leikur og ódrengilegur í meira lagi. Tvö nýleg dæmi sýna vinnubrögð félaganna Ögmundar og Steingrímur.

Opinberar lygar?

Um það leyti sem hillti undir að Hálsalón yrði fyllt vatni, samkvæmt áætlunum, rjúka þeir félagar til með gifuryrðum og leyfa sér að fullyrða að Valgerður Sverrisdóttir „hafi stungið upplýsingum undir stól“. „Fáheyrnt og ráðherra ætti jafnvel að segja af sér,“ drundi í Steingrími, afmynduðum af bræði og hneykslan. Ögmundur lék á lágfíðlu í þessari uppákomu.

Miðað við þungann í ásökunum þeirra féлага á hendur Valgerði mátti skilja að þeir hefðu komist yfir glænýjar upplýsingar um feluleik ráðherra. Þeir vissu hins vegar betur og verður ekki annað séð en þeir hafi vísitandi logið að þjóðinni með heimalagadóar sakir á hendur Valgerði. Staðreyndin er nefnilega sú að þann 14. mars 2003 ræddu Valgerður og Steingrímur opinberlega í sölu Alþingis bréf frá jarðvísindamanninum Grími. Þar vísaði ráðherra til efnis bréfsins og hinnar faglegu afgreiðslu þess. Skrýttinn feluleikur það eða hitt þá heldur.



HJÁLMAR ÁRNASON

Félagarnir heimtuðu fund í iðnaðarnefnd til þess að fletta

Ég skil nú betur hvað maðurinn átti við þegar hann vildi kalla framferði Steingrímur Joð og Ögmundar pólitísk hryðjuverk.

ofan af meintu samsæri ráðherra. Helgi Bjarnason, fyrrum skrifstofustjóri iðnaðarráðuneytis, upplýsti að umrætt bréf hefði aldrei komist inn á borð ráðherra en fengið nákvæma og faglega umfjöllun færustu sérfræðinga. Voru þeir allir á einu máli um að í bréfi Gríms væri í raun ekkert nýtt – búið væri að skoða athugasemdir hans af sérfræðingum. Þegar sannleikurinn var rekinn ofan í kok á þeim félögum og við blasti að þeir höfðu farið með rangt mál tók næsti þáttur farsans við. Þarna hefðu félagarnir átt að skammast sín og a.m.k.

biðja Valgerði afsökunar á ásökunum sínum. En sannleikurinn virðist engu máli skipta. Tilgangurinn helgar meðalíð. Í stað þess að skammast sín fyrir lygnar og áskanirnar búa þeir til nýtt leikrit sem hefst á því að ögmundur gengur af fundi iðnaðarnefndar og þaðar út öllum öngum í fjölmiðlum. Nú er það leynd Landsvirkjunar sem er glæpurinn.

Ódrengileg karlremba?

Þetta sjónarspil félaganna er í raun brotleg en samt alvarlegra en svo. Menn getur greint á í skoðunum og tekst á með málefnalegum hætti (sem ég taldi lengi að væri einkenni félaganna tveggja). Hitt er grafalvarlegt þegar stjórnmálamenn grípa til svo óvandaðra meðala að þeir beinlínis ljúgi vísitandi upp á pólitíska andstæðinga sína án þess að blikna. Þá eru menn orðnir ráðþrota. Getur verið að djúp karlremba þeirra leyfi félögum að koma svona fram við fyrrum iðnaðarráðherra vegna þess að hún er kona (og úr sama kjördæmi og Steingrímur)? Ég skil nú betur hvað maðurinn átti við þegar hann vildi kalla framferði Steingrímur Joð og Ögmundar pólitísk hryðjuverk. Þetta er ódrengileg aðferð til að slá pólitískar keilur og á ekkert skylt við málefnalegar rökræður. Í raun minnir þetta á krakka, sem oft má sjá að baki íþróttamönnum í sjónvarpsviðtali – veifandi öllum skönkum til að fanga athygli. Munurinn er þó sá að börnin eru heiðarleg og einlæg í veifum sínum.

Höfundur er formaður þingflokks Framsóknarflokksins.

Ópolandi drottningarviðtöl

Umræðan

Pólitísk umræða í fjölmiðlum

Árísstjórnarárnum sínum innleiddi Davíð Oddsson fyrrverandi forsætisráðherra þau vinnubrögð að koma ekki í umræðubætti í ljósvakamiðlum til að ræða tiltekin mál við talsmenn eða flokksformenn annarra flokka. Egill í Silfrinu ræddi þessa afstöðu í einkaviðtali við Davíð og fór forsætisráðherrann mikinn og var með palladóma um sína pólitísku andstæðinga og talaði niður til þeirra. Um einkaviðtöl sín sagði hann: „Ég vek athygli á því Egill að engir minna kollega koma fram í skemmtiþáttum af þessu tagi. Ég hef tekið þátt í þeim gegnum tíðina, ég hef verið síðan 1974 í pólitík og hef tekið minn þátt í þeim það gerir enginn minna kollega í Skandinavíu eða hvar sem er í heiminum“. Athygli vakti að forsætisráðherrann fyrrverandi fannst það ekki upplýsandi að taka þátt í pólitískum umræðum með öðrum forystumönnum eins og fyrirrennarar hans höfðu gert heldur voru þetta skemmtiþættir að hans mati. Ég hafði tækifæri til að kanna orð forsætisráðherrans um að kollegar hans á Norðurlöndum léku þennan sama leik og aflaði upplýsinga sem hröktu þessa staðhæfingu hans. Þvert á móti tókust norrænir forsætisráðherrar á við foringja stjórnarandstöðunnar í fjöl-



RANNEVEIG GUÐMUNDSDÓTTIR

hvort viðkomandi hefur þau sjónarmið á reiðum höndum sem brýnast er að ganga á ráðherrann með. Geðþótti virðist jafnvel ráða hvort ráðherra þarf að gera ærlega grein fyrir máli sínu eða hvort áheyrendum er boðið upp á hlýlegt spjall um óréttláta stjórnarandstöðu.

Svo er nú komið að í stórpólitískum málum fær þjóðin að hlýða á einkaviðtöl við ráðamenn og í sama eða næsta fréttatíma eru andstæð sjónarmið sett fram í andartepustíl í örstuttu innleggi í fréttatíma. Þetta hefur haft mjög neikvæð áhrif á pólitíska umræðu í landinu. Bein skoðanaskipti og umræður í fjölmiðlum milli ráðamanna og stjórnarandstöðu skortir, þannig að staðhæfing stendur gegn staðhæfingu. Þessi þróun er því óheppilegri þar sem stjórnendur svokallaðra kjaftaþátta hafa komið sér upp sínu eigin umræðulíði eða álitsgjöfum sem oft eru áheyrilegt og skemmtilegt fólk en ekki endilega einstaklingar með ábyrgð á máli sem tekið er fyrir eða staðgöða þekkingu á því. Þeir þættir koma því ekki í stað fréttabátta þar sem talsmenn flokka takast á um pólitísk ágreiningsmál og gera grein fyrir afstöðu flokka sinna til þeirra. Fjölmiðlar verða því að bregðast við þessum yfiringangi ráðherranna.

Vonsvikin með Geir

Margir urðu verulega slegnir þegar Valgerður Sverrisdóttir neitaði að mæta öðrum í umræðu um vinnubrögðin varðandi skýrslu Gríms Björnssonar um Kárahnúkvirkjun. Öll sú uppákomu hefur undirstrikt að þá óásættanlegu þróun sem hér er gerð að umtals efni. Forsætisráðherrann brást eins við. Geir hefur valið að halda sig til hlés. Fyrir utan kosningaumoræðurnar hefur hann ekki mætt fyrirliða stjórnarandstöðunnar í pólitískri umræðu. Hann fær drottningarviðtöl og setur fram sínar staðhæfingar. Og það er ekki tilkomumikið þegar rætt er um álitaeftni sem upp koma varðandi jafn stóra og dýra framkvæmd og Kárahnúkvirkjun þegar nýi forsætisráðherrann breiðir bara út faðmunn og talar um að bráðum fari virkjun og álver að mala fyrir þjóðina gull. Fjölmiðlar þurfa að taka sig saman og sinna hlutverki sínu af reisn. Með svona undirlægjuhætti við ráðherrana geta þeir vart kallast fjórða valdið í íslensku þjóðfélagi.

Höfundur er þingmaður Samfylkingarinnar í Suðvesturkjördæmi.

Með svona undirlægjuhætti við ráðherrana geta fjölmiðlar vart kallast fjórða valdið í íslensku þjóðfélagi.

miðlum þegar svo bar undir og tóku þátt í umræðum með eðlilegum hætti. Um þetta fjallaði ég í grein í febrúar 2001 undir fyrirsögninni: „Davíð mætir bara í drottningarviðtöl“. Þeir sem nú hafa aðgang að norrænum sjónvarpsstöðvum hafa væntanlega tekið eftir því að á Norðurlöndum taka forsætisráðherrarnir þátt í pólitískum umræðum í sjónvarpi.

Yfiringangur ráðherranna

Smám saman fóru aðrir ráðherrar að dæmi Davíðs. Því skyldu þeir vera að mæta í viðræður við andstæðingana og svara áleitnum spurningum ef þeir gátu komist hjá því? Nú krefjast þeir þess líka að koma einir í viðtöl við fréttamann og undir hælinn lagt

SCHUMACHER LEGGUR KEPPNISSKÓNA Á HILLUNA

Einn farsælasti ökuþór allra tíma lýkur ferlinum á toppnum.

BÍLAR 2



SKÍÐAPARADÍS UTAN EVRÓPU

Sólríkt er á skíðasvæðunum í Colorado í Bandaríkjunum.

FERÐIR 4



allt

FASTEIGNIR HEIMILI HEILSA HÚS BÖRN NÁM FERÐIR MATUR BÍLAR TÍSKA ATVINNA BRÚÐKAUP TILBOÐ O.FL. FRÉTTABLAÐIÐ

ALLT HITT

[BÍLAR FERÐIR NÁM]

Mazda bílar eru vinsælir í ár en mesta söluaukningin hefur orðið á þessari bílategund það sem af er árinu. Alls munu 459 Mazda bílar hafa selst á fyrstu átta mánuðunum, sem er 74,5 prósentu aukning samanborið við sama tímabil í fyrra.



Mývatnssveit – með kostum og kynjum – árbók Ferðafélags Íslands 2006 er komin út. Í henni er fjallað um Mývatnssveit og nánasta umhverfi. Jón Gauti Jónsson landfræðingur ritaði bókina en fuglaljósmyndarinn Jóhann Óli Hilmarsson tók myndir. www.fi.is.

Dr. Motoshi Suzuki heldur fyrirlesturinn „Viðbrögð svæðisbundinna stofnana við mannréttindabrotum“ í dag kl. 16.15 í Lögbergi stofu 102. Alþjóðamálastofnun og japanska sendiráðið standa fyrir fyrirlesturinum sem fluttur verður á ensku.

GÓÐAN DAG!

Í dag er miðvikudagurinn 13. september, 256. dagur ársins 2006.



Sólarupprás	Hádeigi	Sólarlag
Reykjavík	6.44	13.24
Akureyri	6.26	13.08
		20.01
		19.49

Heimild: Almanak Háskólans



Smáauglýsingasími
550 5000

Auglýsingasími Allt
550 5880

Þú getur pantað smáauglýsingar á visir.is



Hrafnhildur stefnir á að fara í listaháskóla á næsta ári.

FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR

Vídeólistaverk heilla

Hrafnhildur Helgadóttir er nemandi á listnámsbraut Fjölbrautaskólans í Breiðholti. Hún segir að námið sé skemmtilegt og kennararnir góðir.

Listnámið í Fjölbrautaskólanum í Breiðholti er þriggja ára nám en hægt er að bæta við einu ári í bóklegum fögum og útskrifast með stúdentspróf. „Flestir bæta þessu ári við sig og ég er að gera það núna og verð stúdent um jólin,“ segir Hrafnhildur.

Hægt er að velja á milli þriggja sviða á listnámsbrautinni. „Brautirnar eru myndlistarbraut, sem ég er á, arkitektasvið og hönnunarbraut þar sem er kennd fatahönnun.“

Hrafnhildur er mjög ánægð á myndlistarbrautinni og segir að námið sé fjölbreytt og kennararnir góðir. „Við lærum grunnteikningu, módelteikningu, anatómíu, myndbyggingu og litfræði. Þegar við erum búin með grunninn förum við svo í verkáfangar þar

sem við veljum okkur verkefni sem við vinnum sjálfstætt.“

Vídeólistaverk höfða mikið til Hrafnhildur og hún hefur gert dálítið af þeim. „Þegar maður er búinn með grunninn og fer í þessa frjálsu áfanga getur maður valið sér miðil og ég reyni að gera mest af vídeólistaverkum.“

Hrafnhildur er búin með flesta myndlistaráfangana og er núna að klára það sem hana vantar upp á til þess að ljúka stúdentsprófi. „Núna er ég eiginlega bara í bóklegum áföngum. Ég er reyndar í einum photoshop áfanga en það var eina valið sem ég gat tekið með.“

Eftir áramót ætlar Hrafnhildur svo að taka sér frí frá skóla en hana langar að fara í listnám á háskólastigi næsta vetur. „Ég ætla að sækja um listaháskólann hér og svo langar mig dálítið að sækja um listaháskóla í Skotlandi og á Kúbu. Ég kann reyndar enga spænsku en það er aldrei að vita nema ég noti vorið til þess að læra eitthvað í henni. Það er allt opið,“ segir hún og hlær.

emilia@frettabladid.is

4x4 ferð Hyundai

ÁRLEG FJÖLSKYLDUFERÐ FARIN PANN 16. SEPTEMBER.

Laugardaginn 16. september næstkomandi verður haldið í hina árlegu 4x4 fjölskylduferð Hyundai.

Safnast verður saman í B&L húsinu klukkan 8.30 um morguninn og farið yfir ferðatilhögun og öryggisreglur. Lagt verður í hann stundvíslega klukkan 9.

Áfangastaðurinn er Brautarholt í Skeiðahreppi og verður ekið þangað um Hrunmannaafreitt. Leiðin státar bæði af mikilli náttúrufergud og skemmtilegum 4x4 akleiðum, sem reyna aðeins á jeppaeiginleikana.

Að vanda verður grillað og brugðið á leik á áfangastað, auk þess sem allir fá smá ferðanesti í bílinn áður en lagt er af stað.

Formlegri dagskrá lýkur klukkan 17, en frá Brautarholti í Skeiðahreppi er ekki nema 30 mínútna akstur til Selfoss, á malbikuðum vegi.

Nánar um ferðina og leiðarlýsinguna á www.bl.is.

Ferðin er tilvalið tækifæri fyrir þá sem eiga fjórhjóladrifsbíla frá Hyundai til að kynna landinu og hver öðrum.



Barnahúsgögn sem stækka

Barnahúsgögnin okkar bjóða upp á ótal samsetningarmöguleika og sveigjanleika sem gerir þér kleift að nota eitt og sama rúmið allt frá því barnið er í grindarrúminu og fram á unglingsár.



3ja ára



6 ára



9 ára



12 ára

HÚSGAGNA HEIMILIÐ

Sérverslun með barnahúsgögn og fylgihluti

Fossaleynir 6 - 112 Reykjavík - Sími: 586 1000 - Fax: 586 1034 - www.husgogn.is



SÉRHÆFD ÞJÓNUSTA FYRIR

Jeep **CHRYSLER** **DODGE**

BÍLJÖFUR

BIFREIÐAVERKSTÆÐI

Smiðjuvegi 34 - gul gata Kópavogi • Sími 544 5151 • biljofur@biljofur.is

VOLVO • FORD • MAZDA • TOYOTA

BH BÍLHÚSÍÐ www.bilhusid.is

Véla- og hjólastillingar.
Tímareimaskipti, bremsuviðgerðir,
smurþjónusta og allar almennar viðgerðir.

Smiðjuvegi 60 (Rauð gata) • Kópavogi • Sími 557 2540 - 554 6350

CHRYSLER • JEEP • DODGE • SKODA

ALLT Á EINUM STAÐ

- SUMARDEKK
- HEILSÁRSDEKK
- OLÍS SMURSTÖÐ
- BÓN OG ÞVOTTUR
- HJÓLBARÐAÞJÓNUSTA
- RAFGEYMAÞJÓNUSTA
- BREMSUKLOSSAR
- PÚSTÞJÓNUSTA

SMUR- BÓN OG DEKKJAÞJÓNUSTAN
SÆTÚNI 4, SÍMI 562 6066

BÍLAPARTAR

VIÐ HÖFUM ÞAD SEM ÞU LEITAR AÐ
TOYOTA NOTADIR VARAHLUTIR

- NÚLL HLUÐI
- VFTURERMAN
- BREMSKULDRISAR
- TRÁKRENGAR
- ÖSKUFÖL
- FERLIR
- GERTI
- HREKKEPNI
- ÖLUR

GR/ENUMYRI 3 - SÍMI 587 7659 - WWW.BILAPARTAR.IS

Nýjar upplýsingaveitur á ensku:

REYKJAVIK.COM
REYKJAVIKMAG

Allar nýjustu upplýsingar
og fréttir á ensku á
vefnum reykjavik.com
og í blaðinu Reykjavikmag



Michael Schumacher er þekktur fyrir elju og ákveðni, enda skartar hann betri árangri en nokkur annar kappakstursmaður sögunnar. Myndin er tekin í Barcelona í fyrra. LÖSMYND/REUTERS

Schumacher leggur keppnisskóna á hilluna

Goðsögn í lifanda lífi hættir á toppi glæsilegs ferils.

Dagurinn er 10. september árið 2006. Þrjátíu og sjö ára gamall Þjóðverji keyrir í níutugasta sinn fyrstur yfir marklínuna í helstu íþrótt allra bílaíþróttar, Formúlu 1. Hann er klökkur þegar hann kallar upp liðið sitt í talstöðinni og tilkynnir þeim að þetta sé síðasta keppnistímabilið hans. Eftir rúman mánuð lýkur 16 ára ferli Michaels Schumacher sem sigursælasta öikumanni Formúlu 1 frá upphafi.

Michael Schumacher, oft kallaður Schumi eða Shuey, fæddist 3. janúar 1969 í bænum Hürth-Hermülheim í Þýskalandi. Hann á tvö börn með konu sinni, Corinnu Betsch, þau Ginu-Mariu og Mick. Eins og velflestir miklir ökumenn byrjaði Schumi sem Go-Kart ökumaður. Faðir hans, Rolf, smíðaði fyrstu körtuna fyrir Schumi þegar hann var fjögurra ára gamall og til að geta byrjað að keppa tólf ára, tveimur árum á undan samlöndum sínum, fékk hann uppáskrift frá Lúxemborg. 16 ára gamall var hann kominn á samning og vann sinn annan meistaratítul.

Fjórum árum síðar lá leiðin í Formúlu 3, þar sem hann var kostaður af Willi Weber, og kláraði þriðji á keppnistímabilinu. Í stað þess að fara þá í Formúlu 3000, sem hefði verið eðlilegt skref, fór Schumacher að keppa á sportbílum. Margir töldu þetta slæmt framaskref en Weber trúði áfram á sinn mann. Fyrsta keppni Schumachers í Formúlu 1 var í Belgíu 1991 eftir að staða Bertrands Gachet losnaði, en hann var fangelsaður fyrir að sprauta tágasi í andlit leigubílstjóra. Schumi gekk ekki sem best til

að byrja með en þó landaði hann sínum fyrsta sigri ári eftir að hann hóf keppni.

1994 vann Schumacher sinn fyrsta meistaratítul ökumanna, þrátt



Schumi fer ekki leynt með tilfinningar sínar, hvort sem hann er að skamma keppinauta sína eða fagna góðum sigri.

fyrir að hafa lent í hálfgerðum útistöðum við keppnisyrirvöld yfir tímabilið. Eftir það hefur brautin legið upp á við, ef frá er talið slys í breska kappakstrinum 1999 sem gerði út um það tímabil.

Í dag hefur Schumacher landað sjö meistaratitlum og eftir sigur síðustu helgar gæti hann náð þeim áttunda áður en tímabilinu lýkur, þann 22. október, enda vantar hann aðeins tvö stig upp á að ná Fernando Alonso.

Schumacher hefur getið sér orðspor fyrir blóðhita og ósér-

Schumacher á toppnum

Meistaratitlar	7
Juan-Manuel Fangio	5
Keppnissigur	90
Alain Prost	51
Skípti á verðlaunapalli	153
Alain Prost	106
Stig á ferlinum	1.354
Alain Prost	798,5
Flest stig á tímabili ('04)	148
Nigel Mansell ('92)	108
Flestir sigur á tímabili ('04)	13
Nigel Mansell ('92)	9
Oftast á ráspól	98
Ayrton Senna	65
Hröðustu hringir	75
Alain Prost	41
Ráspóll, sigur og hr. hringur	22
Jim Clark	11

*eftir keppnina á Ítalíu, 10. sept. © GRAPHIC NEWS

hlífni. Hann hefur alltaf unnið hörðum höndum að árangri sínum og með einbeittum vilja hefur hann náð nánast ómannlegri færni í sinni íþrótt. Hann ætlast til þess sama af liðsfélögum sínum og að allt sem liðið gerir miði að því að auka möguleika hans á að ná sem bestum árangri.

Þegar hann tilkynnti almenningsi um brotthvarf sitt, af verðlaunapallinum um helgina, héldu liðsfélagar á borðum með áletrunum sem hvöttu hann til að halda áfram. Það þarf engum að dyljast að Schumi hættir á toppnum. Hann ætlar að hvíla sig vel áður en hann ákveður hvert framhaldið verður en segist þó alltaf verða hluti af Ferrari-fjölskyldunni sem hann hefur tilheyrt síðan 1996.

Að sama skapi verður hann alltaf hluti af sögu akstursíþróttar, enda án efa færasti og sigursælasti ökumaður frá upphafi.

HVAÐ ER... HJÓLBARÐI?

Margbrotin uppbygging og torlæsilegar merkingar

Flest dekk sem notuð eru á fólksbílum í dag eru svokölluð radíaldekk, sem vísar til þess hvernig þau eru uppbyggð. Kíkjum á einfalda útgáfu.

Þegar dekkið er sett saman er byrjað á tveimur sterkum vírum sem sjá um að halda lögun dekkisins við felguna og koma í veg fyrir að það losni. Svo eru þverofnir belgþræðir lagðir á milli og lögun dekkisins fer að koma í ljós. Ofan á belgþræðina, undir bananum eða slitfletinum, eru lögð stálvirbelti, vanalega tvö.

Í hliðarnar koma svo styrktarlag og kantsætisgúmmí sem liggja ofan á virnunum og út eftir belg dekkisins. Utan á belgþræðina kemur kantgúmmilag og að innan er hjólbardinn klæddur með gúmmilag líka. Þá er bara eftir að klæða dekkið að utan með gúmmilag, sem í er steypt munstur.

Á hliðum hjólbarda er oft mikið magn upplýsinga sem sumum kunna að virðast óskiljanlegar við fyrstu sýn. Venjulega er nafn framleiðanda og dekkjategundar með stærstum stöfum, en einhvers staðar á belgnum má finna talna- og stafarunu á borð við 195/65R15 og svo aðra styttri, til dæmis 91T.

Fyrri runan er þannig byggð upp að „195“ stendur fyrir breidd slitflatar, eða mynsturs, í millimetrum. „65“ er hæð dekkisins frá felgu sem prósent af breidd slitflatar, í þessu tilfalli 65 prósent af 195 mm eða 126,75 mm. „R“ stendur fyrir radíal og vísar til uppröðunar burðarlaga í dekkinu. Hinn möguleikinn er diagonal bygging sem er nánast óþekkt orðin í fólksbíladekkjum en þá vantar „R“-ið á hjólbardann. Loks er svo „15“ sem stendur fyrir felgustærðin, í þessu tilfalli 15 tommur.

Seinni runan vísar til burðarþols og hraðatakmarkunar. Til að finna burðarþolið er „91“ margfaldað með 5,792, hvernig sem á því nú stendur, og fæst þá burðarþolið í kílóum; 527 kg fyrir hvert hjól. Hraðatakmarkin



Dekk eru mikil völundarsmið og á hliðum þeirra má finna ýtarlegar upplýsingar um þau, kunnir maður að lesa úr þeim.

eru lesin út úr bókstanum og er sem hér segir: L=120, M=130, N=140, P=150, Q=160, R=170, S=180, T=190, U=200, H=210, V=240, W=270 og Y=300. Í þessu tilfalli þolir dekkið því 190 km hraða.

Á sumum dekkjum má líka finna stafina M+S eða M&S sem stendur fyrir mold og snjó og gefur til kynna að um hentugan heilsárs- eða vetrarhjólbarda sé að ræða.

Meginreglan í hjólbardastærðum er sú að því lægri sem belgurinn er, því betur lætur billinn að stjórn og því hraðar er hægt að aka honum. Helgast þetta meðal annars af því að sé bardinn háir geta hliðarkraftar haft mikil áhrif á lögun hjólbardans. Við venjulegar aðstæður ætti slitfleturinn að vera beint undir felgunni en þegar hliðarkraftar eru sterkir getur dekkið svignað þannig að spor slitflatarins lendir út undan felgunni.

Á móti kemur að háir hjólbarda fjaðra betur og gera bílinn því mýkri í akstri, til dæmis á malarvegum.

Fjór hjól á götur landsins

Nú er mögulegt í fyrsta sinn að götuskrá ný fjór hjól og reyndar gömul líka, uppfylli þau ströng skilyrði.



Hægt er að skrá fjór hjól sem bifhjul með fjórum hjólum.

Í sumar var reglugerð um gerð og búnað ökutækja breytt á þann hátt að fjór hjól geta fengið götuskráningu sem bifhjul. Sú breyting sem orðið hefur snýst þannig fyrst og fremst um það að nú mega þung bifhjul hafa fjögur hjól. Þessi breyting er samevrópsk og gerir framleiðendum fjór hjóla kleift að selja götuskráð hjól, að því gefnu að þau uppfylli þær kröfur sem gerðar eru til bifhjóla.

Þeir aðilar sem hafa hug á að flytja inn fjór hjól til götuskráningar þurfa að skila inn þeim gögnum sem krafist er almennt um bifhjul.

Hvað varðar skráningu notaðra hjóla þurfa götuskráð fjór hjól að uppfylla sömu kröfur og þung bifhjul. Kröfunum er lýst í reglugerð um gerð og búnað ökutækja og hægt er að ganga úr skugga um sumar af þeim með skoðun á skoð-

unarstofu. Það verður hins vegar alltaf að framvísa vottorðum frá framleiðanda ökutækjanna fyrir útblástursmengun og hljóðmengun. Kröfurnar sem hjólin þurfa að uppfylla eru þær kröfur sem gilda þegar sótt er um götuskráningu, ekki þegar hjólið var fyrst skráð.

Núgildandi kröfur um útblástursmengun bifhjóla eru frá árinu 2002 sem þýðir að hjól sem eru framleidd fyrir þann tíma geta ekki uppfyllt kröfurnar. En jafn-

vel þótt fjór hjól hafi verið framleitt eftir 2002 er alls ekki víst að það uppfylli umræddar kröfur enda virðist stærsti hluti framleiddra fjór hjóla ennþá ætlaður einungis til notkunar utan vega.

Ökuskírteini fyrir flokk B (fólksbifreið/sendibifreið) veitir rétt til að stjórna bifhjólum á þremur, fjórum eða fleiri hjólum utan vega, en fyrir götuskráningu þarf ökuskírteini í flokki A (bifhjul).

(Af vef Umferðarstofu)

Gæði á góðu verði Daewoo lyftarar



Partur-Spyrnan-Lyftarar • Eldshöfða 10 • 110 Reykjavík • Sími: 585-2500 • Fax: 567-9557



Ekki hefur orðið banaslys á Reykjanesbrautinni eftir að hún var tvöfölduð.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Samstaða stofnuð

Ný regnhlífarsamtök áhuga-fólks um örugga umferð.

Steinþór Jónsson, hóteltstjóri í Keflavík og stjórnarmaður í FÍB, var á sínum tíma hvatamaður að stofnun áhugahóps um örugga Reykjanesbraut.

Reykjanesbraut var á þeim tíma mikill slysavegur og slæm umferðarslys þar allt of algeng. Eftir að sá hluti leiðarinnar sem nú hefur verið tvöfaldaður var opnaður umferð fyrir tveimur árum hefur ekki orðið banaslys á Reykjanesbraut. Áður urðu allt að sex banaslys árlega á brautinni.

Steinþór ritaði grein í Morgunblaðið nýlega. Í henni hvetur hann til þess að stofnuð verði eins konar regnhlífarsamtök sams konar áhugahópa um úrbætur á íslensku vegakerfi alls staðar á landinu og leggur til að opnað verði sérstakt vefsvæði sem verði vettvangur og fundarstaður áhugafólks um örugga umferð og vegabætur sem stuðla að öruggari umferð.

Þetta vefsvæði er nú í vinnslu og er slóðin þangað www.fib.is/ samstada. Á þessu nýja vefsvæði er hægt að lesa ofanefnda grein Steinþórs. Spjallrásir eru í vinnslu og munu verða virkar á næstunni ein af annarri. (www.fib.is)

NÝTT OG BETRA GRAS!



EKKERT GERVIGRAS!

WWW.GRAS.IS



Vika í USA

San Fransisco

21.200*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Florida
17.800*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Boston
23.300*

kr. - ótakmarkaður akstur, kaskó, þjófavörn, flugvallargjald, einn tankur af bensíni, einn auka bílstjóri og skattar.

* Verð miðað við gengi 1. maí 2006.

Bókaðu
bílinn heima
- og fáðu 500
Vildarpunkta
www.hertz.is

Hertz

Sími: 50 50 600 • www.hertz.is

90% HEIMILA NÁ
SIRKUS TV

ADSL : RÁS 15
BREIÐBANDIÐ : RÁS 69
DIGITAL ISLAND : RÁS 5

EINNIG ER HÆGT AÐ NÁ
SIRKUS TV
MEÐ VENJULEGU
UHF LOFTNETI

SIRKUS TV

Ferðasögu- samkeppni

SÍÐASTI SKILADAGUR Í FERÐA-
SÖGUSAMKEPPNI ÚTIVERU ER 1.
OKTÓBER.

Tímaritið Útivera stendur fyrir ferðasögusamkeppni þessa dagana. Allt frá því blaðið kom fyrst út árið 2003 hefur ríkt sú hefð að birta skemmtilegar, áhugaverðar og fróðlegar ferðasögur fólks. Nú geta lesendur sent inn ferðasögur og eru vegleg verðlaun í boði fyrir þrjár bestu sögurnar. Þá verða sögurnar einnig birtar í tímaritinu að höfðu samráði við höfundu þeirra. Verðlaunin eru meðal annars Íslandsatlas Eddu, útivistarúr, GPS-tæki og margt fleira. Í dómnefnd sitja Kristín Helga Gunnarsdóttir rithöfundur, Andri Snær Magnason rithöfundur og Jón Gauti Jónsson ritstjóri Útiveru. Síðasti skiladagur í ferðasögusamkeppnina er 1. október en nánari upplýsingar um uppbyggingu keppinnar er að finna á www.utivera.is.



Sögur af ferðum fólks hafa heillandi yfirbragð.



Bandarísku skíðasvæðin eru paradís fyrir skíðaiðkendur.

Skíðaparadís utan Evrópu

Sólin skín þrjú hundruð daga á ári á skíðasvæðunum í Colorado í Bandaríkjunum. Þetta þykja kannski ekki tíðindi, nema nú gefst Íslendingum kostur á að njóta þessara sólar daga í faðmi skíðabrekkna og stólalyfta.

Úrval-Útsýn býður ferðir á skíðasvæðin í Aspen og Vail í Bandaríkjunum. „Við förum í fyrsta skipti með íslenska skíðamenn á þetta svæði í fyrra og viðtökurnar voru mjög góðar,“ segir Áslaug Gunnarsdóttir hjá Úrvali-Útsýn. „Í ár fljúgum við í beinu leiguflugli til Denver.“

Bæði svæðin eru í Colorado ríki í Bandaríkjunum. Aspen og Vail eru talin vera glæsilegustu skíðasvæðin þar í landi, fyrir utan góðar brautir og himneskan snjó, eru bæirnir ríkir af veitingastöðum, verslunum heilsulindum, fjörgu næturlífi og annari afþreyingu. „Snjórinn þarna er líka allt öðruvísi en sá í Evrópu. Þar er snjórinn þyngri og blautari en mun meira er um púðursnjó í Bandaríkjunum,“ segir Áslaug. „Einnig er nokkur

munur á því að skíða í Bandaríkjunum en í Evrópu. Skíðaiðkendur hafa meira pláss og frelsi á bandarísku svæðunum og leyfist að skíða utan brauta ef vilja. Oftast er skíðamaðurinn einn í heiminum. Einnig er gott skipulag kringum lyfturnar og allar raðir ganga mun hraðar fyrir sig.“

Vail er eitt stærsta samfellda skíðasvæðið í Bandaríkjunum og hefur verið útnefnt eitt besta skíðasvæðið í Norður-Ameríku. Í fjallinu eru þrjú mismunandi skíðasvæði, Front Side með 127 skíðaleiðum, Back Bowl og Blue Sky Basin, 260 hektarar af skíðasvæði umlukið sígrænum trjám. Svæðin eru samtengd og því auðvelt að skíða frá einu svæði yfir í annað.

Aspen er einn frægasti skíðastaður heims og þangað sækir mikið af ríka og fræga fólkinu. Aspen skíðasvæðið nær yfir fjögur fjallasvæði; Aspen Highlands sem er svæði fyrir betri skíðamenn sem vilja krefjandi brekkur, Buttermilk Mountain sem hentar fyrir alla skíðamenn og hefur góða aðstöðu fyrir snjóþettaðkendur og Snowmass Mountain sem er fjölbreyttasta skíðasvæðið á Aspensvæðinu og hentar öllum skíðaiðkendum.



Skíðamenn hafa mun frjálzari færur á bandarísku skíðasvæðunum en þeim evrópsku. Í raun mega þeir skíða hvar sem er innan svæðisins, utan brautar sem innan. Þetta gerir að verkum að brautirnar eru ekki jafn troðnar og víða annars staðar.

Úrval-Útsýn býður upp á níu daga pakkaferð með íslenskri fararstjórn til Aspen og Vail í febrúar. „Við erum byrjuð að bóka og erum með 200 sæti til sölu,“ segir Áslaug. „Salan er að taka við sér þannig ferðin verður væntanlega fullbókun fljótt.“ johannas@frettabladid.is

Upplýsingar um Aspen og Vail
www.aspensnowmass.com
<http://vail.snow.com/>
www.uu.is

Vetrarbæklingur Bændaferða

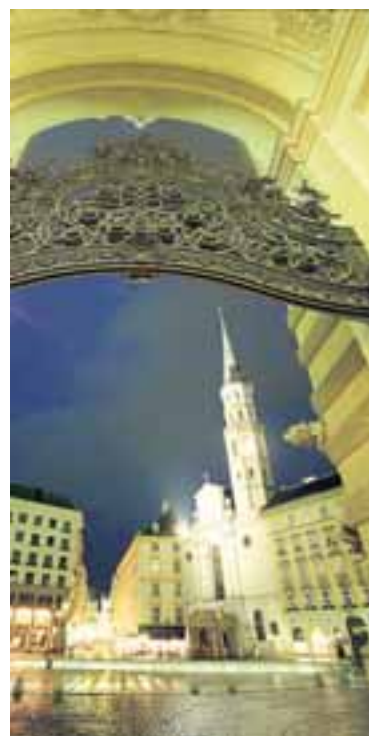
Bændaferðir hafa gefið út sérferðabækling sinn fyrir vetrurinn 2006 til 2007. Hafnar eru bókanir á ferð til Egyptalands.

Í nýjum vetrarbæklingi Bændaferða kennir ýmissa grasa sem ferðabyrstir ættu að kynna sér vel en þetta er í fyrsta sinn sem sérstakur vetrarbæklingur er gefinn út af þeim.

Vetrarferðirnar beinast sérstaklega að skíðaferðum og jólaferðum. Farið verður í jólaferðir til Würzburg í Þýskalandi og glæsilega aðventuferð til Mósél og Rín en þessari ferð var bætt við vegna mikillar eftirspurnar eftir aðventuferðum. Einnig verður farið í jólaferð til Vínarborgar en þar munu tónlist og menning gegna lykilhlutverki undir leiðsögn Diddúar. Farin verður áramótaskíðaferð til Engelberg og skíðaferð til Hinterglemm. Einnig verður farið á gönguskíði í Týróll í Austurríki.

Bændaferðir hafa einnig hafið sölu á ferð til Egyptalands þann 18. mars 2007, en vegna gríðarlegs áhuga á þessum áfangastað er uppselt í októberferðina. Að sama skapi hafa Kínaferðirnar verið vinsælar og er nú hafin bókun í ferð þann 19. apríl.

Hvað haust- og vetrarferðum líður gildir hið almenna lögmál



Vínarborg verður einn af áfangastöðum Bændaferða um næstu jól.

NORDICPHOTOS/GETTYIMAGES

um að fyrstur kemur fyrstur fær og er því ráð að bóka sem fyrst.

- jóa

Jólaferð til Würzburg í Þýskalandi

30. nóvember - 3. desember 2006

7. - 10. desember 2006

14. - 17. desember 2006

Þýskaland er land jólamarkaðanna og bjóðum við nú jólaferð til Würzburg sem er einstaklega heillandi borg og skartar sínu feegursta í desember. Hrein upplifun er að fara á jólamarkaðina sem geyma ótal jólagjafahugmyndir; bragða á jóladrykknum „Glühwein“ og jólastemmingin eykst á hverju horni. Úrval veitingastaða er gott, hótelið þægilegt og staðsett miðsvæðis. Spennandi skoðunarferð til Rothenburg ob der Tauber.

Verð kr. 64.900 á mann í tvíbýli

Innfalið: Flug, skattar, gisting í tveggja manna herbergi á 3* hóteli með morgunverði í 3 nætur, ferðir milli flugvallar og hótels, skoðunarferð til Rothenburg ob der Tauber og íslensk fararstjórn.

KYNNTU ÞÉR SÉRFERÐIR FERÐAÞJÓNUSTA BÆNDA

www.baendaferdir.is

s: 570 2790

ferðapjónusta bænda
BÆNDAFERDIR

Golf fyrir byrjendur Nú er tilvalið fyrir hjón að skella sér á byrjendanámskeið í golfi til að geta verið tilbúin með kylfurnar næsta vor, en flestir golfklúbbar landsins bjóða upp á slíka kennslu.



Guðni Ólgeirsson vonast til að starf nefndar sem vinnur að heildarendurskoðun laga um grunnskóla skili af sér góðri og víðtækri sátt. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Álit almennings skiptir máli

Íslendingar eru hvattir til að koma á framfæri sjónarmiðum sínum um endurskoðun grunnskólalaga.

Sérstök nefnd skipuð af Þorgerði Katrínu Gunnarsdóttur menntamálaráðherra vinnur nú að heildarendurskoðun laga um grunnskóla nr. 66/1995, með síðari breytingum. Nokkra athygli vekur að nefndin hefur auglýst eftir athugasemdum frá almenningsi, en Guðni Ólgeirsson, starfsmaður nefndarinnar, vonast til að ábendingarnar muni veita betri innsýn í málið.

„Nefndin tók til starfa fyrir á þessu ári og hefur verið í sam-

starfi við hina ýmsu hagsmunaaðila vegna þessarar endurskoðunar,“ útskýrir Guðni. „Við höfum fundað víðs vegar um land með starfsmönnum skóla, foreldrum, fulltrúum sveitarstjórna og nemandum sjálfum í þeirri von að það muni skila af sér sem víðtækust-um niðurstöðum.“

Að sögn Guðna hefur nefndin í mörg horn að líta. „Okkur er ætlað að hafa til hliðsjónar nýjustu breytingar á grunnskólalögum, sveigjanleika í skólastarfi, áform um breytta námsskipan til stúdentsprófs og reynsluna af flutningi grunnskólans til sveitarfélaga sem átti sér stað árið 1996 svo dæmi séu tekin,“ segir hann enn fremur.

„Hingað til höfum við verið í gagngerri gagnasöfnun og nú tekur við úrvinnsla á þeim upplýsingum sem fyrir liggja, en miðað við allt það efni sem við höfum víðað að okkur á þessum tíma er viðbúið að það muni taka nokkurn tíma,“ útskýrir Guðni. „Miðað er að því að nefndin ljúki störfum í ársbyrjun 2007, þannig að okkar biður stórt og spennandi verkefni sem vonandi mun skila frumvarpi sem góð og víðtæk sátt næst um.“

Almenningi gefst enn færi á að koma sjónarmiðum sínum á framfæri við nefndina eða þar til septemberloka á þessu ári, með því að senda tölvupóst á Guðna á netfangið guðni.olgeirsson@mrn.stjr.is. roald@frettabladid.is

Smíði skartgripa

Skartgripasmíði er heillandi grein sem kennd verður á námskeiðum í nýjum skóla sem nefnist listnam.is.

„Marga dreymir um að læra að smíða skart úr málmum og nú get ég gefið fólki tækifæri til þess,“ segir Ella Rósinkrans kát. Hún stendur á bak við hinn nýja skóla listnam.is. Þar verður unnið úr nýju efni sem nefnist PMC. Það er silfur og gull í mjúku formi sem auðvelt er að eiga við, að sögn Ellu. Skólinn verður með aðsetur í Súðarvogi 26, Kænuvogsmegin, og hann leggur til efni og tæki til smíðinnar. Ella hefur nýlega lokið námi í meðferð þessa nýja efnis í Bandaríkjunum og Japan og aflað sér kennsluréttinda en kveðst áður hafa stundað skartgripasmíði í Suður-Ameríku í tíu ár. Þá var þetta nýja efni hins vegar ekki komið til sögunnar og Ella er beðin að lýsa því aðeins nánar. „PMC er agnir af silfri sem bætt er með bindiefnum og vatni þannig að það



Á helgarnámskeiði er hægt að smíða fjóra til sex hluti, að sögn Ellu.

og

verður auðmótanlegt sem leir. Þegar búið er að móta hlutinn er hann brenndur við hátt hitastig, þannig að aukæfnin brenna burt.“ Ella kveðst bjóða upp á grunnnám, framhaldsnám kennaranám í smíðinni og einnig muni gestakennarar koma í skólann og halda námskeið. Sá fyrsti er Bandaríkjamáðurinn Robert Danick sem kemur í nóvember en hann er þekktur í greininni og hefur mikinn áhuga á Íslandi og skarthefðum víkinga.

Einstakt enskunámskeið

Fyrir þá sem vilja styrkja enskugrunninn, tala og skilja enska tungu.



- Fjarnám með 27 1/2 tíma enskunámskeiði á cd diskum
- Slökunardiskur með jákvæðri staðfestingu með tónlist frá Fríðriki Karlssyni
- Vinnubók með enska og íslenska textanum
- Taska undir diskana
- Áheymanpróf í lok náms

Mörg stéttarfélag, fræðslusjóðir og fyrirtæki styrkja þetta námskeið

Allar upplýsingar
www.tungumal.is
eða í sínum 540-8400 eða 820-3799

Mest
lesna tímaritið*

birta
*Gallup Október 2005

Sálgæsla við lífslok

Fjallað er um siðfræðileg álitamál á námskeiðum í sálgæslufræðum við Endurmenntun HÍ.

Námskeið í sálgæslu snertir vandasöm málefni eins og umönnun deyjandi sjúklinga, um rétt sjúklinga og aðstandenda til að hafna meðferð og hvenær rétt sé að hefja ekki eða hætta meðferð. Áhersla er lögð á greiningu raunhæfra dæma og umræður um þau.

Námskeiðið er einkum ætlað fólki sem starfar við kirkjur, heilsugæslu, kennslu, félagsþjónustu og löggæslu. Það er haldið af Endurmenntun í samstarfi við guðfræðideild, heimspekideild HÍ og siðfræðistofnun. Vilhjálmur Árnason prófessor hefur umsjón með því ásamt Salvöru Nordal, forstöðumanni Siðfræðistofnunar. Einnig koma margir gestakennarar við sögu og má nefna Sigurð Guðmundsson landlækni, Sigfinn



Vilhjálmur Árnason heimspekingur er umsjónarmaður sálgæslunámskeiðsins.

Þorleifsson sjúkráhusprest, Ástríði Stefánsdóttur, lækni og dósent, og Ingileif Malmberg sjúkráhusprest.

Sálgæslunámskeiðið er á meist-arastigi og má meta sem hluta af námi til MA-prófs. Það hefst 28. september en umsóknarfrestur rennur út hinn átjándi.

Píanó og hljómborðskennsla

Nótnalestur - tónheyrn - tónfræði

Kennsla fyrir börn, fullorðna, byrjendur og lengra komna.

Kennsla samkvæmt námsskrá tónlistarskólanna.

Upplýsingar og innritun í síma: 848-1538 eða 453-5094 eftir kl. 14 - 19.

Staðsetning við Mjódd í neðra Breiðholti.

Píanó - Hljómborðskennslan

Þetta er mitt líf!

Námskeið fyrir konur þar sem tekið verður fyrir:

- » Sjálfsmynd og mörk
- » Sjálfsvirðing
- » Erfitt fólk



Námskeiðið verður haldið föstudaginn **15. sept. kl. 18:00 - 20:00** í Síðumúla 33, 2 hæð til hægri. Upplýsingar og skráning í síma **694 7997**

Ásta Krístrún Ólafsdóttir - BA, CDP
Ráðgjafi

Þau hafa lengt sinn sólarhring!

“Ekki eingöngu les ég hraðar. Ég les með ...margfalt meiri skilning.”
Inger, 24 ára Sjúkraliði og nemi.
“...held ég sé á góðri leið með að ná inntökuþrófinu í læknadeild í vor.”
Bergþóra Þorgeirsdóttir, 18 ára næstum því stúdent.

“...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímarnum...”
Fylkir Sævarsson, 39 ára lönfræðingur.

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitmiðað, æviþyngd, nytsamlegt, krefjandi, skemmtilegt, mjög gott, skipulagning, einbeiting, jákvæðni, mikil aðstoð, góður kennari, spennandi, árangursríkt, hvetjandi, góð fljónusta.

Nýtt 6. vikna námskeið hefst 4. okt.

Nýtt 6. vikna námskeið 16. okt.

SUÐURNES 3 vikna hraðnámskeið 12. október

Skráning á **hraðlestrarnámskeiði** er hafin

á www.h.is og í síma 586-9400



VR og fleiri stéttarfélag styrkja fláttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

[ALLAR SMÁAUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is]

allt - sem þig vantar

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN
ER OPINN ALLA DAGA KL. 8-22

SMÁAUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS 8-18
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG 8-19
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG 11-16

Leitaðu ekki lengra. Erum með rétta bílinn fyrir þig!

BÍLASALAN

DIESEL.IS

HÖFÐAHÖLLIN

Sími: 567-4840/660-0565

Opið virka daga frá kl. 10:00-19:00 og laugardaga frá kl. 12:00-17:00



MINI COOPER S Nýr bíll. Árgæð 2006. Ekinn 0 þ.km. þúsund km. Verð kr. 3790.000.



HYUNDAI GALLOPER 33" Árgæð 1998. Ekinn 180 þ.km. þúsund km. Verð kr. 690.000.



VW BJALLA Árgæð 2000. Ekinn 128 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 790 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 25 þúsund. Verð kr. 980.000.



TOYOTA CELICA VTI Árgæð 2000. Ekinn 101 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 250 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 13 þúsund. Verð kr. 1150.000.



RENAULT LAGUNA 2 STATION DIESEL Árgæð 2003. Ekinn 158 þ.km. þúsund km. Verð kr. 1850.000.



NISSAN PATHFINDER SE 2,5 DIESEL Árgæð 2005. Ekinn 20 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 2500 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 43 þúsund. Verð kr. 4300.000.



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO Nýr bíll, 4.7L Quadra-Trac I. Árgæð 2006. Ekinn -1 þ.km. þúsund km. Verð kr. 4590.000.



FORD F 150 LARIAT Árgæð 2005. Ekinn 18 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 2600 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 60 þúsund. Verð kr. 3690.000.



BMW X 5 4.4 Árgæð 2003. Ekinn 43 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 2.800 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 47 þúsund. Verð kr. 5.590.000.



TOYOTA PRIUS HYBRID Árgæð 2004. Ekinn 38 þ.km. þúsund km. Verð kr. 1990.000.



SUBARU LEGACY GL 2000 Árgæð 2005. Ekinn 32 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 1000 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 35 þúsund. Verð kr. 2290.000.



MAZDA PROTEGE 5 Árgæð 2001. Ekinn 64 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 1300 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 27 þúsund. Verð kr. 1490.000.



JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED Árgæð 2006. Ekinn 6 þ.milur þúsund km. Verð kr. 4990.000.



FORD F250 4X4 7,3 POWER STROKE DIESEL Árgæð 2002. Ekinn 48 þ.km. þúsund km. Áhv. kr. 2200 þúsund, mánaðarleg afb. kr. 38 þúsund. Verð kr. 2900.000.



Toyota Avenis Árgæð 1998. Ekinn 175 þ.km. þúsund km. Verð kr. 550.000.



TOYOTA RAV 4 Árgæð 2001. Ekinn 68 þ.km. þúsund km. Verð kr. 1590.000.



RENAULT KANGOO Árgæð 2003. Ekinn 46 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 1140 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 20 þúsund. Verð kr. 1250.000.



PORSCHE BOXTER Árgæð 1999. Ekinn 45 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 3050 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 46 þúsund. Verð kr. 3950.000.



GMC YUKON Árgæð 2007. Ekinn 0 þ.km. þúsund km. Verð kr. 7900.000.



BMW X 3 Árgæð 2005. Ekinn 17 þ.km. þúsund km. Verð kr. 4850.000.



TOYOTA HILUX DOUBLE CAB SR Árgæð 2005. Ekinn 11 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 2600 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 41 þúsund. Verð kr. 3190.000.



SUZUKI JIMNY Árgæð 2000. Ekinn 123 þ.km. þúsund km. Verð kr. 690.000.



PORSCHE CAYENNE Árgæð 2004. Ekinn 35 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 5500 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 85 þúsund. Verð kr. 6490.000



M.BENZ ML 350 Árgæð 2005. Ekinn 45 þ.km. þúsund km. Áhvilandi kr. 3650 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 52 þúsund. Verð kr. 5490.000.

Klettháls 2 www.hofdahollin.is www.diesel.is

GLITNIR
FJÁRMÖGNUN

– augljós kostur við bílakaup



BÍLAHORNID

BÍLASALA



Toyota Avensis Station árg. 2004, ek. 38 þ. km, sjálfskiptur. Verð 2.290 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Ford Windstar árg. 1995, ek. 98 þ. m, 7 manna, góður fjölskyldubíll. Ásett verð 590 þ. Tilboð 450 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Landcruiser 90LX, 33" breyttur, árg. 4/1998, ek. 192 þ. km, dísel, 1 eigandi, flottur bíll. Verð 1.780 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Rav árg. 6/2004, ek. 78 þ. km, bsk, álfelgur, smurbók og þjónustubók. Ásett verð 2290 þ. Tilboð 2.000 þ. Ath. 100% lán. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



BMW 318, árg. 1993, ek. 220 þ. km. Ásett verð 450 þ. Tilboð 250 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is

Komdu með bilinn til okkar og við auglýsum hann fyrir þig að kostnaðarlausu!!



Jeep Cherokee árg. 2005, ek. 35 þ. km, álfelgur, rafmagn í rúðum og sætum. Verð 3.300 þ. Skoða skipti á ódyran. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Ford F-250, 7.3 dísel, árg. 2001, ek. 95 þ. km. Verð 2.750 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Skoda Octavia 2.0, árg. 8/2001, ek. 93 þ. km, sjálfskiptur. Verð 990 þ. Áhvilandi 900 þ. Fæst gegn yfirtöku. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Ford Explorer Limited. árg. 2005, ek. 27 þ. km, leður, toppluga, loftkæling, off. Bill með öllu. Verð 4.190 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Landcruiser 120. árg. 2004, ek. 41 þ. km. Verð 4.290 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



MMC Space Star, ek. 115 þ. km, bill sem eyðir í kringum 7 lítra á/100km. Verð 560 þ. Áhvilandi 550 þ. 100% lán. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



BMW 318is, árg. 1994, ek. 150 þ. km, leður, lúga, 17" felgur off. Verð 690 þ. Tilboð 550 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Honda Accord, árg. 2005, ek. 31 þ. km, 18" álfelgur off. Verð 2.250 þ. Áhvilandi 1.980 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Subaru Impreza 4x4, árg. 3/2003, ek. 80 þ. km. Verð 1.490 þ. Áhvilandi 1.340 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is

Komdu með bilinn til okkar og við auglýsum hann fyrir þig að kostnaðarlausu!!



BMW X5 árg. 2001, ek. 80 þ. km, leður, lúga, Umboðsbíll, 19" felgur off. Verð 4.290. Tilboð 3.850 þ. stgr. Áhvilandi 3.600 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Volvo S60 R, árg. 2004, ek. 35 þ. km, 300hp, leður, 18" felgur, Xenon, toppluga, tölvukubbur, spoilerkit off. Verð 4.290. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Mercedes Benz ML 430, árg. 2000, ek. 85 þ. km, leður, lúga. Verð 3.190 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Suzuki Vitara, 33" breyttur, árg. 2000, ek. 82 þ. km. Ásett verð 890 þ. Tilboð 590 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Carina árg. 1997, ek. 147 þ. km. Verð 490 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Patrol, árg. 6/2001, ek. 120 þ. km, dísel, sjálfskiptur, leður, lúga off. Ásett verð 3.190. Tilboð 2.950 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



M. Benz E280, árg. 1999, ek. 114 þ. km, 4x4, lúga. Ásett verð 2.790 þ. Tilboð 2.350 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Dodge Ram árg. 2002, ek. 130 þ. km, leður, 20" álfelgur, stígbretti off. Verð 2.850 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Honda Civic Type R, árg. 2002, ek. 86 þ. km, 18" felgur, 200hp. Verð 1.850 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Almera SLX, árg. 1997, ek. 185 þ. km. Verð 350 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Ford Explorer árg. 7/1992, ek. 189 þ. km, 4x4, 31" dekk off. Ásett verð 390 þ. Tilboð 175 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Titan 5.6, árg. 11/2005, ek. 15 þ. km, leður, lúga og vel búinn bíll. Verð 3.990 þ. Áhvilandi 1.050 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



VW Bora 1.6, árg. 5/2002, ek. 65 þ. km, álfelgur, smurbók og þjónustubók. Verð 1.250 þ. Áhvilandi 1.050 þ. Tilboð 100 þús. út + yfirtaka. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



MMC Pajero Sport 2.5 dísel, árg. 1999, ek. 135 þ. km, nýjir demparar, allt nýtt í bremsum, webasto hitari off. Verð 1.480 þ. Gott staðgreiðsluverð. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Avensis árg. 1999, ek. 161 þ. km, álfelgur, filmur off. Ásett verð 550 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Almera SLX, árg. 1997, ek. 185 þ. km. Verð 350 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Dodge Ram 2500, árg. 1995, ek. 105 þ. m, 7 manna. Verð 790 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is

Komdu með bilinn til okkar og við auglýsum hann fyrir þig að kostnaðarlausu!!



SSangyong Musso árg. 1997, ek. 145 þ. km, 33" dekk, sjálfskiptur, ný hedd-pakkning, nýjir bremsuklossar off. Ásett verð 690 þ. Tilboð 400 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Patrol, Dísel, árg. 8/1990, ek. 70 þ. km á vél, boddý ek. 280 þ. Ásett verð 690 þ. Tilboð 400 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



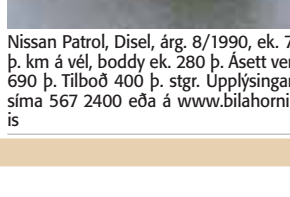
Daewoo Lanos árg. 1999, ek. 100 þ. km. Ásett verð 390 þ. Tilboð 195 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



VW Passat 1.8 turbó, árg. 2002, ek. 104 þ. km, leður, lúga, 16" felgur off. 100% lán og ekkert út. Verð 1.890 þ. Áhvilandi 1.750 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



MMC Carisma árg. 7/2001, ek. 96 þ. km, sjálfskiptur. Verð 790 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Nissan Patrol, Dísel, árg. 8/1990, ek. 70 þ. km á vél, boddý ek. 280 þ. Ásett verð 690 þ. Tilboð 400 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Daewoo Lanos árg. 1999, ek. 100 þ. km. Ásett verð 390 þ. Tilboð 195 þ. stgr. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



MMC Carisma árg. 7/2001, ek. 96 þ. km, sjálfskiptur. Verð 790 þ. Upplýsingar í síma 567 2400 eða á www.bilahornid.is



Toyota Yaris Sol, skrd.01/2005 e:20.000 km, 1300 cc, beinskiptur. Ásett verð 1.450.000 kr S:515-7000



Toyota Rav 4, skrd.02/2004, e:9.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.940.000 kr S:515-7000



Toyota Avensis, skrd.11/2001, e:113.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.190.000 kr S:515 7000.



Toyota Corolla Sol, skrd.04/2005, ek. 21.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.090.000 kr S. 515 7000.



Toyota Avensis Sol, skrd.09/2003, e:51.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.950.000 kr S:515-7000



Toyota Yaris Sol, skrd.07/2003, e:50.000 km, 1300cc, beinskiptur. Ásett verð 1.220.000 kr S:515-7000



Toyota Rav 4 VX, skrd.03/2006, e:3.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 3.590.000 kr S:515-7000



Toyota Avensis Terra, skrd.08/2000, e:119.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 890.000 kr S:515-7000



Toyota Avensis, skrd.01/1999, ek.114.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 750.000 kr S. 515 7000.



Toyota Avensis Terra, skrd.05/2002, ek. 89.000 km, 1800cc, beinskiptur. Ásett verð 1.220.000 kr S. 515 7000.



Mazda 6 Touring, skrd.03/2006, e:14.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.330.000 kr S:515-7000



Honda Accord Sport, skrd.09/2005, e:26.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.450.000 kr S:515-7000



Honda CR-V, skrd.09/2004, e:44.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.890.000 kr S:515-7000



Honda Accord Sport, skrd.06/2004, e:20.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 2.050.000 kr S:515-7000



Nissan Terrano II, skrd.12/1998, e:132.000 km, 2600cc, beinskiptur. Ásett verð 1.150.000 kr Tilboð 990.000 kr S:515-7000



Nissan Primera, skrd.10/1999, e:101.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 630.000 kr S:515-7000



Nissan Almera SLX, skrd.08/1997, e:176.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 350.000 kr S:515-7000



MMC Lancer GLXI, skrd.12/1999, e:118.000 km, 1600cc, beinskiptur. Ásett verð 640.000 kr Tilboð 520.000 kr S:515-7000



Honda CR-V, skrd.10/2002, e:84.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.970.000 kr S:515-7000



Nissan Micra, skrd.06/2004, e:49.000 km, 1300cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.270.000 kr S:515-7000



Nissan Micra, skrd.04/2003, e:49.000 km, 1200cc, beinskiptur. Ásett verð 1.070.000 kr S:515-7000



Nissan Micra Visia, skrd.08/2005, e:10.000 km, 1200cc, sjálfskiptur. Ásett verð 1.640.000 kr S:515-7000



Nissan Almera, skrd.11/1997, e:107.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 450.000 kr S:515-7000



Daihatsu Gran Move CX, skrd.09/1999, e:132.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 590.000 kr Tilboð 490.000 kr S:515-7000



Opel Corsa-B, skrd.04/1998, e:138.000 km, 1400cc, sjálfskiptur. Ásett verð 390.000 kr Tilboð 290.000 kr S:515-7000



Ford Mondeo Ghia, skrd.11/1998, e:104.000 km, 2000cc, sjálfskiptur. Ásett verð 790.000 kr Tilboð 590.000 kr S:515-7000



VW Vento GL, skrd.05/1998, e:120.000 km, 1600cc, sjálfskiptur. Ásett verð 490.000 kr Tilboð 390.000 kr S:515-7000



VW Passat Comfort, skrd.11/1997, e:142.000 km, 1800cc, sjálfskiptur. Ásett verð 850.000 kr Tilboð 590.000 kr S:515-7000



Ford Focus Ambiente, skrd.05/2000, e:95.000 km, 1400cc, beinskiptur. Ásett verð 720.000 kr Tilboð 620.000 kr S:515-7000



Citroen Berlingo Van, skrd.06/2003, e:66.000 km, 1400cc, beinskiptur. Ásett verð 960.000 kr S:515-7000



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is



Brimborg
Bildshöfða 6, 110 Rvk.
Sími: 515 7000
www.brimborg.is

Eftir 11. september
Markaðir venjast hryðjuverkum

Áhrif viðskiptahallans
Vera kann að krónan braggist fullhrott

Eignaleigan Lýsing
Nei er stundum besta svarið

Skoða allt sem ekki er venjulegt

Í fjármálageiranum hefur komið fram nokkur gagnrýni á að kaupum Hannesar Smárasonar, forstjóra FL Group, í félaginu fyrir helgi hafi ekki fylgt tilkynning til Kauphallar.

KB banki sagði tíma-setninguna óheppilega vegna nándar við ársfjórðungsuppgjör og væntanlegrar skráningar Icelandair Group á markað.

Í gær bætti svo Baugur Group sem líkt og Hannes er fruminnherji í félaginu, við hlut sinn í félaginu og keypti fyrir tæpar 510 milljónir króna.

„Þetta fór ekki fram hjá okkur,“ segir Þórður Friðjónsson, forstjóri Kauphallarinnar, og kveður allt sem þyki óvenjulegt eða vekji athygli tekið til sérstakrar skoðunar. Hann segir sömu reglur gilda og í öðrum kauphöllum á Norðurlöndum um stöðvun viðskipta. Þar sé ekki um sjálfvirkir kerfi að ræða þótt bréf hækki hlutfallslega umfram markað, viðskipti séu ekki stöðvuð fyrr en eftir fyrstu skoðun.

Gáfu út fyrir 18 milljarða króna

Glitnir hefur gefið út víkjandi skuldabréf í Bandaríkjunum fyrir 250 milljónir dala, en það samsvarar um 18 milljörðum íslenskra króna. Kaupendur bréfa voru að megninu til bandarískir fagfjárfestar.

Að sögn Glitnis var mikil umframeftirspurn eftir skuldabréfunum, en alls óskuðu fjárfestar eftir að kaupa fyrir 1,3 milljarða dala, eða sem samsvarar 93 milljörðum króna.

„Ánægjulegt er að sjá hversu góðar viðtökur útgáfan hlýtur,“ segir Tómas Kristjánsson, framkvæmdastjóri fjármálasviðs Glitnis, og bætir við að með henni styrkist enn frekar eiginfjárstaða bankans. Kjörin sem bankanum buðust eru sögð heldur betri en verið hafa hjá bankanum að undanförunu.

FRÉTTIR VIKUNNAR

Hannes kaupir | Hannes Smárason, forstjóri FL Group, hefur aukið hlut sinn í félaginu um 1,5 prósent í gegnum Oddaflug ehf.

Nær yfirtöku | Mosaic Fashions hefur lokið áreiðanleikakönnun á Rubicon Retail og skrifað undir bindandi samning þess efnis að kaupa öll hlutabréf keðjunnar.

Í tvennt | Samkvæmt heimildum er áætlað að skipta Dagsbrún í tvö félög, Og Vodafone og 365, og verða félögin tvö skráð í Kauphöll Íslands en Dagsbrún afskráð.

Auka umfangið | Dótturfélag Baugs, Woodward Foodservice, sem sérhæft er í veitingaþjónustu, hefur keypt samkeppnisaðilann DBC Foodservice.



Ruku út | Mikil spurn var eftir bréfum í Existu þegar fagfjárfestum var gefinn kostur á að kaupa bréf í félaginu í fyrsta áfanga hlutafjárútbóðs félagsins.

Til Íslands | Föroya Banki og Föroya Sparikassi hafa uppi áform um að skrá sig í Kauphöll Íslands samhliða skráningu í færeysku kauphöllina.

Hækka mest | Hlutabréf í Landsbankanum og FL Group hafa hækkað mest frá byrjun ágúst þegar innlendir markaður náði lægsta gildi sínu.

Bauð betur | Bandaríska lyfjafyrirtækið Barr setti fram nýtt yfirtökutilboð í Pliva og hækkaði boð sitt í 820 kúnur á hlut. Actavis býður 795 kúnur.

Nýtt útboð | Hlutafjárútbóð fer fram í Marel á miðvikudag og fimmtudag þar sem 75 milljón hlutir verða boðnir til sölu á genginu 74 krónur á hlut.

Dagsbrún skipt upp í tvö rekstrarfélög

Fjarskiptafélagið Teymi og fjölmiðlafélagið 365 verða skráð í Kauphöll Íslands. Dagsbrún selur fasteignir í sparnaðarskyni.

Jón Skaftason
skrifar

Stjórn Dagsbrúnar mun leggja þá tillögu fyrir hluthafafund að félaginu verði skipt í tvö aðskilin rekstrarfélög, Teymi og 365, sem bæði verða skráð í Kauphöll Íslands. Teymi verður stofnað utan um fjarskiptahluta rekstursins og hlutafélagið 365 utan um fjölmiðla- og afþreyingarhlutann. Félagin verða skráð í Kauphöll Íslands í nóvember næstkomandi. Þórdís Sigurðardóttir, stjórnarformaður Dagsbrúnar, segir félagið hafa stækkað mikið undanfarin misseri og mánuði. Félagin tvö, Teymi og 365, séu nú hvort um sig stærri en Dagsbrún var í upphafi árs. „Við teljum möguleika þessara tveggja félaga meiri sitt í hvoru lagi en saman.“

Þriðja félagið, K2, verður stofnað utan um þau fyrirtæki sem ekki falla að kjarnastarfsemi hinna tveggja. Teymi og 365 munu þó hvort um sig eiga þrjátíu og fimm prósent hlut í K2 en aðrir fjárfestar afganginn. Loks hyggst Dagsbrún selja fasteignir í eigu félagsins. Áætlað er að þessar aðgerðir skili sér í lægri skuldastöðu sem nemur samtals þrettán til fjórtán milljörðum króna.

Árni Pétur Jónsson, núverandi forstjóri Og Vodafone, verður forstjóri Teymis. Dótturfélag Teymis verða meðal annars símafélögin Og Vodafone og Sko, færeyska fjarskiptafélagið Kall, Securitas, Kögun, Skýrr og EJS.

Undir hlutafélagið 365 heyrir meðal annars 365



AF KYNNINGARFUNDI DAGSBRÚNAR Rekstri Dagsbrúnar hefur verið skipt í tvennt. Teymi og hlutafélagið 365 verða skráð í Kauphöll Íslands í nóvember. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

fjölmiðlar, Sena, D3, Sagafilm og breska prentsmiðjan Wyndeham. Þá á félagið tuttugu prósent hlut í Dagsbrún Media Fund, sem stendur að útgáfu danska fríblaðsins Nyhedsavisen.

Rekstur fjölmiðla á Íslandi hefur óneitanlega verið brokkgengur. Ari Edwald, forstjóri 365, telur þó að félagið eigi fullt erindi á markað. „Það má vel vera að það taki tvo til þrjá ársfjórðunga að skapa okkur einhverja sögu. 365 hf. verður gagnsærra sem sjálfstætt félag á markaði og ég geri ráð fyrir að enn skýrari kröfur verði gerðar um rekstrarárangur en áður.“

Ari segir engar ákvarðanir hafa verið teknar um tilteknar breytingar á rekstri 365.

Verðbólga hefur náð hámarki

Tölf mánaða verðbólga mælist 7,6 prósent og er undir spám bankanna.

Styrkir vaxtastefnu Seðlabankans að mati sérfræðings.

Verðbólgan náði hámarki í síðasta mánuði að mati Þóru Helgadóttur, sérfræðings KB banka. Verðbólga mældist 8,6 prósent á ársgrundvelli í ágúst. Vísitala neysliverðs hækkaði um 0,61 prósent í september og nemur tólf mánaða verðbólga 7,6 prósentum.

KB banki spáði 0,8 prósentu verðbólgu í september og er lækkun tólf mánaða verðbólgu því talsvert meiri en greiningardeild bankans gerði ráð fyrir

„Verðbólgan fer líklega aðeins upp aftur og verður milli átta og 8,5 prósent á næsta ársfjórðungi. Á næsta ári lækkar hún síðan nokkuð skarpt,“ segir Þóra.

Björn Rúnar Guðmundsson, sérfræðingur Landsbankans, segir niðurstöðuna hagstæða enda hafi krónan styrkst kröftuglega í kjölfarið. Það sé merki um að markaðurinn telji tíðindin jákvæð.

Almennt hefur verið búist

við því að Seðlabankinn hækki stýrivexti um fimmtíu punkta nú á fimmtudag. Björn Rúnar telur ólíklegt að verðbólgutölurnar hafi áhrif á þá ákvörðun. „Þessi verðbólguhjúðun hlýtur að styrkja Seðlabankann í þeirri trú að hann sé að gera rétt. Ég á ekki von á því að bankinn hætti við að hækka vexti, þótt kannski séu örlítið meiri líkur en áður á að hækkinin verði aðeins um tuttugu og fimm punktar.“ -jsk

120
1886
2006

Örugg ávöxtun
í þeirri mynt
sem þér hentar

Peningabréf
Landsbankans

ISK
13,3%*

GBP
6,2%*

USD
5,9%*

EUR
3,6%*

Markmið
Peningabréfa er
að ná hærri ávöxtun en
millibankamarkaður og
gjaldveisreikningar. Enginn
munur er á kaup-
og sölugengi.



Landsbankinn
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is

Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Sjóðirnir eru reknir af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með starfsleyfi FME. Landsbankinn er vörsluabíli sjóðanna. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rýmri fjárfestingarheimildir skv. lögnum heldur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar minning á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðanna, vísast til útböslýsingar og útdráttar úr útböslýsingu sem nálgast má í afgreiðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimasíðu bankans, landsbanki.is.

* Nafnvöxtun á ársgrundvelli frá 1. ágúst – 1. september 2006.

GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Actavis	0%	30%
Alfesca	5%	17%
Atlantic Petroleum	-2%	32%
Atorka Group	2%	-1%
Avion Group	-2%	-28%
Bakkavör	0%	7%
Dagsbrún	-4%	-18%
FL Group	8%	7%
Glitnir	-1%	14%
KB banki	0%	12%
Landsbankinn	1%	2%
Marel	1%	19%
Mosaic Fashions	3%	-5%
Straumur	-1%	6%
Össur	-4%	5%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

Horfir til lækkunar

Heimsmarkaðsverð á hráolíu hækkaði lítillega á helstu fjármálamörkuðum í gær og fór í tæpa 66 dali á tunnu. Þar með lauk sex daga samfelldu lækkunarferli á olíuverðinu. Gengissveiflur krónunnar hamlar dagsveiflum í olíuverði hér á landi.

Hráolíuverð fór hæst í 78,64 dali á tunnu um miðjan júlí síðastliðinn eftir að Ísraelsher réðst gegn Hizbollah-samtökunum í Líbanon en um sögulegt hámarksverð var að ræða. Í kjölfar vopnahlés á milli stríðandi fylkinga í ágúst lækkaði verðið snarlega og hefur lækkað um 20

prósent síðan þá.

Jónas Guðbjörnsson, framkvæmdastjóri fjármálasviðs hjá olíufélaginu, segir eftirspurn eftir eldsneyti og gengissveiflur krónunnar auk heimsmarkaðsverðs á hráolíu stýra eldsneytisverði hér á landi. Þótt verð á eldsneyti hafi lækkað nokkuð síðustu daga á heimsmarkaði þá hafi gengi krónunnar veikt á móti og séu lækkanirnar því ekki jafn miklar hér og erlendis. Á sama hátt hafi gengi krónunnar styrkst um miðjan júlí og því hækkaði eldsneytisverð ekki jafn mikið hér og utan landsteina. - job

Aldrei minni afli

Heildarafli fyrir fiskveiðiárið 2005/2006 nam tæpum 1,3 milljónum tonna. Þetta er 475 tonn minna en á fyrra fiskveiðiári, samkvæmt bráðabirgðatölum Fiskistofu. Meðalafli síðastliðinn 14 ára nemur hins vegar rúmum 1,8 milljónum tonna og hefur aflinn því aldrei verið minni.

Að sögn Fiskifrétta ræðst minni afli helst af minni loðnuafli nú en áður. Veki lítill loðnuafli meiri áhyggjur en aflabrestur fyrir á árum þar sem óvíst sé um ástæður samdráttarins enda skipti loðna verulegu máli fyrir



LOÐNA Loðnuafli var minni á síðasta fiskveiðiári en árið á undan. Litill loðnuafli vekur áhyggjur enda skiptir loðnan máli fyrir vöxt og viðgang þorsks og fleiri nytjastofna í sjónum. MARKAÐURINN/HARI

vöxt og viðgang þorsks og fleiri nytjastofna. - job



Í KAUPHÖLLINI Í FRANKFURT Hér sést verðbréfaþráttari í Frankfurt í Þýskalandi að störfum, en borgin er oft kölluð fjármálamiðstöð Evrópu. Nefnd kannar möguleika á því að laða hingað alþjóðlega fjármálastarfsemi. MARKAÐURINN/AFP

Leiðin vörðuð að miðstöð fjármála

Í október er þess vænst að nefnd um alþjóðlega fjármálastarfsemi hér á landi skili tillögum sínum.

Nefnd forsætisráðherra sem skipuð var í nóvember í fyrra til að fjalla um forsendur alþjóðlegrar fjármálastarfsemi hér á landi og samkeppnishæfni er langt komin í störfum sínum. Þegar nefndin var skipuð var gert ráð fyrir að hún skilaði tillögum í vor, en samkvæmt heimilidum Markaðarins er allt útlit fyrir að þeim verði skilað í næsta mánuði.

Nefndinni, sem Halldór Ásgrímsson þáverandi forsætisráðherra skipaði, var falið að reifa þau tækifæri sem alþjóðleg fjármálastarfsemi skapaði og þann ávinning sem af henni kynnu að hljóta fyrir efnahags- og atvinnulíf hér.

Meðal þess sem nefndin hefur skoðað eru lög og reglur um fjármálastarfsemi, fjármagnsmarkað, skattheimtu og félagaumsvif með það fyrir augum hvort gera þyrfti umbætur á löggjöf til að ýta undir alþjóðlega fjármálastarfsemi hér. Þá var nefndinni einnig ætlað að undirbúa nauðsynlegar breytingar á lögum- og reglugerðum, væri þeirra þörf.

„Framrás íslenskra fyrirtækja á alþjóðavettvangi er afsprengi ákvarðana sem teknar voru um

aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, um frelsi í vaxtaákvörðunum, um einkavæðingu ríkisbanka og um hagstætt skattaumhverfi fyrirtækja á Íslandi. Því ber brýna nauðsyn til þess að huga að því hvaða ákvarðanir þarf að taka til þess að áframhald geti orðið á þróun fjármálastarfseminnar á Íslandi,“ segir í skipunarbréfi nefndarinnar.

Formaður nefndarinnar er Sigurður Einarsson, stjórnarformaður Kaupþings banka, en hún var einnig skipuð Bolla Þór Bollasyni, ráðuneytisstjóra í forsætisráðuneytinu, Baldri Guðlaugssyni, ráðuneytisstjóra í fjármálaráðuneytinu, Pálma Haraldssyni framkvæmdastjóra, Ásdísi Höllu Bragadóttur, forstjóra BYKO, Jóni Sigurðssyni, sem þá var seðlabankastjóri en er nú iðnaðar- og viðskiptaráðherra, Hauki Hafsteinssyni, framkvæmdastjóra LSR, Huldu Dóru Styrmsdóttur ráðgjafa, Guðjóni Rúnarssyni, framkvæmdastjóra Sambands banka og verðbréfafyrirtækja, Halldóri B. Þorbergssyni, hagfræðingi Viðskiptaráðs Íslands, og Katrínu Ólafsdóttur, aðjúnkt við Háskólann í Reykjavík. - óka

Credit Suisse telur Actavis standa vel í samkeppni

Alþjóðlegi bankinn Credit Suisse er fyrstur erlendra greiningaraðila til að fjalla um Actavis. Bankinn horfir til annarra þátta í verðmati fyrirtækisins en íslenskir bankar hafa gert.

Óli Kristján Ármannsson
skrifar

Alþjóðlegi bankinn Credit Suisse telur Actavis vera eitt áhugaverðasta félagið á sviði samheitalyfja og eitt best staðsetta félagið í ljósi stærðarhagkvæmni þess og góðrar stöðu á öllum stærstu lyfjamörkuðum heims. Bankinn fjallar í nýrri skýrslu um sex helstu samheitalyfjafyrirtæki heims. Mælt er með því að fjárfestar kaupi í samheitalyfjafélagum, en í þeim geira segir bankinn vera vaxtartækifæri.

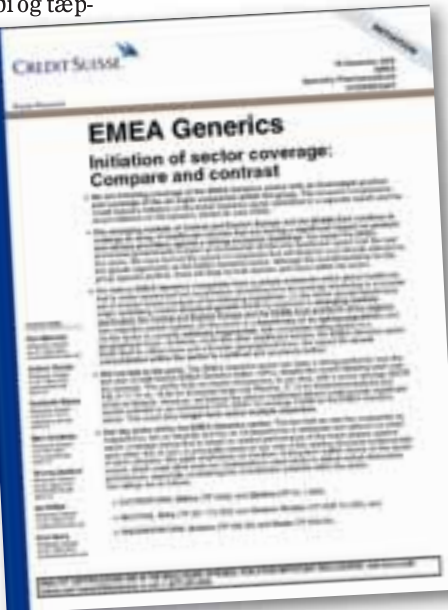
„Greiningin er grófarlega mikilvæg fyrir Actavis í markaðssetningu þess gagnvart erlendum fjárfestum, en hingað til hafa þeir bara haft við íslenskar greiningarskýrslur að styðjast. Bankinn telur okkur eitt áhugaverðasta félagið á okkar sviði og tæpast hægt að biðja um meira,“ segir Halldór Kristmannsson, framkvæmdastjóri Innri og ytri samskipta Actavis. Hann segir einkar mikilvægt fyrir félagið að fyrsti erlendi greiningaraðili hafi nú fjallað um það. „Þá hafa aðrir erlendir greiningaraðilar staðfest að þeir muni greina félagið og eigum við von á að á næstunni komi út skýrslur frá Cazanova, stærsta verðbréfafyrirtækis Bretlands og frá alþjóðlega bankanum Merrill Lynch.“

Verðmat Credit Suisse á Actavis er heldur lægra en hjá íslensku bönkunum, eða 58 krónur á hlut sem er um 10 prósentum undir verði á markaði í dag en íslensku bankarnir hafa metið félagið á 68 til 79,5 krónur á hlut. Halldór segir að skýra megi muninn á verðmatinu samandi við íslensku bankanna með því að Credit Suisse sé fyrst

og fremst að horfa til V/H gildis (virði á móti hagnaði) fyrir árið 2007 en að íslensku bankarnir og margir erlendir greiningaraðilar horfi einnig til annarra kennitalna eins og EV/EBITDA (virði á móti hagnaði fyrir skatta, fjármagnsliði og afskriftir), framtíðarsjóstreyms og horfi lengra fram í tímann í sýnum verðmótum. Þó er bent á það í skýrslunni að eðlilegt væri einnig að horfa fram til ársins 2008 en þá segir Halldór að mestu samlegðartækifærin muni koma fram vegna kaupafyrirtækisins á Alpha Pharma og þá eru kennitalur félagsins mun hagstæðari sem myndi réttlæta talsvert herra verðmat.

Í greiningunni er varað við of mikilli skuldsetningu Actavis og talið að ef verði af yfirtöku félagsins á Pliva kunni skuldsetning félagsins að verða há til skemmrí tíma og varað er við mikilli skuldsetningu til lengri tíma.

„Einnig er ánægjulegt að sjá í verðmatinu að bankinn telur Actavis verðskulda 15 prósent álag umfram samkeppnina í ljósi rétttrar stefnu, góðs vaxtar, öflugs stjórnendateymis og þeirra miklu samlegðartækifæra sem bankinn telur að enn eigi eftir að koma í ljós,“ bætir Halldór við og segir að á næstu þremur til fjórum árum sé stefnt að því að ná 25 prósent EBITDA framlegð, samanborið við rúmlega 20 prósent á árinu 2006. Þá er stefnt að því að nýjum lyfjaumsóknum í Bandaríkjunum fjölgi úr 30 á þessu ári í um 40 á því næsta. „Þessar tölur eru góð vísbending um frekari vöxt á markaðnum og eru fá fyrirtæki sem eru að leggja inn eins margar nýjar umsóknir um ný lyf á markaðnum.“



FORSÍÐA SKÝRSLU CREDIT SUISSE Í glærri skýrslu sem dreift var á markaðsaðila í gær fjallar Credit Suisse um samheitalyfjafyrirtækin Hikma, Zentiva, Krka, Gedeon Richter, Actavis og Stada.

SAMSUNG

PRENTARAR Á BYLTINGARKENNDU VERÐI



SAMSUNG ML-2010
Laserprentari
Prenthraði: 20 bl./min.
Upplausn: 1200x600dpi
Pappírshakki inn: 150 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS, Linux
Tenging: USB
Verð 15.900.-



SAMSUNG SCX-4200
Fjölnotatæki
Prentari: Laserprentari, svarthvítur
Prenthraði: 18 bl./min.
Upplausn: 600x600dpi
Skanni og ljósrítun:
Upplausn: 600x2400dpi (max. 4800x4800dpi)
Almennt:
Pappírshakki inn: 250 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS, Linux
Tenging: USB 2.0
Verð 24.900.-



SAMSUNG ML-2571N
Laserprentari m/netkorti
Prenthraði: 24 bl./min.
Upplausn: 1200x1200dpi
Pappírshakki inn: 250 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS, Linux, PostScript3, PCL6
Tenging: USB 2.0, Parallel, Ethernet 10/100 Base TX
Verð 27.900.-



LITA-LASER

SAMSUNG CLP-510
Litalaserprentari
Prenthraði: 24 bl./min. í svarthvítu, 6 bl./min. í lit
Upplausn: 1200x1200dpi
Pappírshakki inn: 250+100 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS og Linux
Tenging: USB 2.0
Verð 39.900.-



LITA-LASER

SAMSUNG CLP-550N
Litalaserprentari m/netkorti
Prenthraði: 20 bl./min. í svarthvítu, 5 bl./min. í lit
Upplausn: 1200x1200dpi
Pappírshakki inn: 250+100 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS, Linux, PostScript3 (PPD)
Tenging: USB 2.0, Parallel, Ethernet 10/100 Base TX
Verð 66.900.-



LITA-LASER

SAMSUNG CLP-600N
Litalaserprentari m/netkorti
Prenthraði: 20 bl./min. í svarthvítu, 20 bl./min. í lit
Upplausn: 2400x600dpi
Pappírshakki inn: 250+100 blöð
Stuðningur: Windows, MacOS, Linux
Tenging: USB 2.0, Ethernet 10/100 Base TX
Verð 98.900.-

ORMSSON

Þú gengur að gæðunum vísu!

Hlutfjárútboð Marel hf. hefst í dag



Hlutfjárútboð Marel hf. hefst í dag miðvikudaginn 13. september klukkan 9:00 og stendur til klukkan 16:00, fimmtudaginn 14. september 2006

Seldir verða 75 milljónir nýrra hluta í Marel í útboði. Útboðið er þrískipt; útboð til forgangsréttarhafa, fagfjárfesta og almennings. Útboðsgengið er 74 krónur á hvern hlut. Heildarsöluvirði hluta í útboðinu er 5.550 milljónir króna.

Marel hf. hefur gefið út lýsingu og hægt er að nálgast hana á vef Marel, www.marel.is, Landsbankans, www.landsbanki.is og í fréttakerfi Kauphallar Íslands hf., www.icex.is. Innbundin eintök liggja frammi hjá Marel hf, Austurhrauni 9, Garðabæ og hjá umsjónaraðila, Landsbanka Íslands hf. Hafnarstræti 5, 3. hæð, Reykjavík. Fjárfestar eru eindregið hvattir til að kynna sér efni lýsingarinnar.

Áskriftum í útboði til forgangsréttarhafa og almennings er einungis hægt að skila rafrænt á vef Landsbankans www.landsbanki.is. Forgangsréttarhavar hafa fengið lykilorð sent í pósti sem þeir nota við skráningu á áskrift

sinni. Áskrifendur í almenna hluta útboðsins skrá inn kennitölu sína og netfang og fá um hæl sent lykilorð sem þeir nota við skráningu á áskrift sinni. Hámarksfjöldi hluta sem hægt er að skrá sig fyrir í almenna hluta útboðsins eru 10.000 hlutir. Skráning í útboðinu er skuldbindandi.

Fagfjárfestar skila inn bindandi áskrift á þar til gerðum áskriftar-eyðublöðum sem hægt er að nálgast á vef Landsbankans, www.landsbanki.is. Áskriftir í þessum hluta útboðsins skulu berast, Fyrirtækjaráðgjöf Landsbanka Íslands hf. Hafnarstræti 5, 3. hæð, Reykjavík, fax 410 3007. Hafi áskriftareyðublað verið sent með faxi skal fjárfestir engu að síður senda frumritið í pósti til Fyrirtækjaráðgjafar Landsbankans.

Forgangsréttarhavar og fagfjárfestar hafa fulla heimild til þátttöku í almenna útboðinu án tillits til þátttöku þeirra í öðrum hlutum útboðsins.

Ráðgjafar Landsbankans munu veita upplýsingar um útboðið og aðstoða við skráningu í síma 410 4040 til klukkan 20:00 miðvikudaginn 13. september og til klukkan 16:00 fimmtudaginn 14. september. Jafnframt mun Þjónustuver Landsbankans aðstoða fjárfesta við skráningu í útboðinu í síma 410 4000 á meðan útboðinu stendur.

SPRON 40 milljarða virði

Það eru ekki einvörðungu hlutabréf sem hafa hækkað skarpt á síðustu vikum því stofnfjárbréf í SPRON tóku við sér seinni hlutann í ágúst. Frá því í byrjun ágúst nemur hækkan bréfanna um fjórðungi og má sennilega ætla að gott sex mánaða uppgjör sparissjóðsins hafi ráðið þar miklu um. Einnig er ljóst að SPRON hagnast verulega á skráningu Existu á markað í næstu viku en sjóðurinn er þriðji stærsti hluthafinn í Existu. Reikna má með að nokkru muni á markaðsvirði bréfanna og bókfærðu virði þeirra.

Markaðsvirði SPRON er því



HILDUR PETERSEN, FORMAÐUR STJÓRNAR SPRON Gengi stofnfjárbréfa hefur hækkað eins og virði hlutabréfa. FRÉTTABLAÐIÐ/E.Ó.L.

39,3 milljarða virði ef miðað er við gengið 3,9 á hvert stofnfjárbréf. - hh

Fjárfest í Matthew Williamson

Baugur hefur eignast minnihluta í breska tískufyrirtækinu Matthew Williamson, með það að leiðarljósi að styrkja félagið til sóknar á erlendri grundu.

Tískufyrirtækið var stofnað árið 1997 og hefur vaxið ört í höndum stofnenda. Joseph Velosa, forstjóri Matthew Williamson og annar stofnenda, segir að innkoma Baugs muni einkum gefa fyrirtækinu færi á að sækja inn á Bandaríkja- og Evrópumarkað.

Velta Matthew Williamson er um einn milljarður króna það sem af er ári. Félagið selur



vörur sínar til 160 tískuverslana um allan heim og rekur auk þess flaggskipsverslun í Mayfair í Lundúnum. Félagið stefnir að því að auka sölu í gegnum eigin verslanir.

Kaupin fara fram í gegnum dótturfélag Baugs, Venture Business Unit, sem hefur verið að fjárfesta í smærri tískumerkjum eins og hátísku kvenfataframleiðandanum PPQ.

- eþa

ÖRT VAXANDI TÍSKUFYRIRTÆKI Innkoma Baugs í eigendahóp Matthew Williamson gerir tískufyrirtækinu kleift að sækja fram á við.

Risakauphöll góður kostur

NASDAQ hefur sýnt OMX áhuga. Niðurstöðu að vænta úr sameiningarviðræðum Kauphallarinnar og OMX fyrir árslok.

Sameining Kauphallar Íslands við norrænu kauphallasamstæðuna OMX, NASDAQ-markaðinn í New York og Kauphöllina í Lundúnum er góður kostur, að mati Þórðar Friðjónssonar, forstjóra Kauphallarinnar.

Kauphöllin hefur átt í viðræðum um sameiningu við OMX, en orðrómur hefur verið uppi um að NASDAQ hyggt taka yfir OMX. NASDAQ á nú þegar fjórðungshlut í Kauphöllinni í Lundúnum og er búist við því að fullri yfirtöku verði brátt lokið. Sú staða gæti því komið upp að Kauphöllin yrði útibú alþjóðlegrar risakauphallar á Íslandi.

„Íslendingar hafa fjárfest langmest í Bretlandi og Bandaríkjunum auk Norðurlandanna. Á þessum mörkuðum eru svipuð viðhorf og vinnubrögð þannig ég hef ekkert nema gott um það að segja ef að sameiningu yrði,“ segir Þórður Friðjónsson.

Þórður telur augljóst að sýnileiki skráðra félaga verði meiri eftir því sem markaðssvæðið er stærra, auk þess sem auðveldara



ÞÓRÐUR FRÍÐJÓNSSON, FORSTJÓRI KAUPHALLAR ÍSLANDS Þórður telur sameiningu NASDAQ, LSE, OMX og Kauphallarinnar góðan kost. Stærra markaðssvæði auðveldi íslenskum fjárfestum að laða að erlent fjármagn.

verði að laða að erlenda fjárfesta „Hér yrði þó eftir sem áður kauphöll sem starfar samkvæmt reglum íslenskra stjórnvalda. Okkar hagsmuna yrði gætt gaumgæfilega í hvers konar samstarfi.“

Viðræður við OMX eru vel á veg komnar, að sögn Þórðar, og má vænta niðurstöðu fyrir árslok. - jsk



STARFSMENN VIÐ FRAMKVÆMDIR Á KÁRAHNJÚKUM Tekjuskattsinneign orkufyrirtækja myndast vegna mismunar á afskriftahraða fastafjármuna í skattauppgjöri annars vegar og reikningsskilum hins vegar.

Orkufyrirtækin færðu 20 milljarða skatt til tekna

Skattainneign orkufyrirtækja myndast einkum vegna mismunar á bókfærðu virði eigna og skulda og skattalegu verði þeirra. LV átti 82 milljarða króna í ónotaðan skattalegan frádrátt.

Eggert Þór Aðalsteinsson skrifar

Á fyrri hluta ársins tekjufærðu orkufyrirtækin þrjú, Hitaveita Suðurnesja, Landsvirkjun og Orkuveita Reykjavíkur, tekjuskatt að upphæð 21,3 milljarðar króna en þar til um síðustu áramót voru fyrirtækin undanþegin greiðslu tekjuskatts.

Skattainneignin myndast með tvenns konar hætti. Annars vegar tekjufærðu orkufyrirtækin 18 eða 26 prósent tekjuskatt vegna taprekstrar á tímabilinu en samantlagt töpuðu þau 11,6 milljörðum króna eftir skatta á fyrri hluta ársins. Neikvæð afkoma er að mestu leyti rakin til gengistaps af erlendum lánum. Dró reiknuð skattaeign verulega úr taprekstri LV og OR og skilaði HS réttu megin við núllið en tap félanna fyrir skatt nam um 33 milljörðum króna.

Hins vegar verður til skattainneign vegna mismunandi afskriftahraða á skattalegu verði eigna og skulda og bókhaldslegu verði þeirra en afskriftir eru hægari í skattalegu tilliti. Eignir hjá orkufyrirtækjum eru afskrifaðar á 20-100 árum þannig að afskriftir eiga sér stað yfir langan tíma. „Þegar afskrifað er hraðar skattalega en bókhaldslega myndast

skattsskuldbinding til framtíðar sem kemur þá inn sem kostnaður í rekstri en hins vegar hefur verið afskrifað hraðar í bókhaldi OR en skattalega á undanförunum árum, sem myndar þá skattalega eign,“ segir Guðmundur Þóroddsson, forstjóri OR.

Reiknaða skattainneign er eignfærð í efnahagsreikning en mótbókunin kemur í rekstrarreikning. Áætla stjórnendur OR að inneignin hafi numið tveimur milljörðum króna en hún liggur ekki nákvæmlega fyrir. „Óvissan helgast af því að þetta eru eignir áratugi aftur í tímann sem er verið að meta upp til afskriftastofns í þessu skattalega umhverfi samkvæmt ákveðnum reglum. Menn hafa verið að víðra leiðir fyrir skattayfirvöld að samþykkja um hvernig þetta sé metið.“

Landsvirkjun átti í lok júní um 82 milljarða króna í ónotaðan skattalegan frádrátt. Fyrirtækið tekjufærði skattainneign að fjárhæð 16,1 milljarður á fyrri hluta ársins en hefði getað tekjufært um 21 milljarð miðað við heimildir skattalaga. Að sögn Stefáns Péturssonar, framkvæmdastjóra fjármálasviðs LV, voru öll varúðarsjónarmið höfð til hliðsjónar við þetta mat. „Okkar mat er að þetta sé eign sem við getum nýtt okkur á næstu árum.“

AFKOMA ORKUFYRIRTÆKJANNA Á FYRRI HLUTA ÁRSINS*

	Hagnaður fyrir skatt	Hagnaður eftir skatta
Hitaveita Suðurnesja	-450	1.066
Landsvirkjun	-22.959	-6.490
Orkuveita Reykjavíkur	-9.854	-6.180
Alls	-33.263	-11.604

* í milljörðum króna

14,2%

Nafnávöxtun í ágúst 2006: 14,2% á ársgrundvelli.*

SJÓÐUR 9 BESTA ÁVÖXTUN PENINGAMARKAÐSSJÓÐA Á ÍSLANDI Í ÁGÚST

Sjóður 9 fjárfestir aðallega í ríkisverðbréfum, bankavíxlum, innlánnum og stuttum skuldabréfum. Hann sveiflast mjög lítið og hentar því sérlega vel fyrir skammtímaávöxtun og fyrir þá sem vilja hafa greiðan aðgang að sparifé sínu.

KOSTIR VERÐBRÉFASJÓÐA GLITNIS:

- Mikil áhættudreifing og góð ávöxtun
- Eignastýring í höndum sérfræðinga
- Ávallt innleysanlegir

Þú getur fjárfest í áskrift eða keypt fyrir staka upphæð. Farðu á www.glitnir.is og kláraðu málið.

Sjóður 9 er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 30/2003 um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfélag sjóðsins er Glitnir Sjóðir hf. Útbóðslýsing og útdrátt úr útbóðslýsingu má nálgast í útibúum Glitnis eða á www.glitnir.is/sjodir.

*Ávöxtun í fortíð er ekki ávísun á ávöxtun í framtíð

GLITNIR

Það þurfa allir sinn Jón

Reynir „Jón“ Haraldsson – Starfsmaður Jóna Transport

www.jonar.is

Hjá Jónum Transport er aðalmarkmiðið að varan komist til skila á réttan stað, í réttu magni og á réttum tíma. Við bjóðum heildarþjónustu í flutningum á sjó og í lofti, til og frá Íslandi. Nýttu þér trausta og persónulega þjónustu okkar.

Jónar 
Transport

Spá lækkun á verði málma

Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn (IMF) greindi frá því í úttekt sinni á horfum í málmiðnaði í síðustu viku að verð á málmi um hefði náð hámarki og líkur væru á að það lækkaði um allt að 60 prósent á næstu fimm árum.

Í úttektinni kemur fram að verð á málmi á borð við ál, kopar og stál hafi hækkað um heil 180 prósent á síðastliðnum fjórum árum og séu málmararnir á yfirverði. Líkur sé á að verð á kopar lækki um allt að 57 prósent á tímabilinu en álverð um 35 prósent. Spá IMF er þvert á væntingar fyrirtækja



Ál Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn spár því að verð á áli muni lækka um 35 prósent á næstu fimm árum. MARKAÐURINN/VILHELM

í málframleiðslu, sem búast við stöðugu verði á málmi og hækkingu frekar en lækkun. - jab

Íranskur banki á svörtum lista

Ríkisstjórn Bandaríkjanna hefur sett íranska ríkisbankann Saderat á svartan lista vestanhafs. Að sögn Stuarts Levey, yfirmanns deildar innan bandaríska fjármálaráðuneytisins sem sér um mál er tengjast hryðjuverkastarfsemi og fjármálanjósnum, er bankinn grunaður um að hafa millifært fjármuni til hryðjuverkasamtaka.

Saderat-bankinn hefur ekki haft formlega starfsemi í Bandaríkjunum en honum hefur verið kleift að flytja peninga til og frá Bandaríkjunum.

Levey sagði í síðustu



STUART LEVEY Levey segir íranska bankann Saderat hafa séð um millifærslur á fjármunum til hryðjuverkasamtaka. MARKAÐURINN/APF

viku að fjármálastofnanir í Bandaríkjunum hefðu skor-

ið á öll samskipti við bankann, sem er einn sá stærsti í Íran, vegna færslna á tugmilljónum Bandaríkjadala til ýmissa hryðjuverkasamtaka, meðal annars Hezbollah-samtakanna í Líbanon, í gegnum árin.

Kvartanir vegna þessa hafa hvorki borist frá ráðamönnum í Íran né forsvarsmönnum bankans vegna þessa, að sögn breska ríkisútvarpsins, BBC.

Viðmælendur útvarpsins segja hins vegar að bankinn hafi þjónað mikilvægu hlutverki sem milliliður fyrir viðskipti Írana við markaði víða um heim. - jab



MICHAEL DELL, STOFNANDI DELL Bandaríska fjármálaeftirlitið hefur gert athugasemdir við bókhald tölvuframleiðandans Dell síðastliðin fjögur ár. MARKAÐURINN/AP

Fleiri vandræði hjá Dell

Bandaríska tölvuframleiðandinn Dell hefur frestað útgáfu á afkomutölum fyrirtækisins fyrir annan fjórðung ársins. Ástæðan er athugasemdir sem bandaríska fjármálaeftirlitið (SEC) gerði við bókhald fyrirtækisins síðastliðin fjögur ár.

Að sögn Michaels Dell, stjórnarformanns og stofnanda Dell, vinnur fyrirtækið með fjármálaeftirlitinu og eru stjórnendur tilbúnir að gera allt sem í þeirra valdi stendur til að svara öllum athugasemdum eftirlitsins fljótt og örugglega.

Michael Dell sagðist ekki geta sagt fyrir um hvað rannsókn fjármálaeftirlitsins þýddi

fyrir fyrirtækið en stefnt væri að því að kynna uppgjorið eins fljótt og auðið væri.

Athugasemdir fjármálaeftirlitsins auka enn á vandræðasúpu tölvuframleiðandans en í síðasta mánuði þurfti fyrirtækið í varúðarskyni að innkalla fjórar milljónir rafhlaða frá Sony sem voru í fartölvum fyrirtækisins. Var það einhver mesta innköllun á tölvubúnaði fram til þessa.

Gengi bréfa í Dell hefur ekki farið varhluta af vandræðunum en það féll um 3,7 prósent á markaði vestra í kjölfar fréttanna á mánudag og stendur nú í 20,85 dölum á hlut.

- jab

Góð launahækkun hjá forstjóra Ford

Vonast er til að nýr forstjóri Ford snúi viðvarandi taprekstri bílaframleiðandans í hagnað.

Jón Aðalsteinn Bergsveinsson
skrifar

Stjórn bandaríska bílaframleiðandans Ford greindi frá forstjóraskiptum hjá fyrirtækinu í síðustu viku. Bill Ford, langafabarn stofnandans, mun láta af störfum sem forstjóri en Alan Mulally, fyrrum forstjóri flugvélaframleiðandans Boeing, tekur sæti hans. Ford mun engu að síður halda sæti sínu sem stjórnarformaður fyrirtækisins.

Ford launar Mulally ríkulega fyrir forstjóraskiptin. Hann fær 2 milljónir bandaríkjadala eða rúmlega 142 milljónir íslenskra króna í árslaun auk bónusa og kaupréttarákvæði upp á 4 milljónir hluta í bréfum Ford. Þar að auki fær hann 18,5 milljónir dala eða ríflega 1,3 milljarða íslenskar krónur fyrir það eitt að taka starfið að sér.

Til samanburðar námu árslaun Mulallys hjá Boeing 825.000 dölum eða 59,2 milljónum króna og er hækkingin við tilfærsluna því rúmlega tvöföld. Ofan á launin bættist svo við bónusgreiðslur og kaupréttarákvæði.

Fjárhagsvandi Ford er ærinn og horfir fyrirtækið til þess að Mulally nái að snúa afkomu fyrirtækisins til betra horfs. Ford tapaði 1,3 milljörðum bandaríkjadöllum eða rúmum 90 milljörðum íslenskra króna á fyrstu sex mánuðum ársins og lét Bill Ford,



TVEIR FORSTJÓRAR FORD Alan Mulally, verðandi forstjóri Ford, ásamt Bill Ford, fráfarandi forstjóra fyrirtækisins, á blaðamannafundi í síðustu viku. MARKAÐURINN/AP

fráfarandi forstjóri fyrirtækisins, hafa eftir sér að hagræða þyrfti verulega í rekstrinum. Dró hann í efa að hann væri rétti maðurinn til að stýra fyrirtækinu inn í framtíðina og var því afráðið að leita eftirmanns hans.

Er húsnæði á teikniborðinu?

Ert þú að hugleiða kaup á atvinnuhúsnæði?

"Með sérsniðinni ráðgjöf í bland við persónulega þjónustu, höfum við hjá Lýsingu hjálpað fyrirtækjum af öllum stærðum og gerðum að koma þaki yfir sína starfsemi."

Sigurbjörg Leifsdóttir
Ráðgjafi, fyrirtækjasvið

Suðurlandsbraut 22
Glerárgötu 24-26
Sími 540 1500
Fax 540 1505
www.lysing.is

LÝSING



RUPERT MURDOCH Fjölmiðlasamstæða fjölmiðlamógúlsins Ruperts Murdochs greiðir leigu fyrir íbúð hans í New York.

Greitt undir fjölmiðlamógúl

Bandaríska fjölmiðlasamsteypan News Corporation, sem er í eigu ástralska fjölmiðlakóngsins Ruperts Murdochs, er sögð greiða leigu fyrir íbúð hans í námunda við Central Park í New York í Bandaríkjunum.

Murdoch, sem flutti í íbúðina í maí, er langt frá því að vera á flæðiskeri staddur. Fyrirtæki hans á meðal annars dagblöðin The Times og New York Post auk vefsvæðisins MySpace og Fox-fréttastöðvarinnar, svo fátt eitt sé nefnt. Fékk hann 25 milljónir Bandaríkjadala, tæpa 1,8 milljarða íslenskra króna, í laun og aðrar greiðslur á síðasta ári.

Breska dagblaðið Telegraph segir íbúðina ekki af verri endanum en um er að ræða þakhýsi

í Trump-byggingunni við Park Avenue í New York og nemur leigan jafnvirði tæpra 3,6 milljóna íslenskra króna á mánuði.

Murdoch seldi íbúð sína á Manhattan fyrr á árinu og mun vera að endurnýja aðra íbúð í New York sem hann keypti af Laurence Rockefeller, syni bandaríska auðkífingsins John D. Rockefeller, fyrir tveimur árum fyrir jafnvirði tæpra 3,2 milljarða íslenskra króna.

Dagblaðið hefur eftir talsmanni fyrirtækisins að það greiði leiguna einungis þar til endurbótum á hinni nýju íbúð Murdochs lýkur. Hafi fjölskylda hans þurft að flytja í hús þeirra í Los Angeles vegna þess og dvelji hann fjarri henni langdvöldum starfsins vegna. - jab

DAGBÓK 2007

– því þinn tími er dýrmætur



Tímastjórnunardagbók
vika á opnu

Stjórnendadagbók
dagur á síðu

Viðskiptadagbók
3 gerðir

Þjónustudagbók
dagur á síðu

Vasadagbók
3 gerðir

Gerum magntilboð í dagbækur!



Kristjana Þ. Jónsdóttir
viðskiptastjóri veit allt
um dagbækurnar okkar.
Pantaðu bækling með itarefni um
dagbækur á kristjanaj@oddi.is

Pantanasími
515 5100

Oddi

SKRIFSTOFUVÖRUR

Hlutabréfamarkaðir venjast hryðjuverkaárásum

Enginn hefði getað látið framhjá sér fara á mánudaginn að fimm ár voru liðin frá hryðjuverkaárás á Bandaríkin. Allir miðlar kepptust við að rifja upp atburði dagsins sem breytti heimsmyndinni á augabragði. Markaðurinn lætur ekki sitt eftir liggja í umræðunni og skoðar hvaða áhrif árássinnar höfðu á hlutabréfamarkaði um heim allan og hvaða lærdóm fjárfestar hafa dregið af þeim.

Óvissa um horfur í efnahagslífinu og hræðsla við hvað koma skyldi var það sem einkenndi andrúmsloftið um heim allan eftir hryðjuverkaárásirnar á Bandaríkin þann 11. september 2001. Ótti einstaklinga við flug og kröfur um aukið öryggi farþega bentu til þess að fyrirtæki í rekstri tengdum ferðaþjónustu myndu fara illa.

Fyrstu viðbrögð fjárfesta voru því hálf-gert ódagot og strax í kjölfar árásanna varð snörp lækkun á hlutabréfamörkuðum um heim allan. Flestir markaðir voru þó merkilega fljótir að rétta aftur úr kútnum og höfðu náð fyrri gildum innan nokkurra vikna. Því er ekki hægt að segja að áhrif á hlutabréfamarkaði hafi verið veruleg, að minnsta kosti ekki þegar til lengri tíma er litið.

BANDARÍSKAR VÍSITÖLUR ÞOKAST UPP Á VIÐ

Á þeim fimm árum sem liðin eru frá falli Tvíburaturnanna hafa flestar bandarískar hlutabréfavísitölur þokast upp á við. Dow Jones-vísitalan og Standard & Poor's vísitalan hafa báðar bætt við sig tæpum níttján prósentum frá því 11. september. Dow Jones, sem náði sínu lægsta gildi þann 9. október 2002, eða 7286,27 stigum, hefur verið á stöðugri uppleið síðan í mars árið 2003. Í maí á þessu ári náði hún 11.642,65, hæsta gildi sínu á síðastliðnum sex árum, einungis hundrað punktum frá meti sínu. Nasdaq-vísitalan hefur á sama tímabili hækkað um 28 prósent. Þrátt fyrir að þessar hækkanir séu ekki gríðarlegar segja sérfræðingar þær endurspeglar hlutabréfamarkaði sem stjórnast ekki lengur af hræðslunni við hryðjuverkaárásir.

FJÁRFESTAR AÐLAGAST HÆTTUNNI

Eftir hverja hryðjuverkaárás frá því 11. september, í Tyrklandi í nóvember 2003, eftir Madríd í mars 2004 og London 2005, hefur sama mynstrið endurtekið sig. Hlutabréfavísitölur hafa tekið snarpar dýfur en náð sér tiltölulega fljótt á strik aftur. Það tók þær flestar til að mynda minna en einn dag að jafna sig eftir hryðjuverkaárásirnar á London.

Síðan 11. september hafa viðbrögð markaða við hryðjuverkum sífellt orðið minni og skammvinnari. Þessi orlagaríki dagur virðist því hafa leitt það af sér að fjárfestar taka nú hryðjuverkabreytuna með í reikninginn, markaðirnir eru farnir að þekkja áhrifin sem ódæðin hafa og eru fljótari að hrista þau af sér. Fjárfestar virðast því hafa lært það af hryðjuverkunum að vernda sig betur gegn ógæfu, af hvaða tagi sem er, og geyma ekki öll egginn í sömu körfunni.

FLUGIÐ FÉKK ÞYNGSTA HÖGGIÐ

Ein var sú atvinnugrein sem varð fyrir meiri áhrifum af 11. september en flestar aðrar. Það var ferðaþjónustan og þá sér í lagi bandarísku flugfélögin. Nú, fimm árum síðar, eru bandarísk flugfélög enn að berjast í bökkum við að ná aftur fyrri hæðum, þrátt fyrir að Bandaríkjamenn séu nú farnir að fljúga meira en þeir gerðu fyrir



REYK LEGGUR FRÁ RÚSTUM TVÍBURATURNANNA MORGUNINN EFTIR HRYÐJUVERKAÁRÁSIRNAR ÞANN 11. SEPTEMBER Síðan 11. september hafa viðbrögð markaða við hryðjuverkum sífellt orðið minni og skammvinnari. Fjárfestar virðast því hafa lært það af hryðjuverkunum að vernda sig betur gegn ógæfu, af hvaða tagi sem er, og geyma ekki öll egginn í sömu körfunni.

árásirnar. Árið 2005 flugu 738 milljónir Bandaríkjamanna um loftin blá sem var tíu prósentum meira en á metárinu 2000. Sérfræðingar segja að atburðirnir þennan orlagaríka dag hafi einungis orðið til þess að flýta óumflýjanlegu ferli. Það sem þá greinir hins vegar á um er að hve miklu leyti má kenna hryðjuverkunum um vanda iðnaðarins og að hve miklu leyti þau hefðu hvort sem er átt sér stað af efnahagslegum og samkeppnislegum ástæðum, á borð við hækkanandi olíuverð og hin nýju laggjaldaflugfélög.

Hvort sem er, þá hristi 11. september verulega upp í iðnaðinum og þá sérstaklega í gömlu hefðbundnu flugfélögunum á borð við American Airlines, Delta Air Lines, United, Continental, Northwest og

US Airways, og varð þeim hvatning til að hrinda í framkvæmd breytingum sem enn eru að ganga í gegn. Þessi sex flugfélög sögðu samtals upp hundrað þúsund manns, einungis mánuði eftir árásirnar og kyrrsettu stærri og eldri gerðir flugvéla sem voru ekki eins sparneytnar á bensín og aðrar. Það var óumflýjanlegt fyrir þau að bregðast við samkeppni frá nýjum fyrirtækjum á markaði og þá sérstaklega frá laggjaldaflugfélögunum. Hvort sem flugfélögin hefðu verið nauðbeygd eða ekki til að fara út í þessar breytingar eru flestir sammála um að umfang breytinganna og hraði var mun meiri en hefði orðið ef árásirnar hefðu ekki komið til. Þrátt fyrir að mörg af þessum stóru og voldugu fyrirtækjum eigi enn í vök að verjast hafa þau gert ýmislegt til að hagræða í rekstri og orðið samkeppnishæfari.

ÓVERULEG ÁHRIF Á ÍSLAND

Íslenski hlutabréfamarkaðurinn lækkaði í kjölfar árásanna líkt og aðrir markaðir en áhrifin voru skammvinn, lækkanirnar

ar voru litlar og gengu hratt til baka. Á þessum tíma var markaðurinn að koma út úr fimmtán mánaða lækkunarferli. Hlutabréfaverð var því hagstætt og aukinnar jákvæðni tók að gæta í efnahagslífinu sem þetta áfall náði ekki að snúa við.

Edda Rós Karlsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Landsbankans, segir að hér heima hafi áhrifin í raun verið öfug á fyrirtæki í þeim rekstri sem sköðuðust hvað mest í Bandaríkjunum, eins og til að mynda flugfélögin. Langtímaáhrifin á þau voru í raun og veru jákvæð. Hafi það meðal annars komið til af því að litlu flugfélögin þóttu ekki eins hættuleg eða eins líkleg skotmörk og þau stóru og þekktu. „Kalt á litni í þessu hefur Ísland stundum notið góðs af hræðslunni í þessu hryðjuverkasamhengi. Ferðamenn hafa síður viljað fara á átakasvæði, til að mynda til Mið-Austurlanda, og þar sem Ísland er exótískt land í þeirra augum hafa örugglega margir komið hingað í staðinn.“

Byggt á blaðagreinum á vefsíðum CNN, Business Week og Vefvísí Landsbankans.

Íslenski hlutabréfamarkaðurinn lækkaði í kjölfar árásanna líkt og aðrir markaðir en áhrifin voru skammvinn, lækkanirnar voru litlar og gengu hratt til baka.

Humarhúsið
Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is



Tæknidagar 2006

Áhugaverð og glæsileg sýning helguð fjarskiptum og upplýsingatækni í tilefni þess að 100 ár eru liðin frá lagningu sæsimastrengs til Íslands og símalínu frá Seyðisfirði til Reykjavíkur.

Fjarskipti og upplýsingatækni

Hvað ber framtíðin í skauti sér?

sýning og fyrirlestrar í Öskju - náttúrufræðahúsi Háskóla Íslands
14. - 16. september

Fjöldi merkra sýnenda: Síminn, Og Vodafone, Microsoft, Orkuveita Reykjavíkur, Flugmálastjórn, Nýherji, Hnit, Rafhönnun, Stiki, Vista, CCP, Háskóli Íslands og Háskólinn í Reykjavík.
Margir athyglisverðir fyrirlestrar um nútíð og framtíð fjarskipta- og upplýsingatækninnar.



Verkfræðingafélag Íslands



Tæknifræðingafélag Íslands

Dagskrá Tæknidaga 2006:

Fimmtudagur 14. september

Fundarstjóri: **Jón Arnarson**, Tæknistjóri Nortek ehf og varaformaður TFÍ

- 14:00 Setning - **Sturla Böðvarsson**, Samgönguráðherra
- 14:30 Flugmálastjórn - **Arnór B. Kristinsson**, „Nýjungar hjá Flugmálastjórn“
- 15:00 Hnit - **Kristinn Guðmundsson**, framkvæmdastjóri Samsýnar, „Kort og rauntímakerfi“
- 15:30 Háskólinn í Reykjavík - **Hannes Högni Vilhjálmsson**, „Notkun félagslegra vitvera í tungumálakennslu“
- 16:00 Rafhönnun - **Magnús Hauksson**, „Munu örmerki auðkenna allar vörur og menn í framtíðinni?“
- 16:30 Stiki - **Ragnheiður K. Guðmundsdóttir**, „Upplýsingaöryggi“

Föstudagur 15. september

Fundarstjóri: **Björn Karlsson**, Brunamálastjóri og varaformaður VFÍ

- 14:00 Vista - **Andrés Þórarinnsson/Hallur Birgisson**, „Aðgengilegar umhverfismælingar“
- 14:30 Microsoft - **Gísli Ólafsson**, „Digital Living“
- 15:00 CCP - **Halldór Fannar Guðjónsson**, „Grafiðin í EVE“
- 15:30 Háskóli Íslands - **Ebba Þóra Hvanberg**, „Aðgengi blindra að stærðfræði með hjálp tölvu“
- 16:00 Orkuveita Reykjavíkur - **Guðmann Bragi Birgisson**, „Ljósleiðaravæðing heimilanna - lausn til framtíðar“
- 16:30 Nýherji - **Þorvaldur Einarsson**, „Stafræn veröld - framtíðarsýn á stýringar fyrir heimili og fyrirtæki“
- 17:00 Síminn - **Sæmundur Þorsteinsson**, „WiMAX - Háhraðafjarskipti fyrir dreifbýli“

Laugardagur 16. september

Fundarstjóri: **Ólafur Pétur Pálsson**, dósent við Verkfræðideild HÍ

- 10:30 CCP - **Halldór Fannar Guðjónsson**, „Grafiðin í EVE“
- 11:00 Orkuveita Reykjavíkur - **Georg Aspelund Þorkelsson**, „Ljósleiðaravæðing heimilanna - lausn til framtíðar“
- 11:30 Vista - **Andrés Þórarinnsson/Hallur Birgisson**, „Aðgengilegar umhverfismælingar“
- 12:00 Nýherji - **Halldór Jón Garðarsson**, „Stafrænar myndavélar: Hvað ber að hafa í huga“
- 12:30 Stiki - **Svavar Ingi Hermannsson**, „Þráðlaus net - ekki er allt sem sýnist“

Fundarstjóri: **Bergþór Þormóðsson**, formaður TFÍ

- 13:30 Háskóli Íslands - **Steinn Guðmundsson**, „Greining á Alzheimersjúkdómnum með heilaritum“
- 14:00 Microsoft - **Gísli Ólafsson**, „Digital Living“
- 14:30 Síminn - **Sæmundur Þorsteinsson**, „WiMAX - Háhraðafjarskipti fyrir dreifbýli“
- 15:00 Rafhönnun - **Magnús Hauksson**, „Munu örmerki auðkenna allar vörur og menn í framtíðinni?“
- 15:30 Hnit - **Kristinn Guðmundsson**, framkvæmdastjóri Samsýnar, „Kort og rauntímakerfi“
- 16:00 Flugmálastjórn - **Arnór B. Kristinsson**, „Nýjungar hjá Flugmálastjórn“
- 16:30 Háskólinn í Reykjavík - **Björn Þór Jónsson**, „Leitið og þér munuð finna ... myndir?“
- 17:00 Tæknidögum slitið - **Steinar Friðgeirsson**, formaður VFÍ

Allir velkomnir - ókeypis aðgangur

fimmtudag 14. sept. kl. 14 - 18, föstudag 15. sept. kl. 13 - 18 og laugardag 16. sept. kl. 10 - 17.

Nánar á www.vfi.is og www.tfi.is

Síminn



Microsoft

EJS

Rafhönnun



VISTA

FLUGMÁLASTJÓRN ÍSLANDS



SAMSÝN



FLOTI NÝRRA BÍLA BÍÐUR TOLL-AFGREIÐSLU Ungur maður lætur sig dreyma um nýja jeppa í Sundahöfn í Reykjavík, innan um fjölda bíla sem verið er að flytja inn til landsins. Einkaneysla á borð við bílakaup hefur vegið þungt í viðskiptahalla þessa árs og síðasta og spurning hvort lát verði á. MARKAÐURINN/GVA



Vera kann að krónan braggist

Viðskiptahallinn er meiri en nokkru sinni. Hagfræðingar hafa þó ekki af honum stórfelldar áhyggjur mikill, en benda á að helst hafi hann áhrif á gengi krónunnar. Óli Kristján Ármannsson ræddi viðskiptum við útlönd, áhrif hans og framtíðarhorfur.

Viðskiptahalli þjóðarinnar við útlönd hefur aldrei verið meiri en í ár og þó var metár í fyrra. Sérfræðingar hafa þó ekki teljandi áhyggjur af hallanum, enda hagvöxtur mikill og þjóðin standi því vel undir þessu.

Helst er að hallinn hafi áhrif á gengi krónunnar þannig að hún veikist og gengissveiflur kalla jú á ákveðinn óstöðugleika. Þá er öllum þeim sem láta sig efnahagsmál varða í fersku minni sú umræða um íslenska hagkerfið sem fór í gang í útlöndum í byrjun ársins. Þar stöldrúðu greiningardeildir banka og fjölmiðlar sumir við viðskiptahallann og töldu ljóst að hér væri allt á hraðri niðurleið. Sú var þó ekki raunin og hefur með nokkru átaki, bæði stofnana og fyrirtækja hér heima, tekist að leiða umræðuna inn á aðra braut, að hér njóti hagkerfið nokkurrar sérstöðu í smæð sinni og því eðlilegt að þar sjáist sveiflur.

STÓRIÐJAN VEGUR PUNGT

En hvað er viðskiptahalli? Jú, hann myndast þegar tekjur þjóðarinnar af útflutningi nægja ekki til að greiða fyrir kostnað af innflutningi hennar. Þann halla þarf að fjármagna, annað hvort með því að ganga á eignir landsmanna eða með því að taka erlend lán.

Mikil og langvinn skuldasöfnun getur vissulega verið ávísun á fjárhagslega erfiðleika síðar meir, en þó skiptir eðli viðskiptahallans máli. Ef til dæmis er verið að flytja inn mikið af fjárfestingavöru sem leggur grunn að meiri útflutningi síðar er það jákvætt, enda lagt í kostnað sem síðar skilar sér í tekjum. Vel heppnuð fjárfesting borgar niður skuldasöfnunina sem henni fylgir. Síður eftirsóknarvert er talið ef flutt er inn mikið af neysluvöru. Slík þróun er talin geta verið ávísun á langvinnna skuldasöfnun erlendis og endað með greiðslu-

erfiðleikum, gengislækkun og skertri getu til að flytja inn vörur þegar fram í sækir. Hér hefur vegið þungt fjárfesting vegna stóriðju, en einnig mikil neysla almennings. Hún er þó ekki talin jafnslæm og virst hefði getað í fyrstu, enda hafi gengi krónunnar verið hagstætt margvíslegum innkaupum. Neyslan dragist hratt saman þegar gengið verði óhagstæðara, það sýni sagan okkur. Núna velta hagfræðingar þó fyrir sér hvort krónan braggist of hratt.

Ásgeir Jónsson, forstöðumaður greiningardeildar Kaupþings banka, segir að með upp-töku evrunnar myndi viðskiptahallinn hætta að skipta máli. „Viðskiptahallinn er fyrst og fremst bagalegur af því að hann getur skapað ýmis seljanleikavandamál á gjaldeyrismarkaði vegna þess að það þarf að fjármagna hann með einhverjum hætti. Þar fyrir utan þarf



ÞORSTEINN ÞORGEIRSSON „Skynsemi og fyrirhyggja í ákvarðanatöku einstaklinga varðandi eigin hag leiðir oftast af sér bestu niðurstöðu fyrir efnahagslífið í heild. Þannig hefur íslenskt efnahagslíf sýnt sig að vera afar sveigjanlegt þegar kemur að því að fyrirtæki og einstaklingar bregðist við gengisbreytingum.“

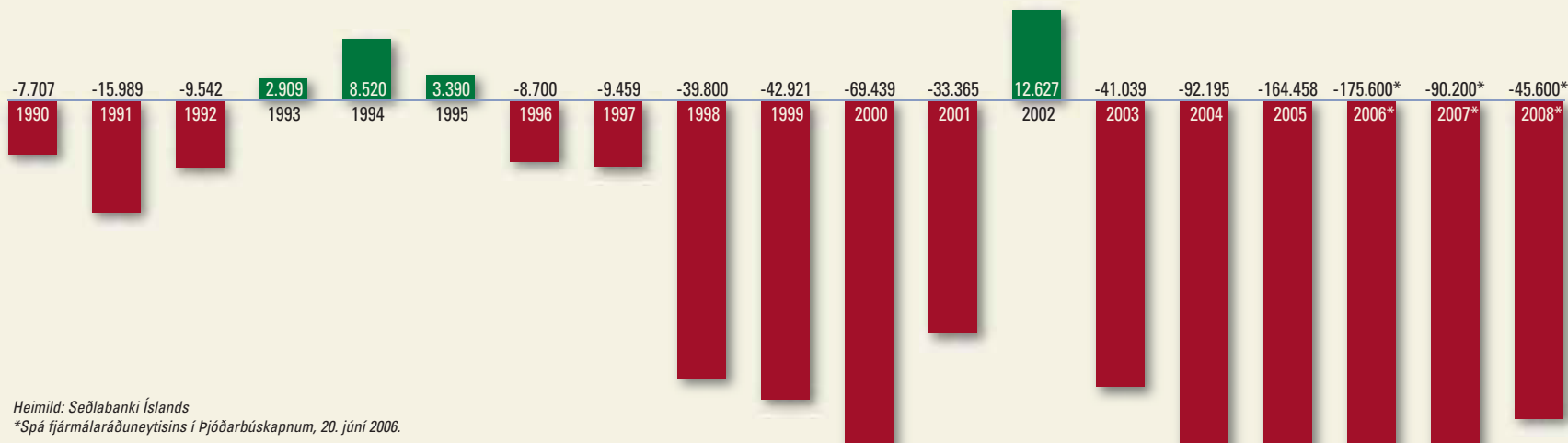


ÁSGEIR JÓNSSON „Það er hægt að hafa viðskiptahalla töluverðan ef vöxtur erlendra skulda er ekki meiri en vöxtur landsframleiðslu. Núna er hagkerfið búið að vaxa um 50-60 prósent á síðustu tíu árum og í þeim samanburði má segja að það sem þótti mikið í erlendum skuldum þá þykir kannski ekki mikið núna.“



EDDA RÓS KARLSDÓTTIR „Krónan hefur styrkst frá því hún var hvað veikust á árinu og alveg ljóst að ef hún verður sterk áfram gætum við þurft aðra gengislækkun 2008 eða 2009 til að fá utanríkisviðskiptin nær jafnvægi.“

VIÐSKIPTAJÖFNUÐURÞJÓÐARINNAR VIÐ ÚTLÖND 1990 - 2006



Heimild: Seðlabanki Íslands

*Spá fjármálaráðuneytisins í Þjóðarbúskapnum, 20. júní 2006.

í því sambandi hafa þó ýmsir af því áhyggjur að krónan sé að styrkjast of hratt aftur. Við hefðum viljað fá þessa aðlögun fram að fullu þannig að fólk hætti að kaupa í bili.“

Edda Rós Karlsdóttir, forstöðumaður greiningardeildar Landsbanka Íslands, segir viðskiptahallann orðinn mun meiri en gert hafi verið ráð fyrir í upphafi árs. „En það er auðvitað mikilvægt að skoða samsetningu hallans. Eru þessar vörur sem við flytjum inn þess eðlis að þær auki framleiðslugetuna og auki getu þjóðarbúsins til að standa undir lánunum, eða er þetta eitthvað allt annað?“ Hún segir hins vegar alveg ljóst að viðskiptahalli upp á 25 prósent af vergri landsframleiðslu sé alveg úti úr korti. „Við höfum verið að tala um að viðskiptahalli upp á allt að þrjú prósent sé eðlilegur í landi eins og okkar þar sem þjóðin er ung og vöxtur mikill. Tveggja prósent viðskiptahalli þýðir í raun óbreytta skuldastöðu gagnvart útlöndum,“ segir hún.

Þá segir Edda Rós ekkert benda til þess í raun að hallinn hverfi í bráð, þótt vissulega muni hann lækka hratt. Greiningardeild bankans gerir ráð fyrir að hann verði um 16-17 prósent af vergri landsframleiðslu í ár og svo um eða undir tíu prósentum á næsta ári. „Kránan hefur styrkst frá því hún var hvað veikust á árinu og alveg ljóst að ef hún verður sterk áfram gætum við þurft aðra gengislækkun 2008 eða 2009 til að fá utanríkisviðskiptin nær jafnvægi.“ Hún segir þó að sveiflur sem þessar séu nokkuð sem þjóðin hafi valið sér, enda feli þær í sér mikinn sveigjanleika. „Við erum alltaf að taka í notkun nýja framleiðsluþætti og þenja kerfið til hins ítrasta. Mikill viðskiptahalli er merki um að innlendra eftirspurn sé að stórum hluta beint út úr landinu, sem hjálpar vissulega til við að draga úr þenslunni hér heima. Í rauninni notum við svo krónuna og sveiflurnar í henni til að ná jafnvægi á nýjan leik.“ Hún segir ljóst að sveiflur gjaldmiðilsins muni vekja á ný umræður um vænleika þess að taka upp evru. „En það er mikilvægt að menn átti sig á því að það þýðir ekkert að fara inn í evruna með þær aðferðir og sveiflur sem við höfum valið okkur. Sérstafa Íslands er meðal annars hátt atvinnustig. Í meiri gengisstöðugleika fengjum við líklega sveiflur í atvinnustigi í stað sveiflna í verðbólgu og kaupmætti. Að óbreyttu væri í það minnsta erfiðara að halda fullri atvinnu. Stöðugleiki í gengi og atvinnustigi næst ekki samtímis nema með gjörbreyttri hagstjórn og ég sé ekki að það sé að fara að gerast.“

SEGIR HÆGJA Á NEYSLUNNI

Þorsteinn Þorgeirsson, skrifstofustjóri efnahagsskrifstofu fjármálaráðuneytisins, segir að varðandi stærð viðskiptahallans hér um þessar mundir sé gott að hafa í huga að hann sé stór sem hlutfall af landsframleiðslu vegna þess hve hagkerfi okkar er lítið og framkvæmdirnar sem hér hafa verið í gangi stórar í samhengi við það. Hann bendir á að í mörg hundruð sinnum stærri hagkerfum landa beggja vegna Atlantsála þyrfti mikinn fjölda slíkra framkvæmda til að framkalla viðskiptahalla sem væri þá jafnstórt hlutfall af landsframleiðslu og komið hafi hér fram að undanförunu. „Þá er gott að hafa í huga að þessar framkvæmdir eru tímabundnar. Þegar þeim lýkur dregst innflutningur hratt saman og útflutningur eykst mikið. Við það mun viðskiptahallinn minnka hratt og verða mun minni eftir fáein ár,“ segir hann og bendir einnig á samspil gengis krónunnar og vöruinnflutnings. Gengið hafi verið hátt og fólk nýtt sér það til ferðalaga eða til að flytja inn bíla og hvers kyns neytendavöru. „Bjartsýni landsmanna og vilji til að takast á við auknar skuldir hefur einnig byggt á því að flestir hafa atvinnu og kaupmáttur ráðstöfunartekna hefur aukist mikið undanfarið ár,

sem og verðmæti fasteigna þeirra og hlutabréfa. Nú er útlit fyrir að tekið hafi að hægja á þessari þróun, meðal annars vegna lækkunar á gengi krónunnar, og það muni einnig hafa þau áhrif að viðskiptahallinn dragist saman á komandi árum.“

SKYNSEMI OG FYRIRHYGGJA

Þá bendir Þorsteinn á að fyrirtæki hafi einnig skulsett sig til að fjárfesta í aukinni framleiðslugetu, bæði hér og í útlöndum, oft með því að kaupa önnur fyrirtæki. „Útrásin hefur haft mikil áhrif og íslensk fyrirtæki eru farin að selja vörur og þjónustu á stórum alþjóðlegu mörkuðum. Eignir fyrirtækjanna hafa aukist, oft meira en skuldir þeirra. Vera má að íslensk fyrirtæki framleiði í auknum mæli erlendis og flytji vörur til landsins,“ bendir hann á, en sem dæmi um slíka þróun má nefna fatnað 66° Norður og plastpoka Plastprents. „Alþjóðavæðing framleiðslunnar getur því aukið viðskiptahallann. Áhrifin eru þó ekki einhlít. Um leið eru eignir landsmanna að aukast erlendis og arður af þeim er talinn til tekna í viðskiptajöfnunum.“

Þorsteinn segir viðbúið að síðar sjáist aftur svona sveiflur í ytra jafnvægi þjóðarbúsins, en þær verði vonandi ekki eins stórar og verið hafi. „Stóriðjuframkvæmdunum fylgdu nýjungar á fjármála-markaði sem juku tímabundið á þensluna. Skynsamleg tíma-setning frekari stóriðjuframkvæmda ætti að gera þær mun viðráðanlegri,“ segir hann. Þorsteinn telur ekki heldur sérstaka ástæðu til að ætla að breytileiki gengis krónunnar verði meiri í framtíðinni en verið hafi til þessa. „Verðmæti gjaldmiðils sem er fljótandi á alþjóðlegum fjármála-markaði er ákvarðað af flæði fjármagns, m.a. vegna skammtíma stöðutöku, alþjóðaviðskipta og beinna erlendra fjárfestinga,“ segir hann og bendir á að núorðið séu allir markaðir opnir og alþjóðlegir og þátttakendur frjálssir til að bregðast við á skjótan og rökrænan hátt. „Skynsemi og fyrirhyggja í ákvarðanatöku einstaklinga varðandi eigin hag leiðir oftast af sér bestu niðurstöðu fyrir efnahagslífið í heild. Þannig hefur íslenskt efnahagslíf sýnt sig að vera afar sveigjanlegt þegar kemur að því að fyrirtæki og einstaklingar bregðist við gengisbreytingum. Þá má minna á að íslensku bankarnir eru vel reknir og með góða eiginfjárstöðu og reglur og eftirlit á fjármála-markaði eru á við það besta sem gerist annars staðar. Því er það metið sem svo að efnahagslífið geti vel staðið af sér tímabundið ójafnvægi og umtalsverðar gengisbreytingar,“ segir hann.

Hér hefur vegið þungt fjárfesting vegna stóriðju, en einnig mikil neysla almennings. Hún er þó ekki talin jafnslæm og vírst hefði getað í fyrstu, enda hafi gengi krónunnar verið hagstætt margvíslegum innkaupum. Neyslan dragist hratt saman þegar gengið verði óhagstæðara, það sýni sagan okkur. Núna velta hagfræðingar þó fyrir sér hvort krónan braggist of hratt.

t fullhratt

ggjur, enda er hér hagvöxtur við sérfræðinga um halla á

viðskiptahalli ekkert að vera slæmur, hann getur til dæmis verið vísbending um að fjárfesting sé meiri en sparnaður. En svo getur hann náttúrulega líka þýtt að neysla sé meiri en sparnaður. Einn og sér er viðskiptahallinn ekki sjálfstætt vandamál nema af því að hann getur haft áhrif á krónuna,“ segir hann og bendir á að fjárfesting í stóriðju á Austurlandi sé risavaxin og vegi þungt í hallanum. „Það er hægt að hafa viðskiptahalla töluverðan ef vöxtur erlendra skulda er ekki meiri en vöxtur landsframleiðslu. Núna er hagkerfið búið að vaxa um 50-60 prósent á síðustu tíu árum og í þeim samanburði má segja að það sem þótti mikið í erlendum skuldum þá þykir kannski ekki mikið núna.“

HALLI ÚTI ÚR KORTI

Ásgeir segir aðaláhyggjuefni manna tengt viðskiptahalla um þessar mundir vera að fjármögnunin í formi erlendra lána sé sveiflukenndari en útflæðið, sem sé nokkuð stöðugt og jafnt. „Núna er gríðarmikill vaxtamunur við útlönd og með þennan mikla halla þýðir það að krónan verður óstöðug svo lengi sem þetta ástand varir, væntanlega eitthvað fram á næsta ár.“ Ásgeir segir að búist sé við nokkuð hröðum samdrætti viðskiptahallans á næsta ári með lokum stóriðjuframkvæmda, auk þess sem byggingariðnaðurinn vegi líka þungt þegar þær hægja á. „Svo er einkenni á Íslandi varðandi varanlegar neysluvörur, af því að við flytjum inn bíla og neysluvörur er skynsamlegt að kaupa þessar vörur þegar gengið er hátt og nota þær meðan gengið er lægra,“ segir hann og segir ráð gert fyrir svipudum samdrætti í einkaneyslu og varð 2001 til 2002 þegar viðskiptahalli snerist við. „En

MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkid...

Ný félög og nýtt hlutafé á hlutabréfamarkaði.

Hraustlegri eftir rigningarsumar

Hafliði Helgason

Exista lýkur í vikunni sölu hlutafjár vegna skráningar félagsins í Kauphöll Íslands. Skráningin er tvímælalaust góð fyrir markaðinn og Kauphöll Íslands. Marel mun einnig klára útboð nýrra hluta í vikunni.

Eftirspurn eftir þessu hlutafé virðist ætla að verða mikil og ber það vott um að markaðurinn komi ágætlega undan köldu vori og rigningarsumri. Uppgjör fyrirtækja hafa verið nokkuð góð og því margt sem styður markaðinn þessa dagana. Enn er þó talsverð óvissa um almennar efnahagshorfur og stefna krónunnar er óviss.

Þegar krónan féll hratt á fyrri hluta ársins hafði það talsverðar afleiðingar fyrir hlutabréfamarkaðinn. Talsvert var um skuldbætt kaup á hlutabréfamarkaði með fjármögnun í erlendri mynt. Fallið hafði þau áhrif að margir neyddust til að selja bréf sín og hlutabréfamarkaðurinn lækkaði í línulegu samhengi við veikingu krónunnar. Líklegt er að frekari veikingu krónu hefði minni áhrif á hlutabréfamarkað nú, þar sem færri skuldbættir spákaupmenn eru á leikvællum.

Hitt er svo annað að markaður er sálfræðilegt fyrirbæri. Almenn stemning ræður miklu um verðlagningu og harðari lending hagkerfisins en búist er við nú getur leitt af sér svartstýni á markaði sem hefur áhrif á alla eignamarkaði.

Það er mikilvægt fyrir markaðinn og fyrir almenning í landinu að sem flestir nýti þann kost sem hlutabréf eru til að ná sem bestri ávöxtun á sinn sparnað. Af þeim sökum getur verið skynsamlegt að nýta sér útboð fyrirtækja og kaupa í útboðum eins og þeim sem nú standa yfir. Sennilega verður þó aldrei of brynt fyrir fólk að hlutabréf eru langtímafjárfesting og sveiflur jafnan miklar. Polinmæði er mikil dyggð á markaði og fyrir utan þá sem verja lunganum af lífi sínu í að fylgjast með horfum á markaði er skynsamlegast að láta skammtímasveiflur sér í léttu rúmi liggja. Lykilatriði almenns fjárfestis í hlutabréfum er að fjárfesta í fyrirtækjum þar sem viðkomandi hefur bæði trú á rekstri fyrirtækjanna og lykileigendum og stjórnendum.

Marel er ágætt dæmi um félag sem hefur á undanförunum árum náð góðum árangri og þeir sem átt hafa bréf fyrirtækisins frá því að það kom á markað hafa ávaxtað sitt pund vel. Sú vegferð hefur ekki verið án áfalla og lækkana. Þeir sem hafa haldið ró sinni hafa hins vegar notið góðrar ávöxtunar. Marel og Exista eru lofandi félög og ekkert bendir til annars en að framtíð þeirra sé björt. Sala á hlutum í þessum félögum verður vonandi til þess að áhugi almennings á hlutabréfakaupum glæðist. Til langs tíma litið er það hagur allra.

eggert@markadurinn.is | hafliði@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | jsk@markadurinn.is | olivr@markadurinn.is

IMG MANNAFL LIÐSAUKI VERÐUR CAPACENT



Capacent Ráðningar (áður IMG Mannafli Liðsauki) er stærsta ráðningarstofa landsins og leggur mikla áherslu á trúnað við umsækjendur og fyrirtæki.

Ráðgjafar Capacent Ráðninga beita faglegum vinnubrögðum og starfa eftir ákveðnum verkferlum sem tryggja gæði þjónustunnar.

capacent
RÁÐNINGAR

Borgartún 27 105 Reykjavík Sími 540 1000 www.capacent.is

Þrír forstjórar í fyrirtæki?

ORD Í BELG

Ólafur Ísleifsson
lektor við
viðskiptadeild
Háskólans í
Reykjavík.



Eftir að krónan var sett á flot snemma árs 2001 fengu ákvarðanir Seðlabanka Íslands í peningamálum stóraukna þýðingu. Fagleg umgjörð þessara ákvarðana hefur ekki breyst að sama marki.

Undanfarnir misseri hafa stýrivextir bankans verið hækkaðir hvað eftir annað í því skyni að hemja verðbólgu og eru nú 13,5%, hærrí á Íslandi en nokkurs staðar á byggðu bóli nema kannski í löndum á borð við Brasilíu. Sambærilegir vextir á evrusvæði eru um þessar mundir 3% og 5,25% í Bandaríkjunum. Vaxtamunur gagnvart útlöndum nemur þess vegna 8-10%. Þrátt fyrir þessar aðgerðir bankans féll krónan umtalsvert í febrúar og mars á þessu ári og landsmenn hafa ekki bitíð úr nálinni með verðbólgu sem er meiri en víðast annars staðar á Vesturlöndum.

Stýrivextir hafa eðli máls samkvæmt mest áhrif á fyrirtæki sem háð eru innlendu skammtímafé og heimili sem draga á eftir sér skammtímaskuldir á borð við yfirdrátt í bönkum. Þarf naumast að efast um þungar búisfjár þessara fyrirtækja og heimila af völdum hávaxtanna. Á hinn bóginn er þorri lánsfjár verðtryggður og aðeins í lausu samhengi við stýrivexti sem að eðli eru skammtíma vextir. Stærri fyrirtæki nota erlent lánsfé í verulegum mæli og snerta stýrivextir ákvarðanir þeirra í þessu efni ekki nema óbeint.

Þráfallega hefur verið á það bent af hálfu innlendra jafnt sem erlendra aðila sem fjalla um íslensk efnahagsmál að skort hafi á samræmingu á stefnu stjórnvalda í ríkisfjármálum og peningamálum. Svo er að sjá að Seðlabankinn standi einn í ístaðinu gagnvart verðbólguþrýstingi í efnahagslífinu, stundum að því er virðist án þess að staldrað hafi verið við og nytsemi peningastefnunnar íhuguð í ljósi þess árangurs sem hún hefur skilað. Af hálfu stjórnvalda hafa verið teknar ákvarðanir sem ganga þvert á verðbólgu markmið bankans og nægir að nefna skipulagsbreytingar á húsnæðislanamarkaði með ríkistryggðum 90% lánnum til íbúðakaupa og firnamiklar framkvæmdir af hálfu ríkis og sveitarfélaga og aðila sem njóta ábyrgðar ríkisins

Nauðsyn á breytingum í þessu efni sést af því að þegar síðast var skipað í bankastjórn fyrir nokkrum vikum var starfið ekki auglýst, engar kröfur settar fram, ekkert gert til að kalla eftir hæfileikaríkum umsækjendum. Stöðunni var þannig ráðstafað þvert á viðurkennd nútímavíðhorf um aðferðir við skipan í opinber embætti.

STARFSMANNAMÁL

Þjálfun spyrja

Algengt er að fólk sem sér um ráðningar í fyrirtækjum biðji aðra starfsmenn um aðstoð við atvinnuviðtölin. Þetta er gert til þess að fá betri yfirsýn yfir umsækjendur og til þess að fleiri geti dæmt um hæfni þeirra. Sá ókostur getur hins vegar fylgt því þegar margir koma að viðtöllum að auðvelt er að flækja málin.

Sumir velja þann hæfasta samkvæmt kröfum um hæfni og menntun, aðrir velja til dæmis þá sem líkjast þeim sjálfum mest. Í slíkum tilfellum þar sem margir koma að viðtali er gott að búa til góða starfsgreiningu og hafa hana til hliðsjónar í viðtali.

Starfsgreiningin tekur fram helstu kunnáttu, menntun og reynslu sem æskileg er fyrir

starfið. Spyrjar þurfa líka að vera sammála um starfsgreininguna áður en viðtöl hefjast svo hægt sé að vinna með hana sem viðmiðun. Með slíkum undirbúningi er hægt að koma í veg fyrir árekstra á milli yfirmanna og starfsmanna sem standa að ráðningum og síðast en ekki síst ráða hæfasta starfsmanninn til starfa.

Nauðsynlegt er að þjálfar samskiptahæfni spyrja og þjálfar hæfni þeirra til þess að ráða hæfasta starfsmanninn. Þjálfun spyrja þarf því m.a. að innihalda eftirfarandi þætti:

- Að forðast að spyrja spurninga sem ekki tengjast starfinu
- Að forðast að taka skjótar ákvarðanir um umsækjendur
- Að forðast að setja upp staðal- tmyndir um umsækjendur
- Að forðast að leggja of mikla áherslu á fáa þætti

flokkarnir hafa viljað eiga fulltrúa í stjórn bankans auk fulltrúa í bankaráði. Nú hafa mál skipast svo að hvorki Alþýðuflokkurinn, forveri Samfylkingar, né Framsóknarflokkurinn treysta sér til að tilnefna menn beint í bankastjórnina. Tveir af þremur bankastjórum eru starfsmenn bankans og starfa e.t.v. líkt og aðstoðarbankastjórar eða aðstoðarmenn bankastjóra. Bankinn er ágætlega mannaður og hefur aðgang að þekkingu, reynslu og hæfileikum þessara starfsmanna sinna eins og annarra án þess að haldið sé uppi þriggja manna bankastjórn. Af verkefnum bankans verður heldur ekki ráðið að þörf sé á þremur forstjórum frekar en í fyrirtækjum almennt.

Sjálfsgöð er sú krafa að faglega sé staðið að ráðningu seðlabankastjóra og tryggð með þeim hætti að hæfasti einstaklingurinn sé ráðinn. Liggja þurfa fyrir þær kröfur sem gerðar eru til bankastjóraefna og hvaða þættir verði lagðir til grundvallar við ákvörðun um málið. Þá þarf að tryggja að frambærilegir einstaklingar sækji um stöðuna, að sambærilegt og ítarlegt mat verði lagt á umsækjendur og að ákvörðun um ráðningu verði tekin á málefna- legum grundvelli í ljósi hæfis umsækjenda.

Nauðsyn á breytingum í þessu efni sést af því að þegar síðast var skipað í bankastjórn fyrir nokkrum vikum var starfið ekki auglýst, engar kröfur settar fram, ekkert gert til að kalla eftir hæfileikaríkum umsækjendum. Stöðunni var þannig ráðstafað þvert á viðurkennd nútímavíðhorf um aðferðir við skipan í opinber embætti.

Forsendur sem kunna að hafa verið fyrir þriggja manna bankastjórn í Seðlabankanum eru brostnar. Valdið sem bankanum er falið kallar á að strangar kröfur séu gerðar til þeirra sem með það fara. Einn seðlabankastjóri á að vera ábyrgur fyrir málefnum sem bankanum er trúað fyrir. Eðlilegt væri að fjölskipuð peningamálanefnd kæmi að ákvörðunum um vaxtastefnu bankans. Ákvarðanir hennar eiga að vera gagnsæjar og öllum aðgengilegar í fundargerðum eins og Alþjóðagjaldeyrissjóðurinn og fleiri hafa ítrekað bent á.

- Að reyna að hafa andrúmsloftið afslappað
- Að hafa viðtalið skýrt

Einnig þurfa spyrjar að læra að spyrja opinna spurninga sem krefjast meiri svara en „já“ eða „nei“ og vera óhræddir við að þaulspyrja, þ.e. að spyrja nánar út í smáatriði til að fá nákvæmari svör. Mikilvægt er að spyrjar verði ekki fyrir áhrifum utanaðkomandi þátta sem ekki tengjast starfinu og geri sér grein fyrir fordómum og öðrum mögulegum þáttum sem geta haft áhrif á viðtalið.

Sif Sigfús-
dóttir, MA í
mannauðs-
stjórnun



ÚTGÁFUFLAG: 365 – PRENTMIÖLAR RITSTJÓRI: Hafliði Helgason RITSTJÓRN: Eggert Þór Aðalsteinsson, Hólmfríður Helga Sigurðardóttir, Jón Aðalsteinn Bergveinsson, Jón Skaftason, Óli Kristján Arnmannson AUGLÝSINGASTJÓRI: Anna Elinborg Gunnarsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skafahlíð 24, 105 Reykjavík. AÐALSLÍMI: 550 5000 SÍMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: ritstj@markadurinn.is og auglysingar@markadurinn.is VEFANG: vísir.is UMBROT: 365 – PRENTMIÖLAR PRENTVINNSLA: Ísafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Markaðinum er dreift ókeypis með Fréttablaðinu á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds.

Hvers vegna forvarnir?

Eftirfarandi skilgreiningu á merkingu orðsins forvörn er að finna í íslensku orðabókinni. „Forvörn (oftast í ft.), ráðstafanir til að koma í veg fyrir sjúkdóm, slys eða önnur áföll“. Svo einfalt er það nú.

Forvarnir birtast okkur með ýmsum hætti og oftast sem eðlilegur og sjálfsagður hluti af daglegu lífi okkar sem við þurfum ekki að gefa ítarlegan gaum til þess að takast á við. Aðrar forvarnir eru þess eðlis, að þær krefjast umhugsunar, vinnu og kostnaðar. En það að takast á við þær aðgerðir sem kunna að vera eðlilegar og nauðsynlegar til þess að forvarnirnar geti staðið undir nafni er háð vilja og skilningi þeirra sem framkvæma skulu. Fjölmargar forvarnaraðgerðir eru ákvarðaðar með lögum og reglum opinberra aðila þar sem einstaklingar og fyrirtæki eru skylduð til þess að hafa uppi forvarnir. Þegar hætta eða ógn er augljós og fyrirséð þá grípa flest okkar til einhverra aðgerða til að koma í veg fyrir að tjón verði eða draga úr tjóni. Í kjölfar alvarlegra slysa og tjónsatburða verður oftast mikil almenn umfjöllun um mikilvægi og gildi forvarna og til hvaða ráðstafana hefði mátt grípa til þess að koma í veg fyrir eða draga úr afleiðingum þeirra. Stundum er þá gripið til aðgerða en oft fjarar umræðan út án þess að nokkuð sé að gert.

Skilningur stjórnenda og forráðamanna fyrirtækja á gildi forvarna til þess að tryggja áfallalausán rekstur hefur aukist á síðari árum. Það hefur margoft sýnt sig að þar sem forvarnir eru hafðar í hávegum skilar það sér í betri rekstrarafkomu. Slys og önnur ófyrirséð áföll sem trufla rekstur tilheyra þá fortíðinni og viðhorf starfsmanna allra er miklum mun jákvæðara. Þannig má segja að samnefnari sé á milli öflugss og trausts rekstrar og öflugss forvarnarstarfs.

Nýlega heimsótti greinarhöfundur framleiðslufyrirtæki á höfuðborgarsvæðinu þar sem unnið er með ýmis eldfim efni en jafnframt er þörf á logsuðuvinnu í tengslum við nokkra þætti framleiðslunnar.

Þegar stjórnandi fyrirtækisins var inntur eftir eldhættunni sem af þessu stafaði var svarið skýrt og einfalt. „Við vinnum enga logsuðu hér. Hún er öll unnin annars staðar.“ Þótt þetta hefði í för með sér aukinn kostnað skapaði þessi ráðstöfun það öryggi hvað eldhættu varðaði sem stjórnendur fyrirtækisins vildu að starfsmenn þess og rekstur byggji við. Viðhorf stjórnenda þessa fyrirtækis endurspegluði umhyggju fyrir rekstrinum og starfsmönnum.

Þegar öllu er á botninn hvolft eru forvarnir spurning um viðhorf. Viðhorf sem verður til vegna hugsunar, þekkingar, reynslu en ekki sist ábyrgðar.

Í byrjun júní opnaði Sjóvá í samvinnu við nokkur fyrirtæki svokallað Forvarnarhús. Slíkt hús er hið fyrsta sinnar tegundar á Íslandi en á sér fyrirmyndir að hluta m.a. frá Noregi. Húsinu er ætlað að vera samnefnari fyrir forvarnarstarf sem á að leiða til fækkunar slysa og tjóna bæði hjá einstaklingum og fyrirtækjum. Forvarnarhúsið og sú starfsemi sem rekin verður í tengslum við það opnar nýjar leiðir til að vekja áhuga og skilning einstaklinga svo og starfsmanna og stjórnenda fyrirtækja á mikilvægi markvissra forvarna. Þar fer fram fræðsla þar sem lögð er rík áhersla á upplifun. Upplifun

er sterk aðferð til að hafa áhrif á viðhorf fólks en það er einmitt viðhorf fólks til hinna ýmsu áhættuþátta í umhverfi okkar sem þarf að breyta.

Umferðin á Íslandi leiðir árlega til þess að mannlíf tapast auk fjölda slasaðra, svo ekki sé minnst á það gífurlega eignatjón sem verður. Reiknað hefur verið út að árlega kosti umferðarslyss þjóðfélagið nokkuð á þriðja tug milljarða króna með beinum og óbeinum hætti. Það gefur auga leið að öflugt forvarnarstarf skilar miklum ávinningi fyrir þjóðfélagið. Ekki má líta á þá fjármuni

ÖRUGG FYRIRTÆKI



Átak Markaðarins og Sjóvá

sem varið er til forvarna sem kostnað heldur sem fjárfestingu sem skilar hagnaði vegna færri slysa og annarra tjóna.

Skilningur á þessu er því sem betur fer að aukast en það er enn langt í land að ásætt-



anlegur árangur hafi náðst. Forvarnarvinna er eilífðarverkefni og á að vera sjálfsagður og eðlilegur partur af daglegu lífi okkar því eins og getið er í upphafi þessarar greinar merkir

orðið forvörn „ráðstafanir til að koma í veg fyrir sjúkdóm, slys eða önnur áföll“. Svo einfalt er það nú.

Andrés Andrésson
Fulltrúi fyrirtækjasviðs Sjóvár

NÁMSKEIÐIÐ

STJÓRNENDUR FRAMTÍÐARINNAR

Okkar vinsælasta nám, Stjórnendur framtíðarinnar, er markviss stjórnenda- og leiðtogaþjálfun sem yfir tvö hundruð stjórnendur hafa sótt á undanförunum árum. Í náminu taka þátttakendur alþjóðleg stjórnendapróf og vinna að margvíslegum verkefnum sem miða að því að efla þá sem leiðtoga og forystumenn.

Námið skiptist í eftirfarandi hluta

- Stjórnandinn og stjórnunarhæfileikar, stjórnendamat og sjálfsskoðun.
- Viðtöl og skilvirk endurgjöf.
- Streitu-, álags- og tímastjórnun.
- Framkoma, tjáning og ræðumennska.
- Kúntin að taka ákvörðun.
- Árangursríkt samstarf (hópstarf).
- Mannauðsstjórnun – að stjórna fólki.
- Skapandi hugsun.
- Hlutverk stjórnandans: Breytingastjórnun.
- Stjórnun í alþjóðaumhverfi.
- Stöðumat, stjórnendaleikur og námsslit.

Áherslur í þjálfun hjá CAPACENT

- Þjálfunin sé hagnýt og taki mið af þeim aðstæðum sem þátttakendur þekka
- Þátttakendur fái þjálfun í þeim þáttum sem verið er að kenna
- Efnistöð séu í tengslum við íslenskan raunveruleika

Námið hefst í Reykjavík 12. október í samstarfi við Endurmenntun Háskóla Íslands og á Akureyri 16. nóvember í samstarfi við Símenntun Háskólans á Akureyri.

Lengd: 90 klst.
Verð: 300.000 kr.

Skráning og nánari upplýsingar á www.capacent.is, namskeid@capacent.is eða í síma 540 1000.

Ávinningur þátttakenda og fyrirtækja er:

- Yfirgripsmikil þekking, þjálfun og skilningur á stjórnun og hlutverki stjórnenda.
- Aukin hæfni þátttakenda við stjórnun fólks.
- Aukið öryggi þátttakenda um eigin stjórnunaraðferðir og framkomu.
- Aukinn skilningur þátttakenda á eigin hegðun og hvernig hún hefur áhrif á fólk.
- Tengslanet við aðra stjórnendur.

capacent



Nei er stundum besta svarið

Eignaleigan Lýsing varð á dögnum tuttugu ára. Ólafur Helgi Ólafsson hefur starfað hjá fyrirtækinu frá upphafi, þar af síðustu fjórtán ár sem framkvæmdastjóri. Hann segir rekstrarumhverfið allt annað í dag, enda þurfi fyrirtæki í landinu að sæta mun minni afskiptum ríkisvaldsins. Ólafur tjáði *Jóni Skaftasyni* að sín stærsta áskorun væri að tryggja áframhaldandi vöxt, en halda fyrirtækinu um leið „smáu“.

Eignaleigan er aldagamalt rekstrarform. Á fyrstu auglýsingu Lýsingar kom fram að eignaleiguformsins hefði fyrst verið getið á steintöflum Súmera fyrir fjögur þúsund árum. Atvinnugreinin er rótgróin bæði í Evrópu og í Bandaríkjunum en varð ekki raunhæf hér á landi fyrr en Þorsteinn Pálsson, þáverandi fjármálaráðherra, veitti eignaleigum undanþágu frá söluskatti með reglugerð í febrúar 1986. Lýsing var ein fjögurra eignaleiga sem stofnaðar voru það ár.

Stofnendur voru Landsbanki Íslands, Búnaðarbankinn, Sjóvá-Tryggingafélag Íslands og Brunabótafélag Íslands. Bankarnir áttu fjörutíu prósent hlut hvor en tryggingafélagin tíu prósent. „Á stofnfundinum var ákveðið að félagið skyldi heita Lýsing. Ég held nú að nafnið hafi elst ágætlega,“ segir Ólafur Helgi Ólafsson framkvæmdastjóri.

Stjórnin var skipuð sex mönnum; tveimur frá hvorum banka og einum frá tryggingafélagunum. Ólafur segir vissulega sérstakt að enginn oddamaður hafi verið í stjórn. Bankarnir hafi skipst á um stjórnarformennskuna og ávallt hafi verið lögð áhersla á að vinna hlutina í sátt og samlyndi. „Þetta leggur þær kvaðir á framkvæmdastjóra að undirbúa mál vel fyrir fundi og að vera ekki að hleypa einhverjum álitamálum inn. Við höfum alltaf reynt að vinna í ró og spekt.“

„Keppinautarnir hermdu strax eftir og nú er svo komið að nánast öll fjármögnun einkabíla fer fram með eignaleigusamningum. Þessi hefðbundnu lán sem voru ráðandi eru nánast að hverfa enda bílasamningarnir ódýrari, meðal annars vegna þess að af slíkum samningum eru engin stimpilgjöld.“

ALLT ANNAÐ REKSTRARUMHVERFI

Ólafur gegndi í fyrstu starfi fjármálastjóra Lýsingar en tók við starfi framkvæmdastjóra árið 1992. Hann segir ýmislegt hafa breyst frá fyrstu árum fyrirtækisins. Ekki síst hafi orðið breytingar á því umhverfi sem fyrirtækjum í landinu er búið. „Það var gríðarlega mikil skriffinnska fyrstu árin. Við þurftum að senda Seðlabankanum afrit af öllum samningum, sérstaklega í erlendri mynt. Þar var þessu öllu safnað saman og sett í möppur og upp í skáp. Ég vissi nú aldrei hvað var gert við þetta allt saman.“

Ólafur segir þetta þó ekki eina dæmið um undarleg afskipti ríkisvaldsins. Hann nefnir sérstaklega skattheimtu af erlendri lántöku. „Árið 1987 voru sett lög þar sem allt að sex prósent skattur var settur á erlendar lántökur. Þetta átti víst að sporna gegn erlendri skuldaförnu þjóðarinnar.“

Ólafur segir eignaleigur hafa verið litnar hornauga fystu árin. Þess misskilnings hafi gætt að leigurnar væru einungis fyrir þá sem hefði verið úthýst úr bankakerfinu. „Þetta viðhorf hefur náttúrulega breyst með tímanum. Stærri fyrirtæki með skynsama fjármálastjóra gera sér nú grein fyrir kostum þess að vera með ákveðinn hluta af sínum rekstrarfjármunum í eignaleigusamningum.“

Lýsing lagði í upphafi mesta áherslu á að þjónusta fyrirtæki og gerir raunar enn í dag. Ólafur segir Lýsingu oft hafa verið legið á hálsi að vera ekki nægilega jásinnuð við öllum umsóknum. „Það er nú frekar tilkomið vegna umhyggju okkar fyrir viðkomandi aðilum. Við viljum að leigutakinn sé betur settur eftir að hafa átt viðskipti við okkur. Að annað hvort sparist fé eða tekjur verði til sem réttlæti gerninginn. Stundum er besta þjónustan að segja nei.“

Lýsing hóf árið 1997 að bjóða upp á fjármögnun einkabíla fyrir einstaklinga, fyrst íslenskra fyrirtækja. „Keppinautarnir hermdu strax eftir og nú er svo komið að nánast öll fjármögnun einkabíla fer fram með eignaleigusamningum. Þessi hefðbundnu lán sem voru ráðandi eru nánast að hverfa enda bílasamningarnir ódýrari, meðal annars vegna þess að af slíkum samningum eru engin stimpilgjöld.“

SJÁLFSTÆÐI PRÁTT FYRIR HRÆRINGAR

Árið 2001 keypti Búnaðarbankinn aðra



ÓLAFUR HELGI ÓLAFSSON, FRAMKVÆMDASTJÓRI LÝSINGAR Ólafur segir rekstrarumhverfi fyrirtækja allt annað nú en fyrir tuttugu árum. „Við þurftum að senda Seðlabankanum afrit af öllum samningum, sérstaklega í erlendri mynt. Þar var þessu öllu safnað saman og sett í möppur og upp í skáp. Ég vissi nú aldrei hvað var gert við þetta allt saman.“ FRÉTTAHLAÐIÐ/GVA

eigendur út og varð Lýsing þá eitt dótturfélag bankans. Síðar rann Búnaðarbankinn inn í Kaupþing og úr varð KB banki. KB banki seldi síðan Lýsingu til VÍS árið 2002. Fyrr í vor keypti Exista VÍS og heyrir Lýsing því nú undir fjármálaþjónustufélagið Exista, sem einmitt verður skráð í Kauphöllina föstudaginn næstkomandi.

Ólafur Helgi segir Lýsingu hafa haldið sjálfstæði sínu gegnum allar þessar hræringar. Máli sínu til stuðnings nefnir hann að viðskiptavinir Lýsingar skiptist í nokkuð jöfnu hlutfalli á viðskiptabankanna, þrátt fyrir augljós eignatengsl við KB banka. „Lýsing hefur alltaf starfað sjálfstætt og á eigin forsendum. Þetta sjálfstæði er bein afleiðing þeirrar velgengni sem við höfum notið. Við höfum alla tíð lagt áherslu á viðskiptavininn frekar en eignarhaldið.“

Ólafur neitar því ekki að komið hafi til tals að Lýsing yrði deild í KB banka. Hann segir hins vegar að strax þegar einkavæðing bankanna stóð fyrir dyrum og óvissa ríkti hvort Lýsing myndi lenda Landsbanka- eða Búnaðarbankamegin hafi sú ákvörðun verið tekin að velja sér ekki upp úr eignarhaldinu. „Maður á að skipta sér af því sem maður getur haft áhrif á. Svo er bara að vera nægilega skynsamur til að gera sér grein fyrir því hvenær maður getur einhver haft áhrif og hvenær ekki.“ Hann segir að á þessum tuttugu árum hafi eigendur Lýsingar aldrei reynt að hafa afskipti af rekstrinum sem talist gætu óeðlileg.

Ólafur segir starfsmenn Lýsingar hafa fylgt sömu hugmyndafræði frá upphafi. Reynt hafi verið að starfa með viðskiptavininum og ná niðurstöðu öllum til hagsbóta. Hann seilist í gamla rykföllna möppu sem á stendur „1987: Samningar 1 til 10“. „Það eru nokkur fyrirtæki hér sem hafa verið með okkur alveg frá upphafi. Gámaþjónustan byrjaði til að mynda með

tvo til þrjá gáma en er nú stærsta fyrirtæki landsins á sínu sviði. Það er nákvæmlega þetta sem við viljum; stofna til langtímasambands. Hugsunarhátturinn „við og þeir“ er algerlega bannaður. Við stöndum saman í þessu stríði.“

PARF AÐ TROÐA SNJÓINN

Ólafur telur að velgengni fyrirtækja eigi að meta yfir lengra tímabil; á fimm til tíu ára grunni en ekki einungis síðasta þriggja mánaða uppgjöri. „Mér hefur nú oft fundist furðulegt þegar blaðamenn og greiningardeildir hrópa upp yfir sig vegna góðra milliuppgjöra. Velgengni fyrirtækja er ekki endapunktur heldur vegferð, rétt eins og hamingjan.“

Hagnaður Lýsingar nam tæplega sjö hundruð milljónum króna á síðasta rekstrarári. Markaðshlutdeild fyrirtækisins á eignaleigumarkaði er um fjörutíu og fjögur prósent. Keppinautarnir Glitnir og SP-fjármögnun skipta restinni milli sín.

Ólafur telur að bjart sé fram undan hjá Lýsingu, enn sé rúm til stækkunar. Hann segist einkum líta til fasteignafjármögnunar, en Lýsing hafi gert marga slíka samninga það sem af er ári. Þó sé mikilvægt að fyrirtækið vaxi ekki fram úr sjálfu sér. „Það þarf að troða snjóinn. Þegar fyrirtæki stækka gliðna boðleiðir. Áskorunin er sú að vaxa en halda fyrirtækinu smáu um leið. Of stór fyrirtæki eiga það til að breytast í stofnanir.“

Spurður hvort ekki stæði til að hefja starfsemi erlendis segist Ólafur ekki geta neitað því að þreifingar hafi átt sér stað og nefnir sérstaklega Danmörku í því sambandi. „Við erum alltaf með augun opin. Ég held að það sé alls staðar pláss fyrir fyrirtæki með okkar hugsunarhátt. Útrás bankanna hefur sýnt okkur hverju snérpa og nýr hugsunarháttur geta áorkað.“

JÓLAFERÐ

10 daga draumaferð til Aspen Colorado (19. - 29. desember)

Núna er tækifærið til að fara í hina fullkomnu skíðaferð á besta skíðastað veraldar, Aspen Colorado. Afsláttur á skíðapössum. Leiðsögumaður í fjöllumunum. Flogið til Minneapolis og þaðan til Denver. Takmarkaður fjöldi. Bókið tímanlega.

ASPEN  SNOWMASS
PREFERRED TRAVEL PARTNER

MANCHESTER FÓTBOLTAFERÐIR - BORGARFERÐIR

Við bjóðum upp á Tvö frábær hótél í Manchester: Aurora International og The Lowry. Leikir í ensku úrvalsdeildinni á næstunni eru meðal annars:

17. sep. Man Utd. – Arsenal
30. sep. Man Utd. – Newcastle
22. okt. Man Utd. – Liverpool
26. nóv. Man Utd. – Chelsea
29. nóv. Man Utd. – Everton
09. des. Man Utd. – Man City

EINSTÖK
UPPLIFUN

Bókanir á www.gbferdir.is og í síma 534-5000



WWW.ICELANDAIR.IS

Samstarfsaðili GB ferða

GB  FERÐIR
www.gbferdir.is

ÚTFLUTNINGSRÁÐ ÍSLANDS
TRADE COUNCIL OF ICELAND

ÞJÓNUSTA Í ÞÁGU ÚTFLUTNINGI Í 20. ÁR

Húmor í alþjóðaviðskiptum

14. september
kl. 8.30-10.00

Útflutningsráð heldur fræðslufund fimmtudaginn 14. september kl. 8.30-10.00 í Borgartúni 35, Húsi atvinnulífsins, 6. hæð. Fundurinn ber yfirskriftina Húmor í alþjóðaviðskiptum. Fyrirlesari verður Rafn Kjartansson frá Háskólanum á Akureyri. Fundurinn er öllum opin og þátttaka ókeypis. Skráning fer fram í síma 511 4000 eða á www.utflutningsrad.is.

1986-2006 www.utflutningsrad.is

Borgartún 35 • 105 Reykjavík • sími 511 4000 • fax 511 4040 • utflutningsrad@utflutningsrad.is

Ný ofurtölva tilbúin eftir tvö ár

Eftir tvö ár lítur öflugasta tölva í heimi dagsins ljós en hún mun gera líkón í læknisrannsóknnum.

Bandaríski tölvurísinn IBM hefur fengið leyfi til að smíða hraðvirkustu tölvu í heimi í rannsóknarstofu bandaríska orkumálaráðuneytisins í Los Alamos í Nýju-Mexíkó. Áætlað er að tölvan, sem hefur fengið vinnuheiðið Roadrunner, verði fjórum sinnum hraðvirkari en BlueGene/L, sem IBM smíðaði og er heimsins hraðvirkasta tölva nú um stundir.

Í tölvunni verða 16.000 hefðbundnir ofurörgjörvar og jafn margir örgjörvar sem notaðir eru í nýju PlayStation 3 leikjatölvunni frá Sony og þykja þeir hraðvirkustu um þessar mundir. Jafn margir örgjörvar eru í BlueGene/L ofurtölvunni en ástæðan fyrir aukinni getu nýju tölvunnar er sú hversu örgjörvarnir sem munu prýða leikjatölvuna eru öflugir.

Þá standa vonir manna til að ofurtölvan Roadrunner geti framkvæmt eitt petaflopp (1 Pflop/s) útreikninga á sekúndu en slíkt jafngildir þúsund billjón (þúsund x milljón x milljón) útreikningum á sekúndu. Til samanburðar getur BlueGene/L og sú hraðvirkasta nú um stundir framkvæmt 136,8 teraflopp (TFlop/s) eða 136,8 billjón útreikninga á sekúndu.

Á meðal þess sem ofurtölvann mun gera er að búa til líkan til að greina fyrirbyggjandi áhrif próteins gegn sjúkdómum á borð við Alzheimer.

Reiknað er með að smíði Roadrunner-tölvunnar ljúki eftir tvö ár.

NÝ OFURTÖLVA Á LEIÐINI Bandaríski tölvurísinn IBM segir tvö ár þar til fyrirtækið verði tilbúið með nýja ofurtölvu. Hún er talvert öflugri en þessar gömlu tölvur frá IBM.



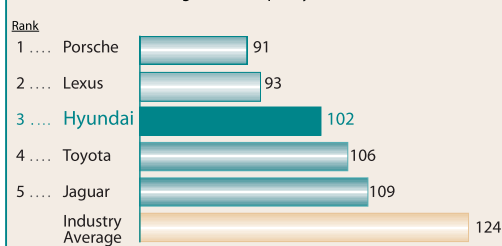
Hyundai hefur gæðin



Hyundai er í 3. sæti í nýjstu IQS gæðakönnun J.D. Power, næst á eftir Porsche og Lexus. Þetta er jafnframt þriðja árið í röð sem Hyundai er meðal fremstu bílaframleiðanda heims. IQS könnunin er ein virtasta könnun sinnar tegundar, byggð á svörum rúmlega 63.000 bifreiðareigenda. Það eru því orð að sönnu að Hyundai hafi gæðin.

Top 5 Nameplates in 2006 Initial Quality Study Problems per 100 Vehicles

Lower score indicates higher initial quality



Source: J.D. Power and Associates 2006 Initial Quality Study™ (IQS)

Með mesta rýmið í sínum flokki



Frá kr. 1.390.000

Getz

- ESP stöðugleikastýring
- ABS bremsujöfnun
- 4 loftpúðar
- Þokuljós að framan
- Litaðar rúður
- CD/MP3 spilari, 4 hátalarar

Nú fánlegur 2.0 dísel - sjálfskiptur



Frá kr. 2.290.000

SONATA

- ESP stöðugleikastýring
- TCS spólörn
- ABS með EBD bremsujöfnun
- 6 loftpúðar
- Hiti í framsætum
- 16" álfelgur
- Þvottakerfi fyrir framljós
- ofl.

FÓLK Á FERLI

MAGNÚS ÁRNI MAGNÚSSON, aðstoðar- rektor Háskólans á Bifröst, hefur verið



ráðinn til starfa hjá Capacent. Magnús Árni mun starfa innan ráðgjafasviðs Capacent. Verkefni hans þar verða á sviði sviði almennrar stefnu-

mótunar innan einkageirans, félagasamtaka og opinberrar stjórnsýslu. Þá mun Magnús gegna veigamiklu hlutverki við samhæfingu ráðgjafar og rannsóknanna innan Capacent. Magnús hefur starfað sem aðstoðar rektor Viðskiptaháskólans á Bifröst frá 2001 og veitti jafnframt viðskiptadeild skólans forstöðu sem deildarforseti frá 2003 til 2005 þegar hann tók við sem deildarforseti nýstofnaðrar félagsvísinda- og hagfræðideildar. Hann hlaut mat sem dósent við skólann vorið 2003. Magnús er með M.Phil. gráðu í Evrópufræðum frá Cambridge-háskóla í Englandi, MA-gráðu í þróunar- og alþjóðahagfræði frá University of San Francisco og BA í heimspeki frá Háskóla Íslands. Hann er kvæntur Sigríði Björk Jónsdóttur listfræðingi og eiga þau þrjú börn.

STEFÁN B. GUNNLAUGSSON er nýr sérfræðingur hjá Íslenskum verðbréfum.



Stefán er fæddur árið 1970. Hann útskrifaðist sem sjávarútvegsfræðingur hjá Háskólanum á Akureyri 1995 og lauk MSc-gráðu í fjármálhagfræði

frá Háskólanum í Stirling í Skotlandi 1997. Frá 1997 til 2003 starfaði Stefán sem sérfræðingur hjá Landsbankanum á Akureyri. Frá 2003 hefur Stefán verið lektor við Viðskiptadeild Háskólans á Akureyri. Samhliða störfum sínum hjá ÍV er Stefán áfram lektor við Háskólann á Akureyri. Eiginkona Stefáns er Linda Benediksdóttir og eiga þau eina dóttur.

TINNA JÓHANNSDÓTTIR hefur verið ráðin framkvæmdastjóri SMÁIS – samtaka myndrétthafa á Íslandi, í stað Hallgríms Kristinssonar sem farinn er til starfa hjá svæðisskrifstofu MPA – Motion Picture Association í Brussel. Samtökin mynda kvikmyndahús, helstu útgefendur kvikmynda- og sjónvarpsefnis, sjónvarpsstöðvar og helstu dreifingaraðilar tölvuleikja á landinu; 365 Ljósavakamiðlar, RÚV, Skjárinn, Bergvík, Myndform, Sam-Félagið og Sena. SMÁIS er samstarfsaðili MPA hér á landi. Tinna starfaði áður hjá Íslenska sjónvarpsfélaginu – Skjá einum og 365 – Sirkusmiðlum, við framleiðslu- og framkvæmdastjórn.

HYUNDAI hefur gæðin



Fyrsti íslenski myntrúllusjálfsalinn

Landsbankinn hefur sett upp myntrúllusjálfsala í Smáralind, þann fyrsta sinnar tegundar á Íslandi. Sjálfsalinn gerir starfsmönnum verslana, veitingastaða og annarra fyrirtækja kleift að nálgast skiptimynt á þægilegan og fljótlegan hátt – án þess að bíða í röð til að komast að hjá gjaldkera.

Myntrúllusjálfsalinn tekur við peningaseðlum í skiptum fyrir myntrúllur. Fyrst um sinn verða myntrúllurnar afgreiddar í vélinni án þóknunar þar sem um nýjung er að ræða hér á landi. Sjálfsalinn er staðsettur í göngugötu á efri hæð Smáralindar og er því ekki bundinn afgreiðslutíma útibúsins.



FYRSTUR Jón Björnsson, betur þekktur sem Jón fiskur í Nóatúni, var meðal fyrstu kaupmannanna í Smáralind til að nýta sér myntrúllusjálfsalinn. Hjá honum standa Theódóra Þorsteinsdóttir, markaðsstjóri Smáralindar, og Guðrún S. Ólafsdóttir, útibússtjóri Landsbankans í Smáralind.



„HAFSJÓR TÆKIFÆRA“ Glitnir stóð í síðustu viku fyrir alþjóðlegri sjávarútvegsráðstefnu í Halifax í Kanada undir yfirskriftinni „Hafsjór tækifæra“. Þetta er í þriðja sinn sem Glitnir heldur slíka ráðstefnu. Fulltrúar helstu sjávarútvegsfyrirtækja Evrópu, Asíu, Norður-Ameríku og Suður-Ameríku sóttu ráðstefnuna sem er hugsuð sem vettvangur fyrir skoðanaskipti um fjárfestingar og viðskiptaþróun í alþjóðlegum sjávarútvegi. Yfir 100 þátttakendur frá um 60 alþjóðlegum sjávarútvegsfyrirtækjum sóttu ráðstefnuna að þessu sinni. Á myndinni eru nokkrir valinkunnir menn sem tóku þátt í ráðstefnunni.

FÓLK Á FERLI

FROSTI ÓLAFSSON hefur verið ráðinn í starf hagfræðings Viðskiptaráðs



Íslands. Hann útskrifaðist með BS-gráðu í hagfræði við Háskóla Íslands árið 2006 og stundaði skiptinám við Macquarie University í Sydney árið 2005. Hann

hefur jafnframt unnið sem aðstoðarkennari við Háskóla Íslands í dæmatímum í tölfraði og rekstrarhagfræði. Frosti er stúdent af hagfræðibraut Menntaskólans í Kópavogi. Áður en Frosti tók til starfa hjá Viðskiptaráði starfaði hann hjá Landsbankanum, fyrst sem sérfræðingur í greiningardeild og síðan hjá gjaldeyris- og afleiðumiðlun bankans.

HALLDÓR BENJAMÍN ÞORBERGSSON, sem



verið hefur hagfræðingur Viðskiptaráðs Íslands síðan á fyrri hluta ársins 2005, hverfur til annarra starfa innan samstæðu Milestone ehf. Þar mun hann starfa við fjárfestingar, meðal annars hjá Sjóvá. Halldór er hagfræðingur frá Háskóla

Íslands og hefur stúdentspróf frá Menntaskólanum í Reykjavík.

MAGNÚS STEPHENSEN hefur tekið við



stöðu aðstoðarforstjóra XL Leisure Group, dótturfyrirtækis Avion Group. Magnús hefur gegnt starfi framkvæmdastjóra Viðskiptaþróunar Avion Group frá stofnun félagsins. Phil Wyatt verður áfram forstjóri XL

Leisure Group. Magnús er 33 ára og er menntaður í hagfræði og alþjóðaviðskiptum frá University of Colorado. Magnús er í sambúð með Bergljótu Þorsteinsdóttur og eiga þau saman þrjá syni. XL Leisure Group er ný sameinuð afkomueining innan Avion Group og tekur til dótturfélaga innan Avion Group í þremur heimsálfum. Félögin starfa öll á sviði leiguflegs og ferðaheildsölu og þjónusta ferðaskrifstofur víðs vegar um heim. Mestu umsvif hinnar nýstofnuðu samsteypu eru í Evrópu en XL Leisure Group hefur innan sinnar vébanda fyrirtæki sem ráða yfir flugrekstrarleyfum í sex löndum og býður samsteypan upp á flug til yfir eitt hundrað áfangastaða í öllum byggðum heimsálfum. Áætlanir XL Leisure Group gera ráð fyrir veltu upp á tvo milljarða Bandaríkjadala miðað við heilt rekstrarár.

HAUST TILBOÐ

PAKKATILBOÐ

LISTAVERÐ kr. 36.300,-
TILBOÐSVERÐ* kr. 26.785,-
ÞÚ SPARAR kr. 9.515,-

* Ef allur pakinn er keyptur í einu lagi.
Gildir út október eða á meðan birgðir endast.

UNIVERN LAVVO JAKKI

Listaverð kr. 13.478,-

UN 2516



UNIVERN LAVVO BUXUR

Listaverð kr. 9.199,-

UN 1516

MONTELLO GÖNGUSKÓR

Listaverð kr. 7.916,-

WI 565



TASKA

Listaverð kr. 797,-

PETZL MYO HÖFUÐLJÓS

Listaverð kr. 3.991,-

PT E26P



UNIVERN THINSULATE HÚFA

Listaverð kr. 919,-

UN TM9332



Sendum í póstkrofu hvert á land sem er.

Skeifan 3
108 Reykjavík
Sími 588 5080
www.dynjandi.is

DYNJANDI
allt fyrir öryggið

USA AUKAHLUTIR



Eigum fyrirbyggjandi
aukahluti á Ameríska bíla.
Til afgreiðslu strax.

Bílanaust

535 9000

Akureyri • Egilsstöðum • Hafnarfirði • Höfn • Keflavík • Kópavogi • Reykjavík • Selfossi

2897/14016 / 11.9.06

Bjóða fólki í þjóðhagfræðinám

Viðskipta- og hagfræðideild Háskóla Íslands býður öllum áhugamönnum um hagfræði og efnahagsmál að sækja háskóla-fyrirlestra í þjóðhagfræði sér að kostnaðarlausu.

Er þetta annað árið í röð sem viðskipta- og hagfræðideild býður þjóðinni að sækja fyrirlestrana, en í fyrra sóttu að jafnaði um 30 manns fyrirlestrana auk skráðra nemenda.

„Við gerum þetta af því að þarna er á ferðinni efni sem gott er fyrir alla að hafa einhverja innsýn í og kjörið tækifæri fyrir deildina til að láta gott af sér leiða og vekja um leið athygli á því góða starfi sem innan hennar er unnið,“ segir Friðrik Már Baldursson, forseti viðskipta- og hagfræðideildar Háskólans, en námskeiðið hófst í síðustu viku. Hann bætir við að Þorvaldur Gylfason prófessor, sem kennir námskeiðið, hafi í fyrra átt hugmyndina að því að opna það öllum. Kúrsinn heitir Þjóðhagfræði I og er byrjendanámskeiði í þjóðhagfræði



FRÍÐRIK MÁR BALDURSSON Friðrik Már er forseti viðskipta- og hagfræðideildar Háskóla Íslands.

þar sem ekki er krafist sérstaks undirbúnings. Ekki þarf að skrá sig heldur nægir að mæta í fyrirlestrana í sal eitt í

Háskólabíói. Nánari upplýsingar er að finna á vef viðskipta- og hagfræðideildar Háskólans, www.hi.is. - óká

Vantar diskapláss?

Þessi er 2 Terabyte og stækkanleg í 42!

HITACHI
DATA SYSTEMS



Verð
833.222*
m.vsk

Hitachi Data Systems hafa undanfarin ár verið leiðandi framleiðandi á diskastæðum fyrir stórfyrirtæki. Nú hefur fyrirtækið einbeitt sér að lausnum fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki sem sameina háþróaða tækni, stækkanleika, hátt þjónustustig og gott verð. Afhendingartími á lausnum frá Hitachi er mjög skammur (oftast innan við vika) og 12 mánaða viðhaldssamningur er alltaf innifalinn.

HDS framleiðir diskastæður sem henta öllum stærðum fyrirtækja.

Nánari upplýsingar eru á:

www.hds.com eða í síma 575 9200.

Hitachi Tagmastore WMS100 iSCSI

- Single Controller
- 2 x 2 iSCSI interfaces með 2 GigE ports.
- 2 TB SATA diskar (4 x 500 GB) stækkanleg í 42 Tb
- 512 MB Cache
- 12 mánaða viðhaldssamningur

iSCSI sameinar tvo samkiptastaðla (SCSI og TCP/IP) sem gerir þér kleift að tengja diskastæður við netkerfi þitt á einfaldan og hagkvæman hátt og nýta þar með núverandi fjárfestingu í netkerfi fyrirtækisins betur.

Tölvuþjónustan SecurStore - 575 9200

HITACHI TrueNorth Partner
DATA SYSTEMS Gold

* Verð sem miðast við gengi DKK þann 24.08.06. Athugið að 19% skápur sem sýndur er á mynd er ekki innifalinn í verði.

Tölvukælar

Fyrir tækni-
og
tölvurými

Ís-húsið 566 6000

Betri leið til að vinna á tímaskorti

„Hópurinn mjög ánægður með námskeiðið og allir sáu greinilegar framfarir á lestrarhraða. ...mun nýtast okkur vel í starfi.“

Hópur frá **Upplýsingatæknisviði Landsbankans.**

„...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímarsparnaði...“

Fylkir Sævarsson, 39 ára lönfræðingur.

Meiri tími - Aukið forskot - Sterkari sérstaða

Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitmiðað, krefjandi, mikil aðstoð, árangursríkt, góð þjónusta.

NÝTT!! 6 vikna námskeið 4. okt.

NÝTT!! 6 vikna námskeið 16. okt.

Suðurnes 3 vikna hraðnámskeið **12. okt.**

Náðu árangri með okkur í haust og skráðu þig á hraðlestrarnámskeið Hraðlestrarskólans.

Skráning hafin á www.h.is og í síma 586-9400

Gerum föst verðtilboð í fyrirtækjanámskeið



VR og fleiri stéttarfélag styrkja þáttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

ÓKEYPIS
REYNSLUTÍMI
á www.mentis.is

Microsoft
CERTIFIED
Partner

mentis HUGBÚNAÐUR

Sígtúni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

Eldbakaðar handverkspizzur af bestu gerð!



Leiðin að hjarta manneskjunnar er í gegnum magann

Eldbakaðar pizzur | Spelpizzur | Kaffihús | Súrdeigsbeyglur og samlokur



Heilsuvafningar og súpur | Kósí krá á kvöldin



REYKJAVÍK
PIZZA
COMPANY

„Skemmtistaður bragðlaukanna“

Laugavegi 81 - 101 Reykjavík - Sími 561 3838

BANKA HÓLFID



Þið líka Brútusar

Staksteinar Moggans eru oft mikið skemmtiefni, þótt misjafnt sé hvort slíkt sé meiningin

Í vikunni var almennskemmtun í fjármálaheiminum, þegar höfundur Staksteina barði á hinum prúðu bræðrum í Bakkavör fyrir að hafa leyft sér að tala um að íslenskt bankakerfi hefði orðið fyrir árás erlendra og innlendra aðila. Staksteinahöfundur spurði sárhneykslaður hverjir innlendir hefðu staðið að slíkri árás. Nú er það almenn skoðun í fjármála-geiranum að þarna hafi verið átt við Morgunblaðið, en ekki skal þeirri sýn haldið á lofti hér.

Einhver gárunginn tók sig til og endurorðaði umvöndun Staksteina í eina hótun sem hljóðaði svo án leyfis höfundar. „Þið þarna Brútusar! Ef þið hafði ekki vit á að halda ykkur saman mun ég taka þjálkann úr eigin auga og berja ykkur með honum!“

Hvað varð um Nyhedsavisen?

Enginn skortur var á stórtíðindum á kynningarfundum Dagsbrúnar, sem haldinn var í Salnum í Kópavogi. Tilkynnt var að félaginu yrði skipt í tvennt og að nýju félögin tvö, fjarskiptafélagið Teymi og fjölmiðlafyrirtækið 365, yrðu skráð í Kauphöll Íslands nú í nóvember. Annað ekki síður athyglisvert var að ekki var minnst einu orði á Danmerkurævintýri Dagsbrúnar – fríblaðið Nyhedsavisen. Hér með upplýsist að tuttugu prósent hlutur Dagsbrúnar í Dagsbrun Media Fund, sem stofnaður var utan um útgáfu Nyhedsavisen, verður í eigu hlutafélagsins 365.

Gamlar fréttir verða nýjar

„Er hægt að versla ódýrt á Íslandi?“ er spurt í nýrri frétt á vef Landssambands kúabænda og vitnað til samanburðar á matvöruverði á Norðurlöndum. Þegar betur er að gáð virðist þó eitthvað brogað við þetta allt saman því vitnað er í þriggja ára gamla könnun sem birtist fyrir margt löngu á vef Haga, sem á Hagkaup, Bónus, Aðföng, Zöru, Debenhams, Top Shop, Hýsingu, Útilíf, 10-11 og Ferskar Kjöttvörur. Þar hafði forstjóri fyrirtækisins, þann 12. nóvember 2003, sett íslenskar tölur inn í niðurstöður verðkönnunar danska dagblaðsins Politiken um verð á 15 mjög algengum vörutegundum í 8 Evrópulöndum. Gott hjá nauti.is að benda okkur á að fyrir þremur árum var verð á mjólk, osti og smjöri ekki með því dýrasta sem gerðist í Evrópu.

820 kúnur á hlut sem bandaríska lyfjafyrirtækið Barr er tilbúið að greiða fyrir Pliva.

2.350 milljóna króna virði kaupa Oddaflugs, eignarhaldsfélags Hannesar Smárásonar, á 1,5 prósentu hlut í FL Group.

21,5 krónur sem fagfjárfestar greiða fyrir hlutinn í Existu en hlutafjárútbóð fór fram fyrir helgi.

Heilsunudd þegar þér hentar



Með fullkominni tölvustýringu og hátækni nuddbúnaði framkallar M-CLASS nuddstóllinn áhrifaríkt nudd frá toppi til tótar. Með því að styðja á hnapp á meðfylgjandi fjarstýringu velur þú það nuddkerfi sem þér hentar hverju sinni. Stóllinn nuddar þig líkt og fagmaður þegar þú vilt og þar sem þú vilt. M-CLASS nuddstóllinn er hannaður með þig og þínar þarfir í huga. Við bjóðum þér að koma í nudd í verslun okkar að Skúlagötu 63 til að sannfærast.

Kynnum 2007 módelið á sérstöku tilboðsverði!

M-CLASS

ECC Skúlagötu 63 – Sími 511 1001
www.ecc.is

ECC

EXTRADE® „Auðveldara en ég hélt“

Með þátttöku á E-TRADE í gegnum Landsbankinn býst einstaklingum möguleiki á að nýta sér beint og milliliðalaust áhugaverð fjárfestingartækifæri. Kynntu þér málið á landsbanki.is eða hringdu í síma 410 4000.

120
1886
2006

Landsbankinn

Banki allra landsmanna í 120 ár

Atvinnubílar

Komdu og gerðu góð kaup



CITROEN BERLINGO
Nýskr: 12/2003, 1400cc 6 dyra, Fimmgrá, Ljósgrár, Ekinn 64.000 þ. Verð: 990.000



RENAULT KANGOO
Nýskr: 05/2000, 1400cc 5 dyra, Beinskjurtur, Hvítur, Ekinn 113.000 þ. Verð: 670.000



RENAULT AT MASTER
Nýskr: 10/2003, 2500cc 6 dyra, Fimmgrá, Blár, Ekinn 130.000 þ. Verð: 2.050.000



RENAULT AT TRAFIC
Nýskr: 04/2004, 0cc 6 dyra, Beinskjurtur, Gulur, Ekinn 81.000 þ. Verð: 1.690.000



RENAULT AT TRAFIC
Nýskr: 07/2004, 0cc 6 dyra, Fimmgrá, Rauður, Ekinn 52.000 þ. Verð: 1.750.000



TOYOTA HIACE
Nýskr: 06/2005, 2700cc 5 dyra, Fimmgrá, Grænn, Ekinn 18.000 þ. Verð: 2.380.000

TILBOÐSHORN

Bílar á einstöku verði

Allt að 100% lánmöguleika og vaxtir frá 3.0%



HYUNDAI SANTA FE
Nýskr: 03/2004, 2700cc 5 dyra, Sjálfskiptur, Brúnn / Grár, Ekinn 46.000 þ. Verð: 2.590.000



HYUNDAI SONATA
Nýskr: 11/2002, 2000cc 4 dyra, Sjálfskiptur, Ljósgrænn, Ekinn 59.000 þ. Verð: 1.390.000



HYUNDAI TRAJET
Nýskr: 05/2004, 2000cc 5 dyra, Fimmgrá, Hvítur, Ekinn 125.000 þ. Verð: 1.390.000



NISSAN PRIMERA
Nýskr: 06/2004, 1800cc 5 dyra, Fimmgrá, Grænn, Ekinn 64.000 þ. Verð: 1.560.000



RENAULT MEGANE
Nýskr: 06/2001, 1600cc 4 dyra, Fimmgrá, Grænn, Ekinn 111.000 þ. Verð: 750.000



RENAULT MEGANE II SPORT.
Nýskr: 01/2004, 1600cc 5 dyra, Fimmgrá, Ljósgrár, Ekinn 50.000 þ. Verð: 1.620.000



bilaland.is
Grjóthálsi 1 Reykjavík
Hrísmýri 2a Selfoss

Reykjavík 575 1230
Selfoss 575 1460

BÍLAR & FARARTÆKI



Nissan Patrol 35" Árg. 1998, ek. 230þ.km, ABS, dráttarkúla, álfelgur, Þjónustubók frá upphafi. 2. eigendur, Ný dekk og felgur. V. 1.590.000,- 100% lána möguleikar. Skipti mögleg á dýrari og ódýri bíll. Uppl í síma 580-8900



Mitsubishi Pajero 3.2 TDI 7.manna Skrd. 6/2001, ek.145þ.km, sjálfsk., Leður & Lúga, dráttarkúla, NMT, Þjónustubók, 1.eigandi frá upphafi. V. 2.980.000,- 100% lána möguleikar. Uppl í síma 580-8900



Nissan Patrol 2.8 Dísel 38" Skrd. 8/1997, ek. 142þ.km, 5.gírar, Góður bíll tilbúinn á fjölli. V. 1.490.000,- 100% lána möguleikar. Skipti mögleg á dýrari og ódýri bíll

Bíla Land
Vagnhöfði 9, 110 Reykjavík
Sími: 580 8900
www.bilaland.is



MMC L200 DOUBLE CAB TDI Árgerð 2001. Ekinn 127 þ.km. Þúsund km. Áhvilandi kr. 1684 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 32 þúsund. Verð kr. 1890.000.



MINI COOPER. AC/SCHNITZER Árgerð 2004. Ekinn 30 þ.km. Þúsund km. Áhvilandi kr. 2700 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. 35 þúsund. Verð kr. 2980.000.



M.BENZ S 500 Árgerð 1999. Ekinn 59 þ.km. Þúsund km. Áhvilandi kr. 3700 þúsund, mánaðarleg afborgun kr. -1 þúsund. Verð kr. 5390.000.

Höfðahöllin
Klettháls 2, 110 Rvk.
Sími: 567 4840
www.hofdahollin.is



LAND ROVER FREELANDER
Nýskr: 11/2003, 1800cc 5 dyra, Fimmgrá, Dökkgrár, Ekinn 56.000 þ. Verð: 1.790.000

Bíla Land, B & L
Grjóthálsi 1, 110 Rvk.
Sími: 575 1230
www.bilaland.is



Dodge Caravan Sport 3.3 hjólastóla-bíll árg 2001 ek einungis 37þ.m. ssk, hárt toppur og lyfta fyrir hjólastól. Verð aðeins 1.750.000 kr



Ford Mustang GT Premium Nýr bíll, leður, ssk, CD off. Verð 4.090.000 Tilboð 3.850.000 kr !!!



Ford F-150 Harley Davidson Nýr bíll, ssk, leður, toppluga, 22" álfelgur, bakkskjynjari, rafmagn sætum, cruise, omfl. Einn sá allflestasti í sínum flokki. Verð 4.890.000



Dodge Caravan 3.3 SE árg 2005. ek. 22þ.m. ssk, cruise, samlitur, 7 manna. Verð 2.550.000



Ford F-150 King Ranch árg 10/2005. ek. 30þ.km ssk, leður, toppl, bakksk. hús á palli, krómpakkí off. V.3.980.000 kr Tilboð 3.740.000 kr !!!



Höfum tækifæri til að panta 1stk Ford Mustang Shelby GT 500 2007 árg. lítur og innrétting eftir ósk kaupanda á mjög góðu verði. Aðeins þetta eina tækifæri

IB ehf
Fosnes A, 800 Selfoss
Sími: 480 8080
www.ib.is



Nýr M.Benz E 320 CDI Avantgarde. 204 hö., leður, Xenon, rafknúin sæti, stærri eldsneytis tankur, sjálfvirk loftkæling off. Val um mismunandi liti og búnað. Listaverð um 8.600 þús. Okkar verð: 6.173 þús.

Sparibill ehf
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík
Sími: 577 3344
www.sparibill.is



Vegna mikillar sölu vantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á staðinn, sérstaklega dýrari bíla. Stórt útiplan og 700m2 innisalur. Erum einnig með mikið úrval af mótörhólum. 100 bílar ehf s. 517 9999 www.100bilar.is opið virka daga 10-19 og laugardaga 12-17.

100 bílar ehf
Funahöfða 1, 110 Reykjavík
Sími: 517 9999
Opíð virka daga 10-19 og laugardaga 12-17
www.100bilar.is



Dodge Ram X-Cab Turbo 4WD Dísel 38" árg. 12/2000 ek. 197 þ.km Verð 2.490 þ. Áhvilandi 2.011 þ. Afb. 40 þ. á mán. Getum bætt bílum á plan og skrá. S. 567 4000.

Heimsbílar
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík
Sími: 567 4000
www.heimsbilar.is

Bílar til sölu



Bílar og tæki til sölu. Það er hægt að skoða þá á heimasíðu okkar www.vela-midstod.is eða hafa samband í síma 840 5735.



Ford Explorer '05 4.0 XLT 209hp 7manna. Verksmiðjuábyrgð gildir 13.12.07. Verð 3.200 þ. áhv. 2.850 þ. Uppl. í s. 892 8996.



BMW 320d Dísel nýskr. 10/2002 Silfurgrár. Ekinn 62 þ.km. Þjónustubók, Toppointak, verð 2.590 þús. Sími 897 9038.



Nissan Almera '02, ek. 64 þús. Sk. '07. Smurbók. Verðtilboð. S. 847 5101.



Frábær bakkvörn með 4 skynjurum. Fjarlægðarmælir sem gefur upp fjarlægð að næstu hindrun ásamt því að gefa frá sér aðvörunarhljóð. 11.990kr fyrir utan ísetningu.



Snilldar bón á felgurnar. Nú er rétti tíminn til að hugsa að umhirdu felgnanna. Ef þú notar Weelwax þá skolar þú óhreinindunum af. 1.990kr



Kaffivél í ferðalagjö. 12 volt og 24 volt. Hellir upp á 1 bolla í einu á 5 mín. Snildar græja 2.350kr



Spennubreytir í bíla. Hentar vel fyrir fartölvur, myndavélar og önnur smátæki. Breytir 12 voltum í 230 volt og 110W. 7.500k



Verslun & Varahlutir

Grjóthálsi 1 • Sími: 575-1240 • www.bl.is



Subaru Impreza WRX Turbo árg. '02 ek. 56 þús. til sölu. Fullkittuð með lambo hurðum ofl. Verð 2,0m. Einnig Yamaha XV5 1100 árg. '02 ek. 6 þ. mílur, fullt af aukabúnaði td. hliðartöskur. Verð 980 þús. Uppl. í s. 896 1974.



Suzuki Grand Vitara V6 2.5
Skr. 10/98, ek. 61 þús., ssk., verð 1.050 þús. Uppl. í s. 897 9218.



Opel astra, 1,6 ssk., árg. '00 til sölu. Ek. 80 þús., toppl., rafmr., cd, álfelgur, spoiler, dökkar rúður, flottur bíll, verð 490 þúsund. Uppl. í s. 894 9002.



Toyota Corolla árg. '98 ek. 113 þús., bsk., verð 420 þús., uppl. í s. 862 1116.

Til sölu Honda Crv '04 verð 2.590 þ, M.Bens e270 dísel '03, verð 4.590 þ, M.Bens e50 amg '97, verð 2.390 þ, Mazda 323 '95, þarfnast smá lagfæringa, nýskoðaður verð 90 þ. S. 691 4441.

Til sölu Nissan Micra árg. '97 ek. 108 þús. Tilboð óskast í s. 866 8724, Sandra.

Golf St. '94, Ek. 185 þús. Bremsur og þúst þarfnast viðgerðar. Verð 65 þús. S. 690 1417 & 661 7017.

0-250 þús.



VW Polo '95 ek. 150 sk. '07 vetrard, álfelgur, geislaspiari, sparneytinn. Verð 150 þús. S. 699 3209.



Ford Ka árg.'98. Ek. 97 þús. Nýsk. Tilboðsverð 160 þús. Uppl. í s. 659 9696.

MMC Lancer '93, 1600, ssk., margt endurnýjað, verð 150 þús. S. 845 9290.

Til sölu Daihatsu Charade '92. Verð 40 þús. Uppl. í s. 568 8277 & 849 2182.

VW Golf GL '94. Góður bíll, eyðir litlu. Verð 120 þús. S. 868 6974.

Subaru Legacy station árg. '91, 5 gíra, sk. '07, falletgur og góður bíll, dráttarbeisli. Verð 180 þús. Uppl. í s. 896 8568.

VW golf árg. '96. Ekinn 105 þús. Þarfnast lagfæringa. Uppl. í s. 867 1593.

TILBOÐ 99 þús isuzu trooper'88 4x4 '07 skoðun ekinn 205 þús dráttarkúla góður vinnubíll s:8647447

Space Wagon 454 '93, sk. '07, ek. 140 þ. Verð 150 þús. S. 699 2707.

Ford Escort

1.4 CLX árg. '97, ek. um 100 þús., sk. '07, sumar/vetrardekk. Verð 189.900. Uppl. í s. 894 9002.

250-499 þús.



Nissan Terrano SE 1995 ekinn 82þús til sölu. Ny dekk, bíll í góðu standi. Verð 499þúsund



Toyota Corolla 4x4 árg. '98 til sölu. Ek. 140 þús. Verð 350 þús. Uppl. í s. 664 8192.



BMW 525 árg. '94 ek. 209 þús., þarfnast smá viðgerðar. Verð 400 þús. Uppl. í s. 692 9939, Kári.



Honda Civic 1.5 ek.130.000 Sumar&vetrardekk Nýskoðaður 350 þús s:6987258

Renault Megane Coupe 1,6 árg.'97. Ek. 128 þús. Mikið endurnýjaður, gott eintak. Verð 350 þús. S. 868 6664.

500-999 þús.



VW Golf Comfortline 1.4 3 dyra árg. 2000 svartur ek.120þ. v.730þ. upl. s.5677177



Opel Astra G-CC 1,6 ek. 103 þús, 5d, 5g, auka dekk. Tilboð óskast. S. 867-6233



4x4 Toyota á 100% láni!!
Corolla touring 4x4,99,E-127þ,Sk07,s/vdekk,CD,Verð 670þ, Lán 624 100% yfirtaka,6618197



Ekkert út, bara 100% yfirtaka!!
Ford Focus,1600,'99,E-109,Sk07,S-V dekk,Verð 690þ,Fæst á 100% Yfirtöku 641þ,8972425

1-2 milljónir



Grand Cherokee árg.5/1999 vél 6 cyl,4,0L,ssk. ekin 84þ.mílur verð 1100þ staðgreitt Aðeins bein sala. S.897-6185



Toyota Yaris '04, 5 dyra, ekinn 58 þús. km áhv. ca 850 þús. ca 19 þús. á mán. Verð 1.090 þús. S. 897 3537.

Toyota Avensis 1800, árg. 2003. ekinn 38þ. sjálfsk. Verð 1.850. Afborganir 28.000 pr.mán. s-868 6100

2 milljónir +



FORD EXPLORER V8 XLT árg 04 til sölu. Leðuráklæði Loftkæling Gleroppþuga Álfelgur ek 26þm VERÐ 3.190þ TILBOÐ 2.650þ S.6601650



Sjálfsk.Landcr.90 GX '99 ek.163þ. Góður bíll. Nýjar bremsur, ný dekk. Upp. 8690586.



Til sölu Toyota Tundra árg.'00 Ek. 105 þús. Verð 2.090 þús. Breyttur á 35", mikið tjunaður. Uppl. í s. 895 7887.

Jeppar

BÍLAÚPPBOÐ
islandus.com
Jeppadagar
Fáðu gott tilboð í dag!
5 Ára Ábyrgð!
Allt að 30% afsláttur!
BESTU BÍLAKAUPIN
islandus.com
www.islandus.com Sími 552 2000

Allt að 30% verðlækkun! Nýjir eða nýlegir jeppar á tilboðsverðum frá öllum helstu framleiðendum: Ford, Jeep, Toyota, Mitsubishi, Nissan, Dodge, Honda og Porsche. Láttu okkur gera þér gott tilboð. Margir litir og val um búnað. Útvegum einnig flestar aðrar gerðir jeppa og fólkubíla frá Evrópu eða Bandaríkjunum. Allt að 5 ára ábyrgð og bílalán. Nýjir og nýlegir bílar langt undir markaðsverði. Þjónustuver sími 552 2000. www.islandus.com



Kia Sorento skr.10.06.05 ek. 18.000 km 2,4 bensin bsk. verð 2.200 þús. S. 893 7203 Birgir.



Til sölu Kia Sportage árg. '96. Ssk. Ný timareim. Verð 350 þús. Uppl. í s. 892 5739.



Til sölu Chevrolet Siverado árg. '04. ek. 60 þús., bensín, leður, Bose hljómflutningsgr. o.m.fl. Verð 2.590 þús. Uppl. í s. 893 0884.



Mjög góður Terrano II Lux Diesel 2000 árg., ekinn 115, ný skoðaður. uppl. í s. 899 4824.

Toyota Rav4 2002 4WD, 150hó, ekinn 74.000 ssk., svartur. Engin útborgun, yfirtaka á láni. Áhv. 1690 þús. 33 þús. á mán. Uppl. í síma 699 4997.

Til sölu Toyota Hilux '93 Dcab m/húsi. Breyttur á 35", er á árgömlum 33". Cb, Cd, Sk 07 á ath. Verð 499þ. S:8622134.



Til Sölu Fiat Bravo '97. Mikið endurnýjaður. Eyðir litlu og virkar vel. Góður fyrir byrjendur og lengrakoma. Fæst á 250. þús stgr. uppl. 8483688 Fleiri myndir og uppl.: www.stjarna.is/forum/viewtopic.php?t=6915

Toyota Corolla Station '96, 1300, 5g, ek.126þ rafm.rúðum, fjarst.saml., V.250þ Uppl. s. 8603279 Bjóssi

Pallbilar

Pallhús
Á allar gerðir pallbíla
Mitsubishi Nissan Toyota Isuzu
Ford Chevy
Dodge
IMP
www.imp.is
Sími 483-3227

Vörubílar

Alternatarar, startarar og varahlutir fyrir flestar gerðir vörubíla, vinnuvéla og fólkubíla. Ljósboginn Bildshöfða 14. S. 553 1244.

Mótorhjól



Aprila 1000 til sölu. Kraftmikið og skemmtilegt hjól. Til sýnis og sölu hjá Höfðabílum, S. 577 4747.

Icebike.is auglýsir.
Eigum mikið úrval af mótorhjólum og mótorhjólavörum. sími 421 5452, 867 1282. Iðavellir 10. Reykjanesbæ.

Fjór hjól

Polaris Sportman 800 '06 til sölu. V 1170 þús. hlaðið aukahlutum. Engin skipti. Uppl í s. 896-1751

Kerrur

Dráttarbeisli, Víkurvagnar.

Jeppakerrur, Víkurvagnar.

allt bílar
Alla laugardaga

Tími til að skipta



Toyota Land Cruiser 120 GX(118762)
8/2005, ekinn 50 þús km, dráttarkr, húddhlíf, cruise control ofl. Verð 4.890 þús. ATH skipti á ódýrari.



Toyota Land Cruiser 120 LX(132562)
7/2005, ekinn 19 þús km, dráttarkr, 17" álfelgur ofl... Verð 4.390 þús. ATH skipti á ódýrari.



Lexus RX300(132686) 6/2003, ekinn 85 þús km, leður, litað gler, 18" álfelgur ofl... Verð 3.950 þús. ATH skipti á ódýrari.



Jeep Grand Cherokee Limited 5.7
Hemi(210353) 5/2005, ekinn 28 þús km, leður, toppluga, dvd spilar og skjár, krómfelgur ofl... Verð 4.690 þús. skipti á ódýrari.



Toyota Rav 4(132678) 6/2003, ekinn 71 þús km, húddhlíf, fjarst samlæs, ofl... Verð 2.110 þús. JEPPADAGATILBOÐ 1.750 þús.



Hyundai Santa Fe(210376) 10/2001, ekinn 93 þús km, dráttarkr, álfelgur, fjarst samlæs, ofl... Verð 1.620 þús. JEPPADAGATILBOÐ 1.490 þús.



Toyota Avensis Sol Wagon(210398)
6/2003, ekinn 61 þús km, dráttarkr, filmur, xenon aðalljós ofl... Verð 1.850 þús. ATH skipti á ódýrari.



Toyota Yaris Terra(210281) 1/2005, ekinn 22 þús km, abs, fjarst samlæs ofl... Verð 1.380 þús. ATH skipti á ódýrari.

BNB sölugreining
Þú velur Úrvalsbíl eða Gæðabíl og við ábyrgjumst betri notaðan bíl, hvort kostinn sem þú velur.
Þú mátt alltaf treysta því.
Toyota Seffinsí
Fostrenni 14.
Seffinsí
Sími: 483-8000
www.toyota.is
BETRI NOTAÐIR BÍLAR TOYOTA
ÚRVALSBÍLL GÆÐABÍLL



Nýjar vélar á lager



Eigum til á lager nýja Schmitz 3öxla malarvagna



Saris jeppakerrur í mörgum stærðum



Neuson 701s



Neuson 1001



Neuson 1501



Neuson Td09.



Hitachi ZX160W.



Hitachi ZX35U árg 2005 500vst.



Benz Atego 1517 árg 1999 ekinn 113þkm.

Hafið samband við sölumenn í síma
5752400
6943800
6943900
ISHLUTIR ehf
www.ishlutir.com

Vinnuvélar



Úrval notaðra innfluttra lyftara til sölu. PON Pétur O. Nikulásson ehf s. 552 0110.



Til leigu mikið úrval af vélhjólbörum með beltum og líðstýrðar á hjólum, Mini Traktorsgrófum og Smágrófum í mörgum stærðum, einnig Staurborar sem hægt er að tengja við grófurmar. Erum með kerur sem hægt er að flytja tækin á. VINNULYFTUR EHF. S: 544 8444.

Hjólhýsi

VAGNASMÍÐJAN
NUSUNAGAR ehf.
Eldshöfða 21 - 110 Reykjavík
Sími 587 2200 / 894 0200



Hjólhýsi til leigu

Langdu sumarið í leiguhjólhýsi frá okkur. Fullbúin og tilbúin í ferðalag-
ið. Ótrúlegir möguleikar í boði. Hafðu samband í síma 587-2200, 898-4500.
www.vagnasmidjan.is



Nú fer hver að verða síð-
astur

Hobby 560 Ufe Excelsior á stórlækkuðu verði. LANG FALLEGSTU hobbyhúsin. Hlaðin aukabúnaði, aðeins 3 stk eftir. Hobbyhúsið umboðsaðili Hobby á Íslandi. Hobbyhúsið Dugguvogi 12. www.hobbyhusid.is

450 þús. króna afsláttur af teimur lítið notuðum 2005 árg. hjólhýsum, 6 manna koju hýsi, með fortjöldum. Caravelair 510 ambiance 1690 þús. og Home Car 49ku racer 1790þús. Skoða skipti . S. 660 1908.

Fellihýsi

Palomino Colt árg. '01, fortjald, svefn-
tjöld, gasískápur, grjótrind, ríðvarinn botn, pláss fyrir 2 gaskúta, tveir rafgeimar. Uppl. í s. 587 0090 & 898 0519.

Lyftarar



ALLAR GERDIR AF
VINNULYFTUM TIL LEIGU
GÓÐ TÆKI & BETRA VERÐ
sími 565 4646 & 660 1700
WWW.ARMAR.IS



ALLAR GERDIR AF
VINNULYFTUM TIL LEIGU
GÓÐ TÆKI & BETRA VERÐ
sími 565 4646 & 660 1700
WWW.ARMAR.IS



Lyftarar, brettatjakkar, skærallyftur, lyftu-
borð, trillur, vagnar, hjólabúnaður og
ýmis léttitæki. Vandaðar vörur, góð verð,
öflug viðgerða og varahlutabjónusta.
Léttitækni ehf, Stórhöfða 27, s. 567
6955. Allar upplýsingar á www.léttitækni.is

Bátar



Suzuki utanborðsmótorar
Suzuki utanborðsmótorar í miklu úrvali.
Frábær verð. Suzuki Umboðið ehf. S.
565 1725 www.suzuki.is



Bátaleiga
Bátaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bíla-
þríf, skemmtisiglingar o.fl. Aftann ehf.
Steinhella 5 221 Hafnarfirði www.aft-
ann.org - s.864 4589/554 4589



Bilapartasalan Ás
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda,
Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir
varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum
bíla til niðurrifs.

PLAST X Vísa lán!!
Bátar á góðu verði, heitir pottar og við-
gerðir á stórum og smáum bátum. uppl
431-5006- -869-6696

Bílaþjónusta



Véla og hjólastillingar
Timareimar - Viðgerðir

Aukahlutir í bíla



Flottar felgur
Benz, Bmw, Vw,
Skoda, Toyota, Saab,
Peugeot o.fl.

Hjólbarðar

4 stk. dekk 31x10,5 15" á 15 þ. 2 stk.
265/75 16" á 8 þ. 2 stk. 185/65 15"
á 3 þ., 2 stk. 185/70 14" á 3 þ., 2 stk.
175/70 13" á 3 þ., 4 stk. 205/55 16" á 8
þ. S. 896 8568.

Vaka ódyr 14 -19 tommu dekk. Vaka,
Eldshöfða 6

Pústþjónusta, Kvikkþjónustan.

Varahlutir



Partar VTS S. 421-8090. Subaru Impres
2,0GX '03 Toyota, Nissan, Opel, Audi
100 '95, Lancer Golf. Opíð 8-18. Lau.
10-15.

Bilapartasalan Ás
Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda,
Mazda, MMC, Nissan, Toyota. Notaðir
varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum
bíla til niðurrifs.

Hedd 557 7551
Bilapartasala sem sérhæfir sig í
Musso, Bens, VW, Skoda, Audi, Mmc,
Freelander og fl. Opíð mán.-föst. 9-18.
Skemmuvegur 16. S 557 7551.

Bíllutir, Kaplahrauni 14,
S. 555 4940.

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda
og Daihatsu. Eigum einnig varahluti
í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til
niðurrifs.

Bilapartar og þjónusta. S.
555 3560

Subaru, Nissan, MMC, Toyota, Ford,
Hyundai, Suzuki, Daihatsu, Opel, VW,
Peugeot, Reno, Skoda o.fl. Dalshraun
20. Sendum frítt á flutning

Bilapartar ehf S.587 7659.

Eigum mikið úrval af varahlutum í
flestar gerðir Toyota bifreiða. Kaupum
Toyota bíla. Opíð virka daga frá kl.
9:00 -18:00. www.bilapartar.is bilapart-
ar@bilapartar.is

Partar s. 565 3323

Partar Kaplahrauni 11, s. 565 3323.
Varahlutir í bíla þ.á.m. Ford, Opel,
Daewoo. Kaupum bíla

Varahlutir í VW Golf, Polo og Yaris,
Renault Kangoo. Viðgerðir. Kaupi bíla.
Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Partasalan Sími 557 7740.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557
7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel,
Nissan, Toyota, Renault, Honda og
fleira.

Alternatarar, startarar og varahlutir, fyrir
(flestar gerðir) fólksbíla, vörubíla og
vinnuvélar. Ljósboginn Bíldshöfða 14.
S. 553 1244.

Bilapartasalan japanskar
vélar!

Vorum að eignast yfir 30 bíla til niður-
rifs m.a. Musso, Galloper, X-Trail, Ford,
VW, Opel, Nissan, Mitsubishi, Suzuki og
Skoda. Japanskar Vélar, Dalshrauni 26
S. 565 3400.

Partaland s. 567 4100

Stórhöfða 18, R. Varahlutir í Pajero,
Lancer, Trooper, Galloper o.fl. teg.

Á varahluti í 2ja dyra Sunny árg. '93,
Legacy '93, Toyota Coster. S. 896 8568.

Bílaleiga



Bílaleiga

Bílaleiga, hjólhýsaleiga, bátaleiga, bíla-
þríf, skemmtisiglingar o.fl. Aftann ehf.
Steinhella 5 221 Hafnarfirði www.aft-
ann.org - s.864 4589/554 4589



Til sölu



Felliveggir - Öryggishlið - Sólhýsahurðir.
Addco Ehf. S. 586 9010 addco@addco.
is Auðbrekku 2, 200 Kóp.



HEIMAVÍK
SÍMI 892 8655

Matvælakælar.
Til sölu eru 2 opnir kælar frá
Frostverki, sem nota má í mötu-
neytum og á veitingastöðum
fyrir kælingu á drykkjum og
hvers konar matvælum. Stærð
69x 208 cm og 69x 105cm
Kælar eru 4ra ára í mjög
góðu ástandi. Seljast á hálfvörð.
Upplýsingar í síma 894 6521

Á ýmsar stærðir af ísskápum á 8 og
10 þ. 2faldir ísskápur með klakavél á
25 þ. Frystiskápur á 10 þ. Frystikista á
10 þ. Aircondition á 10 þ. Þvottavél á
12 þ. Eldavél á 5 þ. Barnarúm á 3 þ.
Leðurstóll á 5 þ. S. 896 8568.

9 Mahonyhurðir m/ körmum og gereft-
um, 90 cm breiðar, til sölu. Einnig lítið
notuð Siemens uppþvottavél. Uppl. í s.
692 6896.

Óskast keypt

Óska eftir að kaupa gott pianó. S. 866
7012, eftir kl. 17.



TIL SÖLU



Eigum á lager
Dynapack valtare,
Plötubjoppur,
hoppara,
steypuvibratora,
pússipyrlur
og dælur.

KRAFTVÉLAR
Dalveg 6-8 - 201 Kópavogur
Sími 535 3500 - Fax 535 3502
www.kraftvelar.is

Hljómtæki



Færum myndbandsspólur, fílmur, vinyllplötur, ljósmyndir og kassetur á DVD eða geisladiska. Gerum við ljósmyndir DVD fjölföldun.

GAGNVIRKNI
Hlíðarmára 8, 301 Kóp., S. 317-4511
www.gagnvirgni.is

Tölvur

Hraðbraut Hringiðunnar

ADSL tenging

Verð frá **3.690.- kr.**

Hringiðan

Hringiðunna síman
525 2400

Nýjar tölvur og fl.
www.vefkaup.is

Notaðar tölvur og fl.
http://tolvur.vortex.is

Kynntu þér sjón-
varp yfir ADSL hjá
Hringiðunni. Sími 525
2400.

Tölvuviðgerðir.

Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. Magnús s. 695 2095.

Til bygginga

meva
Steypumótakerfi

Ný og notuð steypumót frá Meva.

Handflekamót, kranamót og loftamót.



mót
heilidverslun
www.mot.is 544 4490

mót
Gámahús



**Vinnubúðir/
vinnuskúrar**

Ýmsar stærðir, gerðir og útfærslur

mót
heilidverslun
www.mot.is 544 4490

**TEREX
COMEDIL**

Nýjir og notaðir byggingakranar

**Steypusiló
Vibratorar
Fjarstýringar
Gross Funk-
raflöður**

mót
heilidverslun
www.mot.is 544 4490

ÓSKA EFTI VINNUSKÚR MED
RAFMAGNSTÖFLU. UPPLÝSINGAR Í
GSM:6937314

Verslun

TILBOÐ

DVD PRIVATE efni

Verð áður
Kr. 1.995.- Ný **995.-**

**Titrari
m/ bogafillipa**

Verð áður
Kr. 1.995.- Ný **995.-**

Egg

m/ hraðastillir

Verð áður
Kr. 1.995.- Ný **595.-**

Fiðrildi

m/ áspennir

Verð áður
Kr. 1.995.- Ný **1.995.-**

Rómantík.is

Hverfisgötu 62 Rvk. S. 586-8500
(Horninu á Frakkastíg)

Opið virka daga 12-20
Laugardaga 12-17

Harry's Tívd stakir jakkar Herrafataverslun Birgis

Gabor konur, ný sending af Gabor skóm og tóskum. Xena Glæsibæ.

Svartar kvartbuxur. Belladonna.

Jakkaföt, stuttfrakkar Herrafataverslun Birgis

Kerfisveita. Anza, öruggur rekstur tölvu-kerfa.

Flottar skyrtur. Belladonna.

Ýmislegt

2 barnareihjól og tengihjól fyrir barn til sölu á sanngjörnu verði. S. 6939640

Pústerkerfi í flestar gerðir bíla, Kvikkþjónustan.

Skipholtsapótek- ódýr lyf.

Ódýrar fánastangir, Málmtækni, opið alla virka daga.

Lyf á lágmarksverði. Apótekið Hólagarði, Grafarvogi, Hagkaupum, Akureyri og Skeifunni. Apótekið, lægra verð.

Skipholtsapótek 10 ára, lækkum verð á öllu lyfjum. 15-45% afsláttur af Nikótín lyfjum. Allt að 50% afsláttur af vítamín-um. Skipholtsapótek- ódýr lyf.

Tökum við hópum allt að tvöhundruð manns, veitingahúsið Salthúsið, Grindavík.

ÞJÓNUSTA

Hreingerningar

Hreingerningapjónusta Þvegillinn

5 44 44 46

Hreingerningum, bönun, þrifum glugga og eftir ídráðsmenn, sjáum um flutningsþrif Þvegillinn, stofnað 1999, sími 544 44 46.

Er allt í drasli?

Þrifum fyrir heimil, hofstúdíó stofnanir og skóla. Tökum við okkur ídráðsþrif, flutningsþrif, teppaþrífingum og bönunum.

Láttu okkur um þrifin

BK - Ræsting
Hreingerningapjónusta
s. 668 33 99 & 693 27 10

Orkuboltastelpurnar. Alþrif og hreingerningar. Kvöld- og helgarvinna. S. 663 7366.

Ertu að flytja? Og búin á því? Láttu mig um þrifin. Föst verðtilb. Flutningsþrif Bergþóru, s. 699 3301.

Láttu mig um púlið Nýbyggingar, flutningsþrif og fyrirtæki. Föst verðtilb. Ásta s. 848 7367.

Ræstingar

Heimilishjálpar. Tek að mér þrif í heimahúsum. Vön manneskja. Uppl. í s. 868 0507.

Garðyrkja

Túnþökusala Oddsteins

Túnþökur og túnpökur til sölu

Steini, s:663 6666
Fri heimkeyrsla

Lóðir & Lagnir

Smágröfupjónusta. Sjáum um jarðvegs-skípti í lóðum og innkeyrslum. S 897 2288

Lóðir & Lagnir

Tökum að okkur hellulagnir, snjóbræðslur, jarðveggskiptum, o.fl. Gerum föst verðtilboð að kostnaðarlausu. S 892 0818

Bókhald

Bókhald, skattskil, fjármálaþj, stofnun félaga. SMCO-reikningshald og ráðgjöf. S. 866 1605.

Málarar

málarar.is
Sími 808 1160

Er málarinn þinn Meistari?

Húseigendur: Varist fúska. Verslið við félagsmenn. Málameistarafélagið. S. 568 1165.

Vantar þig málara?
Get bætt við mig verkun. Endurmálun á íbúðina, stígganginn eða gluggana? Örug og vönduð vinna. Uppl. í s. 821 1333.

Meindýraeyðing

MeinVarnir ehf.
Sími 898-2801
Reynsla, öryggi og fagleg þjónusta
Með starfleyfing og í Félagi meindýraeyða

Alhliða meindýraeyðing í heimahúsum s.s. geitungar, stari, mys o.fl. S. 898 2801.

Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bill. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560.

Búslóðafl. og allar almennar flutn. 2 menn ef óskað er. MJ flutningar. S. 692 7078.

Húsaviðhald

BROT
BORTÆKNI
BÆKING • REYNISLA

**STEYPUSÖGUN
KJARNABORUN
MÚRBROT**
567-7570

Viðhaldsvirkni Ehf
S. 661 0117 & 690 9117

Málameistarar, múrara og smíðir, sérhæfa sig í öllu sem viðkemur viðhaldi fasteigna. Svo sem máltun utan sem innan. Sandspörslun, Steypumúr uppsteypu, sprungu og múrviðgerðum, tröppu- viðgerðum sem og margt fleira.

www.vidhaldsvirkni.is
virkni@vidhaldsvirkni.is

HÚSEIGNAÞJÓNUSTAN
Sími 892-1565

892 1565 - Húseignapjónustan - 522 3611. Lepakþéttar - þakviðg. - múrv. viðg. - húsakl. - öll málingarvinna - háþrýstjv. - þakþéttiefni (500% teygjanl.).

FAGÞAK

Alhliða lausnir á flötum þökum

Yfir 20 ára reynsla af PVC dükum

Sími 820 3415
fagthak@fagthak.is

Steypusögun og Kjarnaborun JIS ehf.
Steypusögun, kjarnaborun fljót og góð þjónusta. Gerum föst verðtilboð!
Upplýsingar í síma 659 6343.

**STEYPUSÖGUN
KJARNABORUN**

MÚRBROT
MALBIKSSÖGUN
ÞRIFALEG UMGENGNI

SAGTÆKNI ehf

Barjarlíti 8, 112, RVK
www.sagtaekni.is

567-4262 & 893-3236

Þrýði sf. HÚSAVIÐGERÐIR
Steypuviðgerðir, lekavandamál, þakrennuuppsetningar, þakásetningar, þak- og gluggamálning. Trésmíðavinna, sólpallasmíði. Tilboð eða tímavinna. Áratugareynsla og fagmennska í fyrirrúmi. S. 854 7449, 864 7449 og 565 7449.

Hellulögn
Tökum að okkur hellulögn, sólpallasmíði, uppsetningu á innréttingum, förum út á land. Erum með litla gröfu og vörubíl. Uppl. í s. 690 6220, Agnar.

Húsaviðhald!
Þak- og utanhússkæðningar og allt húsaviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

Magnhús ehf
Alhliða múr og málingaverktakar. Getum bætt við okkur verkefnum innan og utanhúss. S. 847 6391 & 891 9890.

Smíðir. Getum bætt við okkur verkefnum. Parketlaggir, milliveggir o.fl. S. 856 4835.

Verktakar geta bætt við sig verkefnum í pípuögnum og trésmíði. Upplýsingar í síma 663 5315 & 699 6069.

Húsfélag/fyrirtæki
Tökum að okkur að mála og teppa- leggja/dúkaleggja stígganga fyrir húsfélag og fyrirtæki. Snryttimennsku og fagmennsku heitið. Sigurður, s. 899 1299 & Ólafur s. 699 8008.

Stíflupjónusta

Stíflulosun Róramyndun

Lesi stíflur úr salernum, vöskum, baðkerum og stíflum. Róramyndavélin til að staðsetja skemmdir í löngum

Skolphreinsun Ásgeirs sf.

S. 892 7260 & 567 0530.

Fjarlægum stíflur úr WC, vöskum og fl. Róramyndavél og viðgerðir á frárennisslóðum. Stíflupjónusta Geirs, s. 697 3933.

Tölvur

Þarftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 11 ára reynsla. Ríkhartur S. 615 2000, 8-23 alla daga.

Veftilboð. www.8.is

Vefsíðutilboð. www.8.is

Spádómar

ALSPÁ

Míðlun, drömmur, ráðgjöf heilun, fyrirséðni, NLP. Stímsögur, einkatimar og m. fl.

908 6440
FINN TYNDA MUNI

908 6116
Er spákonan Sirrý Ástir - fjármál heilsa

Einkatimar í S.845 4009

Kærleiks-ljósíð

Spámiðill, Tarot-lestur og kristalkúla

566 7311 - 905 2005

Örlagalínan 908 1800 & 595 2001

Míðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Dulspékisíminn 908 6414. Símaspáin-draumaráðn. Spák. Yrsa í beinu sambandi. Hringdu núna!

Spásíminn 908 5666. Stjöruspá. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálpar. Trúnaður.

Englaljós til þín 908 5050

Andleg leiðsögn, spilaspa, draumar. Trúnaður. Opið frá kl: 19-23 Leysi Láru af, er ný. Klara.

Spásíminn 908-2008. Ræð draumar og spái í tarot. Er við símann alla daga frá 15-01. Stína Lóa.

Rafvirkjun

Raflagnir Dyrasímar

Set upp ný dyrasímakerfi og geri við eldn. Endurnýja raflagnir í eldra búsnæði ásamt viðgerðum og nýlögnum.

Fljót og góð þjónusta
Sími 893 1733

Jón Jónsson
Löggiltur rafvektaki
www.raflagnir.is

Önnur þjónusta

Pípulagningapjónusta
Viðhald og breytingar. Gummi pípari í síma 897 3159.

HEILSA

Heilsuvörur

ShapeWorks
www.bergun.is



Ég breytti um lífstil! Hvað um þig? Uppl. S.8615512

Léttari og hressari með Herbalife. www.dagamunur.is s. Ásta. 891 8902

Árangur með Herbalife! Ráðgjöf og eftirfylgni. Edda Borg www.lifsstill.is S. 896 4662.

Skráðu þig í Heilsuklúbb, fáðu fræðslu & náðu árangri. kolbrunraket.is 869 7090.

Herbalife - Shapeworks - NouriFusion. Upplifðu muninn WWW.ARANGUR.IS S.586 8786.

Árangur með ShapeWorks
Árangur með ShapeWorks Betri líðan og fullkomin þyngdarstjórnun. Ráðgjöf, aðhald og eftirfylgni. Ragga einkaþjálfari og Herbalife dreifingaraðili www.heilsufrettir.is/ragga - gsm 8647647

Taktu þér tak! Með Herbalife nærðu árangri og betri líðan. Erla Bjartmarz, s. 869 4183 www.eco.is

Missti 10 kg á 12 vk. Þú getur það líka með Herbalife. Rannveig 862 5920 www.321.is/rannveig.

Nýtt frá USA
Agel heilsu og fæðubótavörur. Góðir tekjumöguleikar. Kynntu þér málið á www.agel.com kynningarfundur verður haldinn 23. sept. Skráning í síma 846 9194 eða á lindamagnus@hotmail.com

Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

Námskeið



Dessert- og nammi án viðbættis sykurs með Umahro. Hvernig lýst þér á, að fá þér eftirrétti og nammi með góðri samvisku meðvítuð um að dásamlegheitin sem þú nýtur til fulls, mun ekki trufla jafnvægi blóðsykurs eða fíta þig! Langar þig ekki til að læra að búa til m.a. banana-epla ís úr hörfræðulu í stað rjóma, möndlu-döðlu teninga, gráflíkur í grænu tei og vanillu og grillaða banana í engifersósu. Ef svo er, þá er þetta þitt kvöld. Og þú yfirgefur ekki svæðið svöng! Ein kvöldstund 14.september kl. 19-22 í Heilsuhúsinu Lágmúla. Verð 5.900kr innifalið dýrðlegur málsverður, gögn og uppskriftir. Bókun í síma 8454145 eða á umahro@10grunnreglur.com. Sjá www.10grunnreglur.com

SKÓLAR & NÁMSKEIÐ

www.tarot.is

Tarotnámskeið-Talnaspekinámskeið. Uppl. og skrán., á vef og s. 868 0322.

Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtökupróf og akstursmat. Kenni á BMW 520D. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

HEIMILIÐ

Húsgögn

Til sölu úr Svefn og Heilsu, King Size Sleep and Health Reality rúm. Kostar 139.900, selst á 90.000. Tæplega eins árs. S. 663 7789.

90 cm Snæland rúm, 5 ód. Hv bókahillur, Klíppan 2 s sófi. S 861-5613 e kl. 18

Heimilistæki

Ísskápur og eldavél vel með farin. Ísskápur 10 þús., eldavél 5 þús. S. 699 3388, eftir kl. 16.

Sony KV-32FX68E Sjónv., Electrolux ískápur, ryksuga. 861-5613 e. kl. 18

Gefins

Gömul falleg Rafha eldavélog setbaðkar fást gefins ef sótt. Sími 6939640

Fatnaður

Allar viðgerðir, leðurviðgerðir og breytingar. Styttum buxur meðan beðið er. Saumsprettan v. Ingólfstorg. S. 552 0855.

Dýrahald



Stóri dan, hvolpar til sölu, bláir, verða skráðir hjá Hrfi. Uppl. í síma 691 5000.



Rottweiler hvolpar til sölu. Tilbúnir til afhend. 1.okt. Áttbók frá Rex. Uppl. í s. 869 4787.

Hundaræktin að Dalsmynni auglýsir. Kíktu á heimasíðu okkar www.dalsmynni.is Sími 566 8417.

Er með 5 Beagle hvolpa til sölu. Uppl. í síma:897-8382 birmako@simnet.is <http://www.123.is/vestfjarðar>

Ýmislegt



Heitir pottar og Kaminur. Auðbrekka 6, 200 Kóp, NORM - X S. 565 8899 www.normx.is

TÓMSTUNDIR & FERÐIR

Ferðalög

Besta hótelið á Lanzarote. www.sumarferdir.is

Spennandi ferðir, www.sudurstrond.is

Saumaklúbbsferðir, www.sudurstrond.is

Princesa Yaiza á Lanzarote. www.sumarferdir.is

Ferðapjónusta



Góðir sumarbústaðir til leigu. Heitir pottar. Veislusalur fyrir hópa. www.uthlid.is S. 699 5500.

Gisting



Sumarhús í Varmahlíð. Til leigu ný 50 fermetra sumarhús með heitum potti í Varmahlíð. Góð aðstaða. Uppl. í s. 453 6880.

Gisting á Spáni. Íbúð í Barcelona, Costa Brava og Menorca. Uppl. í s. 899 5863 www.helenjonsson.ws

Fyrir veiðimenn



Stórir maðkar til sölu! Silungur og laxa. Margra ára reynsla. S. 692 5133.

Ýmislegt



Sjóstangaveiði
Verktakar - atvinnurekendur! Nú er rétti tíminn til að bóka. www.sjostong.is S. 898-3300

HÚSNÆÐI

Húsnæði í boði



Til leigu mjög gott 6 herb. 180fm. einbýlishús með fallegum garði miðsvæðis á Akureyri. Leigutími er samkomulag. Upplýsingar í 820 7080.

Til leigu falleg 4ra herb. íbúð á sv. 101, verð 130 þús. Hiti + rafm. innifalið. Laus fljótlega. Uppl. í s. 865 8440, eftir kl. 17.

Til leigu 66 fm 2 herb. íbúð á jarðhæð á svæði 104 rvk, leigist í hálfri ári í senn m. húsgögnum á kr. 100 þús. S. 8673539 e. kl. 13. ath. fyrirframgreiðsla.

2ja herb. 45 fm. íb. í Hfj. Leiga 70 þ. m. hita. 2ja herb. 65 fm íb. í Mos. Leiga 85 þ. Uppl. í s. 848 3523.

2ja herb 65m2 íbúð í 112 til leigu frá 18.09.06-01.07.07. 90 þús per mán, 3 mán í tryggingu. Áhugasamir sendi upplýs á: g2jaherb65m2@hotmail.com

Húsnæði óskast

Rannsóknarlögreglumaður óskar eftir 2-3 herb. íbúð á höfuðborgarsvæðinu. Uppl. S. 869 5485.

Íbúð óskast.Traust fyrirtæki vantar litla íbúð fyrir starfsmann okkar í hafnarf, eða í Garðabæ. Traustur og reglusamur leigjandi uppl gefur Erna í síma 414 9700 eða 845 3169.

2ja herb. íbúð óskast í Hafnarf. eða Garðabæ á sanngjörnu verði. Uppl. í s. 861 6106, Grímur.

Hjón í námi með 2 börn óska eftir 4 herb. íbúð til leigu í Reykjav. Skilvísium greiðslum heitið. Hafíð samband í s. 663 2858.

21. árs stulku vantar herb. á leigu,með aðg. að baði helst nálægt 101 upplis. 8494793 e.kl.20:30

Óska eftir 3-4 herb. íbúð til leigu, helst í Kóp. Tryggingar og góð meðmæli ef óskað er. S. 694 4555.

Sumarbústaðir



allt ferðir
Alla miðvikudaga og laugardaga

Atvinnuhúsnæði

Óskum eftir meðleigjanda á vinnustofu/verslun. Erum í Grafarvoginum, lág leiga. Uppl. í s. 659 4441, Soffía & 696 7022, Hulda.

Geymsluhúsnæði

Vinnuskúrar
Til sölu og leigu nýir og notaðir vinnuskúrar.
HAFNARBAKKI
Súðurbúnaður Hafnarfjarði
Sími 845 2733 www.hafnarbakki.is

Geymslugámar
Gámar af ýmsum stærðum til sölu og leigu.
HAFNARBAKKI
Súðurbúnaður Hafnarfjarði
Sími 845 2733 www.hafnarbakki.is

Þú geymir í gám við geymum gáminn
Geymsla í skemmi eða lengri tíma! Gámarnir eru staðsettir á lokuðu svæði Hafnarbakkja.
HAFNARBAKKI
Súðurbúnaður Hafnarfjarði
Sími 845 2733 www.hafnarbakki.is

Upphitað geymsluhúsnæði á Suðurnesjum. Tek í geymslu tjaldvagna og fellhýsi í vetur. Uppl. í s. 865 1166 & 895 5792.

Fellhýsi - tjaldvagnar.

Til leigu upphitað geymsluhúsnæði á Suðurnesjunum. Tek í geymslu fellhýsi og tjaldvagna. Uppl. í s. 867 1282.

Gisting

Fyrirtæki, stofnanir. 75 íbúðir til leigu með eða án húsgagna. Þjónusta/ þríf/ þvottur/morgunmat. Skoðið uppl. og myndir á www.ibudir.is

Til leigu nýuppperðar og fullbúnar íbúðir í hjarta Akureyrar. Íbúðirnar leigjast til lengri eða skemmi tíma. Uppl. í 820 7080, Vignir.

ATVINNA

Atvinna í boði

Skalli Vesturlandsvegi
Starfsfólk óskast. Vinnutími 10-18 alla virka daga.
Upplýsingar á staðnum.

Við leitum að duglegum aðstoðarmanni í eldhús.
Þarf að geta hafið störf sem fyrst. Fullt starf. Lámarksaldur er 18 ár. Umsóknir á staðnum og á www.kringlukrain.is
Upplýsingar um starfið veitir Sophus í síma 893 2323.

Viltu vinna hjá góðu og rótgrónu fyrirtæki?
Okkur vantar starfsfólk í veitingasal. Fullt starf eða hlutastarf. Lámarksaldur er 18 ár. Umsóknir á staðnum og á www.kringlukrain.is
Upplýsingar um starfið veitir Sophus s. 893 2323.

Starfsmenn óskast
Til útiverka, góð laun og mikil vinna.
Upplýsingar í síma 894 7010.

Smart - Starfsfólk
Starfsfólk óskast á sólaðstofuna Smart, Grensásveg. Dagvinna. Reyklaus vinnustaður.
Umsóknareyðublöð á staðnum. Sólbaðstofan Smart.

Hýsing - hurtownia
„Hýsing“ - hurtownia towarów poszukuje pracowników do oznakowywania, liczenia i sortowania odzieży i obuwi. Godziny pracy od 8 - 16:30 oraz oferta pracy w nadgodzinach w najbliższym czasie. „Hýsing“ wypłaca wynagrodzenie wyższe niż stawki VR, a także stosuje dodatkowo miesięczny system premiowania, który pozwala na podwyższenie zarobków za dobre wyniki pracy. Wymagana jest minimalna znajomość języka angielskiego w przypadku nieznanosci języka islandzkiego.
Dokładniejszych informacji udziela Júlíus Kristjánsson pod adresem Skútvogvi 9, 104 Reykjavík

Leikskólinn Kvistaborg í Fossvogi
Okkur vantar starfsfólk sem fyrst. Starfið er gefandi og skemmtilegt en jafnframt fylgir því ábyrgð.
Vinsamlegast hringdu í s. 553 0311 og fáðu upplýsingar hjá Helgu leikskólalastjóra.

Í þjónustuíbúðir Dalbraut 21-27 vantar tímabundið starfsmann í þvottahús. Upplýsingar veitir Guðný Pálsdóttir í s. 411 2500.

Kaffihús, Bakarí
Bakarameistarinn, Húsgagnahöllinni, Smáratorgi, Austurvei, Suðurvei, Glæsibæ og Mjódd óskar eftir afgreiðslufólki. Vinnutími 10-19 og 13-19 og 07-13 og 08.00 - 16.00. Einnig laus helgarstörf.Góð laun í boði.
Uppl. í s. 897 5470 til kl.17.00 einnig umsóknareyðublöð <http://www.bakarameistarinn.is>

Bakaríð Korníð Hjallabrekku 2 Kópavogi
Óskar eftir starfsfólki. Vinnu tími 13-18. Hentar fólki 40 ára og eldri.
Upplýsingar í s. 864 1585 eða á staðnum.

Kjúklingastaðurinn Suðurverri
Vaktstjórar og starfsfólk óskast í vaktavinnu. Einnig vantar fólk í hlutastörf. Íslensku kunnáttu æskileg. Ekki yngri enn 18 ára.
Upplýsingar í síma 553 8890.



Rafengi.
Vantar rafvirkja í vinnu. Góð laun í boði fyrir réttan aðila.
Upplýsingar í síma 663 7789

American Style í Skípholti og Tryggvagötu
Afgreiðsla og grill. Fullt starf. Umsókn á www.americanstyle.is Góð íslenskukunnátt.

Aktu Taktu Afgreiðsla og Vaktstjórn
Afgreiðsla, grill, vaktstjórn. Hlutastörf og vaktavinnu.
Umsókn á www.aktutaktu.is

Vinnan þín ?
Rótgróinn veitingastaður í miðborginni óskar eftir jákvæðu og stundvísu fólki í fullt starf og hlutastarf. Sveigjanlegar vaktir, lífflegt starfsumhverfi og góð laun í boði fyrir rétta aðila.
Nánari upplýsingar í síma 846 3500.



Starfsfólk óskast á frístundaheimilin við grunnskóla Reykjavíkurborgar eftir hádegi á virkum dögum. Nánari upplýsingar á www.itr.is og síma 411-5000.

Oddur Bakarí
Oddur bakarí óskar eftir starfsfólki. Reykjavíkurvegi fyrir hádegi vinnutími 7-13 virka daga. Grensásveg eftir hádegi vinnutími 13 -19 virka daga. Starfsfólk óskast einnig í þríf. Góð laun fyrir gott fólk.
Upplýsingar gefur Oddur í síma 699 3677 eða á staðnum.



Leikskólar Menntasvið Reykjavíkurborgar óskar eftir yfirmönnum í eld- hús í eftirfarandi leik- skóla:

-Furuborg, v/Álandi, sími 553-1835

-Hof, Gullteigi 19, sími 553-9995. Um er að ræða 50% stöðu eftir hádegi.

-Klettaborg, Dyrhólmur 5, sími 567-5970

-Njálssborg, Njálsgötu 9, sími 551-4860. Um er að ræða 80-100% stöðu

-Rofaborg, Skólábæ 6, sími 567-2290/587-4816

-Sólhlíð, Engihlíð 8, sími 551-4870

-Vinagerði, Langagerði 1, sími 553-8085/694-6621

-Völvuborg, Völvufelli 7, sími 557-3040

Nánari upplýsingar um þessi störf veita leikskólastjórar í viðkomandi leikskólum. Einnig veitir Starfsmannþjónusta Menntasviðs upplýsingar í síma 411 7000. Laun eru samkvæmt kjarasamningum Reykjavíkurborgar við viðkomandi stéttarfélag. Umsóknareyðublað og nánari upplýsingar um laus störf er að finna á www.menntasvid.is



Bakari í Hfj. óskar eftir starfskrafti í afgreiðslu eftir hádegi - kl. 13 - 19. Einnig vantar frá kl. 15 - 19 við afgreiðslu og þrif. Gæti hentað skóla-fólki. Umsóknareyðublað á staðnum & s. 555 0480, Sigurður.



Dagvinna-Hringbraut
Óskum eftir fólki í dagvinnu, um er að ræða hlutastarf, vinnutími 10-17, virka daga. Leitum að jákvæðu og lífsglöðu fólki með mikla þjónustulund. Lífandi og skemmtilegur vinnustaður. Hægt er að sækja um á subway.is eða á staðnum. Nánari upplýsingar gefur Júlía í s. 696 7019.

Wilson pizza leitar eftir vönum pizzabakara.
Ertu með góða reynslu í pizzabakstri? Vantar þér vinnu/ert þú í vinnu og ert ósátt/ur við vinnutíma og laun? Wilson pizza býður uppá sveigjanlegan vinnutíma og góð laun fyrir rétta fólkið.
Umsóknareyðublað á staðnum Wilson's Pizza. Gnoðarvogi 44 eða í síma 581 1515.

Óskum eftir smiðum og verkamönnum
Úti og innvinnu, næg vinna framundan.
Upplýsingar í síma 892 9661.

Kaffi Milanó
Óskum eftir fólki í fullt starf í sal 20 ára og eldri sem fyrst. Góð laun fyrir duglegt fólk. Skemmtilegur vinnustaður. Upplýsingar á staðnum Café Milanó, Faxafeni 11.

ATVINNA Í MOSFELLSBÆ
Óskum eftir starfsfólki af báðum kynjum í móttöku, þrif og eftirlit. Vinnutími að jafnaði frá 08:00 á morgnana en getur þurft að vera sveigjanlegur einhverja daga vikunnar. Nánari upplýsingar í síma 897 1012, Lárus.

**Bakarí - kaffihús,
Skiptiholti**

Starfskraftur óskast til afgreiðslustarfa. Vinnutími virka daga frá 12-18.30 og annan hvorn laugardag. Ekki yngri en 25 ára. Góð laun í boði fyrir rétta fólkið. Helst reyklus. Uppl. í s. 820 7370.

Potrzebujemy ludzi do pracy w fabryce ryb od zaraz duzo pracy informacje tel.520-7308

Vantar aðstoðarmann
í vélsmíðu. Upplýsingar í síma 897 2206.

Háseta vantar á 15 t, hraðfiskibát. Gerður út frá Patreksfirði á línuveiðar. Uppl. í s. 898 3959 / 456 5580.

Járnabindingar. Vanur maður óskast til GG Járnaveiktaka. s: 6920367

Sölumaður óskast til starfa í heildverslun í kópavogi. Hluta eða fullt starf. Um er að ræða sölu á vörum fyrir málmíðnað. Nánari uppl. í síma 699-2121

Starfsfólk óskast í kaffiteríu. Vaktavinna. Umsóknir sendist á perlan@perlan.is

Bón og þvottur
Óskum eftir verkstjóra og vönum mönnum á bónstöð hjá Bilkó. Góð laun fyrir gott fólk. Frekari upplýsingar um stöðuna gefur Guðni í s. 660 0560.

Starfsmaður óskast til að sjá um söluturn í Rvk. Vinnutími er frá 9-18 virka daga og 10-16 á laugardögum. Reglusemi og reynsla æskileg og þarf að geta unnið sjálfstætt. Góð laun í boði fyrir rétta manneskju. Uppl. í síma 664 7408.



Tapað - Fundið



Múska er týnd!

Múska slapp út úr húsi á Kársnesbraut, úti á tanga, um miðjan júlí. Annars býr hún í Ljósheimum í Reykjavík. Hún er eyrnamerkt: 05H055. Vinsamlega látið eftir henni og látið vita í s. 697 6620. Fundarlaun.

Tilkynningar

Opinn kynningarfundur um hlutfjárútbóð Marel hf. verður haldin þriðjudaginn 12. september kl. 17:00 í höfuðstöðvum Marel að Austurhrauni 9. Allir velkomnir. Marel hf.

Ýmislegt

Engar skuldir - Hæri tekjur

Skoðaðu Magnad.com og lærðu að skapa þér þær tekjur sem þú vilt - heima hjá þér!

Skráðu þig á póstlista á veitingastaðir. is og þú getur unnið gjafabréf á veitingastaði.

Fyrirlestur Helga Valdimarssonar læknis í kvöld. Maður lífandi, Borgartúni.

Einkamál



Ert þú karlmaður? Viltu láta dekra við þig? Hafðu samband í síma 869 6914.

FASTEIGNIR

Seljavogur 3 - 233 Höfnum Reykjanesbæ



Til sölu fasteignin að Seljavog 3, 233 Höfnum Reykjanesbæ. Stærð 145 fm.

Eignin er mikið endurnýjuð, nánast öll sem ný. Pak, gluggar, innréttingar, gólfefni, hluti af lögnum eldhús og bað, allt alveg nýtt. Sólfallur með heitum potti. Tilvalið tækifæri að eignast glæsilega eign á góðu verði, í rólegu umhverfi. Laust fljótlega. Verð 20.9 milljón.

Uppl.veitir Kristín í síma 698 0518

www.remax.is



Allar REIMAX fasteignasölur eru sjálfstætt reknar og í einkaeign.

SAGA FASTEIGNIR
Hlíðasmára 14 - S. 414 8800
Guðmundur Þórðarson hdl & löggiltur fasteignasali

Reynimelur - 107 Reykjavík

Mjög góð 70 fm 3ja herb. íbúð á 3. hæð í nýlega standsettu húsi. Eignin er vel staðsett og fallett útsýni til Bessastaða frá suður svölum. Mjög snyrtilegt stór hvít eldhúsinrétting, parket á stofu. Séð um öll þrif á sameign. Stutt í alla þjónustu. Frábær staðsetning í Vesturbænum. Verð aðeins 18,8 millj.

HRINGDU Í SVEINBJÖRN FREY FASTEIGNARÁÐGJAF
SAGA FASTEIGNA TIL AÐ SKOÐA ÞESSA FALLEGU EIGN
Í SÍMA 895-7888 eða 552-6060

Saga Fasteignir ehf. - Sími 414 8800 - www.sagafasteignir.is

HRAUNHAMAR FASTEIGNASALA
Bæjarhrauni 10 - Hafnarfirði - Sími 520 7500 - www.hraunhamar.is

ESKIHOLT - GBÆ. EINBÝLI

Nýkomið í einkasölu glæsilegt tvílyft einbýli m. innbyggðum bílskúr. Samtals ca 300 fm. Frábær staðsetning og útsýni. Arinn í stofu.
Góð eign. Verð 69 millj. No.116928

GRJÓTÁS - GBÆ.

Í einkasölu mjög gott parhús á 2 hæðum m/innb. bílskúr samtals um 199,4 fm á þessum góða stað í Ása-hverfinu í Gbæ. Skipting eignarinnar: geymsla, bílskúr, hol, stofa, borðstofa, eldhús og baðh. 3 svefnherb., sjónvarpshol, 2 svalir, baðherbergi og þvottahús. Frábær stöðasetning. Verð 55,5 millj.

ÁSBÚÐ - GBÆ.

Í einkasölu mjög gott raðhús á 2. hæðum m/innb. bílskúr samt. um 166,3 fm. Eignin skiptist í forstofu, hol, baðherb., 2 góð herb, geymslu og bílskúr. Á efri hæð er stofa, borðstofa, eldhús, hol, hjónaherb., barnaherb., baðherb. ásamt geymslulofti. Gólfefni eru parket og flísar. V. 38,5. millj.

Upplýsingar veitir Þorbjörn Helgi, sími 896 0058.

Magnús Emilsson, löggiltur fasteignasali

allt atvinna

Alla sunnudaga



Arnarheiði 7a
Hveragerði
Bókið skoðun

Verð: 21 900 000
Stærð: 114
Fjöldi herbergja: 4
Byggingarár: 1997
Brunabótamat: 18 900 000
Bílskúr: nei

Jónas Órn
Jónasson hdl.
löggr. fasteignasali
520 9550

Eyþór
Sóluftrúi
6922609
eythor@remax.is

Mjög gott hús í rólegu og barnvænu hverfi Nánari lýsing: komið er inn í forstofu með fataskáp og þaðan inn í gang með 2 göðum herbergjum á vinstri hönd og á hægri hönd er rúmlegt hjónaherbergi og ný standssett baðherbergi hol er við hlöðina á eldhúsi. Eldhús með hvítri innréttingu og ágætis borðkrók björt og góð stofa.

Skólaskrifstofa Hafnarfjarðar Setbergsskóli

**Vegna forfalla vantar kennara í
Setbergsskóla til að kenna myndmennt
og smíði til áramóta.**

Upplýsingar gefur Guðríður Óskarsdóttir, skólastjóri í
síma 565 1011 gudosk@setbergsskoli.is

Fræðslustjórinn í Hafnarfirði



VELKOMIN TIL HAFNARFJARÐAR!
Hafðu samband og fáðu frekari
upplýsingar um Hafnarfjörð og
margvíslega starfsemi á vegum
svettarfélagssins hjá þjónustuveri
bæjarins í síma 585 5500 og á
heimasíðu www.hafnarfjorður.is

Smíðir

Kraftafl ehf auglýsir

**Erum með vana smíði sem
óska eftir mikilli vinnu**

Upplýsingar í síma 840 1616

Styrkir úr Húsafríðunarsjóði

HÚSAFRÍÐUNARNEFND RÍKISINS auglýsir
eftir umsóknum til Húsafríðunarsjóðs fyrir
árið 2007, vegna endurbóta á friðuðum eða
varðveislverðum húsum.

Veittir eru styrkir til að greiða hluta kostnaðar vegna:

1. Undirbúnings framkvæmda, áætlanagerðar og
tæknilegrar ráðgjafar.
2. Framkvæmda til viðhalds og endurbóta.

Ennfremur eru veittir styrkir til húsakannanna,
byggingarsögulegra rannsókna og útgáfu þeirra.

Styrkveitingin er háð því að farið sé eftir þeim upplýsingum,
áætlunum, hönnuðum og iðnmeisturum sem Húsafríðu-
narnefnd ríkisins samþykkir.

Umsóknir skulu berast eigi síðar en 1. desember 2006 til
Húsafríðunarnefndar ríkisins, Suðurgötu 39, 101 Reykjavík,
á rafrænum umsóknareyðublöðum sem nálgast má á
heimasíðu Húsafríðunarnefndar: www.husafriidun.is.

Frekari upplýsingar eru veittar í síma 570 1300 eða 570 1303.

Húsafríðunarnefnd ríkisins,
5. september 2006



Mat á umhverfisáhrifum - Ákvörðun Skipulagsstofnunar um matskyldu framkvæmda

Skipulagsstofnun hefur tekið ákvörðun um að eftirtalin
framkvæmd skuli ekki háð mati á umhverfisáhrifum
samkvæmt lögum um mat á umhverfisáhrifum. nr.
106/2000 m.s.br.

**Endurbýgging Útnesvegjar frá Háahrauni að
Saxhóli í Snæfellsbæ.**

Ákvörðunin liggur frammi hjá Skipulagsstofnun,
Laugavegi 166, 150 Reykjavík. Hana er einnig að finna
á heimasíðu Skipulagsstofnunar: www.skipulag.is.

Ákvörðun Skipulagsstofnunar má kæra til umhverfis-
ráðherra og er kærufrestur til **13. október 2006**.

Skipulagsstofnun



Hliðasmára 14 - S. 414 8800
Guðmundur Þórðarson hdl & löggitur fasteignasali

Reynimelur - 107 Reykjavík



Mjög góð 70 fm 3ja herb. íbúð á 3. hæð í nýlega standsettu húsi.
Eignin er vel staðsett og fallegt útsýni til Bessastaða frá suður
svölum. Mjög snyrtileg stór hvít eldhúsinnrétting, parket á stofu.
Séð um öll þríf á sameign. Stutt í alla þjónustu. Frábær staðsetning
í Vesturbænum. Verð aðeins 18,8 millj.

HRINGDU Í SVEINBJÖRN FREY FASTEIGNARÁÐGJAFNA
SAGA FASTEIGNA TIL AÐ SKOÐA ÞESSA FALLEGU EIGN
Í SÍMA 895-7888 eða 552-6060

Saga Fasteignir ehf. - Sími 414 8800 - www.sagafasteignir.is

Bifreiðaumboðið B&L

...leitar að starfsmönnum

Sölumaður varahluta

Starfssvið
Sala varahluta
Ráðgjöf

Hæfniskröfur

Pekkingu á bílum
Hagnýta reynslu
Lipurð í mannlegum samskiptum
Stundvísi
Helst reyklaus

B&L Bílaspítalinn Hafnarfirði

Starfssvið
Bílasmiði
Hæfniskröfur
Lærður bifreiðasmiður
Lipurð í mannlegum samskiptum
Stundvísi
Helst reyklaus

B&L fólksbílaverkstæði

Starfssvið
Viðgerðir á fólksbílum
Hæfniskröfur
Lærður bifvélavirki
Lipurð í mannlegum samskiptum
Stundvísi
Helst reyklaus

Umsækjendur verða að geta hafið störf sem allra fyrst. Áhugasömum er bent
á að senda greinargóðar upplýsingar um menntun og fyrri störf til B&L, annað
hvort í pósti eða tölvupósti á netfangið bjarnib@bl.is. Umsóknir þurfa að
berast fyrir 17. september nk. Umsækjendum er heitið fullum trúnaði og
verður öllum starfsúmsóknum svarað.



B&L var í 9. sæti í Fyrirtæki ársins, árlegri könnun sem VR gerir meðal félagsmanna
sinna og er því meðal fyrirmyndarfyrirtækja ársins 2006. B&L, sem er í flokki stærri
fyrirtækja, var í 14. sæti í síðustu könnun og hefur því hækkað sig um 5 sæti á milli
ára. Þá reyndist B&L jafnframt vera með bestu niðurstöðuna, í samanburði við önnur
bílaumboð í flokki stærri fyrirtækja. Það umboð sem kom næst B&L var í 16. sæti.

B&L, Grjóthálsi 1, 110 Reykjavík, sími: 575 - 1200, www.bl.is

HYUNDAI - RENAULT - BMW - LAND ROVER - RENAULT TRUCKS - IRISBUS - ARCTIC CAT

TOPP 5: JIM HENSON

Flestir tengja nafn Jims Henson við Prúðuleikarana, brúðuhóps sem naut fádæma vinsælda í sjónvarpi víða um heim á áttunda og níunda áratugnum. Þegar þessi stórmerki listamaður lést hins vegar ótímabærum dauðdaga árið 1990, skildi hann eftir sig óteljandi kvikmyndir og þætti og margt af því tengdist Prúðuleikurunum ekki með neinum hætti. Enn er verið að framleiða efni undir nafni Hensons þótt sumum þyki það ekki standast samanburð við verk meistarans sjálfs. Hér eru fimm bestu myndir fyrirtækisins.

1. The Dark Crystal (1982) Jen fær það erfiða hlutverk að lagfæra aldagamlan kristal með það fyrir augum að koma á jafnvægi í veröld sinni og stilla til friðar. Einstakt listaverk í alla staði sem sýndi og sannaði að Henson gat meira en að tala í gegnum sokk.

2. The Great Muppet Caper (1981) Önnur bíómyndin um Prúðuleikarana segir frá því þegar froskurinn Kermit, björninn Fossi og víðundrið Gunnsi rannsaka dularfullt

skartgriparán í Bretlandi. Stórskemmtileg mynd með fjölda þekktra (mennskra) leikara í aukahlutverkum.

3. The Witches (1990) Byggir á einni vinsælustu sögu rithöfundarins Roalds Dahl um lítinn dreng sem kemst að raun um að norrnir eru til í raun og veru og eru jafn vondar, ef ekki verri en sögurnar segja. Góð saga, leikur og húmor gera myndina að góðri skemmtun.

4. The Labyrinth (1986) Eigingjarnri stúlku verður að ósk sinni þegar svartálfakonungur (leikinn af David Bowie) rænir bróður hennar en sér eftir öllu saman og leggur af stað í björgunarleiðangur. Flott mynd sem líður lítillaga fyrir tónlist Bowies, sem er ekki upp á sitt besta.

5. The Muppet Christmas Carol (1992) A Christmas Carol, skáldsaga Charles Dickens um iðrun og yfirbót, fær skemmtilega með hjá Henson-fyrirtækinu þar sem Prúðuleikararnir leika á als oddi. Michael Caine er sannkallaður senuþjófur sem Skröggur gamli.



VISSIR ÞÚ...

... að Michael Jackson er fæddur 29. ágúst 1958 og er því nýlega orðinn 48 ára gamall?

... að hann heitir í raun Michael Joseph Jackson?

... að hann fæddist í Gary, Indiana?

... að hann byrjaði söngferil sinn sjö ára gamall sem aðalsöngvari The Jackson 5?

... að hann tók upp fyrsta sólólagið sitt árið 1971 en var þó enn í hljómsveitinni?

... að sólóferillinn hófst fyrir alvöru 1979?

... að formlega sagði hann skilið við systkini sín í hljómsveitinni árið 1984?

... að á ferli sínum tók Jackson upp og framleiddi best seldu plötu allra tíma, Thriller, sem seldist í yfir 51 milljón eintaka?

... að Thriller hlaut þrettán Grammy verðlaun?

... að þrettán laga Jacksons hafa komist í fyrsta sæti á vinsældalistum í Bandaríkjunum?

... að Jackson hefur fengið fjölda tilnefninga og verðlauna á fjörutíu ára söngferli sínum?

... að hann hefur tvísvar verið tekinn inn í „Rock and Roll Hall of Fame“, í fyrra skiptið sem söngvari Jackson 5 árið 1997 og síðar undir eigin nafni árið 2001.

... að á árunum 1988 til 2005 bjó Jackson á búgarði sínum Neverland Ranch?

... að þar byggði hann skemmtigarð og dýragarð fyrir fátæk og veik börn?

... að hann hélt oft náttfatapartí á búgarði sínum fyrir börnin?

... að þessi athöfn vakti mikla athygli fjölmiðla þegar kom í ljós að sum börnin sváfu í rúmi söngvarans?

... að þetta kom fyrst í ljós þegar Jackson var ákærður fyrir barnamismisnotkun árið 1993?

... að þau urðu á ný að fjölmiðlafári árið 2003 í frægri heimildarmynd?

... að heimildarmyndin heitir Living with Michael Jackson?

... að réttað var á ný yfir Jackson vegna ákæru um barnamismisnotkun árið 2005?

... að söngvarinn var fundinn saklaus í því dómsmáli?

... að hægt er að fá að vita meira á www.michaeljackson.com



**Hreinsar loftið
Eyðir lykt
Drepur bakteríur**



Kröftug ryksöfnun. Ryðfrí stálblöð safna á sig ryki og öðrum óhreinindum í stað hefðbundins filters. **Öflugt jónastreymi.** Gefur frá sér mínus hlaðnar jónir sem hjálpa til við að eyða bakteríum, ryki, mengun, veirum og frjódufti. Heldur herbergisloftinu hreinu og bætir heilsuna. **Bakteríudrepandi útfjólubláur lampi.** Útfjólubláa ljósið drepur ýmsa sýkla og bakteríur. **Áhrifamikil lyktareyðing.** Tækið eyðir lykt auðveldlega svo sem reykingalykt, matarlykt og fúkalykt. **Ljóshvatasía.** Ljóshvati er efni sem sýnir hvötunarviðbrögð þegar ljós skín á það. Þessi sía eyðir lifrænum efnasamböndum eins og köfnunarefnisoxíði, úrgangsgasi, ýmsum bakteríum, vondri lykt o.s.frv. **Þrjú skref.** HI, MED og LOW stillingar og Turbo stilling fyrir mismunandi aðstæður. (Blá ljós sýna stillingu). **Gaumljós.** Ljós sýna hvort þrifa þarf filterinn (stál blöðin) eða hvort tækið þarfnast annars viðhalds. **Falleg og hentug hönnun.** Tækið er afar vel hannað bæði með útlit og notagildi í huga. **Orkusparandi hönnun.** Vegna orkusparandi hönnunar notar tækið aðeins 28W á klst.

Ný sending komin.



Bætt líðan með betra lofti

AUGLÝSINGASÍMI
550 5000
FRÉTTABLAÐIÐ

ECC Skúlagötu 63 – Sími 511 1001
www.ecc.is

ECC

KAUPHÖLL ÍSLANDS [Hlutabréf]

ICEX-15 6.097 -0,07% Fjöldi viðskipta: 325
Velta: 3.913 milljónir

MESTA HÆKKUN

↑ Vinnslustöðin +7,14%
Bakkavör +1,66%
Marel +1,28%

MESTA LÆKKUN

↓ FL Group -1,46%
Landsbankinn -1,16%
Dagsbrún -0,82%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Activis 64,90 +0,15% ... Alfesca 4,80 +0,63% ... Atlantic Petroleum 572,00 +0,00% ... Atorka 6,30 -0,79% ... Avion 32,80 +0,00% ... Bakkavör 55,20 +1,66% ... Dagsbrún 4,87 -0,82% ... FL Group 20,20 -1,46% ... Glitnir 20,00 +1,01% ... KB banki 830,00 -0,36% ... Landsbankinn 25,60 -1,16% ... Marel 79,00 +1,28% ... Mosaic Fashions 18,00 +0,56% ... Straumur-Burðarás 16,80 +0,00% ... Össur 121,00 +0,83%

viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

Kjalar ehf. og Ker hf. sameinuð

Unnið er að sameiningu Kers hf. og Kjalars ehf. hf. í eitt fjárfestingarfélag. Í tilkynningu kemur fram að við breytinguna verði Egla hf. dótturfélag í 100 prósentu eigu hins sameinaða félags.

„Markmiðið er að efla og hnitmiða starfsemina með áherslu á frekari uppbyggingu utan Íslands en þegar hafa verið stofnuð dótturfyrirtæki í Hollandi og Englandi. Gert er ráð fyrir að hið sameinaða félag taki til starfa í næsta mánuði undir nafni Kjalars. Eignir hins sameinaða félags eru 90 milljarðar króna og eru þær helstu eignarhlutur í Kaupþingi banka hf., í Alfesca hf., í Samskipum hf., í fasteignafélaginu Festingu ehf. og ýmsum



HJÖRLEIFUR JAKOBSSON Hjörleifur er nýráðinn forstjóri sameinaðs félags Kers og Kjalar sem kemur til með að starfa undir nafni Kjalar.

öðrum félögum,“ segir þar jafnframt.

Hjörleifur Jakobsson hefur verið ráðinn forstjóri Kers hf. og

verður forstjóri hins sameinaða félags. Hann var áður forstjóri Óliufélagsins ehf. en lét þar af störfum 1. mars síðastliðinn.

Hjörleifur lauk verkfræðiprófi frá Háskóla Íslands árið 1981 og meistaraþrófi í vélaverkfræði frá Oklahoma State University 1982.

Guðmundur Hjaltason, forstjóri Kers hf., hefur ákveðið að láta af störfum og hverfa til nýrra verkefna. Hann hefur verið forstjóri félagsins frá árinu 2003 og veitti því forystu á miklum uppgangstímum. „Guðmundi eru þökkúð vel unnin störf fyrir félagið og óskað velfarnaðar á nýjum vettvangi,“ segir í tilkynningu um sameininguna. - óká

Brú II fjárfestir í netsímataekni

Brú II Venture Capital Fund hefur keypt hlut í VoIP-netsímafyrirtækinu SunRocket.

„SunRocket er ört vaxandi fyrirtæki á sviði VoIP símaþjónustu fyrir almenning. Fyrirtækið var stofnað árið 2004 og er í dag eitt stærsta VoIP símafyrirtækið í heiminum. Heildarfjármögnun í þessari lotu nam 33 milljónum dollara og var gerð í samstarfi við BlueRun Ventures, MayField Fund, Varma Mutual Pension Insurance Company, The Grosvenor Fund og fleiri,“ segir í tilkynningu Brúar II.

Brú II fjárfestingarsjóðurinn einbeittir sér að óskráðum og ört vaxandi fyrirtækjum, en fjárfestar eru Straumur-Burðarás Fjárfestingarbanki hf., Gildi lífeyrissjóður, Lífeyrissjóður starfsmanna ríkisins, Lífeyrissjóður verslunarmanna, Lífið, Lífeyrissjóður Austurlands, Sameinaði lífeyrissjóðurinn, Saxhóll hf. og Tryggingamiðstöðin. Frekari upplýsingar er að finna á vefnum www.bru.is. - óká



LÍFEYRISSJÓÐURINN GILDI Hrein eign lífeyrissjóðanna nam um 1.350 milljörðum króna í lok júlí.

Hrein eign lífeyrissjóða rýrnar

Hrein eign lífeyrissjóðanna nam um 1.350 milljörðum króna í lok júlí síðastliðins og lækkaði um rúma 8,4 milljarða milli mánaða, samkvæmt tölum frá Seðlabankanum.

Eign sjóðanna í erlendum verðbréfum dróst saman um þrjú prósent milli mánaða og má rekja þá lækkun til veikingar krónunnar á tímabilinu. Eignir lífeyrissjóðanna í innlendum hlutabréfum lækkuðu um 1,5 prósent í júlí.

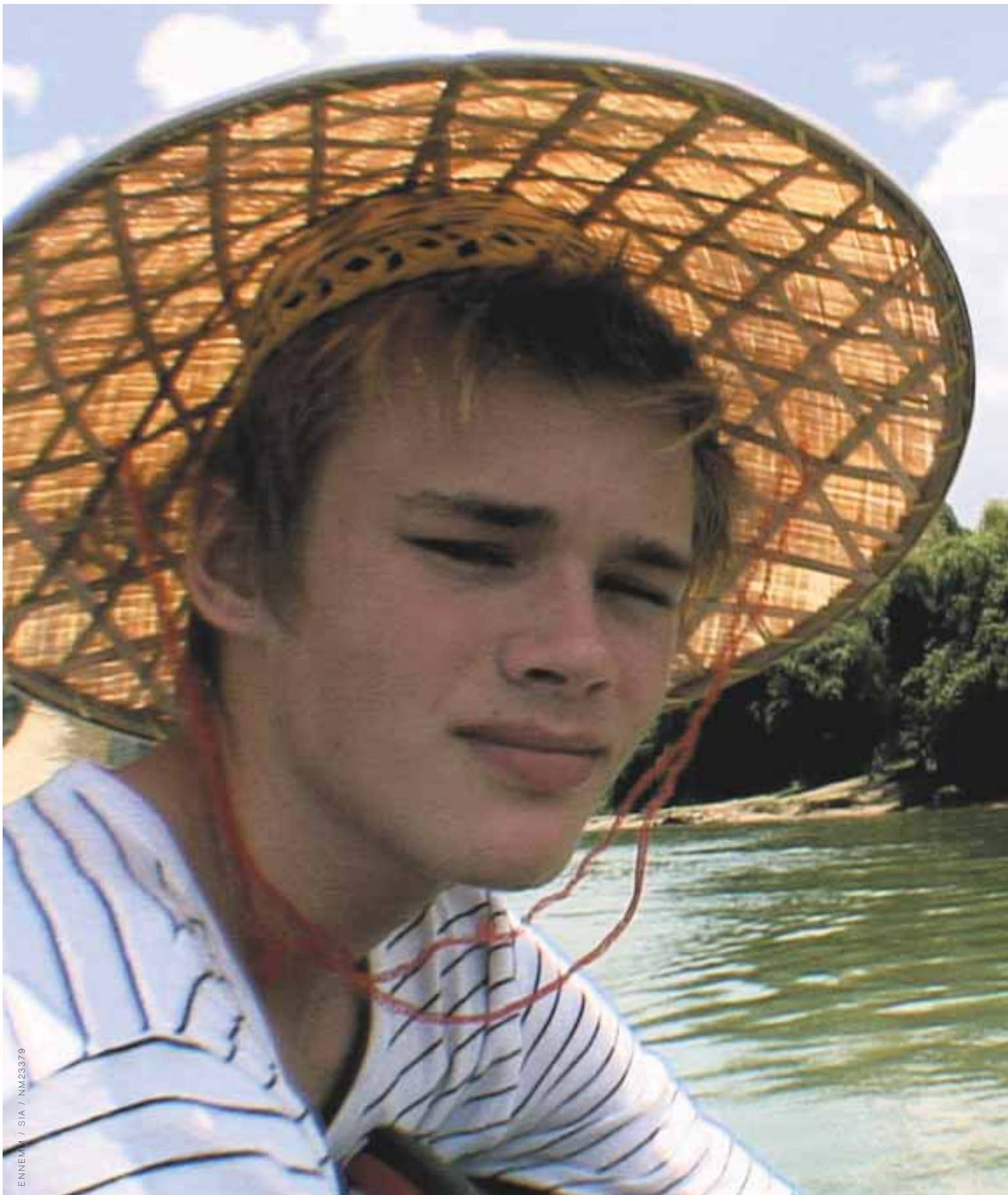
Hrein eign lífeyrissjóðanna hefur aukist um ellefu prósent frá áramótum og er það tæpum tveimur prósentum betri ávöxtun en á sama tímabili í fyrra. - jsk

Eitt númer í tveimur símum

Og Vodafone hefur tekið í notkun þjónustu sem gerir GSM-notendum kleift að hafa eitt símanúmer í tveimur símtækjum.

Þjónustan nefnist Aukakort og hentar þeim sem eru með BlackBerry-tæki fyrir tölvupóstskipti og GSM-þjónustu í vinnu en vilja hafa léttari og smærri GSM-síma utan vinnutíma.

Í tilkynningu frá Og Vodafone er haft eftir Gísli Þorsteinssyni, upplýsingafulltrúa fyrirtækisins, að um mikið hagræði sé að ræða fyrir þá GSM-notendur sem nota fleiri en eitt GSM-símtæki því nú geti þeir haft eitt símanúmer í stað tveggja. - jab



Krókaleiðir í Kína

Manndómsvígsla íslensks unglings meðal munka og munaðarleysingja í Kína. Í kvöld kl. 20.10 á SKJÁEINUM.

SKJÁREINN næst í gegnum Skjáinn og Digital Ísland



TUPAC SHAKUR LÉST Á PESSUM
DEGI ÁRIÐ 1996

Ég óttast ekki dauðann. Ég
óttast að endurholdgast og
snúa aftur til þessarar
jarðvistar.

Hvort ótti rapparans hefur ræst skal
ósað látið en hann var aðeins 25 ára
þegar hann lést eftir skotárás
nokkrum dögum fyrr.



tímamót

timamot@frettabladid.is

ÞETTA GERÐIST: 13. SEPTEMBER 1913

Barnabókahöfundur fæðist

Rithöfundurinn Roald Dahl fæddist þennan dag árið 1916 í suðurhluta Wales en foreldrar hans voru norskir. Dahl er hvað þekktastur fyrir barnabækur sínar um Kalla og sælgætisgerðina, Jóa og risaferskjuna og Matthildi, og margar bóka hans hafa verið kvikmyndaðar.

Roald átti erfiða æsku. Hann missti föður sinn og systur aðeins þriggja ára gamall og sætti síðar ofbeldi í heimavistarskóla. Eftir skóla ferðaðist hann víða, fór meðal annars með leiðangri til Nýfundnaland og vann síðar í Tansaníu. Hann gekk til liðs við flugher Bandaríkjanna í síðari heimsstyrjöldinni og flaug meðal annars til Grikk-

lands og Sírylands en var skotinn niður yfir eyðimörk í Líbíu árið 1942 og slasaðist lífshættulega.



Fyrstu bókina sína, The Gremlins, skrifaði Dahl fyrir Walt Disney árið 1943 en löngu síðar var sagan kvikmynduð. Hann skrifaði nokkrar skáldsögur en árið 1960 hóf hann að skrifa sögur fyrir börnin sín sem síðan urðu gríðarvinsælar meðal barna jafnt sem full-orönnna um heim allan. Dahl skrifaði flestar bækur sínar á bøndabæ fjölskyldunnar. Hann skrifaði tvo tíma að morgni og tvo tíma síðdegis milli þess sem hann sinnti bústörfum. Roald Dahl lést árið 1990, þá 74 ára gamall.

MERKISATBURÐIR

- 1894 Frídagur verslunarmanna er haldinn hátíðlegur í fyrsta sinn í Reykjavík.
- 1940 Ítalir ráðast inn í Egyptaland í síðari heimsstyrjöld.
- 1971 Uppreisnin í Attica-fangelsinu í Bandaríkjunum lýkur. 43 fangar og fangaverðir létust í átökunum.
- 1980 Tveir ungir menn klífa norðvesturvegg Skessuhorns í Skarðsheiði sem þangað til var talinn ókleifur.
- 1981 Borgarfjarðarbrúin er vígð. Brúin er 520 metrar og stóðu framkvæmdir í sjö ár.
- 1992 Guðrún Helgadóttir fær norrænu barnabókaverðlaunin fyrir bókina Undan illgresinu.



Elsku pabbi, tengdapabbi og afi okkar,
Erling Ólafsson
múrari,

sem lést laugardaginn 2. september, verður jarðsönginn frá Frikirkjunni í Hafnarfirði föstudaginn 15. september kl. 15.00.

Guðrún Rut Erlingsdóttir Gunnar Magnússon
Örn Erlingsson Kristín Einarisdóttir
Björk Erlingsdóttir Sverrir Jónsson
og afabörn.



Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma
og systir,
Ólöf Helga Guðnadóttir
hússtjórnarkennari, Aratúni 38, Garðabæ,

sem lést föstudaginn 8. september, verður jarðsöngin frá Vídalínskirkju föstudaginn 15. september kl. 15.00. Þeim sem vilja minnst hennar er bent á Krabbameinsfélag Íslands.

Jóhanna Guðný Benediktsdóttir Gunnar Jónatansson
Rósa Kristín Benediktsdóttir Björn Þór Guðmundsson
Hildur Benediktsdóttir Hörður Bjarnason
Hrönn Benediktsdóttir
Ingvar, Pétur Smári, Guðni Bergur, Sunna Hrund, Hilmar Benedikt og Brynjar Kári.
Viðar Guðnason.



Yndislega dóttir okkar og barnabarn
Bryndís Eva Hjörleifsdóttir
Heiðarbóli 10, Keflavík,

lést á Barnspítala Hringins miðvikudaginn 6. september. Útför verður gerð frá Keflavíkarkirkju mánudaginn 18. september kl. 12.00.

Bergþóra Ólöf Björnsdóttir Hjörleifur Már Jóhannsson
Björn Viðar Björnsson Birna Oddný Björnsdóttir
Jóhann Guðnason Sóley Vaka Hjörleifsdóttir
Hjörleifur Örn Gunnarsson.

Blóm og kransar vinsamlega afþökkuð, en þeim sem vildu minnst Bryndísar Evu er bent á Barnspítala Hringins.



ANDRI ÞÓR Málaraíðnin reynir bæði á tækni og sköpunargáfu, til dæmis með tilliti til litasamsetninga.

ANDRI P. ARINBJARNARSON: NÝR NORÐURLANDAMEISTARI MÁLARANEMA

Málaði sig á toppinn

„Þetta er rosa gaman,“ segir Andri Þór Arinbjarnarson, nýbakaður Norðurlandameistari málaranema. Alls öttu fimm keppendur – einn frá hverju landi – kappi á Norðurlandamótinu, sem fram fór í Kaupmannahöfn dagana 21. til 26. ágúst. Var það samdóma álit dómnefndarmanna að verkefni Andra væru leyst best af hendi.

„Hver keppandi fékk til umráða nýsmíðaðan bás með þremur hliðum úr gífsplötum og einni hurð. Einn vegginn átti að veggfóðra, lakka hurðina og gólflista, sparsla í allt gífsið. Einum veggnum er skipt í tvennt þar

sem á að hafa skreytingu fyrir neðan og skilti fyrir ofan. Þriðja vegginn áttum við svo að skreyta eftir eigin höfði,“ segir Andri og segir að málaraíðnin snúist fráleitt um það eitt að þekja málningu á vegg. „Faginu fylgir ýmsu sem þarf að huga að auk þess em þetta reyndi á sköpunargáfuna, allt frá munstri að litavali, enda veltur stigagjöfin á áferð og litasamsetningu.“ Tíminn til að leysa verkefnið var sem svaraði einni vinnuviku eða 38 klukkustundum.

Val á keppendum fer þannig fram að á hinum Norðurlöndunum eru haldnar landskeppnir milli skóla. Hér

á landi er málaraíð aðeins kennd í Iðnskólanum í Reykjavík og þar tilnefna kennarar keppandann með hliðsjón af námsárangri og varð Andri fyrir valinu.

Hann segir að sigurinn sé sér mikil hvatning, jafnvel þótt hann starfi ekki sem máleri nema á sumrin. „Ég er búinn að söðla um og er núna kominn í frumgreinadeild í Háskólanum í Reykjavík. Þetta er millistig iðnmenntunar og þess að komast á háskólastig. Ég stefni á tækni- eða verkfræðinám. Þetta er bara gott veganesti og byr í seglinn.“

bergsteinn@frettabladid.is



Þegar andlát ber að

Síðastliðin 15 ár höfum við feðgar aðstoðað við undirbúning útfara. Alhliða útfararþjónusta
Símar: 567 9110, 893 8638 og 897 3020

Útfararþjónustan ehf.
Stofn 1990

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir í smáletursdálkinn hér til hliðar má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglýsingar@frettabladid.is eða hringja í síma 550 5000.

AFMÆLI

Jón Þórarinnson tónskáld er 89 ára.



Jón Ásgeir Sigurðsson útvarpsmaður er 64 ára.



Edda Björgvinsdóttir leikkona er 54 ára.



FÆDDUST ÞENNAN DAG

1739 Grigory Potemkin áhrifamaður í Rússlandi og ástmaður Katrínar II keisaraynju.



1857 Milton S. Hershey súkkulaðirframleiðandi.



1894 J.B. Priestley rithöfundur.



1819 Clara Josephine Schumann tónskáld.



1918 Ray Charles tónlistarmaður.



Fallegir legsteinar á góðu verði

Englasteinar

Heiluhrauni 10 Hafnarfirði
Sími: 565-2566
www.englasteinar.is

Betri vextir á yfirdrætti fyrir alla

Vertu viss um að þú sért að fá bestu vextina!

Sæktu um...

www.s24.is



Sætún 1 • Sími 533 2424

Rýmingarsala á Hobby hjólhýsum.

Erum að selja allra síðustu húsin með Risa afslætti. Fyrstur kemur fyrstur fær.

400-600.000 afsláttur.

Opnunartími
mán-föst 10.00-18.00 laugardag 13.00-17.00

HOBBYHÚSIÐ

Sími 517 7040 • Dugguvogi 12 • www.hobbyhusid.is

Canon

Mest seld
D-SLR
vélin

EISA BEST
PRODUCT
2005-2006

10.000
AFSLÁTTUR

Canon EOS 350D
með 18-55mm linsu



- 8,0 MP CMOS myndnemi
- Annarrar kynslóðar DIGIC II örgjörvi, skilar miklum hraða og frábærum myndgæðum
- 0,2 sek í fyrsta skot, 3 ramar á sek og 14 myndir í röð án tafar
- 7 punkta sjálfvirkur fókus með "auto focus tracking" kerfum
- 1,8" LCD skjár 115.000 punkta
- Öflugt innbyggt flass, E-TTL II flasskerfi sem skynjar stillingar linsu
- Vinnur samtímis RAW og JPEG format
- Hugbúnaður fylgir
- Lítil og nett SLR vél, aðeins 485 g án linsu
- Samhæfð öllum EF/EF-S linsum og EX Speedlite flössum
- USB 2,0 háhraða tenging og video út
- PictBridge prentun



AÐEINS 15 STK

Kr. 4.668,- 24
mán

kr. 99.980,- Kr. 89.980,-

Canon EOS 350D
með 17-85mm linsu,
og battery grip



50.000
AFSLÁTTUR

AÐEINS 10 STK

Kr. 6.665,- 24
mán

kr. 179.900,- Kr. 129.900,-

HANS PETERSEN

ath. aðeins í Kringlunni

STUÐ MILLI STRÍÐA: Samfélagsmein í sýndarveruleika

ÞÓRARINN ÞÓRARINSSON FYLGIST MEÐ APARÉTTARHÖLDUM YFIR TÖLVULEIKJUM.



Ungur maður tók um daginn upp á þeim óskunda að stinga nýfundinn kuningja sinn í bak, að sögn til þess að prufa hvernig það væri að drepa mann. Allt er þetta mál vitaskuld hið dapurlegasta og það á líka við um viðbrögðin við fréttinni af þessu brjálada uppátæki.

Rætur illvirkisins eru sagðar liggja í óhóflegri tölvuleikjanotkun gerandans og þar með er málið afgreitt. Tölvuleikir eru uppspretta alls ills og það verður því sjálfsgat að ganga í það að uppræta þá. Kvikmyndir hafa löngum verið hafðar fyrir þessari sömu sök; fólk er allt-

af að drepa og meiða náungann þegar það grípur skyndileg löngun til þess að umbreyta fantasiunni á hvíta tjaldu í raunveruleika. Þetta getur ekki verið svona einfalt.

Þetta nýja íslenska sakamáll minnir um margt á frægt bandarískt mál frá árinu 1924 þegar ungmenninn Leopold og Loeb myrtu sér yngri skólafélaga til þess eins að athuga hvort þeir gætu framið hinn fullkomna glæp. Þetta var löngu fyrir daga PlayStation og internetsins en samt fengu drengirnir þessa flugu í höfuðið. Alfred Hitchcock gerði kvikmyndina Rope nokkru síðar en hún var lausbyggð á uppátæki þeirra félagar. Þar mót- aði raunveruleikinn skáldskapinn en ekki öflugt.

Leopold og Loeb voru á sínum tíma dregnir fyrir dómstóla fyrir ódæðisverkið. Sjálfur Clarence Darrow var fenginn til að verja þá. Darrow, sem er ekki síst þekktur fyrir varnartakta sína í Aparéttarhöldunum, bjargaði sakborningunum frá rafmagnsstólum með því að draga samfélagið til ábyrgðar og benda á að það hlyti eitthvað að vera að umhverfi sem slíkir einstaklingar spryttu upp úr.

Ætli þetta eigi ekki jafn vel við í dag? Það er eitthvað að okkur ef við getum ekki staðist utanaðkomandi áreiti af þessu tagi og þetta hlýtur að vera spurning um að rækta garðinn sinn og börnin sín og treysta þannig girðingarnar á milli ímyndunar og raunveruleika.

myndasögur

■ Pondus

Eftir Frode Øverli



■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



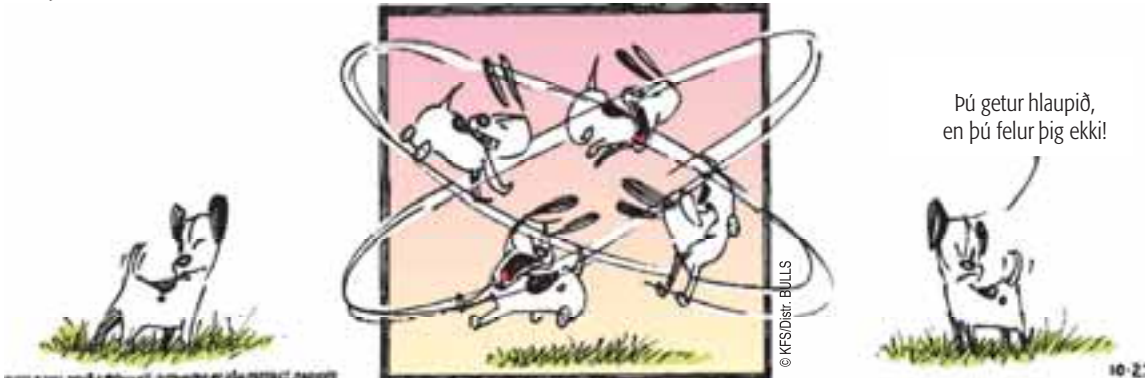
■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



■ Kjölturakkar

Eftir Patrick McDonnell



■ Barnalán

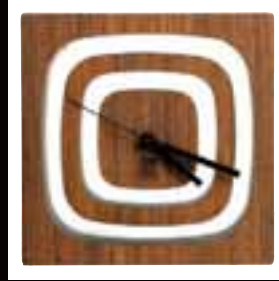
Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



8 HUGMYNDR AÐ VINNUAÐSTÖÐU



MARGT
SMÁTT



DAVÍÐ ODDSSON



VEGGFÓÐUR.
September 2006 Vefútgáfa

HÖNNUDURINN BERGPÓRA GUDNADÓTTIR
OG SAXÓFÓNLEIKARINN JÓEL PÁLSSON

UNNIÐ & LEIKIÐ
við sjóinn

Sif Steingrimsdóttir
ÞYR 175 ÁRA GOMED HUG
I MIDBA REYKVAZKUN
MED BONDUNUM
OG EIGINNAVINUM

Nútimalegur
sveitastíll
LEIKKONA A UNDRFALLEGT
MATARSTELL

8 hugmyndir að
vinnuaðstöðu
VALA MATT SÚTUB EGG KAN

allt
UM HEIMASKRIFSTOFUR

Davíð Oddsson HORFIR
Á VIÐSKIPTAHALLANN
ÚT UM GLUGGANN



Í HEIMSÓKN
HJÁ GERÐI
KRISTNÝJU



NÝTT BLAÐ KOMIÐ ÚT!

BERGPÓRA
OG JÓEL



Kl. 11.00

Halla Gunnarsdóttir sýnir málverk og skulptúra í gallerí Turpentine við Ingólfsstræti. Opið frá þriðudögum til föstudaga frá 12-18 og laugardaga kl. 11-16.

menning

menning@frettabladid.is

Upprennandi djassveisla

Jazzhátíð Reykjavíkur hefst hinn 27. september og á morgun hefst miðasala á 19 hlómleika hátíðinni í ár eru söngvarinn og tónskáldið Kurt Elling en hvar á dögnum kosinn djasssöngvari ársins af tímaritinu Downbeat. Elling mun heldur tónleika 30. september en Kvintett Eyjólf Þorleifs og Andrésar Þórs hitar upp.

Hægt er að kaupa miða á midi.is, og í BT- og Skífverslunum. Miðar verða jafnframt seldir á tónleikastað svo lengi sem ekki er uppselt á tónleikana og á midi.is. Hægt er að kaupa miða á staka viðburði ásamt því að hægt er að kaupa tvær tegundir af pössum, en þar er annars vegar um að ræða passa á alla viðburði hátíðarinnar eða passa á fimm viðburði að eigin vali. Nánari upplýsingar má finna á www.jazz.is.



JAZZSÖNGVARINN KURT ELLING
Var nýlega kosinn jazzsöngvari ársins af tímaritinu Downbeat.



> Dustaðu rykið af...

rithöfundinum **Patrick Süskind**. Met-sölubókin **Ilmurinn: saga af morðingja** kom þýska höfundinum á kortið en kvikmynd byggð á bókinni verður frumsýnd í Þýskalandi í vikunni. Færri þekkinga hins vegar hinna stórskemmtilegu sögu **Dúfuna**, sem kom út í þýðingu **Hafliða Arngrímssonar** árið 1992.

NÝJAR Á NÁTTBORÐIÐ

Skáldsagan **Stutt ágríp af sögu traktorsins á úkraínsku** sló í gegn í Bretlandi þegar hún kom þar í fyrra og fer nú mikinn á metsölulistum víðar í Evrópu. Sagan var tilnefnd til Booker- og Orange-bókmenntaverðlaunanna í Bretlandi. Í bókinni segir af tveimur systur sem þurfa að standa saman þegar faðir þeirra, sem er komin af léttasta skeiði, tekur saman við úkraínska feðurdardis sem þeytist inn í líf þeirra „eins og bleik og dúnmjúk handsprengja“. Ást gamla mannsins á nautnasjúku og brjóstgöðu ljóskunni er líka til trafala vegna þess að sá gamli er að skrifa sögu traktorsins á úkraínsku.

Höfundur hennar, **Marína Lewycka**, er af úkraínskum ættum en fæddist í flóttamannabúðum í Þýskalandi. Hún er nú búsett á Englandi. Edda gefur bókina út en þýðandi er Guðmundur Andri Thorsson.

DÚNMJÚK HANDSPRENGJA
Stutt ágríp af sögu traktorsins á úkraínsku.



LEITIN AÐ LANDINU FAGRA
Úrval bréfa Vesturfarans Jóns Jónssonar frá Mýri.

Bókaútgáfan Hólar gefur út bókina **Leitina að landinu góða, úrval bréfa Vesturheimsfarans Jóns Jónssonar frá Mýri í Bárðardal**, í samvinnu við Mýrarmannafélagið. Landneminn Jón Jónsson frá Mýri fluttist til Vesturheims árið 1903 með tíu börn sín, kona hans var þá látin og elsta dóttirin tók við búi hans á Mýrum. Jón gerðist fyrst landnemi í suðvestur-Manitoba en tók sig enn upp vorið 1906 og fluttist vestur til Vatnabyggða í Saskatchewan og bjó þar til dauðadags árið 1935.

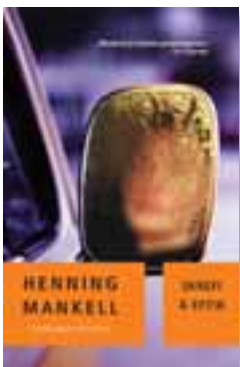
Öll ár sín vestanhafs skrifaði Jón reglulega heim til Íslands, mest til dóttur sinnar og tengdasonar á Mýri, og er bréfasafn hans óhemjumikið að vöxtum. Þar segir hann fréttir af fólkinu í Vesturheimi og hefur uppi hugleiðingar um hvað kæmi Íslandi best, einkum íslenskum bændum.

Hann var áfram um að kenna mönnum nýja tækni, en samtímis hafði hann þungar áhyggjur af pólitísku ástandi í heiminum. Bréf hans eru magnaður vitnisburður um íslenska alþýðumenningu og íslenska alþjóðahyggju.

Ritstjóri bókarinnar er Heimir Pálssonar lektors í íslensku við Uppsala-háskóla í Svíþjóð, en með honum í ritnefnd voru Jón Aðalsteinn Hermannsson og Jón Erlendsson.

Sjöunda bóki Hennings Mankell um rannsóknarlögreglumanninn Kurt Wallander er komin út á íslensku. Spennusagan **Skrefi á eftir** segir af ráðgátu tengdri morði á samstarfsmanni Wallanders þar sem fáar vísbendingar liggja á lausu. Wallander er illa fyrir kallaður vegna heilsuleysis en samur við sig og kemst fljótt á spor kaldrifjaðs byssumanns. Henning Mankell er einn vinsælasti spennusagnahöfundur heims og hafa bækur hans notið mikillar hlyllí helendis. Útgefandi er bókaforlagið Edda en þýðandi bókarinnar er Vigfús Geirdal.

SKREFI Á EFTIR
Sjöunda bókin um Kurt Wallander.



Norska metsölubókin **Berlínaraspínar** eftir Anne B. Ragde kemur einnig út hjá Eddu í þýðingu Péturs Ástvaldsssonar en bókinn skaut meðal annars Da Vinci lyknilinum aftur fyrir sig á vinsældalimum þar í landi. Sagan segir af sálarstríði fjölskyldu einnar í Prándheimi þar sem ættmóðirin liggur fyrir dauðanum en eiginmaður hennar, þrjár synir og sonardóttir þurfa að takast á við fortíðina til þess að geta hafið nýtt líf. Fólkið á fátt sameiginlegt en reynir að finna sameiginlegan takt í tilverunni.

BERLÍNARASPINAR
Norsk metsölubók um leitina að sameiginlegum takti.



Svavar Þór Guðmundsson sagnfræðingur hefur tekið saman bókina **Þættir úr sögu Bessastöðaskóla 1805-1846**. Skólinn hefur löngum verið sveipaður dulúð og leyndardómi en í ritinu er leitast við að varpa ljósi á hið daglega líf skólavæina og lærimeistara þeirra og efnið þannig nálgast á persónulegri hátt en áður hefur verið gert þannig að lesandinn fái innsýn í veruleika fræðimanna og piltanna er þar stund-uðu nám, t.d. Sveinbjarnar Egilssonar, Jónasar Hallgrímssonar og Benedikts Gröndal. Auk þess gefur bókinni lýsingu á húsakosti, kennurum og öðrum aðstæðum skólapipta á Bessastöðum. Bókaútgáfan Hólar gefur ritið út.

LÍF SKÓLAVÆINA Fræðslurit um sögu Bessastöðaskóla.



RUMON GAMBA, AÐALSTJÓRNANDI SINFÓNÍUHLJÓMSVEITAR ÍSLANDS Ræðir um verk Sjostakovitsj og Malcolm Arnold á fyrsta kynningarfundum Vínafélags Sinfóníu hljómsveitar Íslands.

MYND/GRÍMUR BJARNASON

Nýjungar og nánin kynni

Markmið Vínafélags Sinfóníu hljómsveitar Íslands er að efla áhuga á starfi sveitarinnar og samstarf og tengsl þeirra sem bera hag hennar fyrir brjósti. Félagið stendur fyrir kynningarfundum um valda tónleika og á morgun verður fyrsti fundur vetrarins þar sem Rumon Gamba, aðalstjórnandi sveitarinnar, kynni efnisskrá kvöldins fyrir forvitnum hlustendum.

Rumon Gamba tók við stöðu aðalhljómsveitarstjóra og listræns stjórnanda Sinfóníu hljómsveitar Íslands í september árið 2002 og er þetta ekki í fyrsta sinn sem hann ræðir við gesti kynningarkvöldanna. „Ég mun tala frá hjartanu eins og ég geri venjulega,“ segir Rumon góðlátlega en sjaldheyrð viðfangsefni fimmtudagstónleikanna eru honum hugstæð - 12. símfónía Dímítrí Sjostakovitsj og 5. símfónía breska tónskáldsins Sir Malcolm Arnold. „Sjostakovitsj er eitt af mínum uppáhaldstónskáldum og það hefur verið mjög áhugavert að beina sjónum sínum að verkum hans eins og við höfum gert undanfarið,“ segir Rumon og bætir því við að brátt fari að sjá fyrir endann á Sjostakovitsjmaráðuninu sem hófst fyrir fjórum árum þegar fyrstu þrjár símfóníur hans voru fluttar.

Rumon segir að símfónían sé mjög áheyrileg og ekki flókin við fyrstu hlustun. „Við munum kafa dýpra og reyna að skilja það sem hann var að skrifa í samhengi við

söguna. Þegar Sjostakovitsj samdi þetta verk var hann nýlega genginn til liðs við Kommúnistaflokkinn og var skikkaður til að semja verk til dýrðar Lenín. Nú mörgum árum síðar vitum við að þetta verk hans er næstum kaldhæðnislegt og það bælir niður mikilfengleika harðstjórans, í verkinu eru mikið af vísbendingum um persónulega sýn tónskáldsins á heiminn.“

Rumon Gamba segir síðara verk tónleikanna vera visst mótvægi við duldar meiningar Sjostakovitsj en 5. símfónía Malcolm Arnold fjallar einnig um missi. Rumon hefur flutt mjög verka hans og starfað með tónskáldinu sem nú fagnar brátt 85 ára afmæli sínu en Rumon bendir þó á að íslenskir hlustendur þekki fremur til smærri og léttari verka hans. „Hann samdi þessa símfóníu eftir að hafa misst vini sína, tónlistarfólk sem dó ungt, en þetta verk dregur upp mynd af þeim missi,“ segir Rumon og bætir við að verkið sé mjög tært og hafi skýran boðskap eða sögu fram að færa.

Stjórnandinn vonast til þess að fólk nýti tækifærið og mæti á kynningarfundinn enda eru þeir hugsaðir til þess að opna eyru gestanna enn betur, þar gæti einnig verið von á líflegum umræðum því verkin hafa bæði sögulegar og pólitískar vísanir.

Allir geta orðið meðlimir í Vínafélaginu og hægt er að skrá sig með því að senda póst á vinafelag@sinfonia.is og á skrifstofu Sinfóníu hljómsveitarinnar. Kynningarfundir félagsins fara fram í Sunnusal Hótel Sögu og hefjast jafnan kl. 18.

Rumon mun síðan leggja land undir fót ásamt sveitinni á föstu-

dag en Sinfónían heldur tónleika í íþróttamiðstöðinni á Egilsstöðum kl. 19.30. Á tónleikunum verður lögð áhersla á stutt og fjölbreytt verk. „Við leikum brot af því sem við höfum verið að fást við síðustu tvær vikur,“ útskýrir Rumon en verkin spanna langan tíma í sögu tónbókmenntanna og eru eftir jafn ólíka höfunda og franska rómantíkerinn Hector Berlioz, fyrrgreindan Arnold og Jón Múla Arnason. Í vetur er einnig stefnt á heimsókn til Akureyrar.

Sinfóníu hljómsveitin bryddar upp á nýjungum þetta starfsárið og stendur í fyrsta sinn fyrir kammertónleikaröð í Listasafni Íslands sem fengið hefur yfirskriftina Kristall. „Þetta er frábært framtak því það er mikilvægt fyrir þróun sveitarinnar að halda slíka tónleika,“ segir Rumon Gamba sem hvatt hefur félagasveitarinnar til þess að leika kammarmúsík. „Við erum með frábæra listamenn í Sinfóníunni og nú gefst þeim tækifæri á að spila saman í nýju samhengi,“ segir hann en þegar leikið er án stjórnanda reynir meira á samvinnu fólks. „Fólk þarf að hlusta og horfa hvert á annað og deilir því músíkinni á annan hátt.“ Fyrstu kammertónleikarnir verða á laugardaginn og verða þá flutt verk eftir Händel og Beethoven og meðal flytjenda í listasafninu verður Sigrún Eðvaldsdóttir fiðluleikari, Einar Jóhannesson klarinettuleikari og Bryndís Halla Gylfadóttir sellóleikari.

Nánari upplýsingar um vetrarstarf sveitarinnar og Vínafélagsins er að finna á heimasíðunni www.sinfonia.is.

krístrun@frettabladid.is



CIAOI!

ÍTALSKI BOLTINN ER ■
MÆTTUR Á SKJÁSPORT

SKJÁSPORT HEFUR TRYGGT SÉR RÉTTINN Á ÚTSENDINGUM FRÁ ÍTÖLSKU KNATTSPYRNUNNI Í VETUR. NÚ GETURÐU FYLGST MEÐ VEL GREIDDUM HEIMSMEISTURUM OG HEIMSKLASSA LEIKMÖNNUM AC, INTER, ROMA, FIORENTINA OG MEIRA AÐ SEGJA JUVENTUS – ÞVÍ SÝNT VERÐUR BÆÐI FRÁ SERIE A OG SERIE B.

FYLGSTU MEÐ ÍTALSKA OG ENSKA BOLTANUM Á SKJÁSPORTI Í VETUR.

FÁÐU ÞÉR ÁSKRIFT NÚNA Í SÍMA **800 7000**
EDA Í NÆSTU VERSLUN SÍMANS



SKJÁSPORT

Nú nærðu SKJÁSPORTI gegnum Skjáinn og Digital Ísland

HAFNARFJÓÐLEIKHÚSIÐ og KVENVÉLAGIÐ GARPUR kynna:

GUNNLAÐAR SAGA

eftir Svövu Jakobsdóttur
Leikgerð Sigurbjargar Þrastardóttur

Frumssýning 15. september uppselt
2. sýning 16. september örfá sæti laus
3. sýning 22. september
4. sýning 23. september

Sýnt í Hafnarfjórðarleikhúsinu. Sýning hefst kl. 20:00.
Miðasala í síma 555-2222 | www.hhh.is | www.midi.is

BRÖTTNÁMIÐ
úr kvennabúrinu
ú. a. mozart

BRÖTTNÁMIÐ ÚR KVENNABÚRINU - eftir W. A. Mozart
Frumssýning fös. 29. sep. kl. 20
2. sýn. sun. 1. okt. kl. 20 - 3. sýn. fös. 6. okt. kl. 20 - 4. sýn. sun. 8. okt. kl. 20
5. sýn. fös. 13. okt. kl. 20 - 6. sýn. sun. 15. okt. kl. 20
Kynning fyrir sýningu í boði Vínafélags íslensku óperunnar kl. 19.15

Námskeið um Mozart og Bröttnámið úr kvennabúrinu hjá EHF hefst 3. október. Skráning í síma 525 4444 - endurmenntun@hi.is
www.opera.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200

Miðasalan er opin alla daga nema mánudaga kl. 14-18 og fram að sýningu sýningardaga.
Símasala kl. 10-18 þriðjudega - föstudaga. Miðasala á Netinu allan sólarhringinn.

ÍSLENSKA ÓPERAN

afgangar

AFGANGAR
Fim. 14. sept. kl. 21.00 **Örfá sæti laus**
Fös. 15. sept. kl. 21.00 **Örfá sæti laus**
Fim. 21. sept. kl. 21.00

HAFIÐ BLÁA Fékk áhorfendaverðlaun grímunar 2006.
Sun. 17. sept. kl. 13.30 **sæti laus**

DREKASKÓGUR
Lau. 16. sept. kl. 14.00 miðaverð kr. 800 **sæti laus**

Miðasala Austurbæjar opinn 13 - 17 alla daga sími : 551 4700

GLEÐILEGT NÝTT LEIKÁR!

RONJA RÆNINGJADÓTTIR Sun 24/9 kl. 14 Sun 1/10 kl. 14	PINA BAUSCH LOKSINS Á ÍSLANDI! Dansleikhúsið frá Wuppertal undir stjórn Pinu Bausch verður með 4 sýningar á verkinu Água í Borgarleikhúsinu. Sun 17/9 kl. 20 UPPS. Mán 18/9 kl. 20 Þri 19/9 kl. 20 Mið 20/9 kl. 20 Aðeins þessar 4 sýningar. Miðaverð 4.900. MIDASALA HAFIN.
VILTU FINNA MILLJÓN? Sun 24/9 kl. 20 Fös 6/10 kl. 20	MEIN KAMPF Lau 23/9 frumsýning UPPS. Mið 27/9 kl. 20 Fös 29/9 kl. 20 MIDASALA HAFIN.
FOOTLOOSE Fös 22/9 kl. 20 Fim 28/9 kl. 20	ÁSKRIFTARKORT Endurnýjun áskriftarkorta stendur yfir! Mein Kampf e. George Tabori Amadeus e. Peter Shaffer Fagra veröld e. Anthony Neilson Dagur vonar e. Birgi Sigurðsson Söngleikurinn Grettir e. Ólaf Hauk Símonarson, Þórarinn Eldjárn og Egil Ólafsson. Lík í óskilum e. Anthony Neilson Ronja ræningjadóttir e. Astrid Lindgren Viltu finna milljón? e. Ray Cooney. Belgíska Kongó e. Braga Ólafsson Íslenski dansflokkurinn og margt, margt fleira.
ALLIR Í LEIKHÚSIÐ Börn 12 ára og yngri fá frítt í Borgarleikhúsið í fylgd með forráðamönnum. Nánari uppl. á www.borgarleikhus.is	ÞAÐ BORGAR SIG AÐ GERAST ÁSKRIFANDI Áskriftarkort á 5 sýningar á 9.900. Þeir sem gerast áskrifendur fyrir 20.sept. fá gjafakort í Borgarleikhúsið í kaupbæti. Nánari uppl. á www.borgarleikhus.is

Miðasala 568 8000
www.borgarleikhus.is

BORGARLEIKHÚSIÐ

Ungur maður drukknar

LEIKLIST

VALGEIR SKAGFJÖRD

Sumardagur

Smíðaverkstæði Þjóðleikhússins

Höfundur Jon Fosse / **Þýðing** Hjalti Rögnvaldsson / **Tónlist** Hildur Ingvaldardóttir Guðnadóttir / **Leikmynd og búningar** Martin Eriksson / **Lýsing** Rainer Eisenbaum / **Leikstjóri** Egill Heiðar Anton Pálsson / **Leikarar** Kristbjörg Kjeld, Anna Kristín Arngrímsdóttir, Margrét Vilhjálmsdóttir, Hjálmar Hjálmarsson, Katla Margrét Þorgeirsdóttir, Kjartan Guðjónsson.

Við erum í heimsókn hjá eldri konu. Gamli ljótir húsmunir. Hún sýnir okkur slæmsmyndir úr fortíðinni. Gólfborð lýst neðanfrá. Handan við gagnsæ gluggatjöld sést í bakgrunni út á bláan fjörð. Konan byrjar að segja okkur frá. Það er þessi sumardagur fyrir mörgum árum þegar ungi maðurinn hennar fer á bátskel út á fjörð og kemur ekki aftur sem er örlagadagurinn í lífi hennar og allt frá þeim degi er hún föst í viðjum þessa atburðar úr fortíðinni og ekkert í spilunum sem bendir til þess að hún nái nokkru sinni að losna þaðan. Lífið heldur bara áfram utan við hennar heim. Hennar heimur er kyrrstæður. Gamla húsið við fjörðinn sem þau keyptu og hann ætlaði alltaf að gera upp en ekkert varð af því.

Hlín Agnarsdóttir leiklistar-ráðunautur eyðir mörgum dálksentimetrum í leikskrá til að útskýra fyrir okkur hvers konar höfundur Jon Fosse sé. Hversu umdeildur og hve ólíkar skoðanir hinir og þessir hafa á honum. Hann hefur hlotið ýmsar vegtyllur og sagt að fá ef nokkur leikskáld slái tón sem hljómar svipað og sá sem sleginn er í verkum hans. Hann ku sækja stílbrögð í smíðju Becketts, Pinters og annarra.

Þó finnst mér eins og ekki ósvipaðan tón sé að finna í seinustu leikritum Jökuls Jakobssonar, (Dómínó, Klukkustrengir, Kertalog) þrástef um einfalt fólk fast í gráum hversdagsleikanum að leita einhvers sem helst væri að finna í þess eigin ranni. Þessar sifelldu vangaveltur um leiðina til sjálfs sín sem hver og einn verður að finna á eigin spýtur verða í þessu verki að siendurteknu



SUMARDAGUR Í ÞJÓÐLEIKHÚSINU „Ljóðrænn textinn lifur um loftið án sýnilegs markmiðs.“

þrástefi með nokkrum tilbrigðum. Ljóðrænn textinn sem lifur um loftið án sýnilegs markmiðs. Án dramatískrar uppbyggingar, án rök-rænnar framvindu, eins og „...öldurnar sem brotna og brotna“.

Konan í leikriti Jons Fosse (Kristbjörg) þýtur fram og aftur í frásögninni, endurtekur og endurtekur og það gera hinir líka þegar þeir fara að tínast inn á sviðið einn og einn. Karlarnir með fádæma asnalegar hárkollur og unga konan með svo einstaklega ljót gleraugu (eins og áttu að hafa verið í tísku í þessari fortíð) sem gerðu lítið annað en að gera Margrét Vilhjálmsdóttur að viðundri fremur en alvöru kvenpersónu sem áhorfendum var ætlað að hafa samúð með. Ef það var þá ætlunin. Kannski er því einmitt þveröfugt farið í þessari túlkunarleið listamannanna. Vinkonan, bæði sú eldri (Anna Kristín) og yngri, (Katla Margrét) fékk þó að vera glæsileg og vel til höfð á sviðinu en bæði Katla Margrét og Kjartan voru einskonar „kómískur léttir“ þegar ljóðrænan ætlaði að svæfa mann.

Leikritið er fyrirsjánlegt frá byrjun og ég verð að viðurkenna að

ég var farinn að líta á klukkuna og bíða eftir því að aðalpersónan fengi loksins að vita að ungi maðurinn væri að öllum líkindum drukknar. Ég var ekki viss í leikslok hvort Jon Fosse er svona hrikalega gott leikskáld eða ég svona ofboðslega vitlaus og ónæmur að skynja ekki þessa fádæma hrynjandi og dýpt í textanum og allar þær duldu meinningar sem þar var að finna. Kannski hefði ekki átt að flytja textann svona yfirmáta melódramatískt. Að minnsta kosti voru hughrifin minni en ég bjóst við. Of lengi mallað áfram í lága drifinu og fyrir vikið náði verkið aldrei að rísa í neinar hæðir og þrástefið varð leiðigjarnt á köflum.

Í svona texta leynast svo margar gildirur sem erfitt er fyrir leikarana að sniðganga af því að hann hefur ekki neitt rökraent áframhald í hugsun og tilfinningu. Leita þarf logandi ljósi að einhverju sem liggur miklu dýpra en að gráta ofan í hálf hefað brauðdeig ef takast á að láta svona verka lifa. Vissulega áttu leikararnir ágæta spretti inni á milli en því miður þá náði hvorki verkið né leikararnir að heilla mig í þetta skiptið.

HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

SEPTEMBER

10 11 12 13 14 15 16

Miðvikudagur

FYRIRLESTRAR

- 12.00 Jakob Frimann Þorsteinsson, aðjúnkt við Kennaraháskóla Íslands, heldur erindi á vegum Félagsvísindatörs Háskólans á Akureyri og fjallar um gildi útivistar og hugmyndafræði sem vænlegt er að byggja á þegar unnið er með fólk og

útivist. Fyrirlestur fer fram miðvikudaginn stofu L101 á Sólborg við Norðurlóð.

SÝNINGAR

- 11.00 Sumarsýning Listasafns Íslands, Landslagið og Þjóðsagan, geymir verk úr eigu safnsins þar sem viðfangsefnið er þjóðsagnaarfur og landslagslist íslenskra myndlistarmanna, allt frá Jóni Stefánssyni til Georgs Guðna. Safnið er opið frá 11-17.
- 11.00 Samsýningin Mega vott stendur yfir í Hafnarborg. Myndlistarkonurnar Anna Eyjólfssdóttir, Ragnhildur Stefánsdóttir, Rúri, Þórdís Alda Sigurðarsdóttir og Jessica

Stockholder eiga verk á sýningunni. Safnið er opið alla daga nema þriðjudega frá kl. 11-17, á fimmtudögum er opið frá kl. 11-21 sýningunni lýkur mánudaginn 2. október.

- 12.00 Halla Gunnarsdóttir sýnir málverk og skulptúra í gallerí Turpentine við Ingólfsstræti. Opið frá þriðjudegi til föstudaga frá 12-18 og laugardaga kl. 11-16.
- Finnska listakonan Linda Bondestam sýnir barnabókamyndskreytingar í anddyri Norræna hússins. Sýningin er opin alla virka daga kl. 9-17 og um helgar frá kl. 12-17 fram til 2. október.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á hvar@frettabladid.is ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ

Þjóðleikhúsið fyrir alla!

STÓRA SVIÐIÐ KL. 20:00

ELDHÚS EFTIR MÁLI eftir Völu Þórsdóttur byggd á sögum Svövu Jakobsdóttur. Sun. 17/9 örfá sæti laus, fös. 22/9. lau. 23/9. Aðeins fáar sýningar í haust.

FAGNAÐUR eftir Harold Pinter. Sun. 24/9 kl. 21:00 örfá sæti laus, sun. 1/10 kl. 21:00. Aðeins fáar sýningar í haust.

SITJI GUÐS ENGLAR eftir Guðrúnu Helgadóttur. Leikgerð Illugi Jökulsson. Frumsýning fös. 29/9 kl. 20:00 uppselt, lau. 30/9 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 1/10 kl. 14:00, fös. 6/10 kl. 20:00, lau. 7/10 kl. 14:00, sun. 8/10 kl. 14:00, lau. 14/10 kl. 14:00, sun. 15/10 kl. 14:00.

KASSINN KL. 20:00

PÉTUR GAUTUR eftir Henrik Ibsen. Leikgerð Baltasar Kormákur. Fös. 15/9 uppselt, lau. 16/9 uppselt, sun. 17/9 uppselt, fim. 21/9 örfá sæti laus, fös. 22/9 örfá sæti laus, lau. 23/9 uppselt, lau. 30/9 uppselt, sun. 1/10 kl. 17:00. fim. 5/10 kl. 20:00, fös. 6/10 kl. 20:00, lau. 7/10 kl. 20:00.

SMÍÐAVERKSTÆÐIÐ KL. 20:00

SUMARDAGUR eftir Jon Fosse. Fös. 15/9 örfá sæti laus, lau. 16/9, fim. 21/9, sun. 24/9.

Leikhúskjallarinn er opinn fyrir og eftir sýningar. Nánari upplýsingar og borðapantanir í síma 585 1295.

KORTASALAN ER HAFIN! ÁSKRIFTARKORT OG OPIN KORT!
MIDASALA Á NETINU: WWW.LEIKHUSID.IS
AFGREIÐSLA ER OPIN KL. 12:30-18:00 MÁN.-ÞRI. AÐRA DAGA KL. 12:30-20:00.
MIDASALUSÍMI: 551-1200. SÍMAPANTANIR FRÁ KL. 10:00 VIRKA DAGA.

10%
vaxtaauki!



spron
www.spron.is

Drekar í Napóleonsstríðunum

Nýsjálenski leikstjórinn Peter Jackson er með nýja ævintýramynd á þrjónunum. Eftir að hafa heillað bíógesti heimsins með aðlögun sinni á Hringadróttins-sögu og hrætt líftórana úr öðrum með King Kong ætlar Jackson að horfa til himins og gera bardagamynd með drekum í aukahlutverki. Fréttavefur The Guardian í Bretlandi greinir frá því að Jackson hafi heillast af sögum Naomi Novik, sem kenndar eru við Téméraire, en persóna í þeim bókum er samnefnt skrímli. Jackson segir bækurnar blanda saman þeim bókmenntagreinum sem hann heillast hvað mest af, sögulegri skáldsögu og fantasíu, en hann segist ekki geta beðið



eftir því að sjá dreka gera loft-árásir í Napóleonsstríðunum. Sögurnar gerast á þeim tíma og segja af breska sjóliðsforingjanum Will Laurence, sem verður fyrir því óláni að finna drekaegg, en sá fundur vindur allverulega upp á sig.

Upplýst er einnig að Jackson hafi í hyggju að kvikmynda metsölubókina Svo fögur bein eftir Alice Sebold og er tókur á henni fyrirhugaðar á síðari hluta næsta árs.

- khh

LEIKSTJÓRINN PETER JACKSON
Hrífst af ævintýrum og epík og ætlar að gera drekamynd.

Menning og markaður

Páll Skúlason, prófessor og fyrrum rektor Háskóla Íslands, flytur fyrirlestur í boði Stofnunar Sigurðar Nordals á morgun í tilefni af 120 ára afmælis dr. Sigurðar Nordals. Fyrirlesturinn nefnist „Menning og markaðshyggja: Er menningarboðskapur Sigurðar Nordals samrýmanlegur nútíma-markaðshyggju?“

Páll Skúlason varði doktorsritgerð sína um túlkunarfræði franska heimspekingsins Paul Ricours við Kapólska háskólann í Louvain í Belgíu 1973. Hann var ráðinn lektor í heimspeki við Háskóla Íslands 1971 og síðan prófessor 1975. Páll var kjörinn háskólarektor 1997 og gegndi því starfi til ársins 2005.



PÁLL SKÚLASON PRÓFESSOR Ræðir um menningarboðskapur Sigurðar Nordals í erindi sínu á morgun.

Fyrirlesturinn verður fluttur í Norræna húsinu og hefst kl. 17 á morgun.

- khh



HEILRÆÐAVÍSUR OG HUGLÚF SÖNGLÖG
Sönghópurinn Veirurnar kominn á stafrænt form.

Stemming

Sönghópurinn Veirurnar gefur út geisladiskinn Stemmingu sem geymir átján íslensk og erlend sönglög. Diskurinn er gefinn út í minningu Jóhanns Péturs Sveinssonar.

Hópurinn hefur starfað stopult í átján ár en upphaflega var um að ræða lítinn hóp frændfólks og vina sem söng með Skagfirsku söngsveitinni í Reykjavík. Fyrir sjö árum gekk stjórnandinn Þóra Fríða Sæmundsdóttir til liðs við hópinn og síðan hefur hann haft reglubundnar æfingar en þetta er fyrsti diskurinn sem hópurinn gefur út.

Á diskunum heyrast til dæmis lög á borð við „Hættu að gráta hringaná“ og „Fagurt er um sumar-kvöld við sæinn“. Upptökstjóri var Sigurður Rúnar Jónsson en meðleikarar Kristinn Örn Kristinsson og Katrín Pálmadóttir.

- khh

„EKKI HUGSA. DANSADU!“
ÍSLENSKI DANSLÖKKURINN
Miðasala 568 8000 www.id.is

MR SKALLA GRÍMSSON
Benedikt Erlingsson

Sýningar í Landnámssetri í september og október

Miðvikudagur 13. september kl. 20 Uppselt
Föstudagur 15. september kl. 20 Uppselt
Laugardagur 16. september kl. 20 Uppselt
Sunnudagur 17. september kl. 20 Uppselt
Laugardagur 23. september kl. 20 Uppselt
Sunnudagur 24. september kl. 16 Uppselt
Miðvikudagur 27. september kl. 20 Laus sæti
Fimmtudagur 28. september kl. 20 Laus sæti
Fimmtudagur 5. október kl. 20 Laus sæti

LEIKHÚSTILBOÐ: Tvíréttadur kvöldverður og leikhúsmiði frá kr. 4300 - 4800

TEKIÐ Á MÓTI PÖNTUNUM frá kl. 10 til 16 mánudaga - fimmtudaga í síma 437 1600 Staðfesta þarf miða með greiðslu viku fyrir sýningardag

Stórtónleikar

Kurt Elling

ásamt Laurence Hobgood Trio

Háskólabíó 30. september

Kurt Elling var nýlega kosinn "Male Vocalist of the year" af gagnrýnendum Downbeat

Fyrir tónleika Kurt Elling leikur Eyjólfur Þorleifs/Andrés Þór kvartett

Kvartettinn skipa þeir Eyjólfur Þorleifs, Andrés Þór Þorgrímur Jónsson og Einar Valur Scheving

Miðasala hefst 14.sept.:
www.midi.is
verslunum Skífunnar og BT úti á landi.

Allar nánari upplýsingar um þessa tónleika og aðra viðburði á Jazzhátíð Reykjavíkur 2006 er að finna á

www.jazz.is

"Hugely talented."
THE NEW YORK TIMES

"Elling is arguably the most interesting and innovative jazz singer to come along in years."
ARTIE SHAW

"The most flamboyantly creative male jazz singer to emerge in the last decade."
S.F. CHRONICLE

"... in an era when bona fide jazz singers are in perilously short supply... Elling seems hellbent on rewriting the definition of what jazz singing is all about."
CHICAGO TRIBUNE

"A musical phenomenon"
THE GUARDIAN (UK)

"Elling freestyles over complex jazz compositions with the ease of butter over hot corn... Elling is a vocal experience."
HITS!

"[possibly] the greatest jazz singer of all time."
JAZZ REVIEW (UK)

"Elling is a cool breeze in the desert of male jazz singers. Elling sings, scats, does vocalese, tells stories and reads poetry in a baritone voice that bounces from sweet to tangy."
PHILADELPHIA DAILY NEWS

TÓNLEIKAR 14. SEP.

Á NASA



BUBBI
TÓNLEIKARÖÐ Á NASA

Sól að morgni

BUBBI



Bubbi tekur fyrir plötuna

SÓL AÐ MORGNI

og

vodafone

Heyrumst!

Miðasala fer fram í verslunum
Og Vodafone í Rvk, á www.nasa.is
og virka daga kl. 13 - 16 á NASA.
Tónleikarnir hefjast kl. 21, húsið
opnar kl. 20.

www.nasa.is

fjörð ...
fólk
folk@frettabladid.is

Handtekinn í London

Poppstjarnan Jay Kaye var handtekinn af lögreglu í London aðfaranótt þriðjudags eftir að hann réðst að ljósmyndara fyrir utan næturklúbb þar í borg. Lögregla færði Jay, sem er söngvari hljómsveitarinnar Jamiroquai, á lögreglustöð þar sem honum var veitt viðvörðun. Söngvarinn var æfur við ljósmyndara sem hann sagði hafa setið fyrir sér fyrir utan klúbbinn. Ljósmyndararnir halda því hins vegar fram að þeir hafi verið að bíða eftir Lindsay Lohan sem skemmti sér á sama klúbbi. Vitni á staðnum segja söngvarann hafa slegið til eins ljósmyndara og kýlt annan þrisvar í höfuðið.

JAY KAYE
Kýlði ljósmyndara þrisvar.



Semur kynningarstef fyrir stórm myndir í Hollywood

Veigar Margeirsson býr í Los Angeles þar sem hann semur tónlist fyrir kvikmyndir. Hann er væntanlegur til Íslands til að semja tónlist fyrir kvikmyndina *Kalda slóð*.

Veigar Margeirsson hefur komið sér vel fyrir í Los Angeles en er væntanlegur til landsins á næstu dögum þar sem hann hefur verið ráðinn til að semja tónlistina við íslensku sakamálamyndina *Köld slóð*.

Veigar var kominn í upptökuveruð sem er bak við húsið hans í Englaborginni þegar Fréttablaðið náði tali af honum og fyrsta spurningin snerist að sjálfsgöðu um annan Íslending sem hefur verið að gera það gott þar vestra, Magna Ásgeirsson.

„Jú, fólk stoppar mann og spyr hvort ég þekki eitthvað til hans,“ svarar Veigar og hlær. „Ég hef fylgst vel með honum og sit límdur fyrir framan skjáinn á morgun þegar úrslitin verða kunngjörð,“ bætir hann við. Veigar var að leggja lokahönd á tónlist fyrir sjónvarpsmyndina *Great American Christmas* sem sýnd verður á NBC um jólin. „Þetta er svona raunveruleika-kvikmynd þar sem fylgst verður með fjölskyldum að halda jólin vítt og breitt um Bandaríkin,“ segir hann.

Veigar hefur getið sér gott orð fyrir gerð tónlistar við svokallaða „trailera“ sem notaðir eru við að



KÖLD SLÓÐ Myndin verður frumsýnd í desember og mun Veigar semja tónlistina við hana.



VEIGAR MARGEIRSSON Hefur starfað í Los Angeles við gerð tónlistar fyrir „trailera“.

kynna væntanlegar kvikmyndir í sjónvarpi og í kvikmyndahúsum. Meðal mynda sem hafa notið góðs af tónlist Veigars má nefna *The Da Vinci Code*, *Batman Begins* og nú síðast *Lady in the Water*. „Þetta er mjög knappar tími sem ég hef til að vinna þetta, bara eins og í slorinu heima á sumrin í gamla daga,“ útskýrir Veigar. „Þú hefur afskaplega stuttan tíma til að gripa áhorfendann, aðeins nokkrar sekúndur,“ segir hann en bætir við að misjafnlega mikið sé lagt uppúr þessu

kynningarmyndbrotum sem geti verið dýrkeypt mistök. „Góðar myndir eru stundum með lélega „trailera“ og öfugt,“ segir hann.

Veigar segist hafa lesið svokallaðan „synopsis“ fyrir *Kalda slóð* sem er úrdráttur á því hvað myndin fjalli um. „Ég sé úr henni á næstu dögum en hún virðist vera mjög kraftmikil, sjónrænt séð,“ segir hann. „Annars þarf ég bara rétt að lesa byrjunina og þá er ég farinn á flug,“ segir Veigar.

freygigja@frettabladid.is

Mjónur bannaðar á Spáni

Spænsk stjórnvöld hafa nú sett upp ákveðnar reglur fyrir tískuvikuna í Madrid sem mun síðar í þessum mánuði. Þau hafa bannað of mjóum fyrirsætum að taka þátt í tískuvíkunni og eru búin að setja upp ákveðna þyngdarstaðla fyrir fyrirsætarnar sem þær þurfa að uppfylla ef stúlkurnar vilja sýna á tískuvíkunni. Öllum módelsskrifstofum á Spáni hafa nú verið send bréf sem tilkynna þeim að bannað sé að bóka fyrirsætur sem uppfylla ekki þessi þyngdarskilyrði.

30% af stúlkunum sem sýndu í fyrra uppfylla ekki þessi þyngdarskilyrði sem er í formi BMI töflunnar eða „Body Mass Index“ sem er samþykktur staðall frá Heilbrigðis eftirlitsstofnuninni. Mikl-

ar gagnrýnisráddir heyrðust á síðustu tískuvíku í Madrid þar sem fyrirsætarnar þóttu svo skuggalega mjóra að fatnaðurinn hékk utan á þeim.

Í Suður Evrópu er einmitt hæsta tíðni í heiminum á átröskunarsjúkdómum á borð við lystarstol og lotugræðgi. Þetta er því gott framtak og þróun á Spáni sem vonandi smitast og breiðist út í tískuheiminum.

BANNAÐ AÐ VERA OF MJÓR
Þessi fyrirsæta fær að öllum líkindum ekki að taka þátt í tískuvíkunni á Spáni þar sem aðstandendur hennar vilja að ímyndin vikunnar verði frískleg og hraustleg.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTYIMAGES



KOMDU ÞÉR Í BESTA FORM LÍFS ÞÍNS!

sími: 594 9666 - www.heilsuakademian.is

Heilsuakademían býður upp á landsins mesta úrval námskeiða!

Fyrsti sérútbúni innanhús herþjálfunarvöllur á Íslandi



heilsuakademían

Fólk á besta aldri

Fjölbreytt námskeið fyrir 60 ára og eldri.

Rope Yoga

Heildrænt heilsuræktarkerfi sem sameinar hug, líkama og sál.

Lífsstílnámskeið

Fyrir konur og karla. Fjölbreytt og persónuleg þjálfun.

Mömmuprek

Í form eftir barnsburð. Fjölbreyttar æfingar og góður félagsskapur.

Scifi

Scientific fighting. Scifi brennsla. Kali.

Dans

Dansskóli Birnu Björns: freestyle, jassballet, hip hop og söngleikjadans fyrir börn og unglinga.

Fit-Pilates

Fit-Pilates þjálfar djúpvöðva líkamans án hamagangs.

Yoga

Grunnnámskeið í yoga. Kraftyoga. Besta úr báðum áttum. (Hatha Yoga og Rope Yoga).

Herþjálfun

Nýtt á Íslandi!

Sérútbúinn herþjálfunarvöllur innanhúss.

Sundnámskeið

Mosfellsbær
Ungbarnasund.
Sund fyrir leikskólabörn.
Skríðsund fyrir fullorðna.

Eitt L.Í.F.

Námskeið fyrir börn og unglinga yfir kjörþyngd.



Með kyntrólinu Channing Tatum ("She's the Man")

Pegar þú færð annað tækifæri þarftu að taka fyrsta sporið.

Deitmynd ársins.

Frábær dansmynd hláðin geggjáðri tónlist en myndin kom heldur betur á övart í USA fyrir nokkru.

Pann 11. september 2001 var fjórur flugvélum rant. Þrjár þeirra flugu á skotmörk sín. Þetta er saga fjórðu vélarinnar.

★★★★★ L.I.B. TOPPS.IS

★★★★★ T.V. KVÍKMYNDIRNIR Í EINU ORBI SAGT STÓRKOSTLEG M

★★★★★ H.J. MBL

Stórkostleg mynd frá leikstjóranum Paul Greengrass sem hlotið hefur einróma lof gagnrýnenda.

BASED ON THE BOOK BY JEFF KINGSBURY

„the ant bully“

★★★★★ S.O.S. XPR 01.9.

★★★★★ V.L.V. TOPPS.IS

4 vikur á toppnum á Íslandi

★★★★★ S.O.S. XPR 01.9.

★★★★★ V.L.V. TOPPS.IS

FRÁBER DANSMYND HLÁÐIN GEGGJÁÐRI TÓNLIST EN MYNDIN KOM HELDUR BETUR Á ÖVART Í USA FÜRIR NOKKRU.

FRÁBER SKEMMTUN FÜRIR ALLA FJÓLSKYLDUNA

SAMBÍÓN / ÁLFABAKKA

STEP UP	kl. 4 - 6:10 - 8 - 10:10	B.I. 7
STEP UP VIP	kl. 5:05 - 8 - 10:10	
UNITED 93	kl. 5:45 - 8 - 10:20	B.I. 14
MAURAHRELLIRINN	kl. 4 - 6	Leyfð
YOU, ME AND DUPREE	kl. 5:45 - 8 - 10:20	Leyfð
LADY IN THE WATER	kl. 6:15 - 8:20 - 10:30	B.I. 12
5 CHILDREN AND IT	kl. 3:50	Leyfð
PIRATES OF CARIBBEAN 2	kl. 8:20	B.I. 12
OVER THE HEDGE	kl. 3:50	Leyfð
BILAR	kl. 4	Leyfð

SAMBÍÓN / KRINGLUNNI

STEP UP	kl. 6 - 8 - 10:10	B.I. 7
MAURAHRELLIRINN	kl. 6	Leyfð
THE ANT BULLY	kl. 6 - 8	Leyfð
LADY IN THE WATER	kl. 8:10 - 10:30	B.I. 12 DIGITAL
PIRATES OF CARIBBEAN 2	kl. 10	B.I. 12 DIGITAL

SAMBÍÓN / KEFLAVÍK

PETTA ER EKKERT MÁL	kl. 8	Leyfð
LITTLE MAN	kl. 8 - 10	Leyfð
YOU, ME AND DUPREE	kl. 10:10	B.I. 12

SAMBÍÓN / AKUYREYRI

MAGNAVAKA	kl. 10	Leyfð
STEP UP	kl. 6 - 8	
MAURAHRELLIRINN	kl. 6	Leyfð
UNITED 93	kl. 8 - 10	B.I. 12

www.sambion.is | 575 8900 | www.sambion.is

Heimurinn hefur tengið SAMBÍÓN. Áskotnir meistar heimildarvagnar v.e.r.

★★★★★ H.J. MBL

★★★★★ V.L.V. TOPPS.IS

FRÁBER OG FJÓRUG STAFURN TEKIMYND FÜRIR ALLA FJÓLSKYLDUNA.

FRAMLEIÐO AF TOM HANKS.

FRÁBER OG FJÓRUG STAFURN TEKIMYND FÜRIR ALLA FJÓLSKYLDUNA.

ICELAND FILM FESTIVAL 2006

Í HÁSKÓLABÍOÍ OG REGNBÓGA 30. AGÚST - 21. SEPTEMBER

AN INCONVENIENT TRUTH	kl. 8	Leyfð
MAURAHRELLIRINN	kl. 6	Leyfð

Kvikmyndahátíð

BJÓLFSKVÍÐA	kl. 10:15	B.I. 16
Renaissance	kl. 5:45 - 8	B.I. 12
A cock and bull story	kl. 10:30	Leyfð
Down the valley	kl. 5:45	B.I. 16
The Libertine	kl. 8 - 10:30	B.I. 12
Looking for Comedy in the Muslim world	kl. 5:55	Leyfð
The Sisters	kl. 8	B.I. 12
Where the Truth Lies	kl. 10:15	B.I. 12

HAGATORGI • S. 530 1919

Hættir í sjónvarpi

Leikkonan kynþokkafulla Eva Longoria ætlar að segja skilið við sjónvarpið eftir að þátturinn Desperate Housewives lýkur göngu sinni.

Longoria, sem er 31 árs, segist elska sjónvarpsmiðilinn og þá rútínu sem fylgi honum. Engu að síður vill hún hætta eftir að þættinum lýkur.

„Ég myndi aldrei hætta í Desperate Housewives. Ég hef mjög gaman af því að leika bæði í sjónvarpi og kvikmyndum en ég myndi aldrei leika í öðrum sjónvarpsþætti á eftir Desperate Housewives,“ sagði hún.

Longoria, sem leikur Gabrielle Solis í þættinum, sést næst á hvíta tjaldu í myndinni How I Met My Boyfriend's Dead Fiancee á næsta ári. Fyrsta stóra kvikmyndahlutverk hennar var í The Sentinel á móti Michael Douglas, sem kom út fyrr á þessu ári.

Þriðja þáttaröðin af Desperate Housewives hefst í Bandaríkjunum hinn 24. september.



DESPERATE HOUSEWIVES Longoria, lengst til vinsti, mun ekki leika í öðrum sjónvarpsþætti en Desperate Housewives.

Ekki útdauðir enn

[TÓNLIST]
UMFJÖLLUN

Þó að hljómsveitin New York Dolls hafi verið stofnuð árið 1971 er nýja platan hennar, One Day It Will Please Us to Remember Even This, aðeins þriðja hljóðversplata sveitarinnar. Hinar tvær fyrri voru New York Dolls sem kom út árið 1973 og Too Much Too Soon sem kom ári seinna. New York Dolls var á meðal fyrirrennara New York-pönksins. Hún lagði upp laupana árið 1977 og byrjaði ekki aftur fyrr en voru 2004 þegar Morrissey bað hana að spila á Meltdown-tónlistarhátíðinni í London sem hann sá um það árið.

Allir eftirlifandi meðlimir hinnar upprunalegu New York Dolls spila á nýju plötunni. Allir er samt kannski ekki rétta orðið því að þeir David Johansen söngvari og Sylvain Sylvain gítarleikari eru einir eftir. Fyrsti trommarinn, Jerry Murcia, dó af blöndu eiturlyfja og áfengis árið 1972. Johnny Thunders gítarleikari dó af of stórum heróínuskammti 1991, trommari númer tvö, Jerry Nolan, fékk hjartaáfall og dó sama ár og bassaleikarinn Arthur Kane dó úr hvítblæði fyrir tveimur árum.

Tónlist The Dolls var undir miklum áhrifum frá Rolling Stones og breska glyskrokinu. Þó að það séu liðin rúm þrjátíu ár



NEW YORK DOLLS
ONE DAY IT WILL PLEASE US TO REMEMBER EVEN THIS

Niðurstaða: Endurkomu plata þessarar goðsagnakenndu suksveitar verður að teljast ágætlega heppnuð. Það fara fáar sveitir betur með skitugt pönkskotid Stones-rokk en New York Dolls.

frá því að síðasta plata með nýju efni kom út hljómar sveitin á nýju plötunni eiginlega alveg eins og á hinum fyrri. Þetta er hrátt blúsrokk litad af pönki og þungarokki. Það merkilega við það er að þessi tónlist hljómar fersk enn í dag. Skýringuna má kannski finna í þeirri staðreynd að seinni tíma sveitir hafa leitað grimmt í roksöguna, þ.á m. til New York Dolls. Rokkbransinn gengur í hringi. Ágæt plata þó að gæðunum hraki aðeins á seinni helmingnum.

Trausti Júlíusson



Á MÓTI SÓL Alltaf jafn hressir og sérstaklega nú eftir velgengni Magna í Rock Star.

Á móti sól með byr í seglin

Hljómsveitin Á móti sól nýtur greinilega góðs af velgengni söngvarans Magna Ásgeirssonar, sem hefur gert góða hluti í Rock Star: Supernova. Samkvæmt heimildum blaðsins hefur sala á plötum hljómsveitarinnar aukist meðfram sigurgöngu Magna og þá mun Sena vera að ihuga að setja tvær plötur sem fyrirtækið gaf út árin 2001 og 2003 aftur í framléiðslu.

Þórir Gunnarsson, bassaleikarinn knái, var staddur í Los Angeles þegar Fréttablaðið náði tali af honum og spurði hann út í nýja sigurgöngu hljómsveitarinnar. „Já, við höfum eitthvað frétt af þessu,“ sagði hann, augljóslega spenntur,

enda verða úrslitin í þættinum tilkynnt annað kvöld og þá kemur í ljós hvort meðlimir sveitarinnar þurfi að leita að nýjum söngvara. „Við þurfum ef til vill að fara að panta fleiri eintök,“ bætir hann við og hlær.

Þórir var „ættleiddur“ af fjölskyldu Magna í nokkra daga en henni var sem kunnugt er boðið til Los Angeles af Ícelandair til að veita Magna stuðning á síðustu metrunum. „Við vonumst til að hitta hann bráðum,“ bætir Þórir við en sagðist ekki vera farinn að örvænta ef Magna skyldi vera boðið gull og grænir skógar eftir að þátttöku hans lýkur. „Magni kemur bara til

liðs við okkur þegar hann er laus.“

Heimir Eyvindarson, umbodsmaður og hljómborðsleikari Á móti sól, sagðist kannast við að sala á plötunni hefði aukist en ekki fjórfaldast eins og sumir fréttavefir hefðu haldið fram. „Ef síðasta plata okkar hefði farið í 36 þúsund eintök væri ég búinn að frétta af því,“ sagði hann og hló en bætti því við að útlendingar væru farnir að sýna sveitinni áhuga og hefðu jafnvel reynt að þrjóna sig í gegnum íslenska heimasíðu sveitarinnar. „Við höfum fengið mann til að þýða hana og hann ætti að vera búinn að klára verkefnið,“ bætti hann við.

freygigia@frettabladid.is

Bubbi spilar á Nasa

Bubbi Morthens heldur áfram tónleikaröð sinni á Nasa á fimmtudagskvöld eftir stutt hlé. Á þessu sinni flytur Bubbi plötuna Sól að morgni, en á henni er meðal annars að finna lagið Kveðja sem hefur notið mikilla vinsælda.

Tónleikar Bubba annað kvöld hefjast klukkan 21 og fer miðasala fram á Nasa. Næstu tónleikar kóngsins verða í byrjun október, þá aðrir í nóvember og tónleikaröðinni lýkur með Þorláksmessu-tónleikunum vinsælu.



BUBBI MORTHENS Spilar plötuna Sól að morgni í heild sinni á Nasa annað kvöld. FRÉTTABLAÐIÐ/HÖRÐUR

Vasa línan

Fer vel í veski

Ísland mætir Lúxemburg í kvöld

Íslenska landsliðið í körfubolta mætir í kvöld Lúxemburg í B-deild Evrópukeppninni en leikurinn verður í Keflavík. Ísland hefur ekki ríðið feittum hesti frá þeim tveimur leikjum sem liðið hefur leikið til þessa. Ísland tapaði fyrir Finnnum á heimavelli fyrir viku síðan og um síðustu helgina tapaði íslenska liðið fyrir Georgíu ytra. Leikurinn í kvöld er því gríðarlega mikilvægur og óhætt er að segja að ef þessi leikur tapist sé öll nótt úti. Lúxemborgarar hafa sömuleiðis tapað báðum sínum leikjum til þessa. Leikurinn er því gríðarlega þýðingarmikill fyrir íslenska liðið. Leikurinn er eins og áður sagði í Keflavík og hefst hann kl. 20.00. Fjölmennum nú á leikinn og hvetjum strákana okkar til sigurs.



sport
sport@frettabladid.is

ÍVAR INGIMARSSON: SKORAÐI SITT FYRSTA ÚRVALSDEILDARMARK Á MÁNUDAGINN Í SIGURLEIK READING

Man ekki eftir að hafa skallað boltann

Ívar Ingimarsson hefur leikið alla leiki Reading í ensku úrvalsdeildinni á þessari leiktíð og virðist vera búinn að festa sig vel í sessi hjá liðinu. Ívar skoraði sigurmark Reading á mánudaginn þegar liðið sigraði Manchester City á heimavelli, 1-0. Markið skoraði Ívar með skalla en í sömu andrá og hann skallaði boltann koma varnarmaður Manchester City og skallaði í höfuð Ívars. Við þetta vankaðist Ívar og hann segist ekkert muna eftir því að hafa skallað að marki.

„Varnarmaður þeirra, Distin, var aðeins á eftir mér og ég veit ekki hvort hann skallaði í gagnaugað á mér eða hvort öxlin á honum fór í mig, en ég vankaðist í smá tíma. Ég sá bara stjórnur en það var mjög fínt að fá að fréttu það eftir á að boltinn hefði farið í markið. Ég man ekkert eftir að hafa skallað boltann en svo kom James Harper, lífsfélagi minn, til mín brosandí og hristi mig til og þá áttaði ég mig á því



hvað hefði gerst,” sagði Ívar um markið góða. „Ég er mjög ánægður með þetta. Gott að fá markið, halda hreinu og fá þrjú stig, þannig að þetta er frábært fyrir okkur. Okkur veitir ekkert af því að fá eins mörg stig og við getum fengið,” sagði Ívar.

Reading hefur nú fengið sex stig úr fyrstu fjórum leikjunum og Ívar er nokkuð sáttur við þá byrjun. „Byrjunin hefur bara verið ágæt og að vera komnir með sex stig eftir fjóra leiki er bara nokkuð gott. Það skiptir gríðarlega miklu máli að byrja vel í þessari deild og við höfum núna unnið báða okkar heimaleiki en tapað báðum útileikjunum. Vonandi förum við bara að ná í stig á útivelli líka,” sagði Ívar og bætti því við að markmið Reading væri að halda sæti sínu í deildinni. „Markmiðið er að halda sætinu í deildinni og að gera það vel. Eftir gott tímabil í fyrra er sjálfsstraustið mjög gott í liðinu en við vitum alveg að við erum í úrvalsdeild núna og það er erfiðara.”

Þetta er ekki málefni Fram

Guðmundur B. Ólafsson, formaður Fram, segir deilu Geirs Sveinssonar og Hjálmars Vilhjálmssonar ekki koma Fram við. Hafi Hjálmar á annað borð gert það sem hann sé sakaður um sé það hans eigið mál enda hafi hann ekki verið að mæla fyrir hönd félagsins. Formaður handknattleiksdeildar segir málið ekki stórt.

HANDBOLTI Eins og fram kom í Fréttablaðinu í gær hefur Geir Sveinsson, fyrrum landsliðsfyrirliði, sakað Hjálmar Vilhjálmsson, varaformann handknattleiksdeildar Fram, um að fara huldu höfði á spjallborði Valsmanna þar sem hann hafi reynt að skapa óróa með ummælum sínum og hafi einnig haldið því fram að hann væri gallharður Valsari. Sumt af því sem Hjálmar er ásakaður um að hafa skrifað á síðunni er það gróft að Valsmenn urðu að fjarlægja það af síðunni.

Notandi að nafni „Rieg“ á spjallsíðu Vals var rakinn inn í fyrirtæki Hjálmars en framkvæmdastjóri fyrirtækisins segir Hjálmar vera eina manninn í fyrirtækinu í fyrirtækinu sem hafi áhuga og vit á handbolta. Geir heldur því fram að Hjálmar hafi játað fyrir sér verknaðinn þegar hann gekk á hann með

málið. Hjálmar vildi ekki ræða málið við Fréttablaðið en sagði sögu Geirs ósanna.

Fréttablaðið setti sig í samband við formann Fram, Guðmund B. Ólafsson, en Geir gekk á hans fund á sínum tíma og fór fram á afsökunarbeiðni frá Hjálmar fyrir sig og Val.

„Geir Sveinsson talaði við mig en í sjálfu sér kom ekkert út úr því. Ég sagði við hann að ef þetta væri rétt þætti mér það mjög leitt fyrir hönd félagsins,” sagði Guðmundur, sem talaði við Hjálmar í kjölfarið. „Við ræddum saman og það samtal er á milli okkar. Annars er verið að bera sakir á Hjálmar og þetta kemur í sjálfu sér Fram ekkert við. Ég hef engar sannanir um eitt eða neitt og Hjálmar verður að svara því til sjálfur hvort þessar ásakningar séu sannar.“

Guðmundur segir að honum finnst ekki eðlilegt að menn séu að tjá sig á öðrum spjallsíðum, en þeir sem það geri verði að standi fyrir sínu sjálfir.

„Aðalstjórn félagsins mun ekkert gera í þessu máli en handknattleiksdeildin hlýtur að ræða þetta á sínum fundi þar sem um er að ræða varaformann deildarinnar. Annars er þetta ekki málefni Fram. Ef Hjálmar er að skrifa það sem hann er sakaður um þá er hann að skrifa það persónulega og ekki fyrir hönd félagsins á neinn hátt. Þannig að þetta er í sjálfu sér Fram óviðkomandi,” sagði Guðmundur.

Kjartan Ragnarsson, formaður handknattleiksdeildar Fram,



HVAÐ GERIR HJÁLMAR? Hjálmar Vilhjálmsson, varaformaður handknattleiksdeildar Fram, hefur enn ekki tjáð sig um ásakningar Geirs Sveinssonar í sinn garð. Hann sést hér í leik með Fram gegn Val fyrir tveim árum síðan.

vildi lítið tjá sig um málið þegar eftir því var leitað í gær.

„Ég vísa þessu máli bara á Hjálmar enda hef ég ekkert kynnt mér það. Hjálmar hlýtur að geta svarað fyrir sig,” sagði Kjartan en eftir að blaðamaður

hafði kynnt málið fyrir Kjartani sagði hann: „Mér finnst þetta ekki stórt áskanir og málið ekki stórt. Þetta er alfarið mál Hjálmars og þú verður að tala við hann.“

henry@frettabladid.is



FERNANDO ALONSO Er ekki sáttur við keppinaut sinn Michael Schumacher og keppnislið hans, Ferrari.

NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Fernando Alonso:

Schumacher er óheiðarlegur

FORMÚLA Heimsmeistarinn í formúlu 1, Fernando Alonso, gagnrýnir Michael Schumacher í viðtali við spænska blaðið Marca. „Michael Schumacher er óheiðarlegasti ökumaðurinn í sögu Formúlu 1 og sá ökumaður sem hefur fengið flestar refsingar,” sagði Alonso.

Alonso, sem er tveimur stigum á undan Schumacher í keppni ökumanna, segir einnig að Schumacher og Ferrari njóti forréttinda í Formúlu 1. „Það er mikil pólitík í formúlunni. Schumacher er sigursælasti ökumaðurinn í sögu keppninnar og hefur oft notið góðs af því. Ferrari-liðið hefur svo oft farið yfir strikið að það er ólýsanlegt,” sagði Alonso.



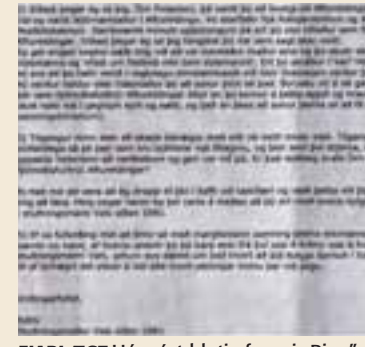
FORMAÐURINN RÓLEGUR Kjartan Ragnarsson, formaður handknattleiksdeildar Fram, segir áskanirnar í garð varaformannsins ekki merkilegar.

Hvað skrifaði „Rieg“ á spjallborði Vals?

Talar frjáltslega um peningamál leikmanna Valsliðsins

HANDBOLTI Á heimasíðu Vals má enn finna nokkur bréf skrifuð af „Rieg“ og Fréttablaðið hefur einnig undir höndum spjallbráð sem hefur verið eytt af síðunni en í honum fer „Rieg“ mikinn. Við skulum byrja á að draga út nokkur ummæli í þræðinum sem var eytt en „Rieg“ stofnaði hann 23. maí 2006, skömmu eftir að Ernir Hrafn Arnarsson hafði gengið í raðir Vals. Fram var eitt þeirra liða sem vildi fá Ernir í sínar raðir.

„Nú frétti ég að stjórnin bauð honum (Erni, innsk., blm) gull og græna skóga á sama tíma og okkar efnilegustu strákar spila nánast fyrir skóna og smánarlegan bónus. Hvað er verið að meina með þessu að borga Erni rúmlega þrisvar sinnum meira en Fannar og Elvar fá samtals. Þetta kalla ég ekki að fá til liðsins menn á réttum forsendum. Svo er algert lágmark að standa í skilum við þá leikmenn sem eru hjá okkur áður en stórir samningar eru gerðir við unglínga. [...] Ég tel þetta ekki



FJARLÆGT Hér sést hluti af svari „Rieg“ til Arnar Franzsonar, föðurs Ernís Arnarsonar. Stór hluti þessa svars er í greininni sem fylgir þessari mynd.

rétta vettvanginn til að nefna törlur nákvæmlega en þetta er alveg pottþétt svona. Ernir var í viðræðum við Stjórnuna og faðir hans gaf sterklega til kynna hvað hann fengi hjá Val og meira að segja Stjórnunum þótti það mikið. Ég veit alveg hvað Fannar, Elvar og Ingvar eru að fá og það er í engum tengslum við þetta [...] það er skandall hvernig stjórnin



AF HVERJU FÆR BALDVIN BORGAB? „Rieg“ tjáir sig hér um launamál Baldvins Þorsteinssonar.

hefur komið frá við Loutoufi og það er líka skandall hve seint og illa vissum leikmönnum hefur verið greitt. Svo eru menn bara með stæla þegar núverandi leikmenn vilja fá smá hækkun. [...] það er annað sem gerir mig ósáttann. Hvernig Óskar Bjarni kom fram í Fréttablaðinu þegar tilkynnt var um Erni. Af ummælum Óskars að dæma hefur hann mun

meiri trú á þessum Erni heldur en okkar strákum, sem ég tel að séu meira efni ef eitthvað er. Enda kemur þetta fram í samningnum sem stjórnin gerir við Erni sem er margfaldur á við aðra samninga við stráka af svipuðu reyki.“

Þegar þarna er komið við sögu stígur Örn Franzson, faðir Ernís Hrafn, inn í umræðuna og útskýrir sína hlið mála þó honum sé það ekki að skapi þar sem áskanirnar komi frá manni sem þori ekki að koma fram undir nafni. „Rieg“ var fljótur til svars.

„Ég fer ekki ofan af því að samningurinn hans Ernís er miklu hærrí en hjá öðrum leikmönnum Vals á svipuðum aldri. [...] svo er það alveg óþolandi að í hvert skipti sem einhver Valsmaður gagnrýnir stjórn félagsins þá er hann orðinn óvinur. [...] ég get engann veginn sætt mig við að vel menntaður maður eins og þú (Örn Franzson., innsk. blm) skulir skrifa á spjall okkar Valsmanna og efast um heilindi mín sem Valsmanns [...] byrjaði nú á að ganga

í Val og segja af þér sem fjölmiðlafulltrúi Aftureldingar áður en þú kemur á þetta spjall og hraunar yfir menn sem hafa stutt Val í gegn sírt og sætt og það án þess að sonur þeirra sé að fá milljónir í laun (á samningstímanum). [...] virðingarfyllst, RIEG, stuðningsmaður Vals síðan 1981.“

„Rieg“ tjáir sig einnig á spjallsíðu Vals þegar Baldvin Þorsteinsson hafði framlengt samning sinn við Valsmenn.

„Mér finnst nú samt skritið að þessi afkomandi kvótageirfa númer 1 skuli þurfa að fá borgað frá klúbbi sem veltir minna á ári en fyrirtæki þabba hans fyrir hádegi á einum góðum degi. Mér bara finnst þetta og tel að við hefðum ekki átt að láta það eftir Óskari að sleikja upp sloslóðann eftir hann Baldvin til að fá hann til baka. Við höfum helling af ungun ferskum réttentum Valsmönnum sem hafa vanist því að vinna fyrir hlutunum innan sem utan vallar.“

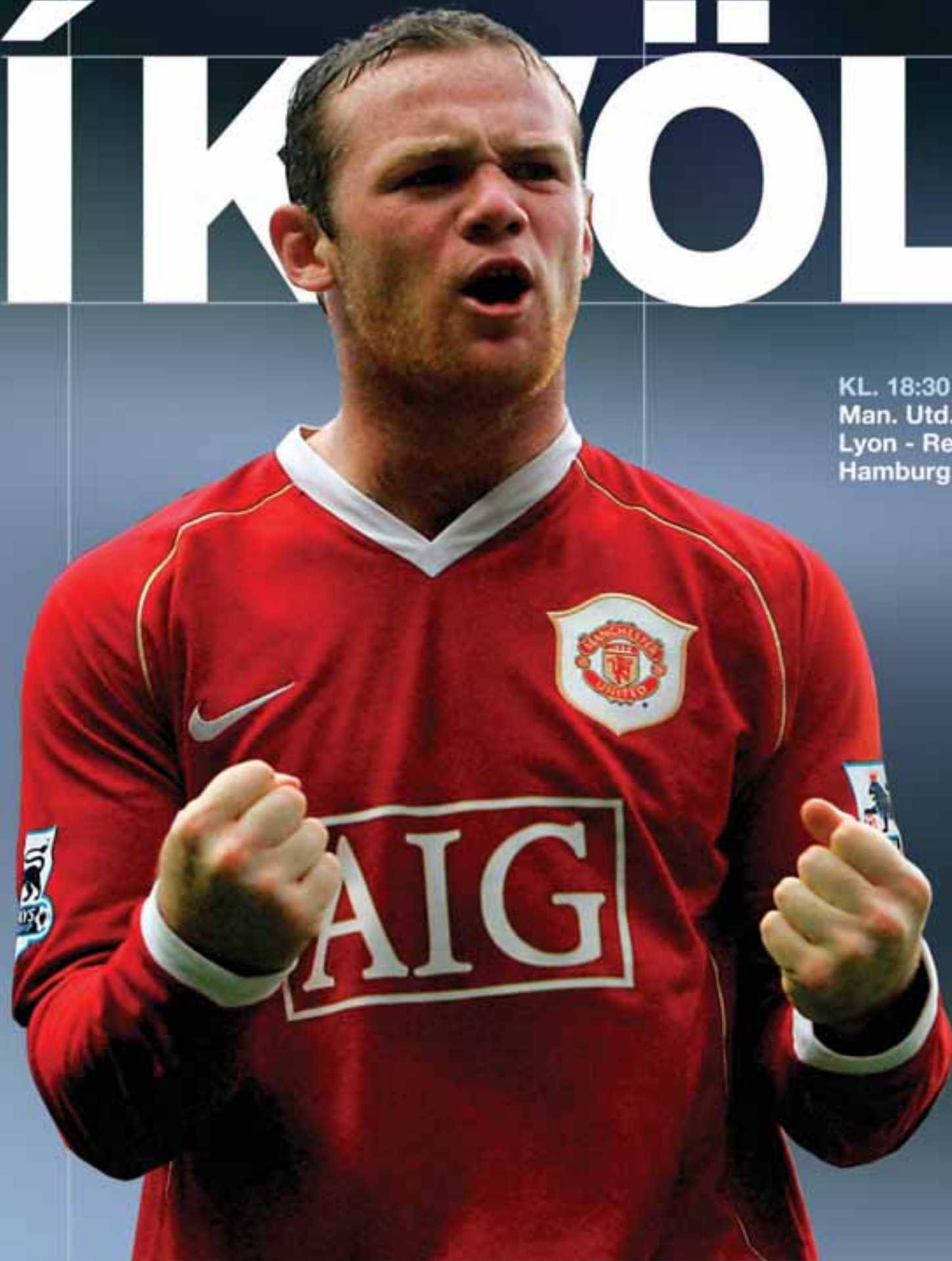
- hbg

515 6100 | SYN.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

Í KVÖLD KL. 18:30
MAN. UTD.
CELTIC
MEISTARAEILD EVRÓPU



Í KVÖLD



KL. 18:30
Man. Utd. - Celtic
Lyon - Real Madrid *Syn Extra*
Hamburg - Arsenal *Syn Extra 2*

SYN
besta sætið

RAFVÖRU MARKAÐURINN
Lágvörusverðun með rafmagnsvörum

MAGNAD VERÐ

ÚRVAL LJÓSAPEIRA

39
KÚLUPERUR E14

39
PERUR E27

39
KERTAPERUR E14

295
SPARPERUR E27

195
HALOGENPERUR G4

295
HALOGENPERUR R75

395
HALOGENPERUR MR16

OPIÐ ALLA DAGA
laugard. 10:00 - 17:00
sunnud. 11:00 - 17:00

VIÐ FELLSMÚLA
108 REYKJAVÍK - SÍMI: 585 2888

Stórfurðulegt atvik átti sér stað í brasilíska deildakeppninni:

Mark boltastráks var dæmt löglegt

FÓTBOLTI Eitt furðulegasta atvik síðari ára í knattspyrnuheiminum átti sér stað í brasilíska 3. deildinni á sunnudag. Þá áttust við Santacruzense og Atletico Sorocabana í spennandi leik sem stóð 1-0 fyrir síðarnefnda liðið þar til á 89. mínútu. Þá komst framherj Santacruzense að nafni Samuel í ágætt skotfæri en skaut framhjá. Þegar markvörðurinn ætlaði að taka útspark og beið eftir að fá bolta frá boltastráknunum eins og venja er gerð boltaguttinn sér lítið fyrir og rakti boltann framhjá markverðinum og rúllaði knettinum yfir línuna. Þetta hefur hann væntanlega

gert í gremju sinni.

Dómari leiksins sá boltann í markinu og ákvað að dæma markið löglegt. Dómariinn sá ekki boltastrákninn en eftir að hafa ráðfært sig við aðstoðarmann sinn sem sá ekkert athugasemnt við atvikið var markið dæmt löglegt. Leikmenn Atletico mótmæltu þessu af öllum mætti en dómariinn, kona að nafni Silvia Regina de Oliveira, lét ekki haggast. Þökk sé jafnteflinu hélt Santacruzense tveggja stiga forskoti á Atletico á toppi deildarinnar.

„Ég skaut bara boltanum,“ sagði Samuel sem var ekki með mikið samvískubít vegna máls-

ins. „Ef dómariinn dæmdi markið löglegt er það hennar vandamál, ekki mitt.“ Þrátt fyrir að „markið“ náðist á myndband getur brasilíska knattspyrnusambandið að eigin sögn ekki ógilt úrslit leiksins.

Dómariinn var þegar orðin þekkt í Brasilíu fyrir að vera fyrsta konan sem dæmdi deildarleik þar í landi. Hvaða áhrif þetta hefur á stöðu kvenna í dómara-stétt Brasilíu er ekki vitað.

Hægt er að skoða myndband af þessu merkilega atviki á vefsíðunni espnbrasil.uol.com.br með því að smella á „videos“.

- esá

Barcelona skoraði fimm

Riðlakeppni Meistaradeildar Evrópu fór af stað í gærkvöldi með miklum látum. Meistarar Barcelona hófu titilvörnina með því að skora fimm gegn Levski Sofiu á heimavelli en annars skoruðu þrjú önnur lið fjögur mörk í sínum leikjum.

FÓTBOLTI Evrópumeistarar Barcelona hófu titilvörn sína í Meistaradeild Evrópu með miklum glæsibrag er liðið vann 5-0 sigur á Levski Sofiu frá Búlgaríu á heimavelli sínum, Camp Nou. Eiður Smári Guðjohnsen lék síðasta hálf tímamann í liði Börsunga en náði ekki að skora.

Þrjú önnur lið, Roma, Valencia og Bayern München, skoruðu fjögur mörk í sínum leikjum en steindautt var í leikjunum í C-riðli, riðli Liverpool, þar sem báðum leikjunum lauk með markalausum jafntefli.

Ein óvæntustu úrslit kvöldsins urðu í Portúgal þar sem heimamenn í Sporting frá Lissabon gerðu sér lítið fyrir og unnu 1-0 sigur á Ítalíumeisturum Inter Milan. Þar var það Marco Caneira sem skoraði mark heimamanna í síðari hálfleik með glæsilegu skoti utan teigs en Tolde varði skot hans í slána og inn. Frakkinn Patrick Vieira fékk svo að líta rauða spjaldið í leiknum eftir fremur fólkskulegt brot á Alessandro sem lá óvígur eftir viðskipti þeirra.

Börsungar sýndu hvers þeir eru megnugir með léttum 5-0 sigri á Levski frá Sofíu en leikurinn var sá fyrsti hjá búlgörsku liði í Meistaradeild Evrópu. Fimm leikmenn skoruðu mörkin fimm í leiknum og sýnir það hversu gríðarlega góðum mannskap Frank Rijkaard hefur á að skipa.

Í hinum leik A-riðils unnu Englandsmeistarar Chelsea 2-0 sigur á Werder Bremen og máttu þakka fyrir að Miroslav Klose skoraði ekki í leiknum en hann fékk að minnsta kosti tvö góð færi til þess.



TÖFRAMENN Ronaldinho og félagar í Barcelona léku á als oddi í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

En Michael Essien og Michael Ballack voru á skotskónum í gær og skoraði sá síðarnefndi úr víti.

Rafael Benitez stjóri Liverpool geymdi marga sína bestu leikmenn á bekknum er liðið lék gegn PSV Eindhoven í Hollandi í gær og má hann ágætlega vel við una að hafa náð í stig á erfiðum útivelli. Framundan er líka erfiður leikur gegn Chelsea í ensku úrvalsdeild-

inni og veitir honum ekki af því að lykilmenn liðsins verði upp á sitt besta í þeim leik.

Fernando Morientes skoraði þrennu fyrir Valencia er liðið vann Olympiakos á útivelli í gær en lið hans vann leikinn, 4-2. Roma og Bayern München skoruðu einnig fjögur mörk í sínum leikjum og fóru heldur illa með andstæðinga sína.

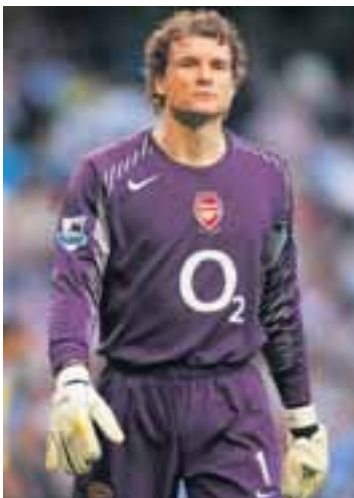
eiririkur.asgeirsson@frettabladid.is

Gríðarleg eftirvænting er í Bretlandi fyrir viðureign Manchester United og Celtic:

Stórleikur á Old Trafford í kvöld

FÓTBOLTI Í kvöld fara fram fyrstu leikir í E-, F-, G- og H-riðlum Meistaradeildar Evrópu. Margir áhugaverðir leikir eru á dagskrá en augu flestra Íslendinga beinast eflaust að leikjum ensku liðanna. Arsenal á erfiðan leik fyrir höndum gegn Hamburg en á Old Trafford mætast bresku risarnir Manchester United og Celtic í leik sem gengur undir heitinu „Baráttan um Bretland“.

Mikil vinátta hefur ríkt í gegnum tíðina á milli Manchester United og Celtic og hafa liðin ósjaldan mæst í vináttu- og góðgerðarleikjum. Gordon Strachan, stjóri Celtic, lék lengi vel með Manchester United og hann býst við mjög erfiðum leik fyrir sína menn. „Við erum að fara að mæta mörgum af bestu leikmönnum í heiminum í dag. Að leika gegn Manchester United í Meistaradeild Evrópu er skref upp á við frá því að spila með landsliði sínu, þetta er herra plan. Við þurfum að hafa heppnina með okkur en ég hef aldrei vitað um lið sem fer á Old Trafford og þarf ekki að hafa heppni með sér



JENS LEHMANN Hefur haldið markinu hreinu í 763 mínútur í Meistaradeild Evrópu. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

til að vinna leikinn,“ sagði Gordon Strachan.

Arsenal heimsækir þýska liðið Hamburg í kvöld en hvorugt þessara liða hefur staðið undir væntingum það sem af er tímabilsins.

Arsenal hefur ekki enn unnið leik í ensku úrvalsdeildinni, hefur leikið þrjá leiki, gert tvö jafntefli og tapað einum leik. Hamburg hefur sömuleiðis leikið þrjá leiki og gert jafntefli í þeim öllum. Jens Lehmann fær í kvöld tækifæri til að bæta við metið sem hann á, en hann hefur haldið markinu hreinu í 763 mínútur í Meistaradeild Evrópu. „Hamburg eru mjög líkamlega sterkir og munu stanslaust reyna að sækja á okkur,“ sagði Arsene Wenger.

Meðal annarra áhugaverðra leikja í kvöld má nefna viðureign Lyon og Real Madrid og þá er FC København frá Danmörku að taka þátt í Meistaradeild Evrópu í fyrsta sinni en liðið fær Benfica í heimsókn á Parken í Kaupmannahöfn. Mikil eftirvænting er í Danmörku fyrir leiknum og hefur umræðan töluvert snúist um það að ekki má selja öl á Parken á meðan leiknum stendur, en nýjar reglu Knattspyrnusambands Evrópu kveða á um það að ekki má lengur selja áfengi á alþjóðlegum knattspyrnuleikjum.

- dsd



CESC FABREGAS Hefur náð langt þrátt fyrir ungan aldur. Hér hefur hann stungið Ousmane Dabo, leikmann Manchester City, af. NORDIC PHOTOS/GETTY

Cesc Fabregas:

Semur við Arsenal til átta ára

FÓTBOLTI „Þeir verða ekki mikið lengri samningarnir,“ sagði Arsene Wenger, knattspyrnustjóri Arsenal, og átti þar við þann átta ára samning sem Spánverjinn Cesc Fabregas sem mun senn skrifa undir samkvæmt stjórnunum. Fabregas er ekki nema 19 ára gamall og þegar orðinn fastamaður í spænska landsliðinu og var í sumar orðaður við Real Madrid. En hann segist vera ánægður í London. „Þetta eru mikil verðlaun fyrir okkur því við fengum hann aðeins 16 ára gamlan,“ sagði Wenger en Fabregas var fenginn til Arsenal frá Barcelona.

- esá

Yossi Benayoun:

Ánægður hjá West Ham

FÓTBOLTI Fyrirliði landsliðs Ísraels og leikmaður West Ham, Yossi Benayoun, segir að hann mun senn skrifa undir nýjan fimm ára samning við félagið. Hann hefur í ensku pressunni verið orðaður við Liverpool og Arsenal. „Ég hef aldrei sagt að ég vilji fara en það er eðlilegt að vangaveltur um slíkt birtist í fjölmiðlum. En ég er mjög ánægður hjá West Ham og er búinn að ganga frá nýjum fimm ára samningi sem ég mun skrifa undir,“ sagði Ísraelinn í gær.

- esá

Sænski boltinn:

Stórsigur Gautaborgar

FÓTBOLTI Hjálmar Jónsson og félagar í IFK Gautaborg unnu í gær góðan útivallasigur á BK Häcken í sænsku úrvalsdeildinni í gær. IFK komst í 4-0 áður en heimamenn klóruðu í bakkann. Hjálmar lék allan leikinn fyrir IFK en Ari Freyr Skúlason, leikmaður Häcken, var ekki í leikmannahópi liðsins. Emil Hallfréðsson kom inn á sem varamaður er lið hans, Malmö, tapaði 3-1 á útivelli fyrir Helsingborg.

- esá

ÚRSLITIN Í GÆR

Meistaradeild Evrópu

A-RÍÐILL

CHELSEA-WERDER BREMEN	2-0
1-0 Essien (24.), 2-0 Ballack, víti (68.).	
BARCELONA-LEVSKI SOFIA	5-0
1-0 Iniesta (7.), 2-0 Giuly (39.), 3-0 Puyol (49.), 4-0 Eto'lo (58.), 5-0 Ronaldinho (90.).	

B-RÍÐILL

SPORTING LISSABON-INTER	1-0
1-0 Caneira (64.).	
BAYERN MÜNCHEN-SPARTAK MOSKVA	4-0
1-0 Pizarro (47.), 2-0 Santa Cruz (51.), 3-0 Schweinsteiger (71.), 4-0 Salihamidzic (84.).	

C-RÍÐILL

PSV-LIVERPOOL	0-0
GALATASARAY-BORDEAUX	0-0

D-RÍÐILL

ROMA-SHAKTAR DONETSK	4-0
1-0 Taddei (67.), 2-0 Totti (76.), 3-0 De Rossi (79.), 4-0 Pizarro (90.).	
OLYMPIAKOS-VALENCIA	2-4
1-0 Konstantinou (28.), 1-1 Morientes (34.), 1-2 Morientes (39.), 2-2 Castillo (66.), 2-3 Albiol (85.), 2-4 Morientes (90.).	



THIERRY HENRY Verður ekki með Arsenal í kvöld en meiðslin eru þó ekki alvarleg. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Meiðsli hrjá Arsenal:

Henry ekki með í kvöld

FÓTBOLTI Franski sóknarmaðurinn Thierry Henry mun ekki leika með Arsenal í kvöld þegar liðið mætir þýska liðinu Hamburg í Meistaradeild Evrópu.

Henry kom meiddur til baka eftir landsleikina í síðustu viku en lék þó með Arsenal á laugardaginn í ensku úrvalsdeildinni. Henry fann aftur fyrir þessum meiðslum á æfingu í gær og ákveðið hefur verið að hann leiki ekki með liðinu í kvöld.

Arsene Wenger, stjóri Arsenal, býst samt við því að Henry verði klár um næstu helgi þegar Arsenal mætir Manchester United á útivelli. - dsd

Ben Thatcher hjá Man. City:

Átta leikja bann

FÓTBOLTI Varnarmaðurinn Ben Thatcher var í gær dæmdur í átta leikja bann af aganefnd enska knattspyrnusambandsins fyrir fólkskulega árás á Pedro Mendes, leikmann Portsmouth. Hann fékk einnig fimmtán leikja bann sem er skilorðsbundið í tvö ár.

Manchester City hafði þegar sjálf sett Thatcher í sex leikja bann og dregið af honum laun í sex vikur. - esá

FIFA veitti máli Garðars Jóhannssonar ekki undanþágu:

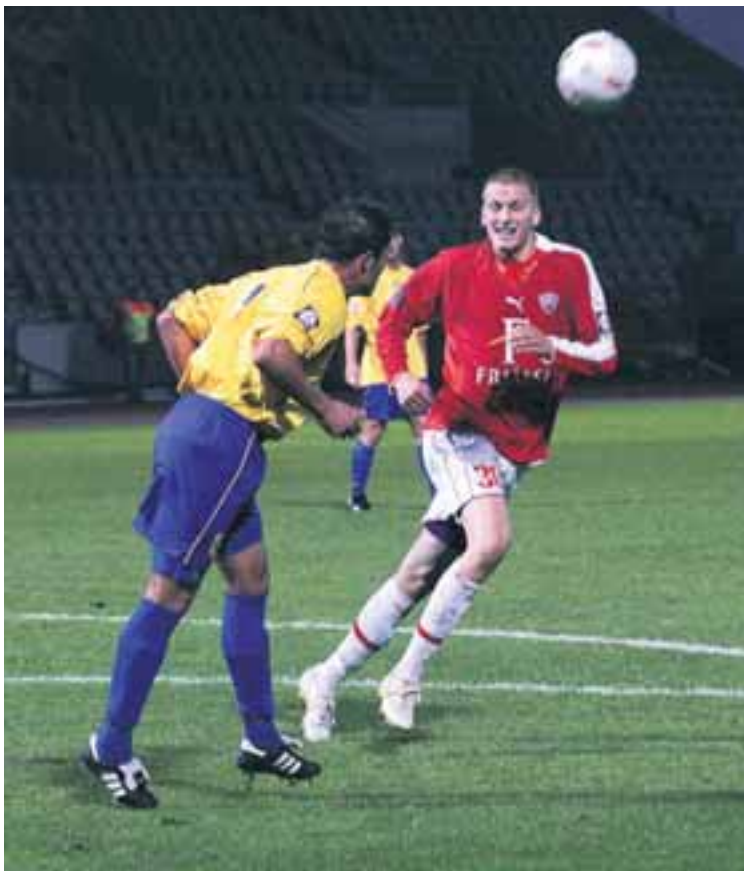
Náði að vera atvinnumaður í Noregi í 26 klukkustundir

FÓTBOLTI Garðar Jóhannsson hefur eins og alkunna er snúið aftur heim eftir stutta dvöl í Noregi og lék með Val gegn Grindavík á mánudagskvöldið. Hann var í ágúst seldur til Fredrikstad í Noregi en þar sem hann hafði þegar leikið með tveimur félögum, Val og KR, á almanaksári FIFA, sem hófst þann 1. júlí síðastliðinn er hann ekki löglegur með þriðja liðinu fyrir en í júlí á næsta ári. Tæknilega séð var Garðari heimilt að semja við Fredrikstad en hann fengi ekki leikheimild með liðinu fyrir en á næsta ári.

Fredrikstad sótti um undanþágu vegna Garðars til FIFA en því var synjað. Alþjóðlegi félagaskiptagugginn lokaði um síðustu mánadamót og opnar aftur þann 1. janúar næstkomandi og segir Garðar í samtali við Fréttablaðið að verið sé að vinna í því að fá undanþágu fyrir félagaskipti hans til Noregs þá.

„Staðan í þessu máli er þannig að nú er verið að bíða til að sjá hvort FIFA veitir þessu máli undanþágu þannig að ég geti farið út í janúar,“ sagði Garðar. Hann skrifadi undir þriggja og hálfis árs samning við Fredrikstad í síðasta mánuði en varð að rifta honum. „Það var eina leiðin til að ég fengi að spila aftur með Val. En þetta er skelfilega svekkjandi og afar leiðinlegt mál. Ég náði að vera atvinnumaður í ekki nema 26 klukkustundir. Ég vona að sá tími lengist á nýju ári,“ sagði Garðar.

Forráðamenn Fredrikstad vilja fá Garðar en segjast ætla að endurskoða málið ef núverandi undan-



GARÐAR JÓHANSSON Hér í leik með Val gegn Grindavík á mánudagskvöldið. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

þágubeiðni verði hafnað. „Ef þetta dregst enn meira á langinn ætla þeir að sjá til. Þetta er mikil óvissa og við verðum bara að sjá til.“

Garðar var seldur til Vals frá KR um miðjan júlí síðastliðinn.

Áður en hann fór til Noregs hafði hann skorað fjögur mörk í fjórum leikjum fyrir Val en leikirnir verða að óbreyttu sjö talsins þegar keppnistímabilinu lýkur. - esá



JIMMY BULLARD Er með slitið krossband. NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES

Meiðsli í ensku deildinni:

Tímabilið búið hjá Bullard

FÓTBOLTI Líklegt þykir að Jimmy Bullard, leikmaður Fulham, verði ekki meira með á þessari leiktíð eftir að lækni Fulham-liðsins skýrði frá því í gær að krossband væri slitið í leikmanninum. Hann verður því líklega frá í allt að níu mánuði. Bullard þótti leika mjög vel með Wigan á síðustu leiktíð en hann gekk í raðir Fulham í sumar og hefur verið að banka á dyrnar hjá enska landsliðinu að undanfögnu. - dsd

Martin O'Neill verslar:

Didier Agathe til Aston Villa

FÓTBOLTI Aston Villa fékk í gær kantmanninn Didier Agathe til liðs við sig. Leikmaðurinn var samningslaus og því þarf Aston Villa ekki að borga krónu fyrir hann. Agathe hefur verið að æfa með Aston Villa undanfarið eftir að Celtic leysti leikmanninn undan samningi í síðasta mánuði.

„Agathe er ekki hérna til að fylla upp í hópinn. Hann er hér vegna þess að hann er góður leikmaður og hungraður í að spila og standa sig vel fyrir Aston Villa,“ sagði O'Neill. - dsd



MARKASKORARAR BLIKA Hér fyrir miðri mynd eru þær Greta Mjöll Samúelsdóttir og Ólína Viðarsdóttir sem skorudu mörk Breiðabliks í gær. Hér fagna þær sigri á Val í Meistarakeppni KSÍ fyrir í sumar. FRÉTTABLAÐIÐ/ÓMAR

Breiðablik vann frækinn sigur á HJK Helsinki í gær:

Greta Mjöll þagg-aði í Finnunum

FÓTBOLTI Breiðablik vann í gær frækinn sigur á HJK Helsinki í Evrópukeppni félagsliða en keppni í riðli Íslands fer fram í Finnlandi. Fyrirliðinn Ólína G. Viðarsdóttir kom Blikum yfir í síðari hálfleik en heimamenn jöfnuðu metin skömmu síðar. Það var svo Greta Mjöll Samúelsdóttir sem tryggði Breiðabliki sigur í leiknum með einni af síðustu snertingum leiksins.

Guðmundur Magnússon, þjálfari Blika, var vitaskuld kampakátur og stoltur af sínu liði þegar Fréttablaðið hafði samband við hann í gær. „Þetta var afskaplega ljúft. Leikurinn var erfiður enda finnska liðið hörkugott. En við agaðan og góðan leik og áttum þetta skilið.“

Hann segir leikinn hafa verið mjög jafnan. „Liðin skiptust á að sækja þó að við höfum ef til vill aðeins haldið okkur til baka í fyrri hálfleik. Í þeim síðari færdum við okkur svo framár á völinn og vorum mikið með boltann,“ sagði Guðmundur. Ólína skoraði fyrsta mark leiksins með góðu skoti á 60.

mínútu og lið Helsinki jafnaði metin þrettán mínútum síðar.

„Við fengum svo góða og hraða skyndisókn á 93. mínútu þar sem kom fyrirgjöf frá hægri inn á teig þar sem Greta Mjöll kom og afgreiddi knöttinn í netið. Svo var tekin miðja og leikurinn strax flautaður af. Finnar voru mjög ósáttir og það sló algera þögn á áhorfendur. Ég held að fáir hér hefðu trúað þessu en við höfðum allan tímann trú á sjálfum okkur.“

Næsti leikur verður á morgun gegn Evrópumeisturum Frankfurt sem vann 6-0 sigur á Universitetet Vitebsk frá Hvíta-Rússlandi. Tvö lið komast upp úr hverjum riðli og má því segja að sigur Blika í dag hafi verið afar mikilvægur. Frankfurt verði að teljast líklegur sigurvegari og baráttan um 2. sætið standi á milli hinna liðanna. Þar stendur Breiðablik vel.

„Ég sá Hvít-Rússana spila við Frankfurt í dag og er kannski ekki mikið að marka þann leik. En ég tel að finnska liðið sé ef til vill aðeins sterkara,“ sagði Guðmundur. - esá



Föstudagar eru sirkusdagar

Helgin í hnotskurn – ferskustu fréttirnar Hollywoodslúðrið og persónuleg viðtöl

Sirkus kemur á föstudögum!

Nú færðu nýtt og litríkara Sirkus tímarit með Fréttablaðinu á föstudögum. Sirkus er blaðið sem flytur þér skemmtilegar fréttir af áhugaverðu fólki og sér til þess að þú vitir allt sem er að gerast um helgina. Auk þess fjallar blaðið á ferskan hátt um tísku, kvikmyndir, tónlist, lífsstíl og alls kyns fleira skemmtilegt.



FRÉTTABLAÐIÐ

– Mest lesið

ÚR BÍÓHEIMUM

Hver mælti og í hvaða kvikmynd?

„Well, you see, this is the problem with terrorists. They're really inconsiderate when it comes to people's schedules.“

Svar: Harry (Arnold Schwarzenegger) í True Lies frá 1994.

dagskrá



VIÐ TÆKIÐ **FREYR BJARNASON** VARÐ VITNI AÐ ROSALEGUM FÓTBOLTADEGI.

Stórhættulegt en gaman

Síðastliðinn laugardagur var rosalegur því alls voru níu erlendir fótboleik-ir í beinni útsendingu þennan eina og sama dag. Hver hefði trúað því að svona lagað væri mögulegt fyrir svona fimmtán árum þegar einn leikur í enska boltanum var í boði á laugardögum í boði Bjarna Fel?

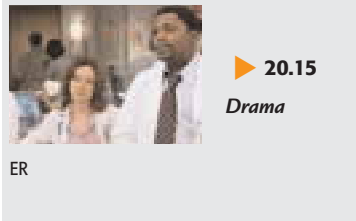
Dagurinn leit svona út: Everton og Liverpool öttu kappi um morguninn. Eftir það spiluðu Arsenal og Middlesbrough, þar sem reyndar var hægt að horfa á fjóra aðra leiki á sama tíma, og síðan var röðin komin að Manchester United taka á móti Tottenham. Ekki nóg með þetta því strax á eftir var komið að Barcelona að spila við Osasuna í

spænska boltanum. Á eftir honum var síðan Atletico Madrid-Valencia.

Flesta þessa leiki horfði ég á með öðru auganu eða sá hluta af á meðan ég reyndi að nýta daginn í eitthvað nyt-samlegt, þó svo að vissulega hefði verið freistandi að sitja sem fastast í sófanum allan daginn.

Eins og úrvalið er í dag getur verið stórhættulegt að hafa gaman af fót-bolta, því ef maður missir sig getur maður sokkið ansi djúpt og gleymt því að maður sjálfur á líf. En mikið asskoti hefur maður það samt gott.

ARSENAL-MIDDLESBROUGH Alls voru níu erlendir leikir í beinni útsendingu þennan eina og sama dag. FRÉTTABLAÐIÐ/AP



▶ 20.15

Drama

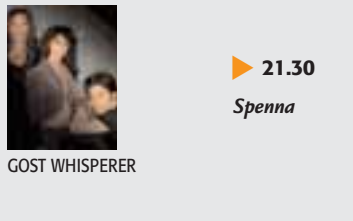
ER



▶ 22:20

Drama

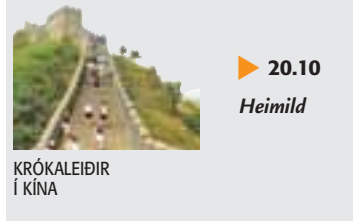
STRONG MEDICINE



▶ 21.30

Spenna

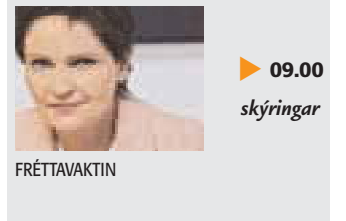
GOST WHISPERER



▶ 20.10

Heimild

KRÓKALEIÐIR Í KÍNA



▶ 09.00

skýringar

FRÉTTAVAKTIN



17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálsfréttir 18.00 Disneystundin 18.01 Stjáni 18.25 Sigildar teiknimyndir (29:30) 18.32 Líf og Stítt (47:49) 18.54 Víkingalottó

19.00 Fréttir, íþróttir og veður 19.35 Kastljós
▶ 20.15 Bráðavaktin (4:22)
21.00 Kokkar á ferð og flugi (5:8)
21.30 Litla-Bretland (4:8) (Little Britain I) Bresk gamanþáttaröð þar sem grínist-arnir Matt Lucas og David Williams bregða sér í ýmissa kvikinda líki og kynna áhorfendum Bretland og furður þess. Þættirnir hafa unnið til fjölda verðlauna. e.
22.00 Tiufréttir
22.20 Sjónvarpið 40 ára (9:21) Efní úr safni Sjónvarpsins.
22.30 Íþróttakvöld
22.45 Mótorsport Þáttur um íslenskar akstursíþróttir.

23.10 Vesturálmán (20:22) 23.55 Kastljós 0.35 Dagskrárlök



6.00 The Good Girl (Bönnuð börnum) 8.00 Miss Lettie and Me 10.00 Cat in the Hat, The 12.00 The Commitments (e) 14.00 Miss Lettie and Me 16.00 Cat in the Hat, The 18.00 The Commitments (e) 20.00 The Good Girl (Góða stelpa) Bönnuð börnum. 22.00 Who is Cletis Tout? (Hver er Cletis Tout?) Bönnuð börnum. 0.00 Bark! 2.00 Innocence 4.00 Who is Cletis Tout? (Bönnuð börnum)



6.58 Ísland í bítið 9.00 Bold and the Beautiful 9.20 Í finu formi 2005 9.35 Oprah (94:145) 10.20 My Sweet Fat Valentina 11.10 Strong Medicine (2:22) 12.00 Hádegisfréttir

12.25 Neighbours 12.50 Í finu formi 2005 13.05 Home Improvement (8:28) 13.30 How I Met Your Mother (6:22) 13.55 Medium (14:16) 14.40 Las Vegas (15:24) 15.25 Blue Collar TV (21:32) 16.00 Barnatími Stöðvar 2 17.40 Bold and the Beautiful 18.05 Neighbo-urs
18.30 Fréttir, íþróttir og veður 19.00 Ísland í dag 19.40 The Simpsons (4:22) (Simpson fjöl-skyldan) 20.05 Veggfóður 20.50 Oprah (96:145) Að þessu sinni fjallar Oprah á áleitinn hátt um heimilisof-beldi.
21.35 The Inside (3:13) (Nýliðinn)
▶ 22.20 Strong Medicine (3:22) (Samkvæmt læknisráði) Marge kemst í mikið upp-nám þegar hún sér Hómer daðra við tvær konur og ákveður að kanna hvort hún sé hætt að vekja áhuga hjá eiginmanninum. Eftir heidarlega til-raun sem svæfir Hómer ákveður hún að gera dramatískar breytingar á líti sínu.

23.05 Big Love (2:13) (Bönnuð börnum) 23.55 Autopsy (7:10) (e) (Bönnuð börnum) 0.40 Daddy and Them 2.20 Mon Pere, ma mere, mes freres et mes soeurs 3.55 The Inside (3:13) 4.40 Strong Medicine



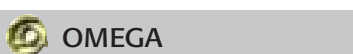
7.00 Að leikslökum (e) 14.00 Chelsea – Charlton (e) 16.00 Arsenal – Middlesbrough (e) 18.00 West Ham – Aston Villa (e) 20.00 Everton – Liverpool (e) 22.00 Að leikslökum (e) Leiksskipulag, leikkerfi, umdeild atvik og fal-legustu mörkin eru skoðuð frá ýmsum hliðum og með nýjustu tækni. 23.00 Portsmouth – Wigan 1.00 Dagskrárlök



7.00 6 til sjö (e) 8.00 Dr. Phil (e)

18.00 Insider (e)
18.30 Fréttir NFS 19.00 Ísland í dag 19.30 Seinfeld (The Label Maker) 20.00 Entertainment Tonight 20.30 South Park Ötrúlega vinsælir teikni-myndabættir eftir þá Trey Parker og Matt Stone sem unnið hafa til fjöl-margra verðlauna.
21.00 Blowin' Up Grínistinn Jamie Kennedy og félagi hans Stu Stone eru ákveðnir í að reyna fyrir sér í tónlistarbransan-um sem rapparar.
▶ 21.30 Ghost Whisperer Það er engin önnur en Jennifer Love Hewitt sem fer með aðalhlutverkið í þessari spennuþátta-röð.

22.20 Smallville (Fragile)Frábærir þættir. 23.10 Insider 23.55 Rescue Me (e) 0.25 Seinfeld 0.50 Entertainment Tonight (e)



Dagskrá allan sólarhringinn.



15.35 Made in L.A. (2/3) (e) 16.20 Beverly Hills 90210 17.05 Dr. Phil 18.00 6 til sjö

19.00 Melrose Place 19.45 All About the Andersons
▶ 20.10 Krókaleiðir í Kína (1/4) Íslensk þátta-röð í fjórum hlutum þar sem fylgst er með feögum á ferð um Kína. Heimir Sværissinn ákvað í vetur að gera eitthvað öðruvísi fyrir son sinn Daniel þar sem hann stendur á tímamótum í líf-inu. Daniel varð 16 ára í sumar og af því tilefni ákvað Heimir að taka son sinn í ferðalag þar sem hann fengið aðra sýn á lífið.
21.00 America's Next Top Model VI 22.00 Rock Star: Supernova – raunveruleika-þátturinn 22.30 Rock Star: Supernova – tónleikarnir

23.30 Sugar Rush 0.00 Rock Star: Supernova – úrslitabáttur 2.00 Beverly Hills 90210 (e) 2.45 Melrose Place (e) 3.30 Östöðvandi tón-list



7.00 Ísland í bítið
▶ 9.00 Fréttavaktin 11.40 Brot úr dagskr

12.00 Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða. 13.1 Sportið 14.00 Fréttavaktin 17.00 5fréttir 18.00 Íþróttir og veður
18.30 Kvöldfréttir 19.00 Ísland í dag 19.40 Hrafnaping Ingva Hrafn Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpurn, lausan hátt.
20.20 Brot úr fréttavakt 21.00 Fréttir 21.10 Frontline 2006 (Frontline / World 5 Israel / Bosnia) 22.10 Fréttir Fréttir og veður 22.40 Hrafnaping

23.20 Kvöldfréttir 0.20 Fréttavaktin 3.20 Fréttavaktin 6.20 Hrafnaping



Fréttabátturinn Korter er sýndur kl.18.15 og end sýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE



EIGINMAÐUR OG HROTTI!

Er hægt að breyta ofbeldismanninum?
Ekki missa af Oprah í kvöld kl. 20:50



VIÐ MÆLUM MEÐ

VEGGFÓÐUR

STÖÐ 2 KL. 20.05

Vala snýr aftur

Lífsstíls- og hönnunarþátturinn Veggfóður hefur á ný göngu sína á Stöð 2. Þátturinn er sem fyrr í umsjá Völu Matt og Hálfðans Steinþórssonar og munu þau halda uppteknum hætti við að kynna það allra nýjasta og ferskasta í hönnun, lífsstíl og arkitektúr. Vala og Hálfðan taka hús á smekkvísium Íslendingum, sem luma á ýmsum góðum ráðum þegar kemur að hönnun heimilisins og skemmtilegum lausnum.



Í fyrsta Veggfóðursþætti vetrarins lítur Vala í nýtt hús Ellýar Ármanns, sjónvarpsþulu og ritstjóra. Ellý er yfir sig ástfangin og er nýbúin að innrétta húsið ásamt sambýlismanni sínum, Frey Einarssyni. Sólveig Eiríksdóttir sýnir okkur nýtt hús sem hún er að klára að hanna. Þá verður einn allra skrátnasti sumarbústaður landsins skoðaður, ný Hótel Borg verður skoðuð og margt fleira.

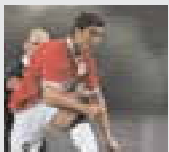
Sudoku dagsins

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Sama talan má ekki koma fyrir tvisvar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnátta er nauðsynleg þó leikið sé með tölum. Þrautin er leyst með rökhugsun og útsjónarsemi. Lausnir, ráðleggingar og upplýsingar eru á www.sudoku.com. Lausn þrautarinnar birtist á sama stað í blaðinu á morgun.

Lausn á gátu gærdagsins

7	9	2	8	1	6	5	4	3
6	4	5	9	3	7	1	8	2
1	8	3	2	5	4	9	7	6
4	3	9	5	6	1	7	2	8
2	6	1	4	7	8	3	5	9
8	5	7	3	2	9	4	6	1
9	1	6	7	4	2	8	3	5
5	2	4	1	8	3	6	9	7
3	7	8	6	9	5	2	1	4

2	1				6			
				9	3			
7			1	5			6	
	3	6	4			2		
		8			2	1	5	
	4			7	1			9
			5	2				
			3				1	8



▶ 18.30

Knattspyrna

MEISTARAEILD EVRÓPU



7.00 Meistaradeild Evrópu 7.40 Meistaradeild Evrópu 8.20 Meistaradeild Evrópu 9.00 Meistaradeild Evrópu

15.50 UEFA Champions League 17.30 Ensku mörkin 2006-2007 18.00 Meistaradeildin – upphitun

▶ 18.30 UEFA Champions League 06/07 (Meistaradeild Evrópu) Bein útsending frá leik Man.Utd og Celtic í riðlakeppni Meistaradeildar Evrópu.

20.40 Meistaradeild Evrópu (Meistaradeildin með Guðna Bergs) Knattspyrnusérfræðingarnir Guðni Bergsson og Heimir Karlsson fara ítarlega yfir alla leiki kvöldsins í Meistaradeild Evrópu. Mörkin, tilþrífín, brotin umdeild atvik og margt fleira.

21.20 UEFA Champions League 06/07 (Meistaradeild Evrópu)Útsending frá leik Lyon og Real Madrid í Meistaradeild Evrópu. Leikurinn var í beinni útsendingu á Syn Extra

23.20 UEFA Champions League 06/07 1.20 Meistaradeild Evrópu

RÁS 1 FM 92,4/93,5

6.30 Morguntónar 6.50 Bæn 7.05 Morgunvaktin 8.00 Fréttir 9.05 Laufskálinn 9.45 Morgunleikfimi 10.03 Veðurfregnir 10.15 Óvissuferð – allir velkomnir 11.03 Samfélagið

Í nærmynd 12.20 Hádegisfréttir 12.50 Dánarfregnir 13.00 Vitt og breitt 14.03 Útvarpssagan: Inferno 14.30 Miðdegistónar 15.03 Sögur af sjó og landi 16.10 Veðurfregnir

16.13 Hlaupanótan 17.03 Viðsjá 18.00 Kvöldfréttir 18.25 Spegillinn 18.50 Dánarfregnir 19.00 Vitinn 19.30 Laufskálinn 20.20 Norrænt 21.00 Út um græna grundu 21.55 Örd kvöldins 22.10 Veðurfregnir 22.15 Ferðin sem aldrei var farin 23.05 Fallegast á fóninn

RÁS 2 FM 90,1/99,9

6.05 Morguntónar 6.30 Morgunútlarp Rásar 2 9.03 Brot úr degi 12.20 Hádegisfréttir 12.45

Poppland 16.10 Síðdegisútlarpíð 18.00 Kvöldfréttir 18.25 Spegillinn 19.00 Sjónvarpsfréttir 19.30 Á vellinum 22.10 Geymt en ekki gleymt 0.10 Popp og ról 0.30 Spegillinn 1.10 Glefsur 2.03 Næturtonar

BYLGJAN FM 98,9

7.00 Ísland í bitíð 9.00 Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádeggi 13.00 Rúnar Róberts 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í dag 19.30 Bjarni Ólafur / Ívar Halldórs 1.00 Ragnhildur Magnúsdóttir

AÐRAR STÖÐVAR

- FM 90,9 TALSTÖÐIN
- FM 99,4 ÚTVARP SAGA
- FM 95,7 FM957 / Topp tónlistarstöðin
- FM 102,2 Útlarp Latibær / Fjölskyldu útlarp
- FM 102,9 Lindin / Kristilegt efni
- FM 96,7 Létt Bylgjan / Tónlist og afþreying
- FM 105,5 Útlarp Boðun / Kristilegt efni
- FM 89,5 Kiss / Nýja bitíð í bænum
- FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni
- FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying
- FM 97,7 X-ið / Enginn viðbjóður

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

NÝTT!

Í fyrsta veggfóðursþætti vetrarins kíkjum við í heimsókn í nýtt hús Ellýar Ármanns ritstjóra og fyrrum sjónvarpsþulu. Sólveig Eiríksdóttir mun sýna okkur nýtt hús sem hún er að klára að hanna og fræðir okkur einnig um öll þau íslensku blóm sem hægt er að borða, svo sem rósir, stjúpur og fíflla. Við sjáum án efa frumlegasta sumarbústað landsins sem er búinn til úr flugvél og skoðum nýja hönnun á Hótel Borg, ásamt mörgu fleira.

SKRÝTNASTI SUMARBÚSTAÐUR LANDSINS OG RÓSABLÖÐ Í SALATIÐ

Veggfóður í kvöld kl. 20:05



GOTT FOLK MCANIN



... Davíð Smári Harðarson sem lést hefur um 45 kíló og miðlar reynslu sinni nú með líkamsræktarmámskeiðum.

Sungu í gyðingafermingu í London

Stúlknasveitin Nylon hefur gert það gott í Englandi upp á síðkastið enda hafa þær til að mynda verið að hita upp fyrir hina vinælu bresku strákahljómsveit Westlife og stúlknaþandið Girls Aloud. Ekki nóg með að þær séu á fullu að kynna nýju plötuna sína í Bretlandi því þær voru á dögnum fengnar til að troða upp í fermingu í Lundúnum. Um var að ræða fermingu að hætti gyðinga eða „Bar mitzvah“ þar sem öllu var tjaldað til að óskum fermingarbarnsins.

„Við vorum bókaðar af umboðs- skrifstofunni okkar úti í þessa veislu,“ segir Alma en stúlkan sem var að fermast er mikill aðdáandi íslensku sveitarinnar. „Stelpan

vissi ekki af þessu þannig að við komum óvænt inn í ferminguna og sungum tutugu mínútna prógramm. Svo spjölluum við aðeins við fermingarbarnið sem var himinlifandi yfir uppátækinu,“ segir Alma og bætir því við að hún hafi aldrei séð aðra eins fermingu en hún var haldin í einbýlishúsi fjölskyldunnar og auk Nylon var plötusnúður og dansarar til að halda uppi stuði í veislunni.

„Við værum alveg til í að taka svona uppákomar að okkur aftur því þetta var rosa gaman og öðruvísi en að vera á tónleikum. Miklu persónulegra.“

Nylon-stúlkurnar eru staddir hér á landi þessa dagana en munu halda aftur út um helgina þar sem



NYLON-FLOKKURINN Er ekki bara að troða upp í hljótleikahöllum því stúlkurnar voru fengnar til að syngja í fermingu að hætti gyðinga um daginn í Lundúnum að ósk fermingarbarnsins.

þær munu hita upp fyrir hljómsveitina McFly þar til í október en þá tekur við önnur hljótleikaferð með hljómsveitinni Journey South.

„Það er heilmikil vinna framundan en þetta er svo gaman að við finnum varla fyrir því,“ segir Alma að lokum.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT

2 viðbót 6 dreifa 8 tilvera 9 knæpa 11 austurland 12 vondur 14 unna 16 skóli 17 andi 18 for 20 óreiða 21 jurt.

LÖÐRÉTT

1 plöntutegund 3 býli 4 ógættinn 5 að 7 árviss 10 fiskur 13 suss 15 vingjarnleiki 16 starfsgrein 19 guð.

19 ra. 7 áhrögur, 10 all, 13 uss, 15 aldú, 16 fag. LÖBÉTT: 1 eski, 3 bæ, 4 óvarkær, 5 til, rú, 21 gras. LÖBÉTT: 12 illur, 14 elska, 16 fg, 17 sál, 18 aur, 20 LÁRÉTT: 2 ábót, 6 sá, 8 ævi, 9 krá, 11 al, LAUSN

VEISTU SVARIÐ

Svör við spurningum á bls. 8

1. Kaldi
2. Svartfjallalandi
3. Ekron

Mest lesna tímaritið*



ÞEINS ÞAÐ BESTA FYRIR BÓ „Góður söngvari skilar sér alltaf betur eftir því sem hljóðneminn er betri og Bjöggi er nú þekktur fyrir að geta sungið þannig að þetta getur aldrei verið nema til bóta. Hann gerir sér grein fyrir þessu og veit að þetta skiptir máli enda hefur hann mikinn áhuga á mikkrofónum og á ansi myndarlegt hljóðnemasafn,“ segir Bragi Kort sem flytur Sennheiser hljóðnema inn fyrir Bjögga.

BJÖRGVIN HALLDÓRSSON: MEÐ EINFALÐAN SMEKK OG VILL AÐEINS ÞAÐ BESTA

Syngur í fokdýra sérinnflutta hljóðnema

Það verður ekkert til sparað þegar Björgvin Halldórsson stígur á svið í Laugardalshöllinni á stórtónleikum sínum síðar í þessum mánuði. Bjöggi mun notast við tvo rándýra hljóðnema sem verða fluttir sérstaklega til landsins vegna tónleikanna.

„Þetta eru æðislega frægir og góðir mikkrofónar og passa mér því vel,“ segir Bjöggi og aftetur þó með öllu að um eitthvert snobb sé að ræða. „Ég er bara að hugsa um hljómgæðin. Þetta eru Sennheiser hljóðnema, þeir dýrustu og vönduðustu í heimi og ég er ákaflega ánægður með að Pfaff hafi gengið í málið og reiddað þeim til landsins.“

„Tveir svona hljóðnema með hljóðnemasafnum og öllu tilheyrandi myndu kosta um 1,6 milljónir hjá okkur,“ segir Bragi Kort, sölustjóri hljóðeildar Pfaff Borgarljósa, um þráðlausa Sennheiser hljóðnema sem Bjöggi bíður spennir eftir að syngja í.

„Framleiðandinn liggur með

nokkra svona hljóðnema á lager sem umboðsaðilar geta stundum fengið lánaða við sérstök tækifæri. Bjöggi er þekktur fyrir að vilja aðeins það besta og Sennheiser mun aðstoða okkur við að uppfylla þessa ósk hans.“

Bragi segir að hljóðnemarnir verði svo sendir út aftur nema einhver vilji kaupa þá „en markaðurinn fyrir þessa dýru mikkrofóna er ekki mjög stór hérna enda ekki margir tilbúnir að stökkva á stykkið fyrir 800 þúsund kall.“

Bragi segir fjölda þekktra listamanna nota þessa tegund hljóðnema og segist til dæmis hafa séð til dývanna Whitney Houston og Norah Jones syngja í þessi tæki. Þá fullyrðir hann að þeir sem noti hljóðnema fái betri gæði fyrir skildinginn.

„Það má vel heimfæra þetta upp á hljómflutningstæki í heima-húsum. Ef þú ert með góðar græjur færðu þetta sánd og ef hljóðkerfið er gott þá skila þessir hljóðnema sínu út í sal. Við félag-

arnir í hljódeildinni vorum til dæmis mjög ánægðir með hljómburðinn á tónleikum Lou Reed í Laugardalshöll og þegar við fórum, af forvitni, að skoða hvaða tæki hann var með á sviðinu kom í ljós að hann var með þennan búnað.“

Bragi segir græjur af þessari tegund hafa verið notaðar á Mandela tónleikum í Jóhannesborg og í Eurovision svo einhver dæmi sé nefnd. „Tónleikarnir í Jóhannesborg voru risavaxnir og það var ótrúlegur fjöldi þráðlausra mikkrofóna á sviðinu á sama tíma. Mér skilst að fyrir þá tónleika hafi verið leitað beint til Sennheiser þar sem það þótti ljóst að enginn annar myndi ráða við þetta.“

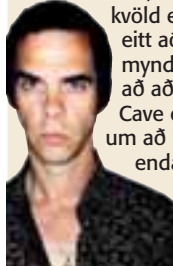
Það má því ekki minna vera þegar Björgvin stígur á stókk í Höllinni ásamt rúmlega eitthundrað manns, þegar mest lætur; eigin hljómsveit, gestasöngvurum, bakróddum, Karlaórnnum Fóstbræðrum og Sinfóníuhljómsveit Íslands. thorarinn@frettabladid.is

FRÉTTIR AF FÓLKI

Allt hefur verið logandi í illeðilum á bloggsíðu Davíðs Þórs Jónssonar, deetheejay.blogspot.com, að undanförmu. Davíð skrifaði Bakþanka í Fréttablaðið á sunnudaginn í síðustu viku þar sem hann gagnrýndi skrif Sindra Eldon um tónleika Bubba í Laugardalshöll og skrif Barts Cameron um Rock Star-sjónvarpsþáttinn í tímaritið Grapevine. Í Bakþöknunum lýsti Davíð óánægju með skrif Grapevinnanna og ekki hefur staðið á viðbrögðunum. Davíð hefur meðal annars þurft að verjast einum starfsmanni Grapevine og öðrum sem ekki eru sáttir við hann, en fjölmargir hafa einnig lýst yfir stuðningi við Davíð.



Mikið hefur verið um partíhald í tengslum við IFF-kvikmyndahátíðina sem nú stendur yfir í Reykjavík. Ísleifur Þórhallsson stjórnar hátíðinni og hefur verið duglegur við að fá hingað stórstjörnur en koma þeirra er ætíð tilefni til að halda gott parti. Á föstudagskvöld verður eitt slíkt á Rex, en þá munu Nick Cave og Ray Winstone verða aðalgestirnir. Mynd Cave, The Proposition, verður frumsýnd það kvöld en Winstone leikur eitt aðalhlutverkanna í myndinni. Búist er við að aðdáendur Nicks Cave eigi eftir að slást um að komast í partíið enda ekki dónalegt að fá að skemmta sér með kappanum daginn fyrir tónleikana í Höllinni.



Heimildarmyndin Þetta er ekkert mál, um ævi Jóns Páls Sigmarssonar, hefur lagst vel í íslenska biðgesti og stefnir í að hún slái aðsóknarmet. Það er því bjart yfir Hjalta Úrsna Arnasyni framleiðenda hennar þessa dagana. Hjalta er auk þess búinn að selja Páli Magnússyni og hans fólk á Sjónvarpinu sýningarrettinn að myndinni, að sögn eftir að Heimir Jónsson og hans fólk á Stöð 2 afþökkuðu myndina. - hdm



Björn Ingi ættleiðir Kleópötru

Borgarfulltrúinn Björn Ingi Hrafnsson sýndi nýlega á sér mjúku hliðina þegar hann heim sótti Kattholt. Þar var lítil læða sem beið óþreyjufull eftir nýju heimili en hún hafði fundist vegalaus í vesturbænum. Borgarfulltrúinn sá aumur á henni og tók kettlinginn með sér heim, sonum sínum tveimur til mikillar gleði. Læðan fékk fljótlega nafnið Kleópatra eftir hinni egyptsku drottningu sem Elizabeth Taylor gerði ódauðleg skil. „Ég er alinn upp við að hafa gæludýr á heimilinu,“ segir

Björn Ingi þegar Fréttablaðið innti hann eftir ástæðunni yfir komu þessa nýja fjölskyldumöðlms sem Björn segir að hafi ekki síður uppeldislegt gildi en skemmtanagildi. „Ég trúí því að börn læri að umgangast aðra og taka tillit til annarra með



gæludýr inni á heimilinu,“ bætir hann við. Læðan dafnar vel á heimilinu og kvartar helst undan því að synirnir tveiri deki of mikið við hana. „Hún er þó fljót að sakna þeirra þegar þeir fara,“ bætir Björn við og hlær. - fgg

BJÖRN INGI OG KLEÓPATRA Var veglaus kettlingur í vesturbænum en býr nú í góðu yfirfæti á heimili borgarfulltrúans.

550 5000

Hringdu ef blaðið berst ekki

FRÉTTABLAÐIÐ

- mest lesið

Áttu brauð?

Ford Explorer Sport Trac er flottur og frábær kostur fyrir lífsglatt fólk sem vill auka þægindin og sameina sportið og fjölskylduna. Bara nesti og nýja skó og þið eruð „reddi“. Tryggðu fjölskyldunni aukið öryggi í umferðinni og meiri þægindi í vetur á viðráðanlegu verði meðan tækifæri gefst. Vertu í hópi þeirra bestu. Veldu Ford. Komdu í Brimborg í dag. Prófaðu Explorer Sport Trac - nýja pallbílinn frá Ford.

Prófaðu nýjan og endurhannaðan Ford Explorer Sport Trac. Skiptu um bíl. Núna á undraverði frá 3.390.000 kr. Þrjúþúsund þrjúhundruð og níutíuþúsund! Aðeins og aldrei aftur.

Frumssýning

Komdu í Brimborg. Bíldshöfða 6. Komdu í kaffi og kleinur.

Nýr endurhannaður Ford Explorer Sport Trac.

SKIPTU UM BÍL
NÝ HÖNNUN
FRÁBÆRT VERÐ



Aðeins og aldrei aftur

3.390.000 kr.*

Sport Trac XLT frá 3.390.000 kr.*

Prófaðu nýja Explorer pallbílinn frá Ford: Sport Trac

Prófaðu nýjan og endurhannaðan Ford Explorer. Ford tekst það sem mörgum hefur ekki tekist að gera; sameina ólíka og eftirsóttá eiginleika alvöru jeppa, lúxus þægindi og flottheit á viðráðanlegu verði! Prófaðu nýtt tákni um gæði - eftirsóttasta jeppa í heimi og berðu hann saman við Land Cruiser.

Núna er Explorer til sem sportlegur pallbíll. Skiptu um bíl. Pallbíllarnir frá Ford eru mest seldu bílar í heimi. Vertu flottur. Sameinaðu sportið og fjölskylduna. Veldu Ford Explorer Sport Trac.



Strangt Vegaeftirlit Bandaríkjanna (IIHS) gefur Explorer hæstu einkunn fyrir öryggi. Kynntu þér öryggiskerfi Explorer Sport Trac. Komdu að keyra. Komdu í Brimborg í dag.

- Stöðugleikastýrikerfi með RSC veltivörn
- Ný sjálfstæð fjöðrun
- Tölvustýrt fjórhjóladrif, hátt og lágt drif
- ISS skynvætt öryggiskerfi

Veldu Ford. Við staðgreiðum gamla bílinn þinn

Þú veltir fyrir þér hvernig best er að losna við gamla bílinn. Brimborg kaupir hann af þér staðgreitt** veljir þú bíl á góðu tilboði Brimborgar. Þú losnar við allt umstang við að selja og lækkar þinn kostnað. Komdu í Brimborg. Kynntu þér hvernig þú getur fengið þér nýjan Ford.

Skoðu úrval 4x4 bíla Ford í bílaverslun Ford á Íslandi



Ford Explorer Sport Trac XLT Sport 4x4
4 dyra 4,0i V6 sjálfskiptur*
Kaupverð 3.490.000 kr.
Bílasamningur 43.100 kr.
Rekstrarleiga 67.900 kr.



Ford Explorer Sport Trac Limited 4x4
4 dyra 4,0i V6 sjálfskiptur*
Kaupverð 3.640.000 kr.
Bílasamningur 44.900 kr.
Rekstrarleiga 70.600 kr.



Ford Explorer XLT Sport 4x4
5 dyra 4,0i V6 sjálfskiptur*
Kaupverð 4.540.000 kr.
Bílasamningur 56.100 kr.
Rekstrarleiga 92.900 kr.



Ford Explorer Limited 4x4
5 dyra 4,6i V8 sjálfskiptur*
Kaupverð 5.190.000 kr.
Bílasamningur 64.100 kr.
Rekstrarleiga 98.700 kr.



Öruggur staður til að vera á



BAKÞANKAR

GUÐRÚNAR ÁSMUNSDÓTTUR

Barnabörnin hans Magna

Á hverju er Magni á móti sólinni? spurði vinur minn og nágranni, níu ára gamall þeyi, sem gerir tilveruna í hverfinu okkar skemmtilegri því drengurinn er heimspekingur og svarinn aðdandi Magna, en þessi afstaða átrúnaðargóðsins til sólarinnar hafði valdið honum vonbrigðum.

ÉG flýtti mér að sannfæra minn unga vin um að „Á móti sól“ væri flott nafn á hljómsveit sem síst væri á móti sól.

HANN trúði mér þá fyrir því að hann langaði til að flytja til Borgarfjarðar því það væru frábærir menn sem kæmu þaðan: Magni og Snorri Sturluson voru þar efst á blaði. Mér þótti leitt að þurfa að segja honum að Magni væri ekki úr Borgarfirðinum hans Snorra, heldur væri hann frá Borgarfirði eystra.

BORGARFIRÐI eystra? Hváði piltur. „Hefur nokkur orðið frægur sem kemur úr Borgarfirði Eystra?“ Ég hélt nú það. Þaðan hefði Jóhannes Kjarval komið og hann hefði orðið frægasti listmálari Íslendinga. Svo leyfði ég honum að skoða Kjarvalsbókina mína og aðdáunarupphrópanir glumdu um stofuna. „Vá, flott maður!“ Sérstaklega voru það myndir Kjarvals af skútum sem staldrað var við. Svo skoðaði hann lengi mynd af Kjarval ungum og fannst hann töff.

„ÁTTI hann konu og börn?“ Spurði hann. „Já“ sagði ég. „Konan hans var dönsk og hét Tove, hún reyndi að búa með honum hér á Íslandi, en gat það ekki. Þau voru svo fátæk, og myrkríð var svo mikið í borginni okkar þá. Svo hún skildi við hann og fór með börnin til Danmerkur - en krakkarnir komu til hans á sumrin og fyrst áður en hann varð frægur þá bjuggu þau með þabba sínum í tjaldi á Þingvöllum og lifðu aðallega á hafraut.“

„VÁ,“ sagði vinur minn. „Ég hefði samt viljað vera barnið hans. Svo hafa þau orðið forrík, þegar hann dó.“ Ég sagði honum sem satt var að ég hefði verið að lesa í blöðunum að börnin hans Kjarvals og barnabörnin væru komin í mál við Reykjavíkurborg, því ráðamenn borgarinnar væru svo búralegir að vilja ekki borga þeim það sem þeim ber.

„ÞAD fer ekkert þannig fyrir barnabörnunum hans Magna,“ Sagði vinur minn. „Nú,“ spurði ég. „Af hverju?“ „Af því þá verð ég orðinn borgarstjóri og þá verður það ég sem ræð.“

Stórmarkaður í stofunni heima

PÖNTUNARSÍMI 550 5000
EÐA Á VISIR.IS

www.toyota.is

AUÐVITAÐ HEFUR ÞIG ALLTAF LANGAÐ Í JEPPA

NÚNA ER TÆKIFÆRIÐ: JEPPADAGAR 1. – 16. SEPT.

Núna standa yfir Jeppadagar hjá Toyota – Betri Notuðum Bílum, þar sem fjölmargir jeppar eru í boði á afbragðsgóðum kjörum. Við bjóðum aðeins jeppa sem hafa staðist strangt gæðamat – Gæðajeppa og Úrvalsjeppa – bíla sem uppfylla kröfur okkar um öryggi og endingu.



Nissan Terrano II Luxury
Sjks, dísel
Á götuna: 07.03
Ekinn: 45.000 km
Verð: 2.550.000 kr.
Skr.nr. PO349



Hyundai Santa FE
Sjks, bensín
Á götuna: 10.01
Ekinn: 93.000 km
Verð: 1.620.000 kr.
Skr.nr. PB578



Toyota Land Cruiser 120 VX
Sjks, bensín
Á götuna: 06.04
Ekinn: 63.000 km
Verð: 4.730.000 kr.
Skr.nr. MP441



Toyota Rav4 4wd
5 gíra, bensín
Á götuna: 07.04
Ekinn: 47.000 km
Verð: 2.120.000 kr.
Skr.nr. KJ498



MMC Pajero langur Int.Turbo New
Sjks, dísel
Á götuna: 07.00
Ekinn: 132.000 km
Verð: 1.900.000 kr.
Skr.nr. PA669



Ford Explorer Limited
Sjks, bensín
Á götuna: 08.96
Ekinn: 200.000 km
Verð: 670.000 kr.
Skr.nr. OB177



Toyota Land Cruiser 90 VX
Sjks, bensín
Á götuna: 05.02
Ekinn: 107.000 km
Verð: 2.690.000 kr.
Skr.nr. DX982



MMC Pajero langur Int.Turbo
5 gíra, dísel
Á götuna: 12.97
Ekinn: 180.000 km
Verð: 1.050.000 kr.
Skr.nr. KJ809

Komdu og skoðu þessa og fjölmarga aðra jeppa á tilboðsverði.

BNB-sölugreining

Bílarinn ganga í gegnum strangt gæðamat sem tekur mið af aldri, akstri og viðhaldssögu bílsins. Þeir sem standast kröfurnar lenda annað hvort í flokknum Úrvalsbílar eða Gæðabílar. Ef bíllinn stenst ekki kröfur okkar bjóðum við þér hann ekki.

- Lengri lánstími – allt að 84 mánuðir
- Allt að 100% fjármögnun
- 50% afsláttur af stofngjaldi



BETRI NOTAÐIR BÍLAR **TOYOTA**

Toyota Kópavogi
Nýbýlavegi 4
Kópavogur
Sími: 570-5070

Toyota Akureyri
Baldursnesi 1
Akureyri
Sími: 460-4300

Toyota Reykjanesbæ
Njarðarbraut 19
Reykjanesbær
Sími: 421-4888

Toyota Selfossi
Fossnesi 14
Selfoss
Sími: 480-8000

Toyota Austurlandi
Miðási 2
Egilsstöðum
Sími: 470-5070

ÚRVALSBÍLL

GÆÐABÍLL